285 501

ЯН СИБЕЛИУС

ЧЕТЫРЕ ЛЕГЕНДЫ

Лемминкяйненская сюита

ПАРТИТУРА

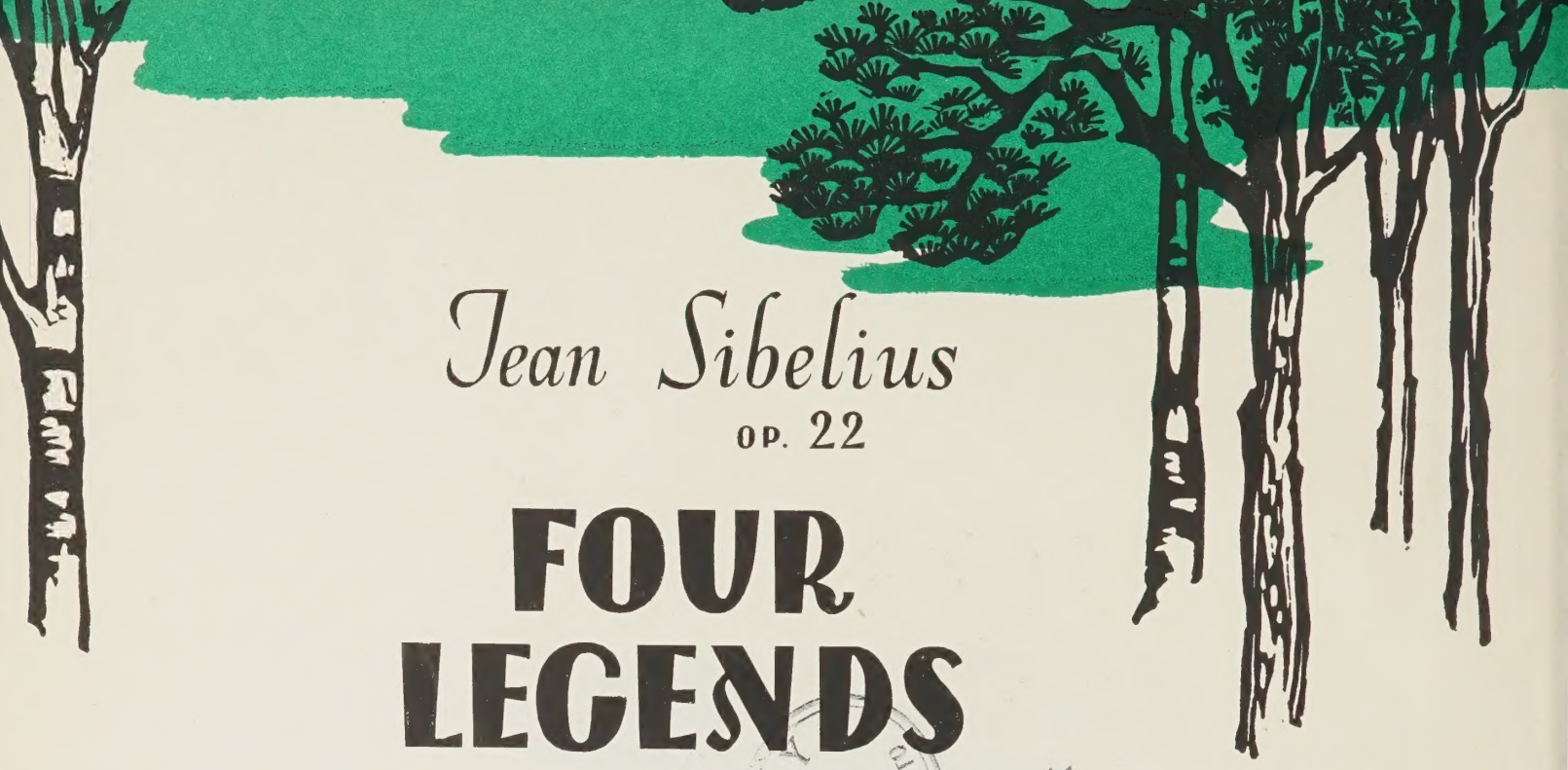
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03421 6994

Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/derschwanvontuon00sibe

ГОСУДАРСТВЕННОЕ
МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
МОСКВА 1960

STATE
MUSIC PUBLISHERS
MOSCOW 1960



Jean Sibelius

OP. 22

FOUR LEGENDS

LEMMINKÄISEN SUITE

LIBRARY
OCT 20 1970
UNIVERSITY OF TORONTO

M
1002
S56
op.22

For symphony orchestra

SCORE

Ян Сибелиус

соч. 22

ЧЕТЫРЕ ЛЕГЕНДЫ

ЛЕММИНКЯЙНЕНСКАЯ СЮИТА

Для симфонического оркестра

ПАРТИТУРА

ПРЕДИСЛОВИЕ

Ян Сибелиус – крупнейший финский композитор, возглавлявший на протяжении длительного времени современную музыкальную школу Финляндии. В своем творчестве он продолжал лучшие традиции классической музыки XIX века.

Будучи глубоко национальным финским художником, черпая вдохновение в замечательном карело-финском народном эпосе, Сибелиус создал высокохудожественные, отмеченные ярко выраженным национальным колоритом произведения, получившие всемирную известность и признание. В музыке он выразил характерные национальные черты своего народа, воспел народных героев, их подвиги, суровую, своеобразную красоту природы Финляндии.

Творчество этого замечательного финского композитора глубоко содержательно и разнообразно. Он создал произведения самых различных жанров: симфонии, симфонические поэмы, скрипичный концерт, камерные ансамбли, инструментальные пьесы, песни и романсы, музыку к театральным постановкам.

Наиболее ярко проявились связи с народной музыкой, с национальной культурой в программной музыке Сибелиуса. Почти все его симфонические поэмы, разнообразные по содержанию и средствам выражения, написаны на сюжеты национального эпоса „Калевала": сюда относятся: Четыре легенды ор. 22, иначе называемые „Лемминкяйненская сюита" (1895–1896), симфонические поэмы „Ночь Похьелы" ор. 49 (1906), „Тапиола" ор. 112 (1925) и „Песнь Вяйне" ор. 110 (1926).

Именно в жанре программной музыки композитор создал свои первые крупные сочинения и в них проявил себя уже сформировавшимся мастером. В его лучших симфонических поэмах нашли своеобразное преломление песенные интонации и танцевальные ритмы финской народной музыки. Характерные для Сибелиуса средства развития, тематизм, особенности оркестровки очень ярко проявились в жанре симфонических поэм.

В программной „Лемминкяйненской сюите" ор. 22, включающей четыре легенды для оркестра, композитор вторично обращается к эпосу „Калевала". Этот цикл симфонических легенд посвящен самому жизнерадостному герою „Калевалы" – неустрашимому весельчаку Лемминкяйнену.

В рунах „Калевалы" Лемминкяйнен предстает неутомимым удалым чародеем, жизнелюбцем, храбрым воином. В его характере смелость, отвага, задор сочетаются с легкомыслием. Он не может долго оставаться на одном месте, он должен действовать, находиться в движении. Трижды приходит он в страну севера – Похьелу. Чудесными заклинаниями он ловит лося Хиси, укрощает огнедышащего коня; не удается лишь ему убить Туонельского лебедя, верного стража царства смерти. Лемминкяйнен сам погибает от стрелы пастуха, которого он обидел, и попадает в царство смерти – подземную страну, где тело его разрезают на части и бросают в черные воды реки Туонелы.

Мать Лемминкяйнена возвращает его к жизни. Лемминкяйнен опять хочет странствовать; он опять направляется в Похьелу и убивает там хозяина страны. Спасаясь от преследований злой Лоухи, повелительницы Севера, Лемминкяйнен, в конце концов возвращается домой в Калевалу.

Идея этой программной сюиты появилась у Сибелиуса не сразу. Летом 1893 года он работал над оперой „Постройка лодки" на сюжет из „Калевалы". Он сам писал либретто и одновременно сочинял музыку. К осени этого же года были готовы либретто, музыкальное вступление к опере и еще несколько набросков. Либретто оказалось, по выражению композитора, „слишком лиричным", и Сибелиус отказался от завершения оперы. Но труд и время композитора, как он говорит, „. . . не пропали целиком. Новое погружение в мир „Калевалы" дало мне . . . идею Лемминкяйненской сюиты".

Готовое вступление к недописанной опере получило название „Туонельский лебедь, легенда из финского народного эпоса „Калевала", для оркестра" и было включено в сюиту под номером три.

После вторичной редакции, осуществленной композитором в 1900 году, две легенды - № 3 „Туонельский лебедь" и № 4 - „Возвращение Лемминкяйнена" - были изданы в их окончательном виде. Две другие легенды в рукописях перешли во владение финского общества „Kalevala seura". В течение десятилетий они считались утерянными и лишь после смерти финского дирижера Роберта Каяануса (1933) были найдены в его бумагах.

Другой известный дирижер, Георг Шнеевойгт впервые исполнил все четыре легенды на торжествах по случаю столетия „Калевалы" в 1935 году. В 1951 году Ю. Орманди с Филадельфийским оркестром сыграл также всю сюиту целиком.

В ноябре 1958 года финский дирижер Тауно Ханникяйнен впервые в Советском Союзе исполнил полностью „Лемминкяйненскую сюиту".

В полном каталоге произведений Яна Сибелиуса в книге английского музыковеда Сесила Грея „Сибелиус", вышедшей в 1934 году, легенды перечислены в следующем порядке: 1) Лемминкяйнен и девы на Саари, 2) Лемминкяйнен в Туонеле, 3) Туонельский лебедь, 4) Возвращение Лемминкяйнена.

Такой же порядок легенд в сюите определяют и немецкий исследователь Эрнст Танцбергер, и американский музыковед Оскар Томпсон.

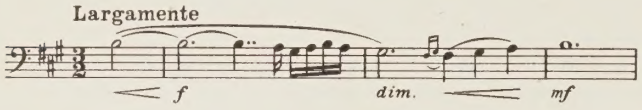
В 1929 году издательство Брейткопф и Гертель издало карманную партитуру легенды „Туонельский лебедь", пометив ее opus' ом 22 № 3. Однако в 1954 году эта же фирма отступила от общепринятой нумерации, обозначив № 3 другую легенду – „Лемминкяйнен в Туонеле". Это изменение почти не подтверждается существующей практикой исполнения сюиты. Кроме того, в пользу общепринятого порядка следования легенд говорят и такие веские аргументы, как их расположение по принципу образного контраста и строгая логика последовательно-терцового тонального плана. Прежняя нумерация сохранена и в настоящем издании.

Первая легенда „Лемминкяйнен и девы на Саари" знакомит нас с героем эпоса, Лемминкяйненом, дает его музыкально-образную характеристику. Вторая - „Лемминкяйнен в Туонеле" - рисует мрачный мир подземного царства смерти, страдания Лемминкяйнена, печаль его близких; третья часть

„Туонельский лебедь“ - поэтичная пьеса, отличающаяся цельностью настроения, а четвертая часть - обобщенный портрет героя народного эпоса.

Возможно, что всем четырем легендам Сибелиус предпослал небольшие объяснения-программы.

В первой легенде такого обяснения не сохранилось. Но тематизм, музыкальное развитие да и руны „Калевалы“, соответствующие названию части, позволяют раскрыть программный замысел этой легенды; выделяется музыкальная характеристика героя (тема, проходящая у кларнетов и гобоев, цифра 3). Энергичный жизнерадостный Лемминкяйнен на Саари добивается руки красавицы Кюллики. Ее тема (цифра 8), проходящая у виолончелей, воспринимается как лирическая, возвышенная песнь любви.

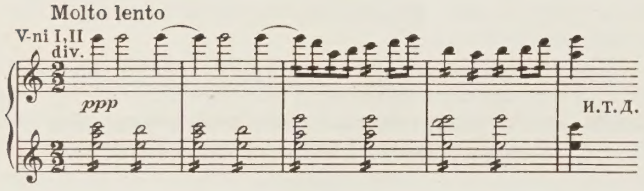


Вторая легенда „Лемминкяйнен в Туонеле“ – пожалуй самая мрачная из всех частей сюиты.

Туонела - мрачное подземное царство; в нем все враждебно человеку, никто из попавших сюда не возвращается обратно. Кровожадные сыновья божества смерти – Туони – надежно стерегут выход из царства мертвых, а каждого попавшего сюда они разрезают на куски и бросают на дно реки Туонелы.

Средний эпизод – Molto lento – плач об умершем Лемминкяйнене. Его музыка глубоко и тонко передает содержание бессмертных строк „Калевалы“:

„. . . и веселый Лемминкяйнен
С шумом падает в теченье;
Там шумит он с водопадом,
Со стремниной царства мертвых.
. . . так скончался Лемминкяйнен,
Тот жених неутомимый,
В глубине Туони черной,
На глубоком дне Маналы“.



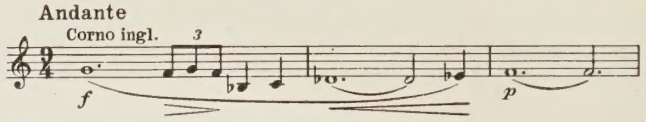
Симфонической легенде „Туонельский лебедь“ автор предпосылает следующее программное объяснение, выписанное на титульном листе партитуры:

„Туонела, царство смерти, преисподняя (ад) финской мифологии, окаймлена широкой бурной рекой. По ее черным водам плывет величавый Туонельский лебедь и, напевая, увлекает“.

Страна смерти—Туонела в финской мифологии лежит под землей и иначе называется Манала. Древняя легенда о лебеде, плавающем по черным водам Туонелы на пороге царства смерти, получила свое поэтическое воплощение в музыке легенды.

Программный ее замысел не порождает столкновения каких-либо контрастных образов. Все средства музыкальной выразительности подчинены созданию одного настроения, связанного с чудесной народной легендой, с ее своеобразным колоритом.

Поэтичный, таинственный, манящий образ сочетает в себе движение, жизнь, дыхание природы. Все повествование вырастает из вариационного развития основной темы. Основное мелодическое ядро, из которого вырастает вся эта „оркестровая песня“, очень индивидуально. Нельзя сказать, что оно сходно с какой-нибудь определенной народной мелодией, но вместе с тем, в нем, да и во всей теме тонко и органично претворились типичные элементы финской народной музыки: триольные ритмические фигуры, небольшой объем мелодии, квартово-квинтовые интонации.



Состав оркестра необычен тем, что в нем совершенно отсутствует ряд богатых яркими светлыми тембрами духовых инструментов – флейты, гобои, кларнеты, трубы. И, наоборот, используются густые и мрачные тембры.

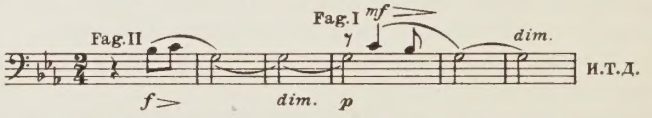
Соло английского рожка ассоциируется с образом лебедя, поющим свою бесконечную и загадочную песню. Тембр этого инструмента как нельзя лучше передает картину сказочного пейзажа, полного очарования и неожиданностей.

В „Туонельском лебеде“ через песенную стихию, не чуждаясь при этом элементов описательности, композитор выразил внутреннюю эмоциональную сторону легенды, основное зерно которой изложено в предпосланной ей программе.

„Возвращение Лемминкяйнена“ – последняя легенда в сюите. Очевидно, по программному замыслу она подводит итог всему развитию в предшествующих трех легендах. Обобщенная программа этой легенды, также предпослана партитуре:

„Лемминкяйнен – военный герой, Ахиллес финской мифологии. Неустрашимость и красота сделали его любимцем женщин. Утомленный длинным рядом сражений и войн, Лемминкяйнен решился отыскать свой дом. После поездки, богатой приключениями, ему удалось, наконец, вернуться в родные края, где все напоминало ему о его детстве“.

Для воплощения своеобразного программного замысла этой легенды композитор пользуется тематическим материалом, близким народной музыке, что делает музыкальное повествование более конкретным, образным. Здесь проявился типичный для Сибелиуса прием построения темы – „выращивание“ ее из одного тематического зерна путем варьирования, при котором изменяется интонационная, ладовая, ритмическая и структурная сторона основного мотива. Вся симфоническая поэма вырастает, по существу, из одного коротенького мотива (такты 5 – 9):



Это интересный пример использования принципа монотематизма.

Поэмой „Возвращение Лемминкяйнена“ Сибелиус дирижировал сам в Петербурге в 1907 году в концерте, устроенном Александром Зилоти.

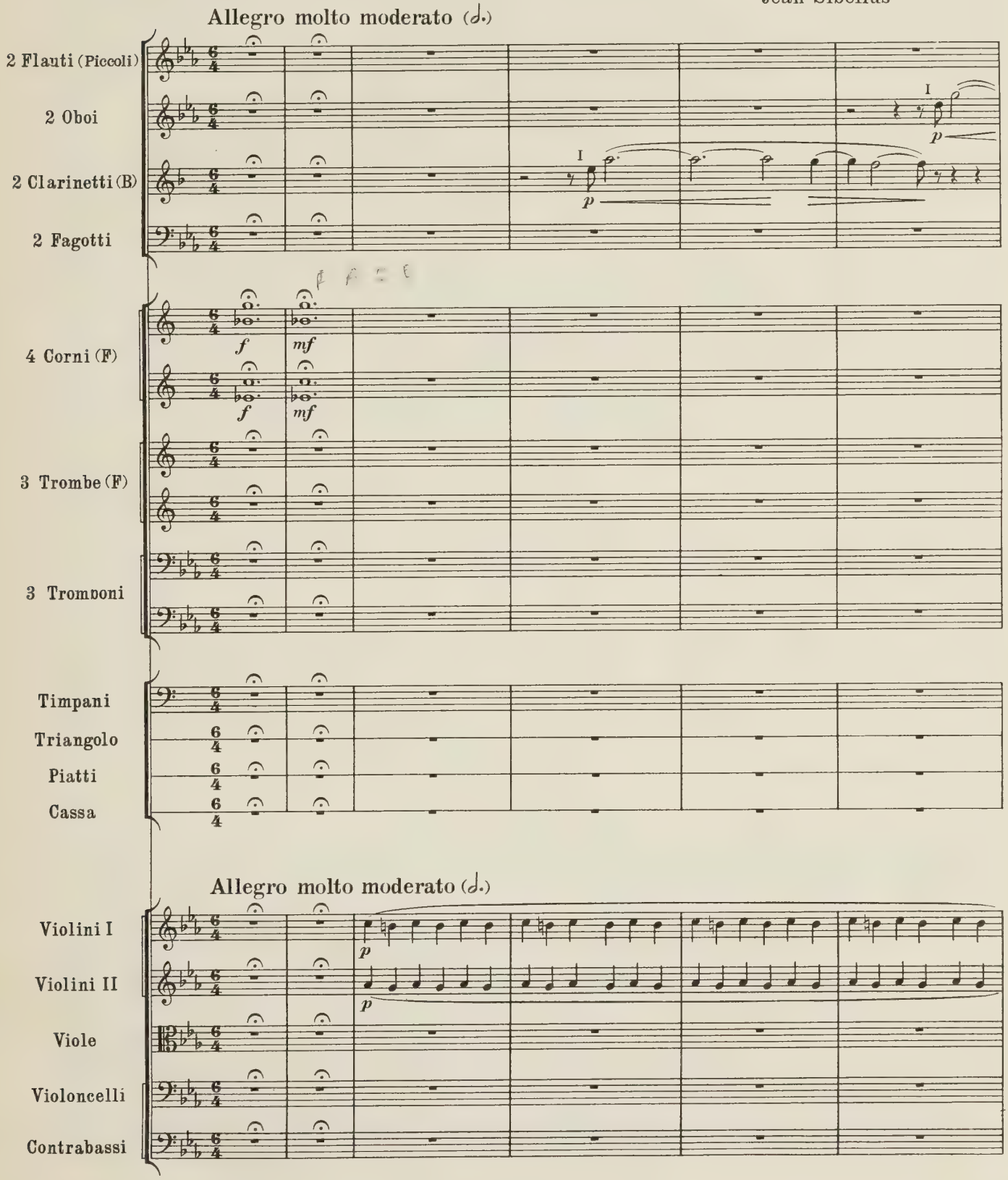
Своими программными симфоническими произведениями Сибелиус высоко поднял музыкальную культуру Финляндии. В обширном списке произведений выдающегося финского композитора почетное место принадлежит „Лемминкяйненской сюите“.

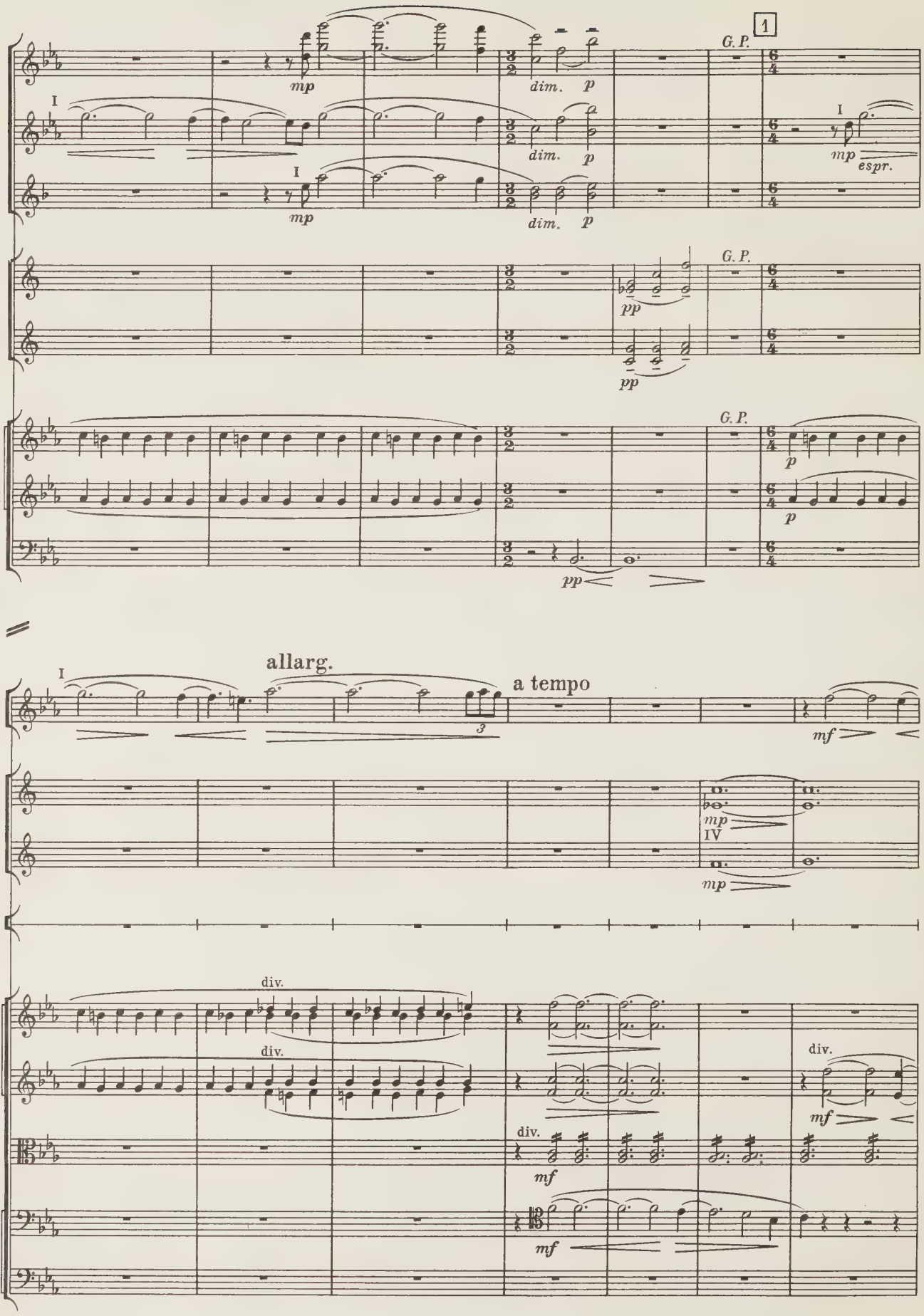
А. Величко

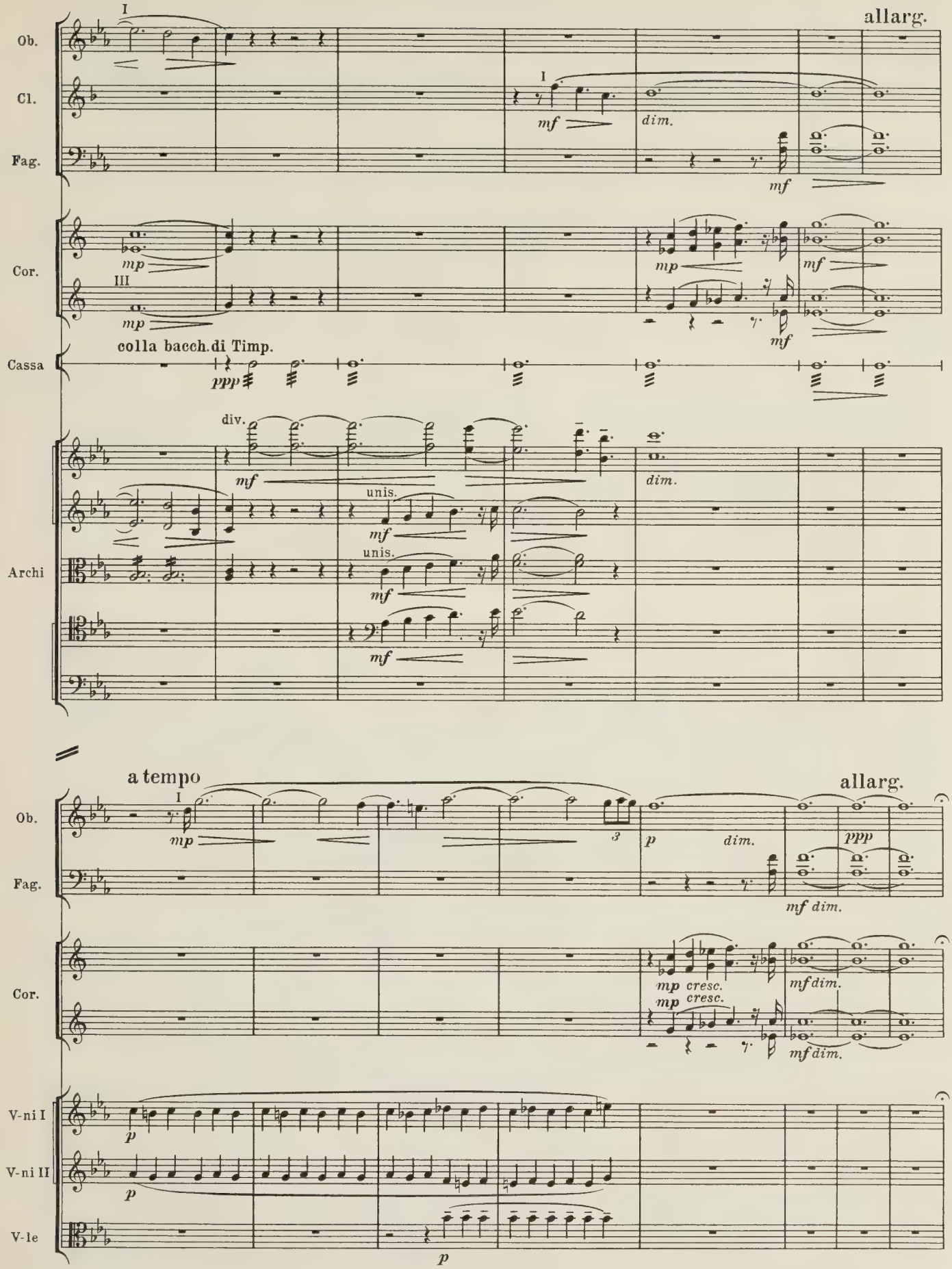
Лемминкяйнен и девы на Саари

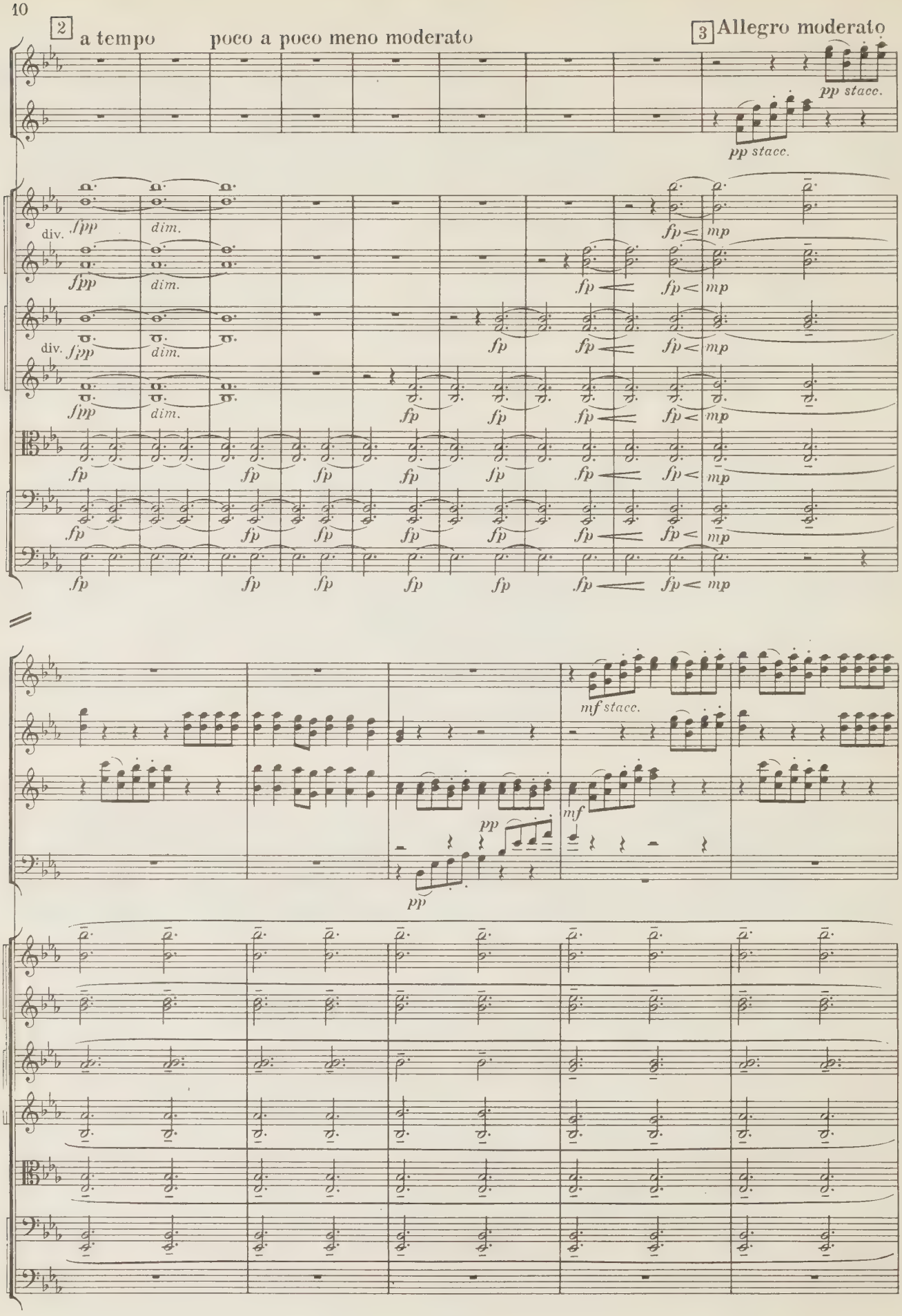
Lemminkäinen and the Maidens of Saari — Lemminkäinen ja Saaren neidot

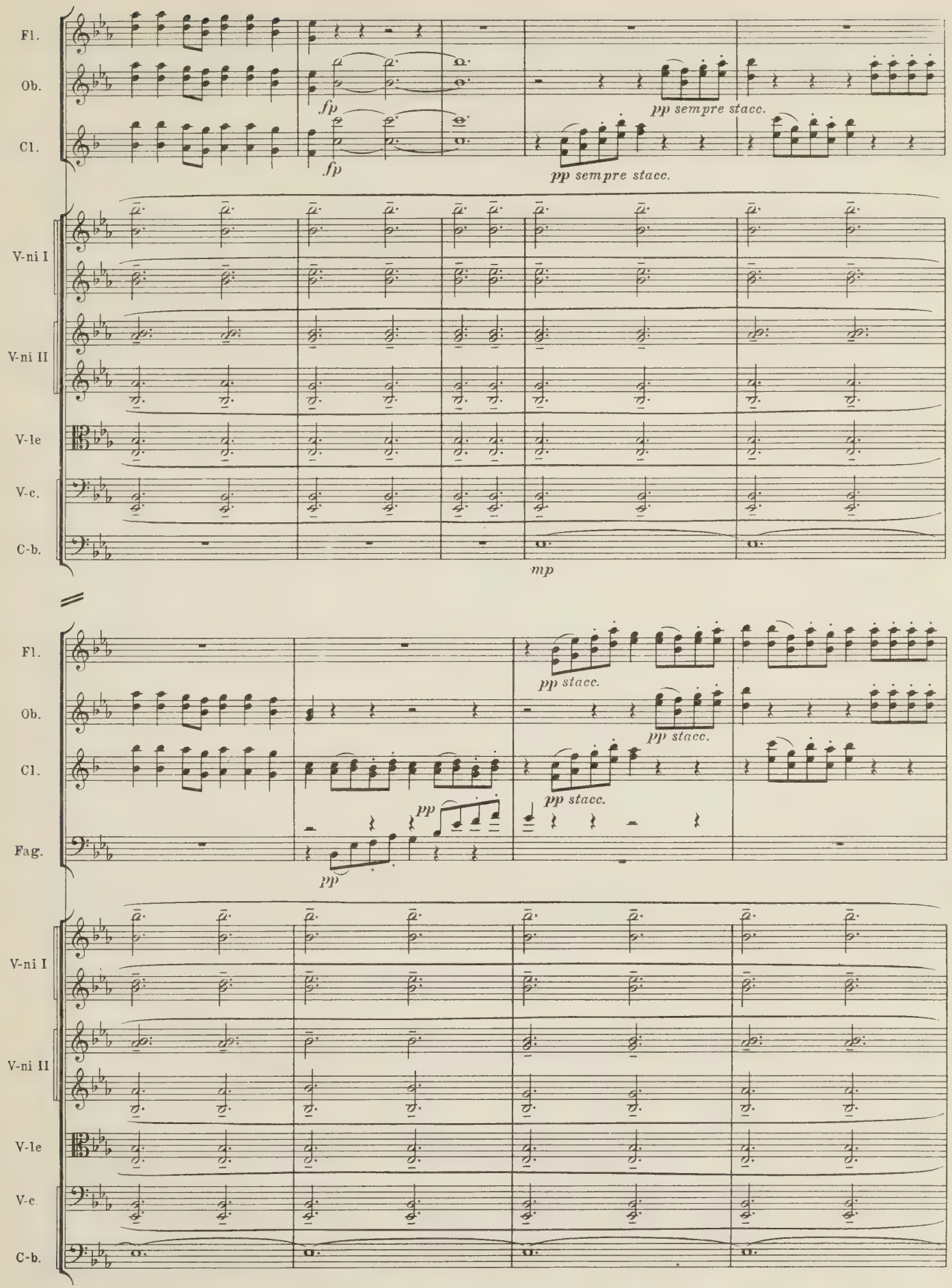
Ян Сибелиус
Jean Sibelius
Op. 22 N 1

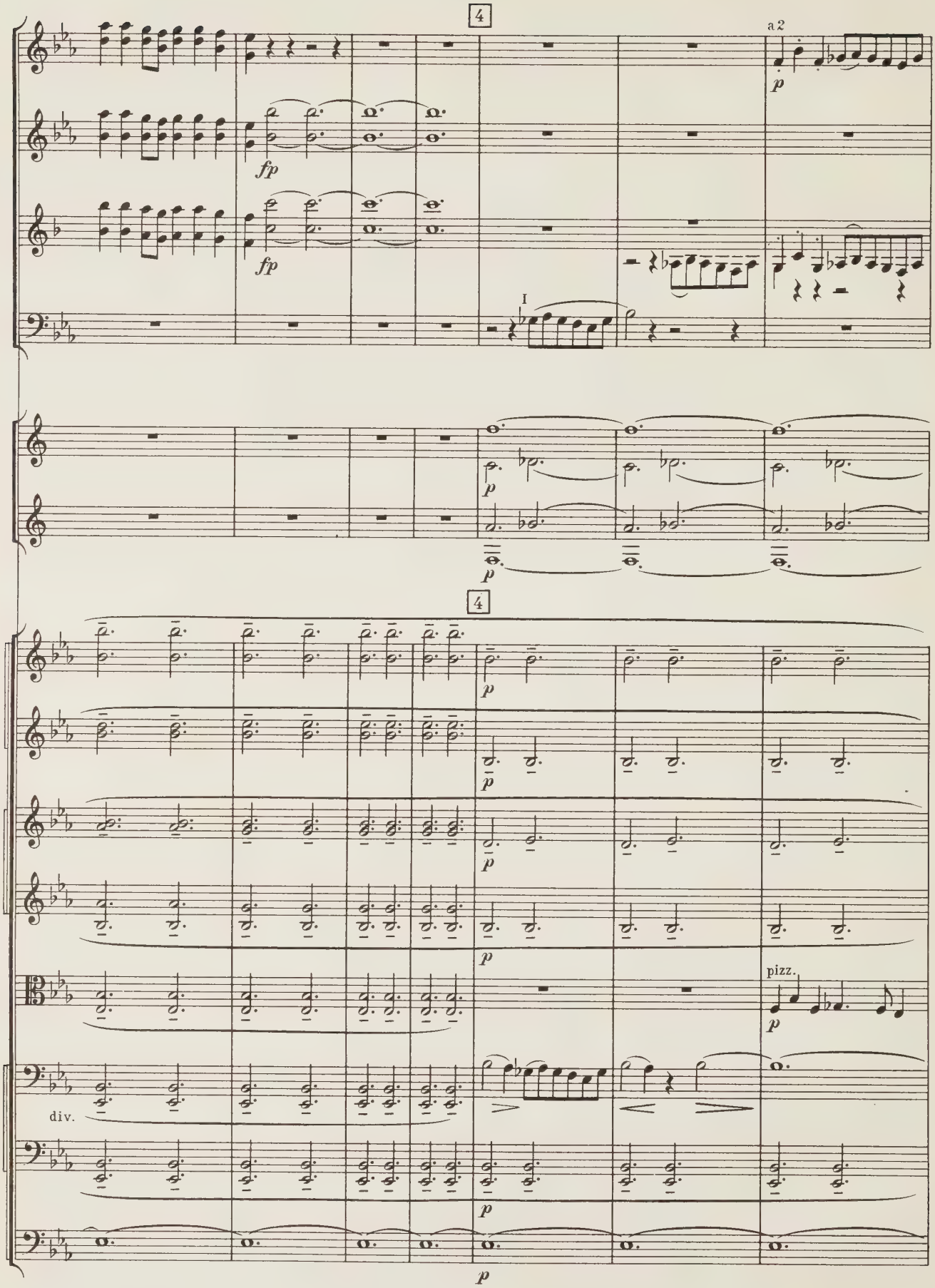


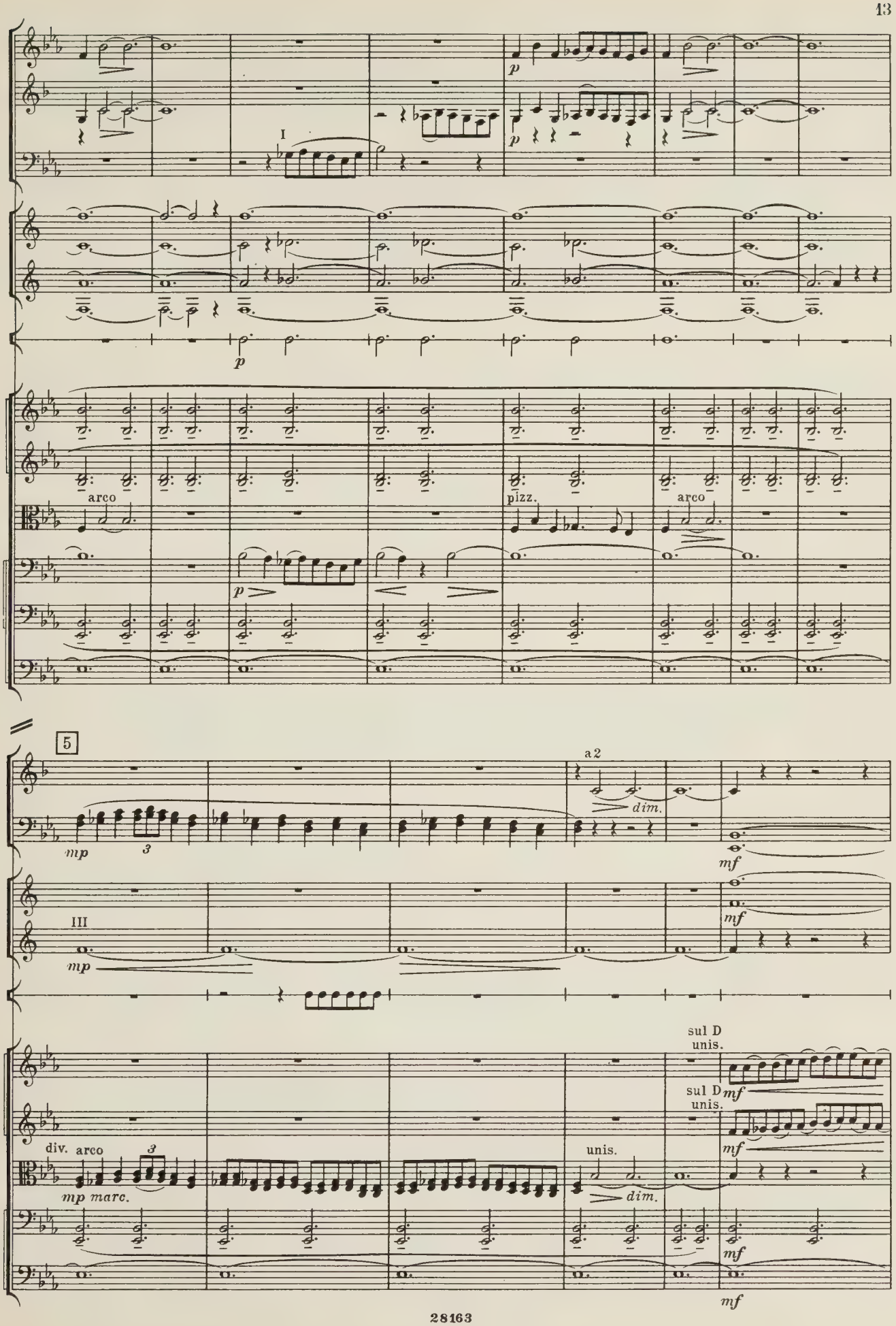

Fl.
Ob.
Cl.
Cor.
V-ni I
V-ni II
C-b.
G. P.
1
mp
dim.
p
I
espr.
pp
allarg.
a tempo
mf
IV
Cassa
Archi
div.

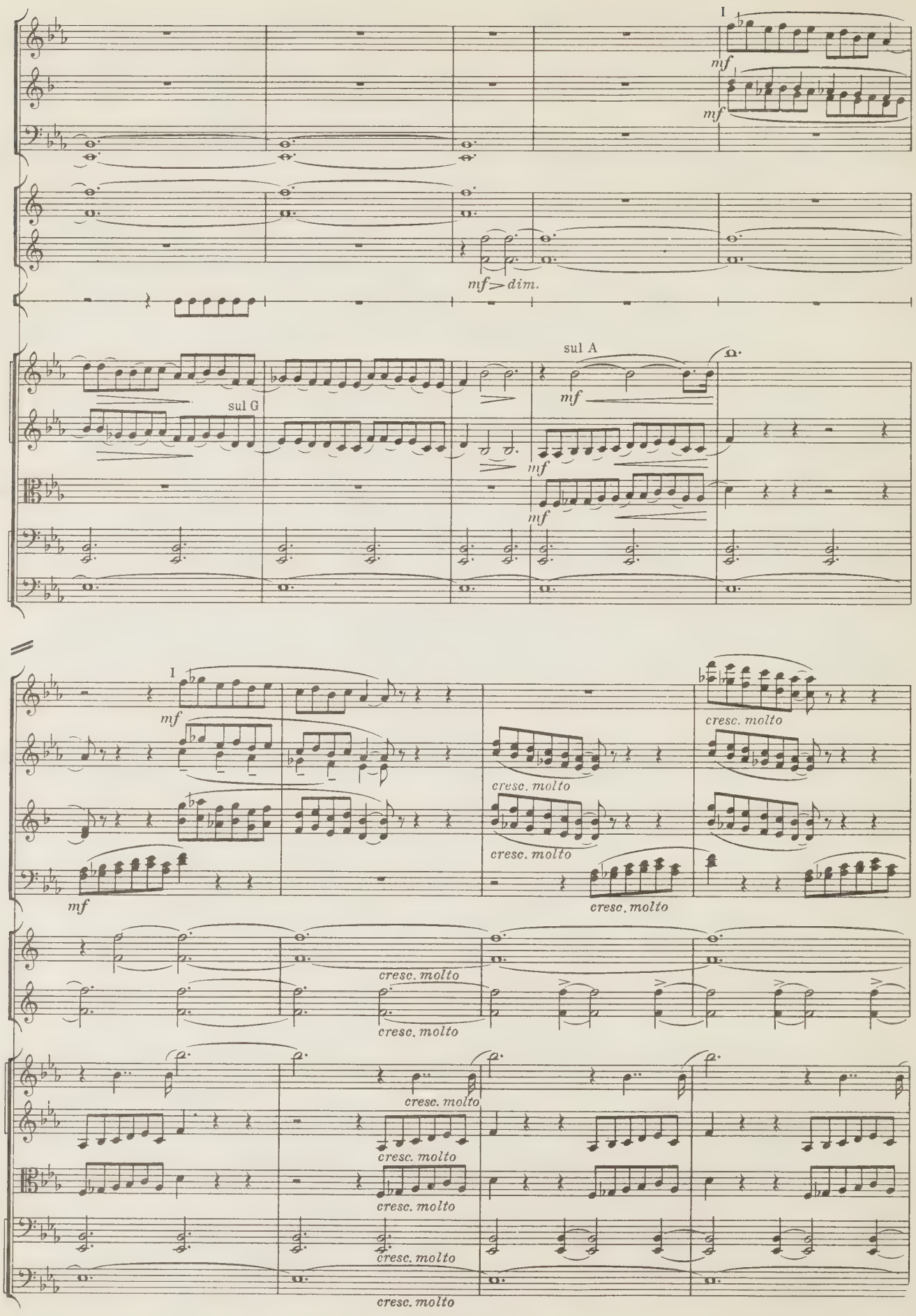

allarg.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Cassa
colla bacch.di Timp.
Archi
div.
unis.
a tempo
allarg.
V-ni I
V-ni II
V-le

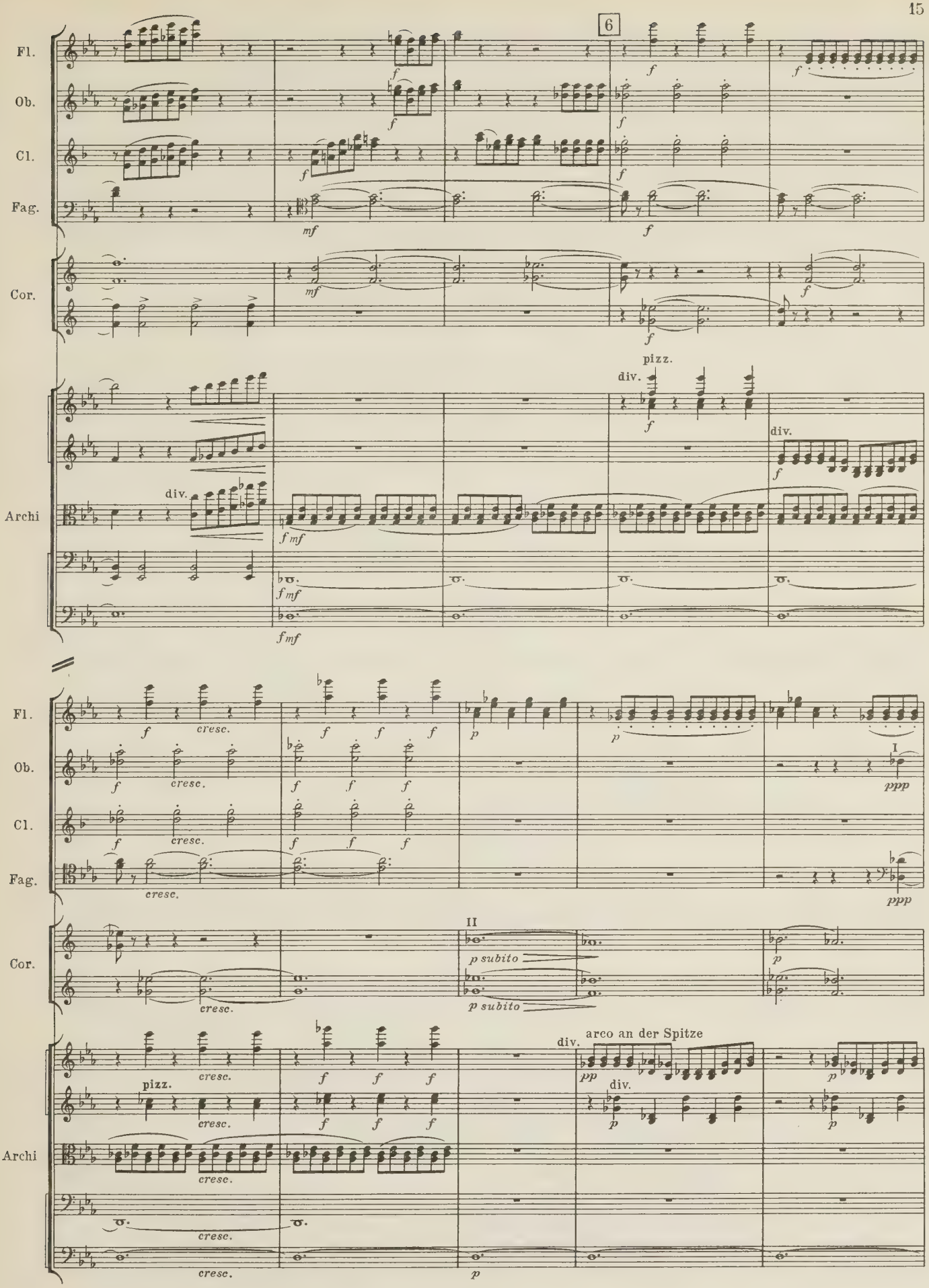

2
a tempo
poco a poco meno moderato
3 Allegro moderato
Ob.
Cl.
pp stacc.
pp stacc.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
div.
fpp
dim.
fp
mp
Fl.
Fag.
mf stacc.
mf
pp


Fl.
Ob.
Cl.
fp
fp
pp sempre stacc.
pp sempre stacc.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
mp
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
pp stacc.
pp stacc.
pp stacc.
pp
pp
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.


4
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
a 2
fp
fp
I
p
Cor.
p
p
4
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
p
p
p
pizz.
p
div.
p
p

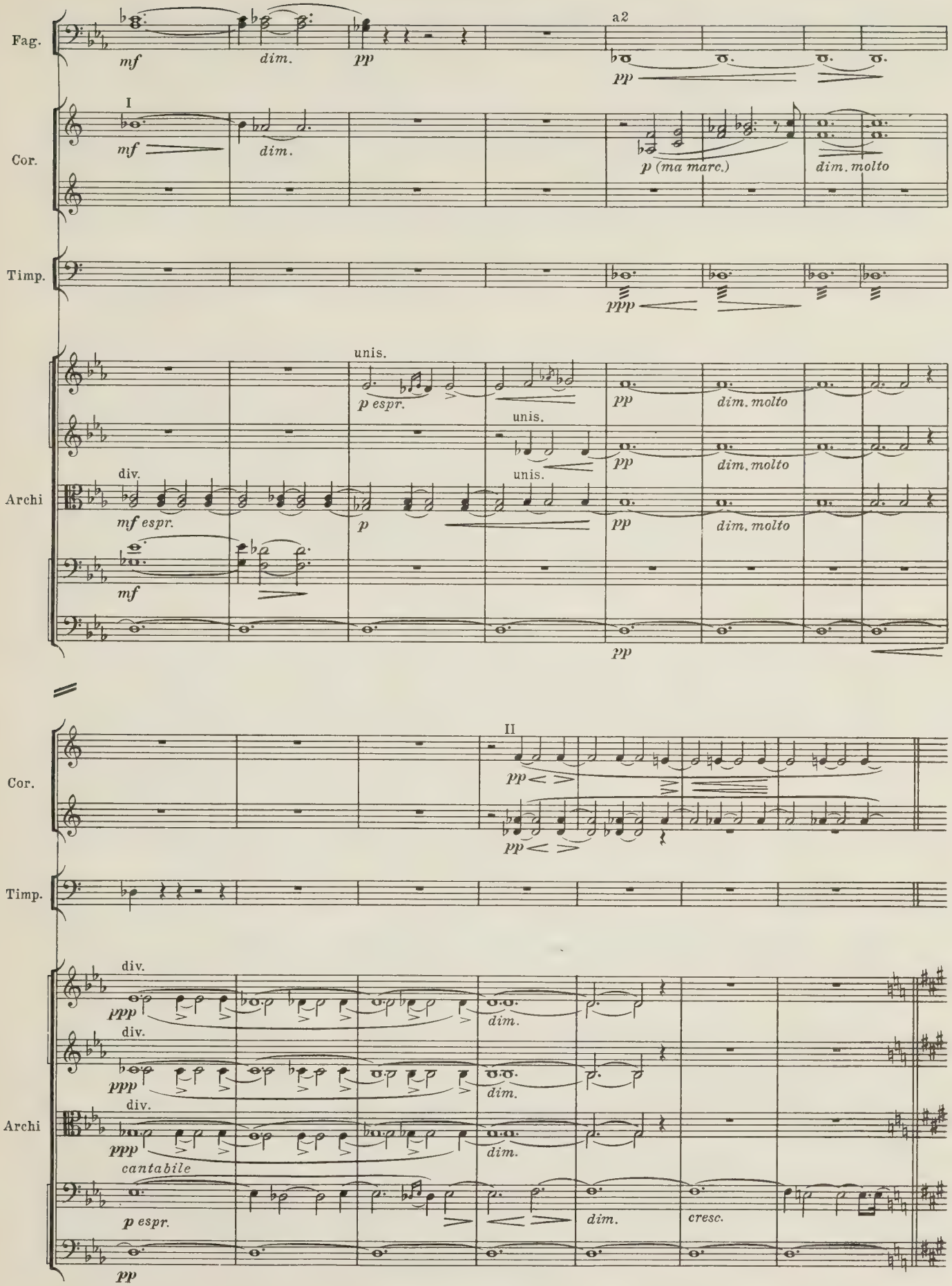

Fl.
Cl.
Fag.
I
p
Cor.
Tr-lo
p
Archi
arco
p
pizz.
arco
5
Cl.
Fag.
a2
dim.
mp
3
mf
Cor.
III
mp
mf
Tr-lo
sul D
unis.
sul D
unis.
mf
mf
Archi
div. arco
3
mp marc.
unis.
dim.
mf
mf


Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-lo
Archi
Fl.
I
mf
mf > dim.
sul G
sul A
cresc. molto


6
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Archi
pizz.
div.
cresc.
II
I
p subito
arco an der Spitze
ppp

7 Largamente

Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Timp.
Archi
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Timp.
Archi


Fag.
mf
dim.
pp
a2
pp
I
Cor.
mf
dim.
p (ma marc.)
dim. molto
Timp.
ppp
unis.
Archi
p espr.
unis.
pp
dim. molto
div.
mf espr.
p
unis.
pp
dim. molto
mf
pp
II
Cor.
pp
pp
Timp.
div.
ppp
dim.
div.
ppp
dim.
div.
Archi
ppp
dim.
cantabile
p espr.
dim.
cresc.
pp

8

Cl.

Fag.

a 2

mf dim. p cresc. mf dim.

II I

Cor.

mf mf dim. dim. p cresc. cresc. pp subito pp subito

Timp.

pp cresc. p

Archi

unis.

mf div. dim. 3 3 dim.

mf div. dim. p cresc. div. mf

mf dim. mp cresc. mf

mf dim. p cresc. f

Ob.

Cl.

Fag.

fp pp

mf fp pp

p mf cresc. mf fp pp

Cor.

fp pp

fp pp

Timp.

dim. pp cresc. mf

Archi

div.

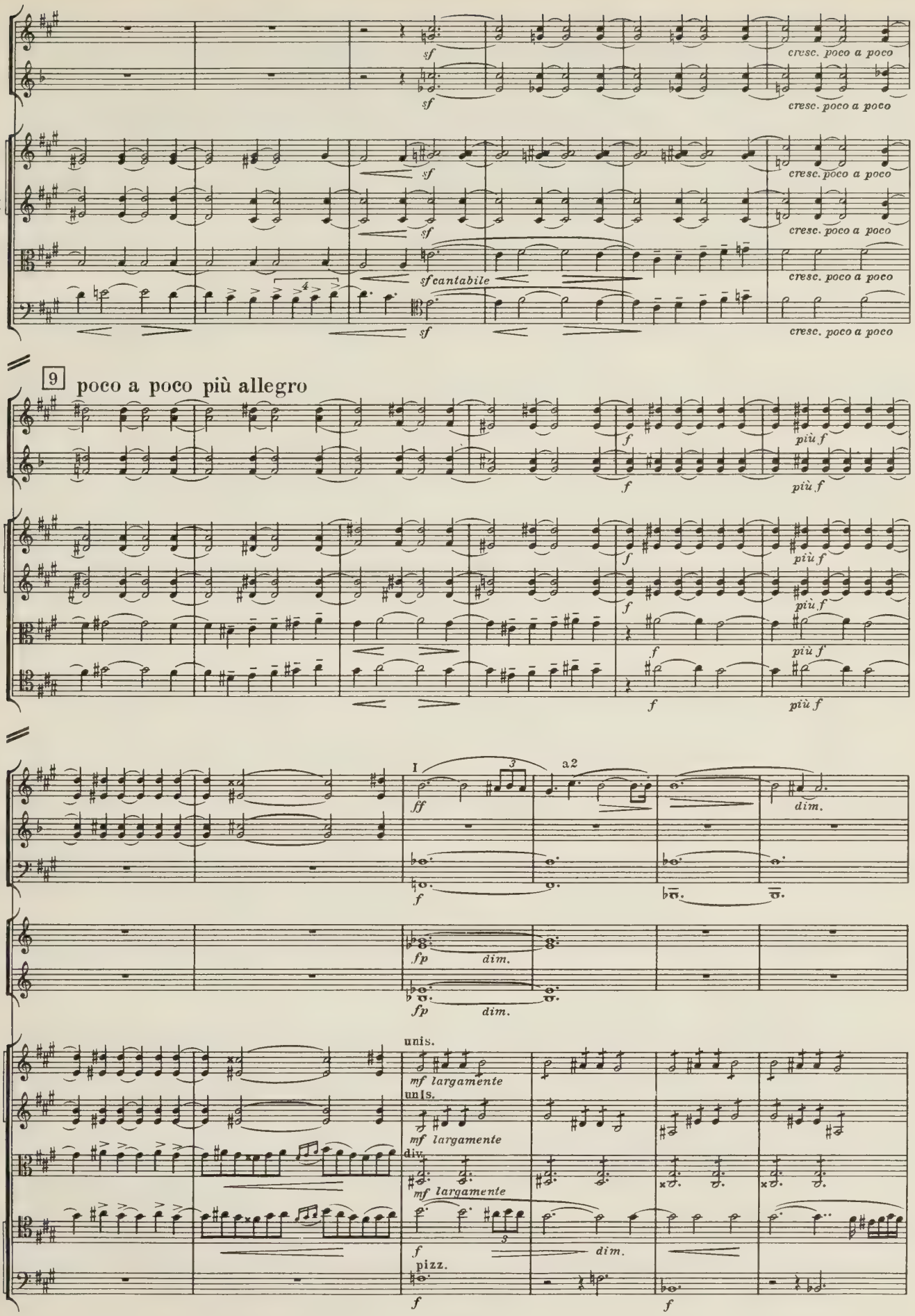
mf 3 3 p fp poco cresc.

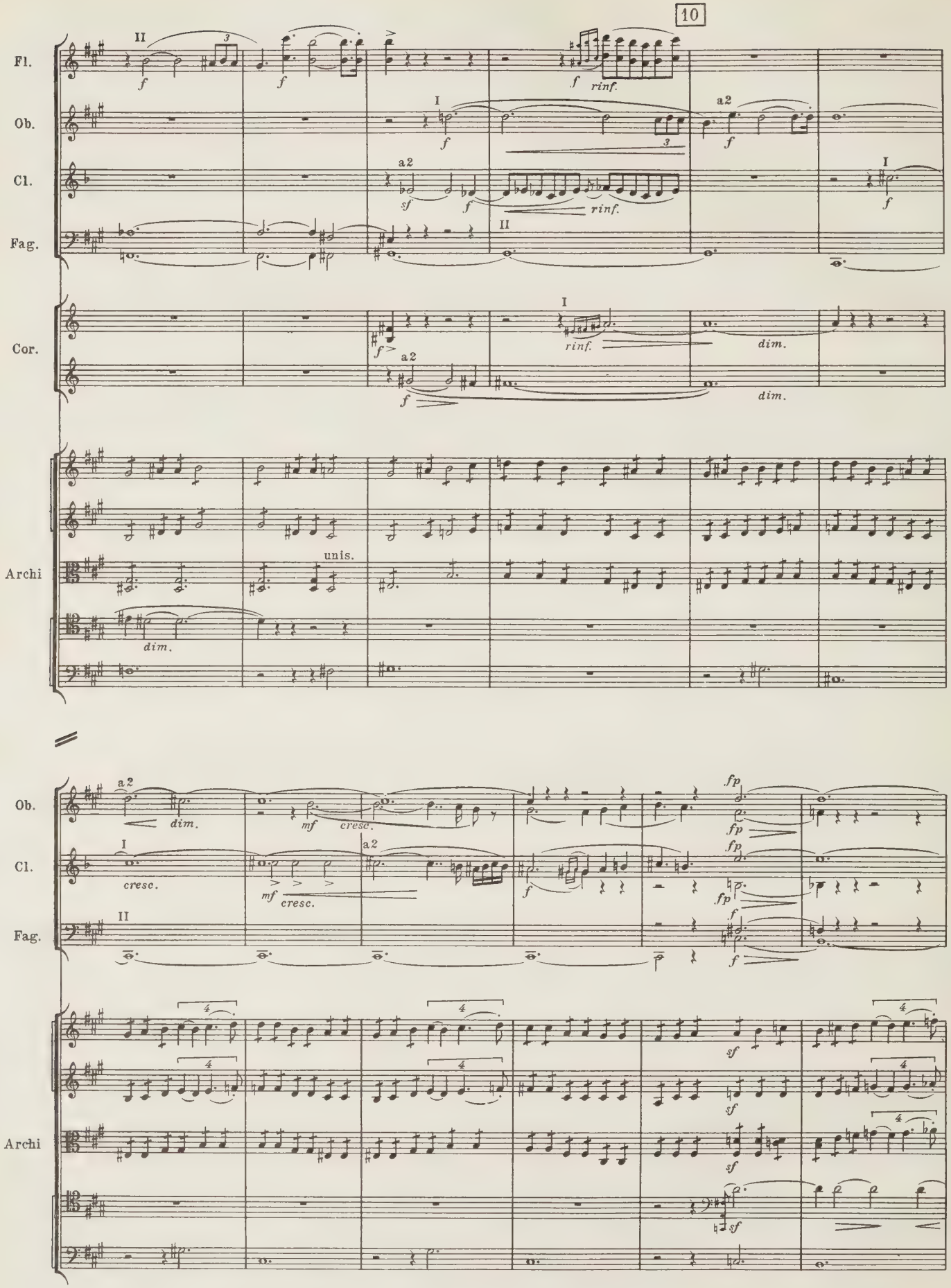
dim. mf cresc. mf fp unis. poco cresc.

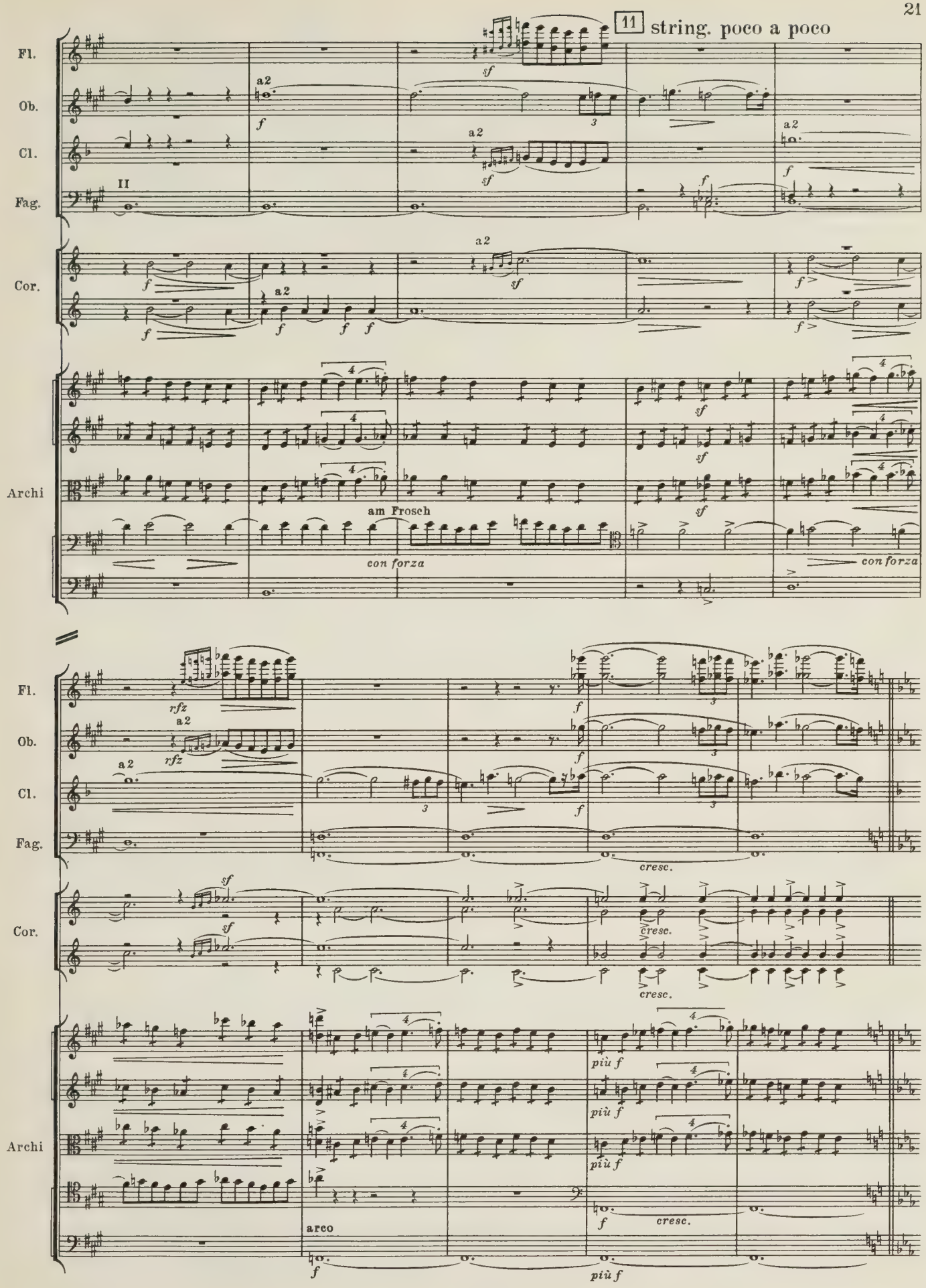
dim. mf cresc. mf fp poco cresc.

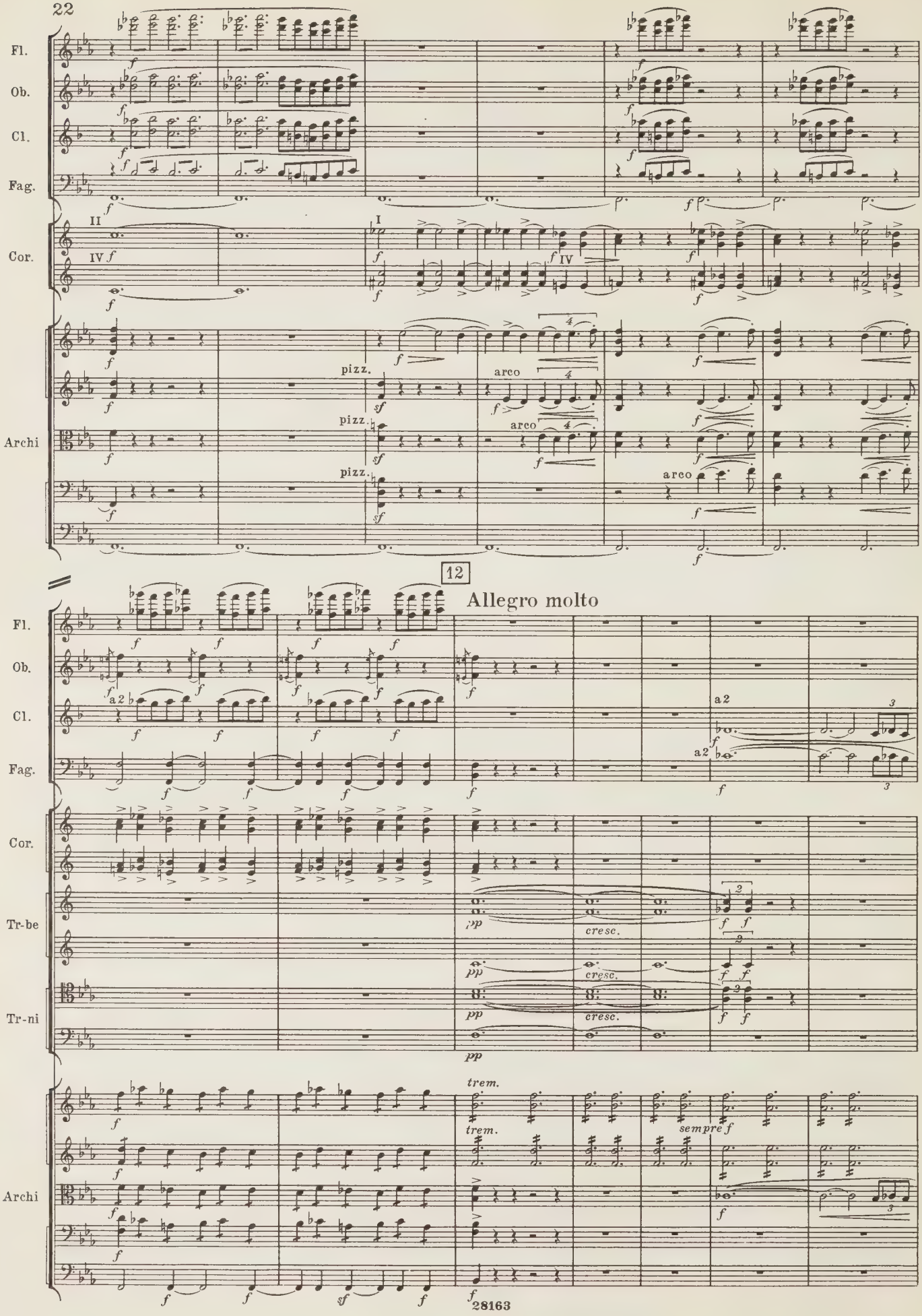
dim. mf pizz. cresc. f fp poco cresc.

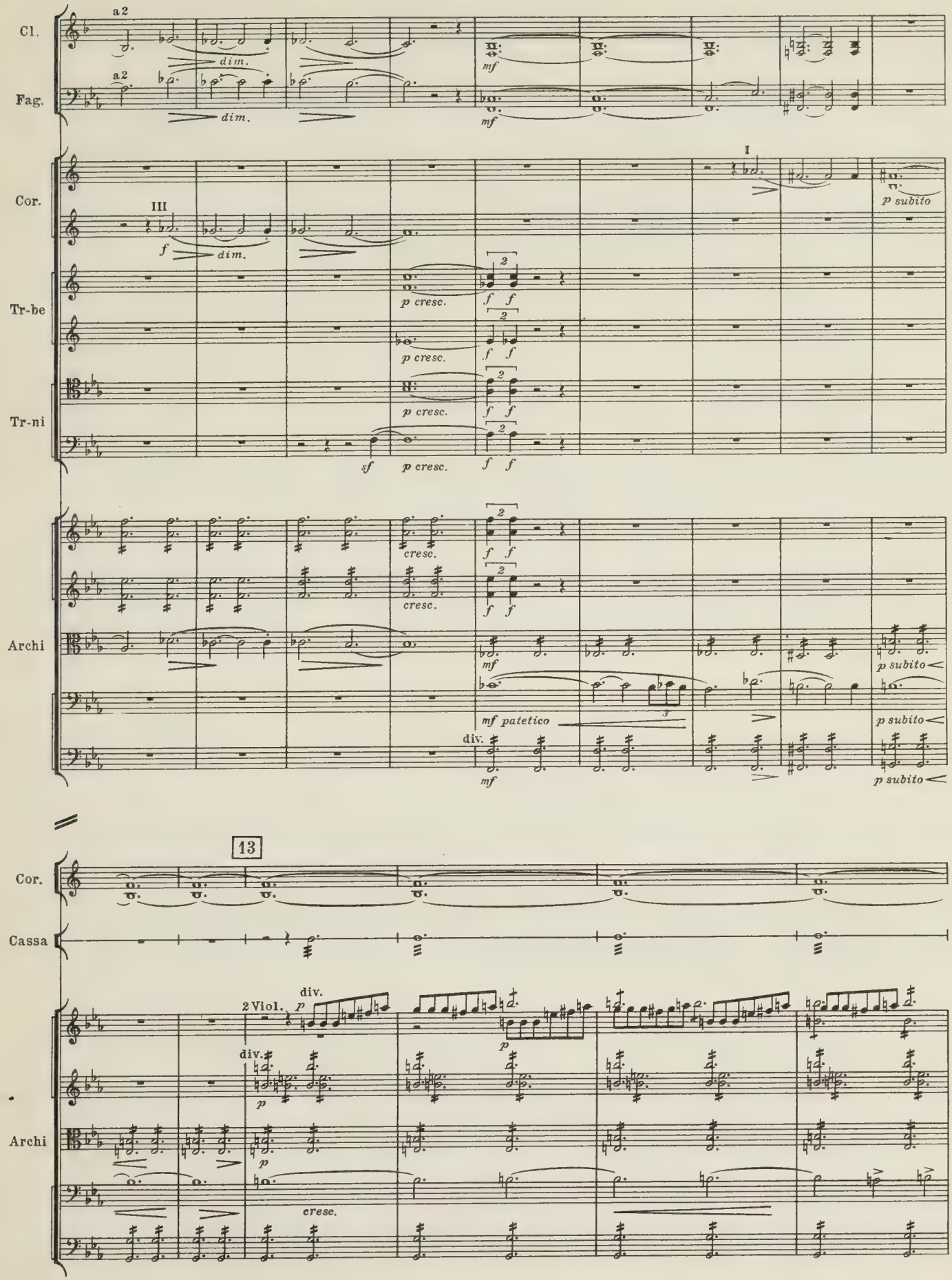
p

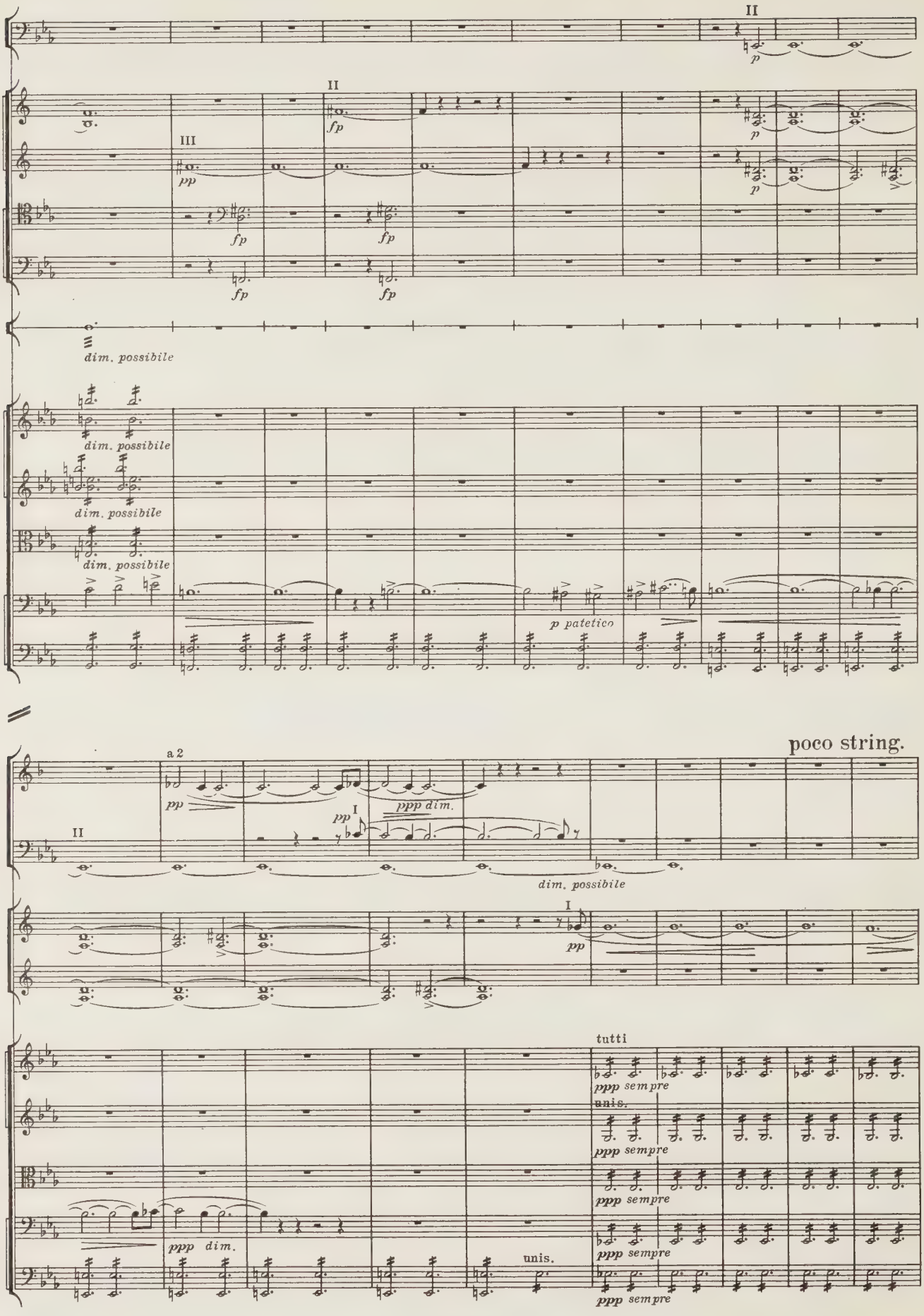

Ob.
Cl.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
sf
cresc. poco a poco
sf cantabile
9
poco a poco più allegro
più f
f
Fag.
Cor.
Archi
I
a2
ff
dim.
fp
unis.
mf largamente
div.
pizz.


10
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Archi
a2
unis.
dim.
rinf.
cresc.
mf
fp
sf


11 string. poco a poco
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Archi
a2
II
am Frosch
con forza
rfz
cresc.
più f
arco


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Archi
II
IV
I
pizz.
arco
12
Allegro molto
a2
Tr-be
Tr-ni
cresc.
trem.
sempre f


Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Archi
Cor.
Cassa
Archi
a2
dim.
mf
III
I
f
p subito
p cresc.
sf
cresc.
mf patetico
div.
13
2 Viol.
p
cresc.


Fag.
Cor.
Tr-ni
Cassa
Archi
Cl.
Fag.
Cor.
Archi
II
III
p
pp
fp
dim. possibile
p patetico
poco string.
a 2
ppp dim.
I
tutti
ppp sempre
unis.

14 Vivace

Fl.

Cor.

Cassa

2 V-ni

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

I

dim.

pp sempre

pp

ppp

sempre pp

solo

pp marc.

solo
Spitze

div.

unis.

marc.

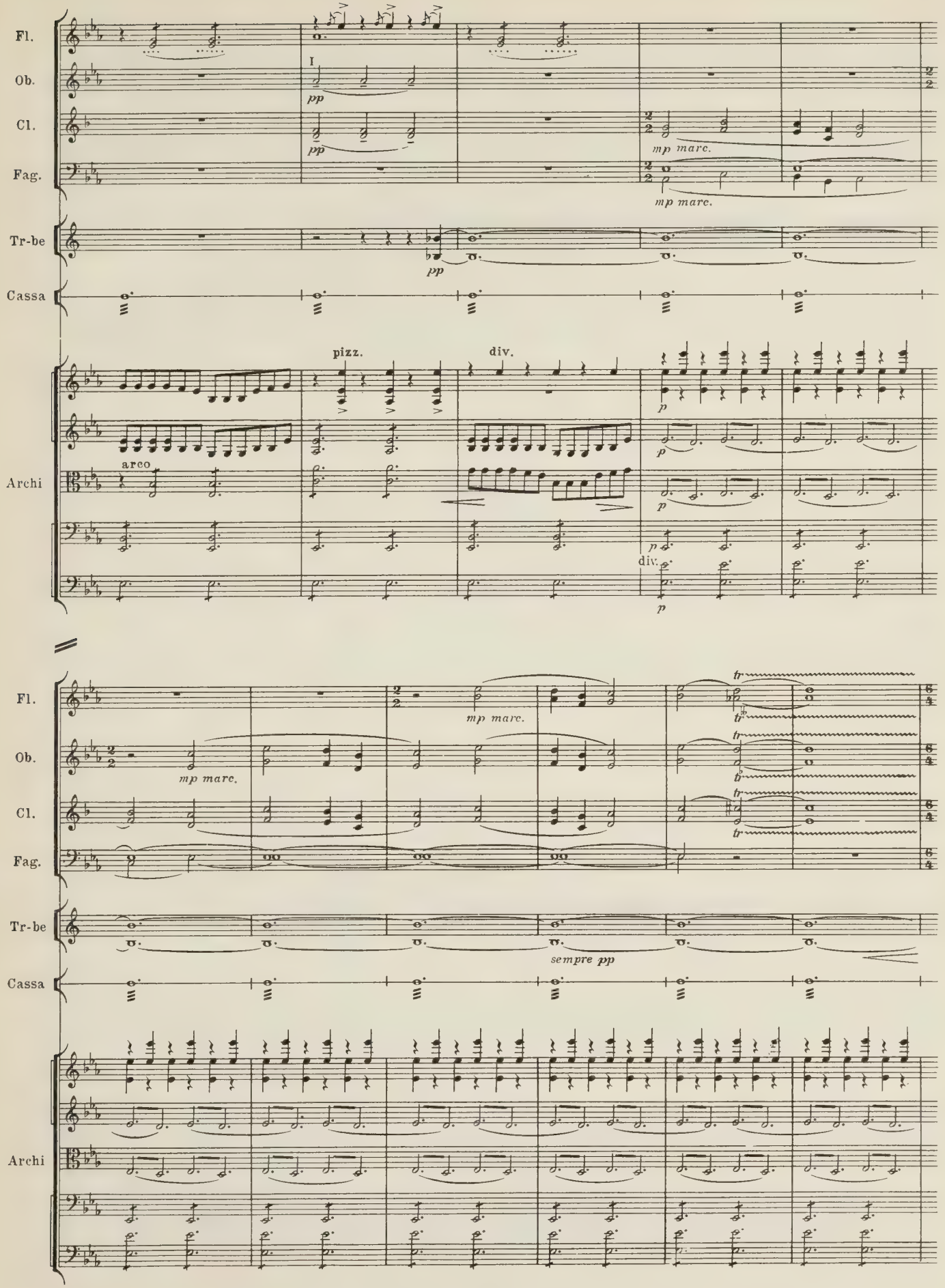
15

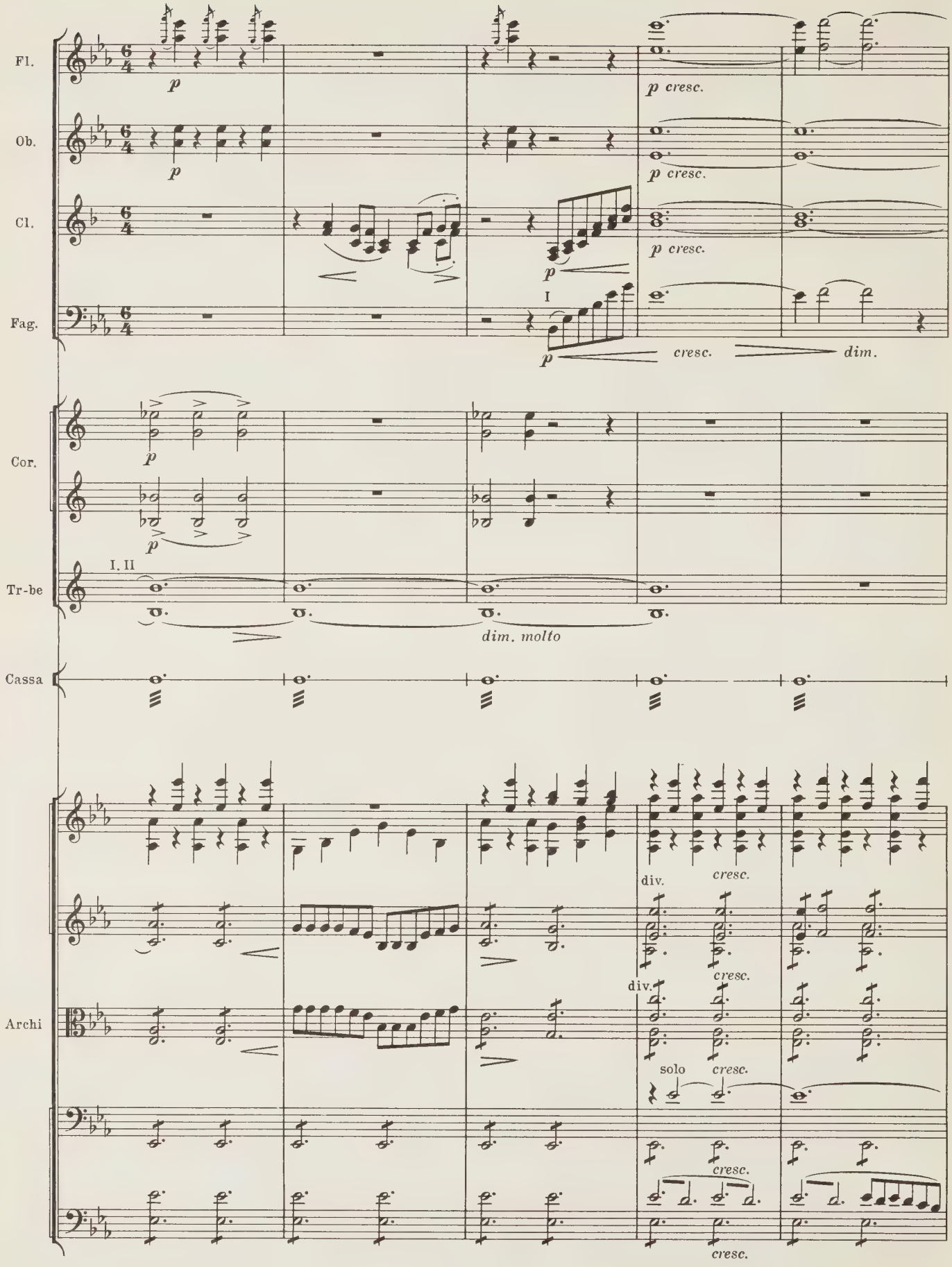
Cl.
Fag.
Cassa
2 V-ni
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.

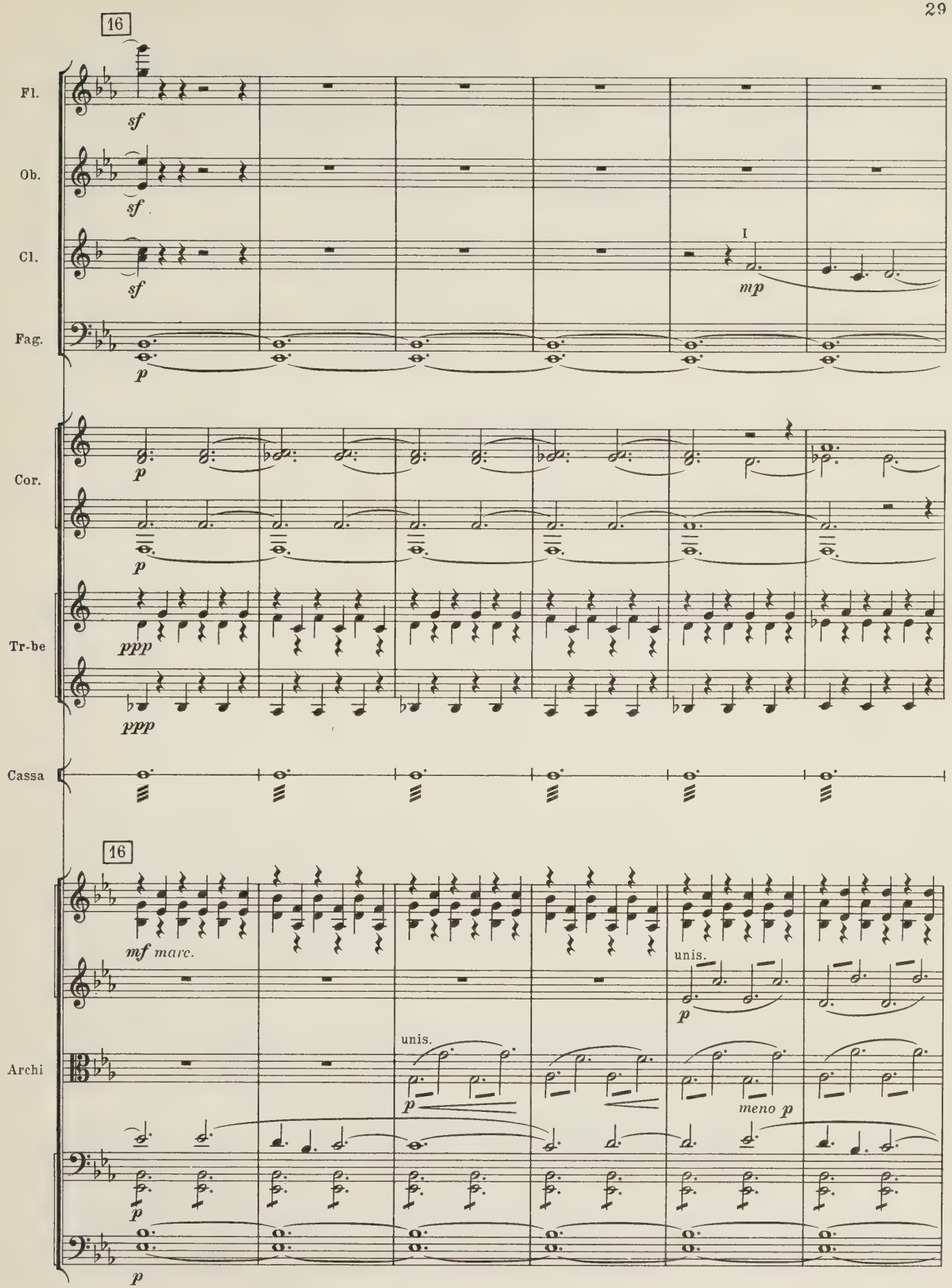
I
ppp
dim. possibile
p
mf

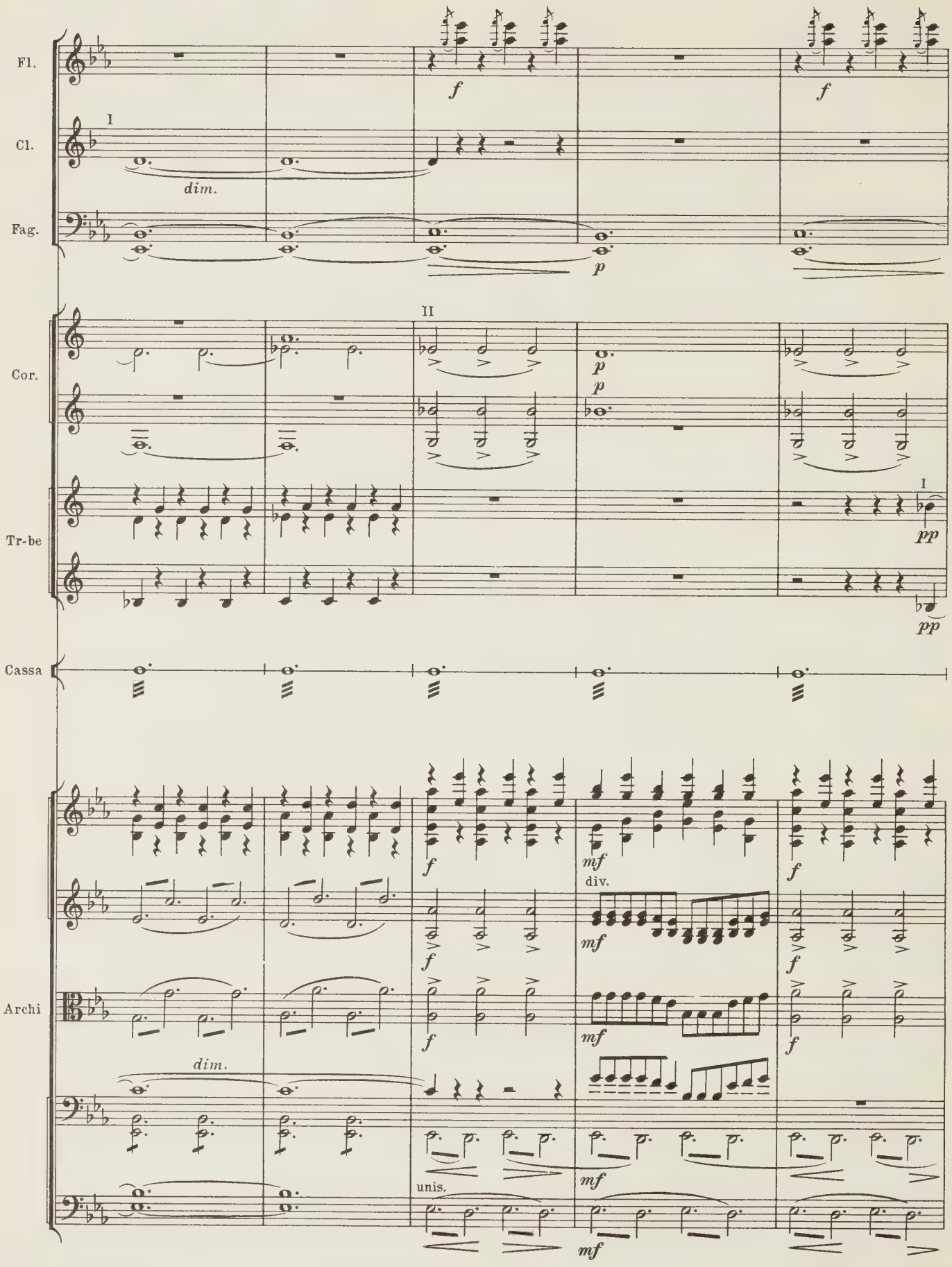
Fl.
Ob.
Cl.
Cassa
2 V-ni
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.

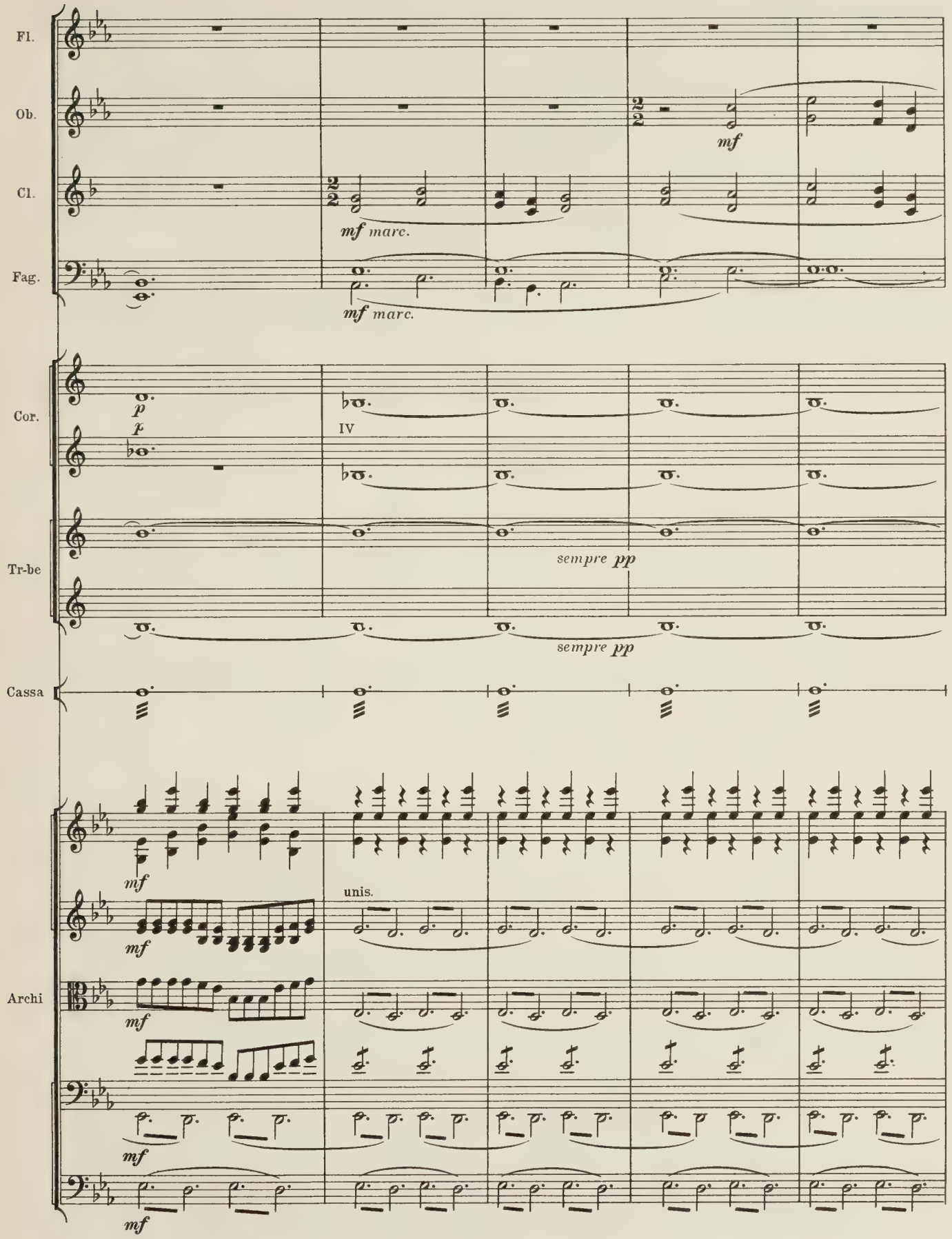
pp
Altri
pizz.

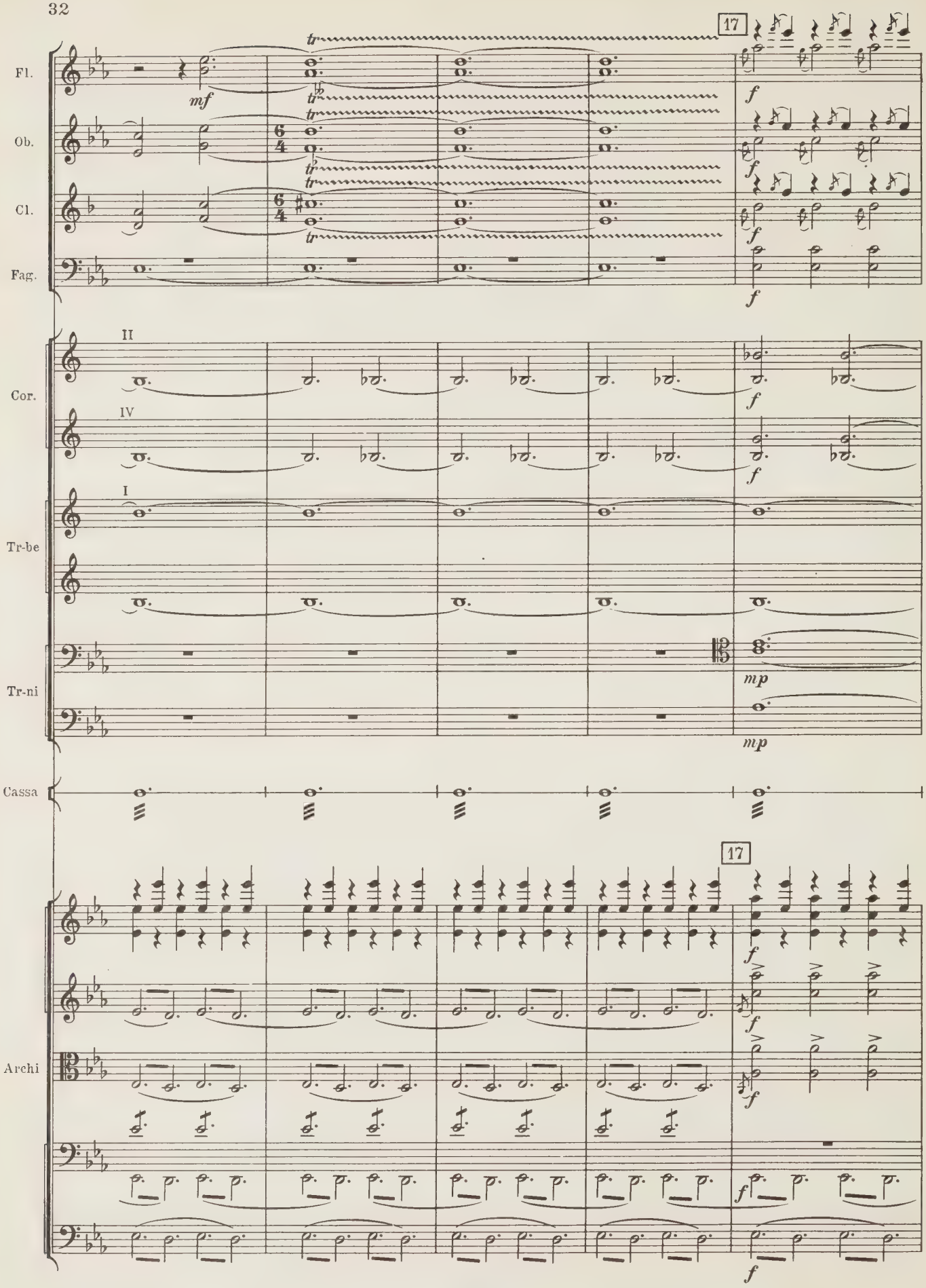

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Tr-be
Cassa
Archi
I
pp
mp marc.
pizz.
div.
arco
p
sempre pp
tr

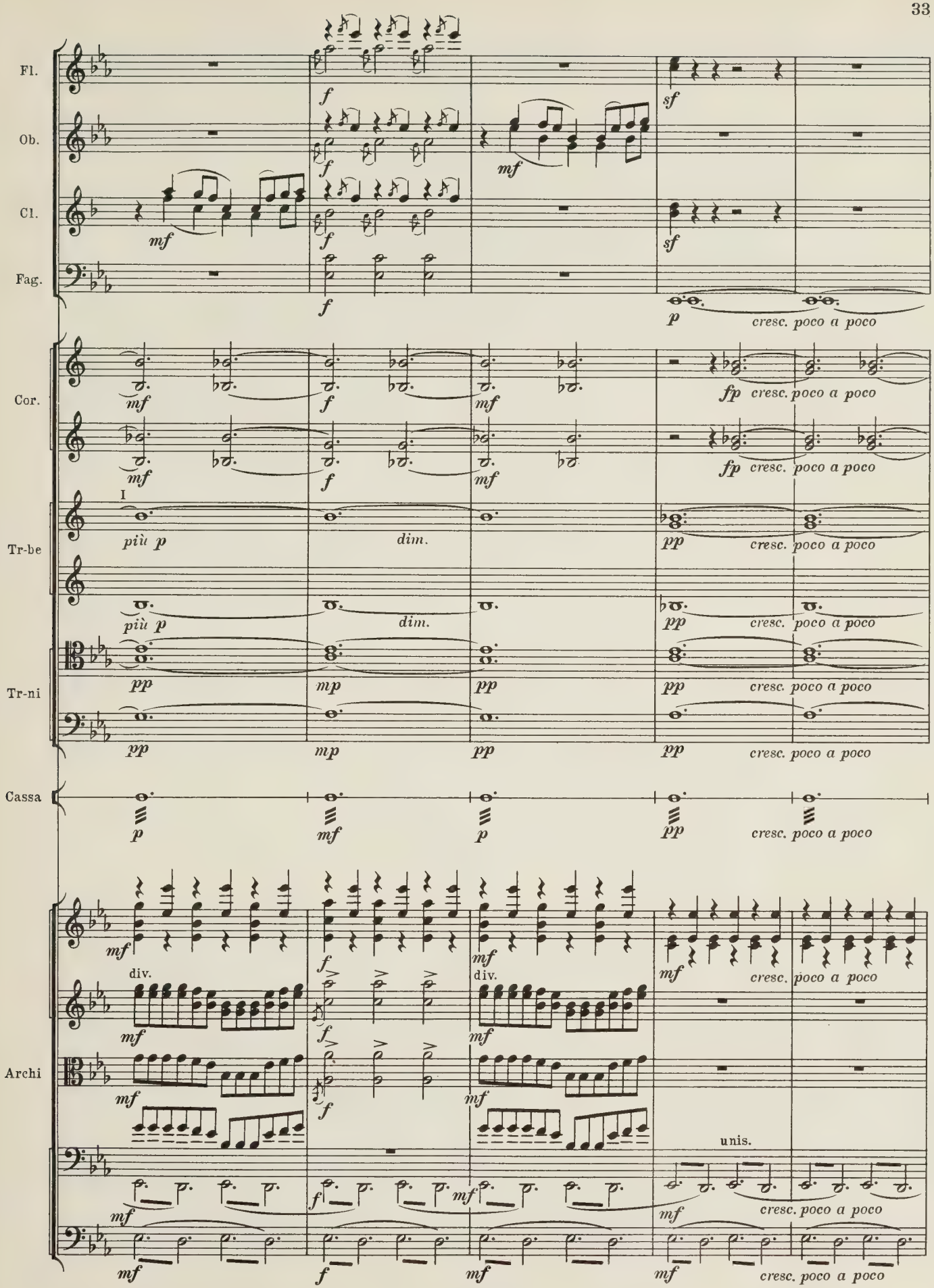

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Cassa
Archi
p
p cresc.
I
cresc.
dim.
I, II
dim. molto
div.
solo

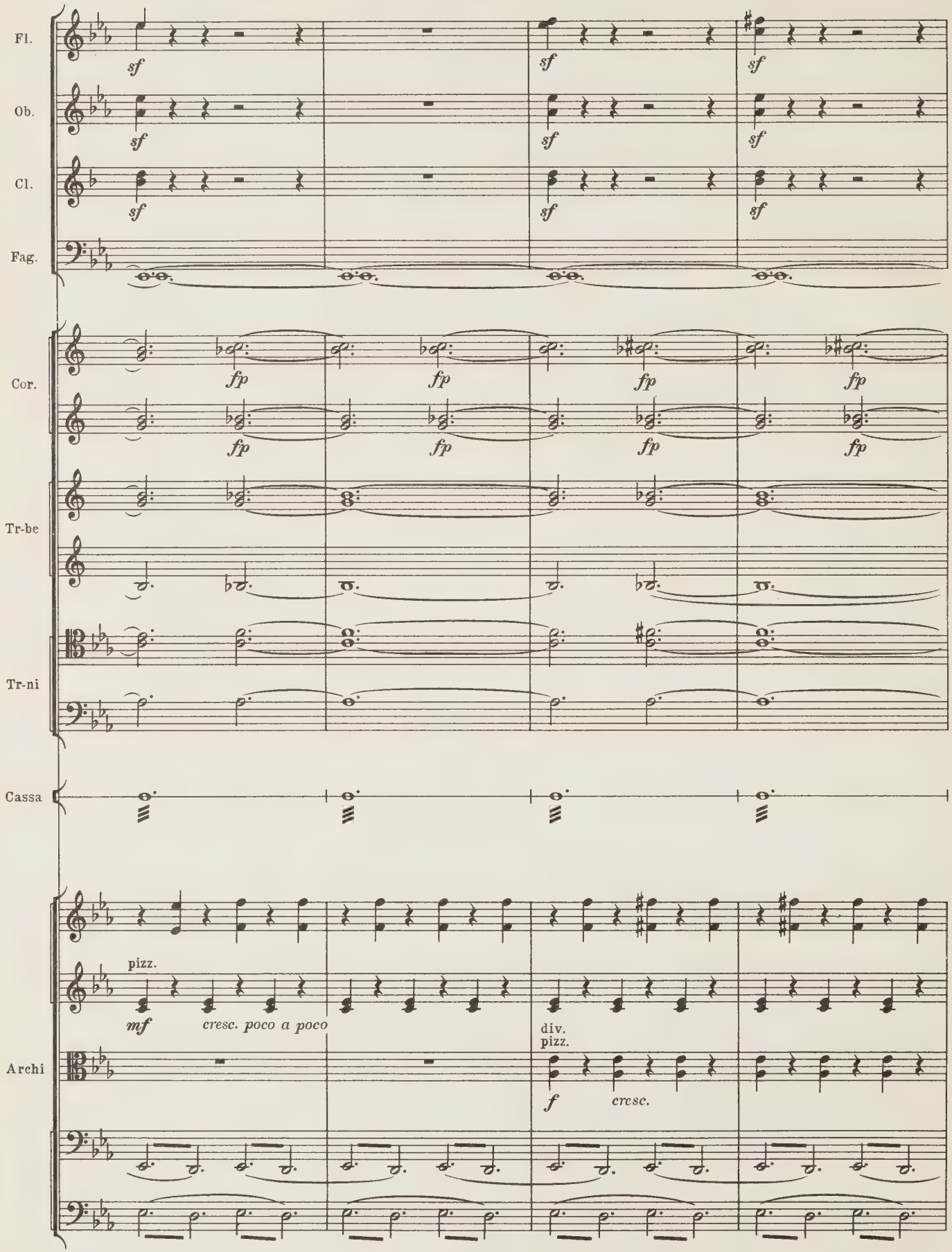

16
Fl.
sf
Ob.
sf
Cl.
sf
I
mp
Fag.
p
Cor.
p
p
Tr-be
ppp
ppp
Cassa
16
mf marc.
unis.
p
Archi
unis.
p
meno p
p
p

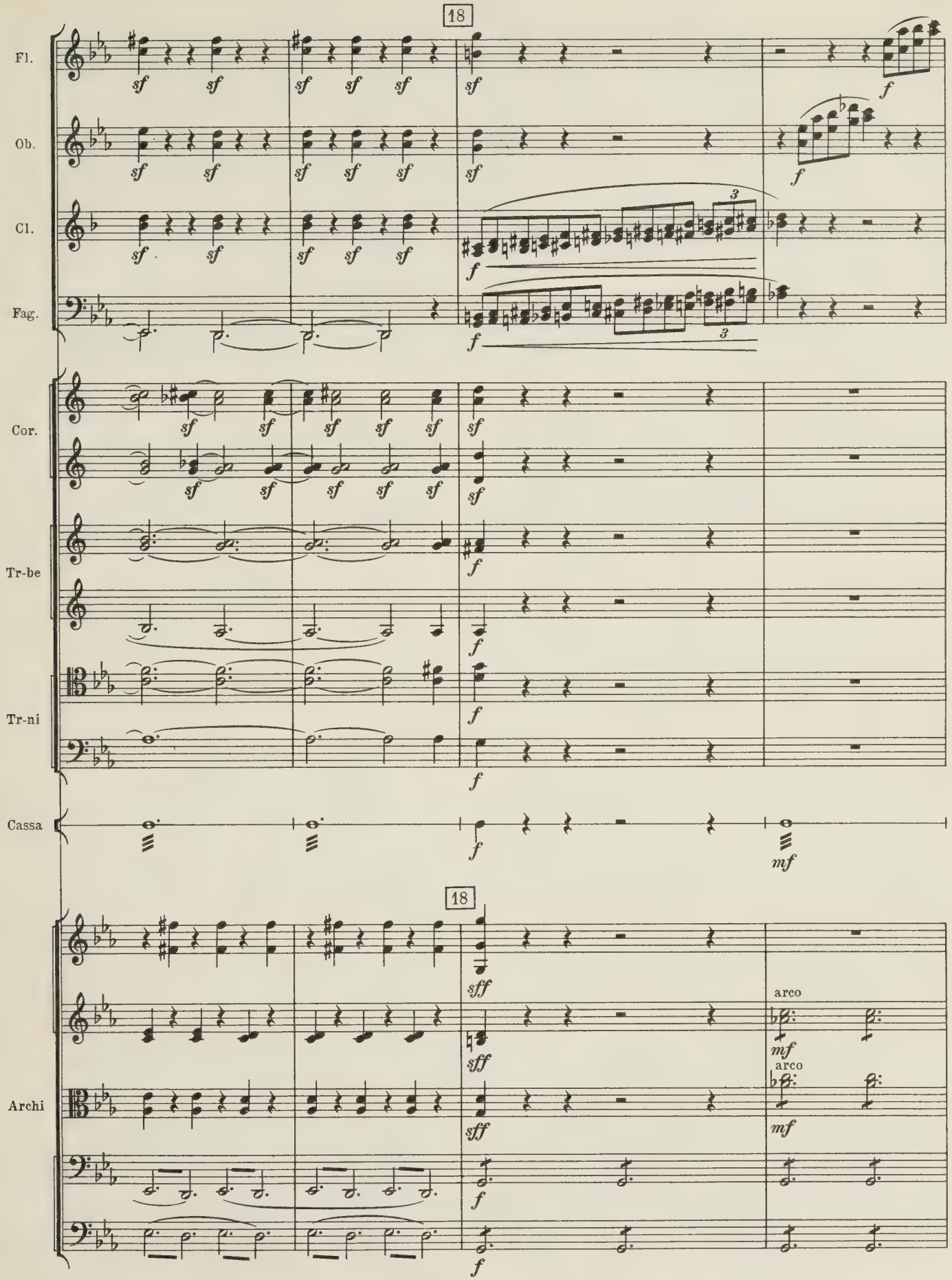

Fl.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Cassa
Archi
I
II
dim.
div.
unis.
f
mf
p
pp

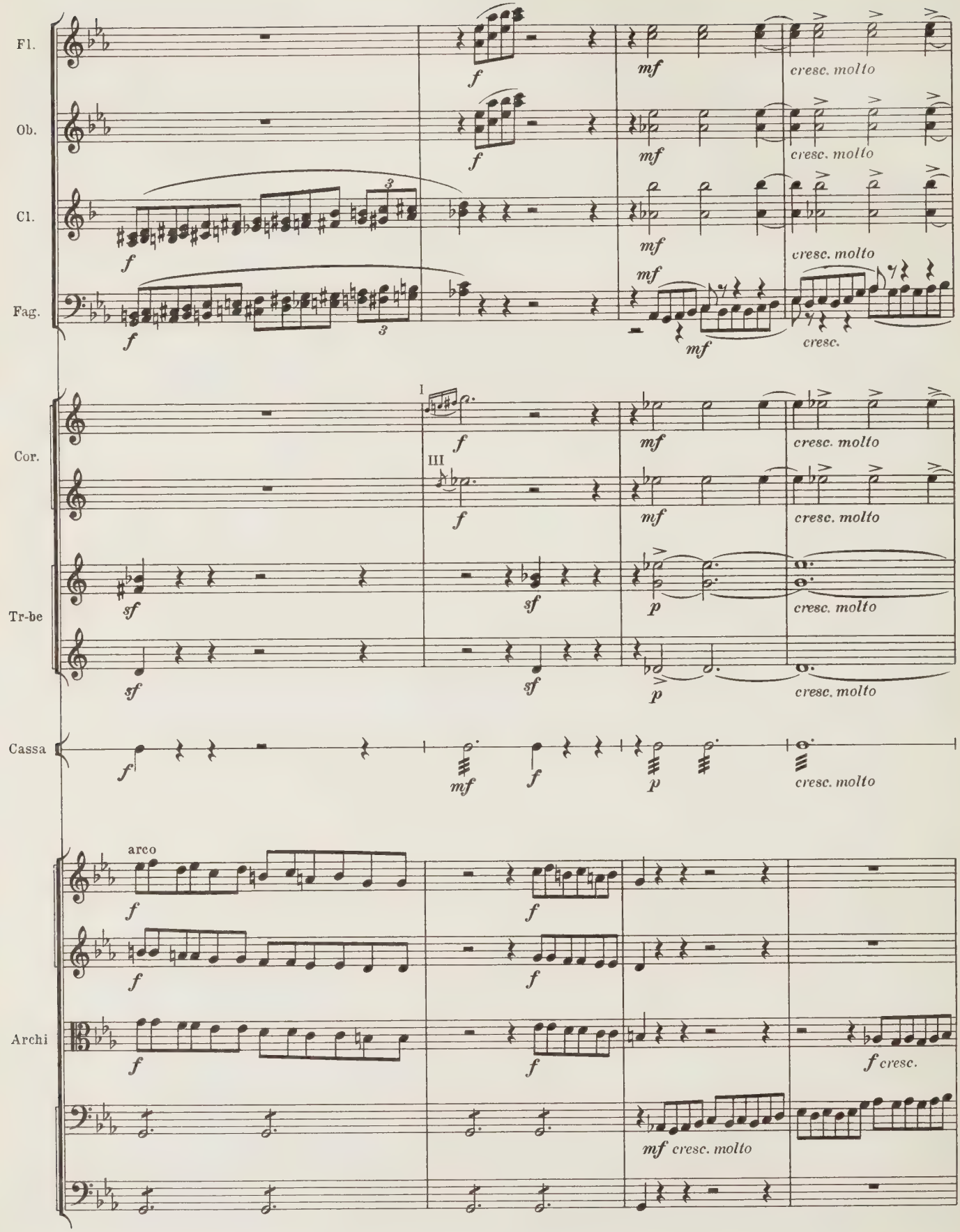

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Cassa
Archi
mf marc.
mf marc.
mf
p
f
IV
sempre pp
sempre pp
mf
mf
unis.
mf
mf
mf


17
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
II
IV
I
Tr-be
Tr-ni
Cassa
Archi
mf
mp
f
tr

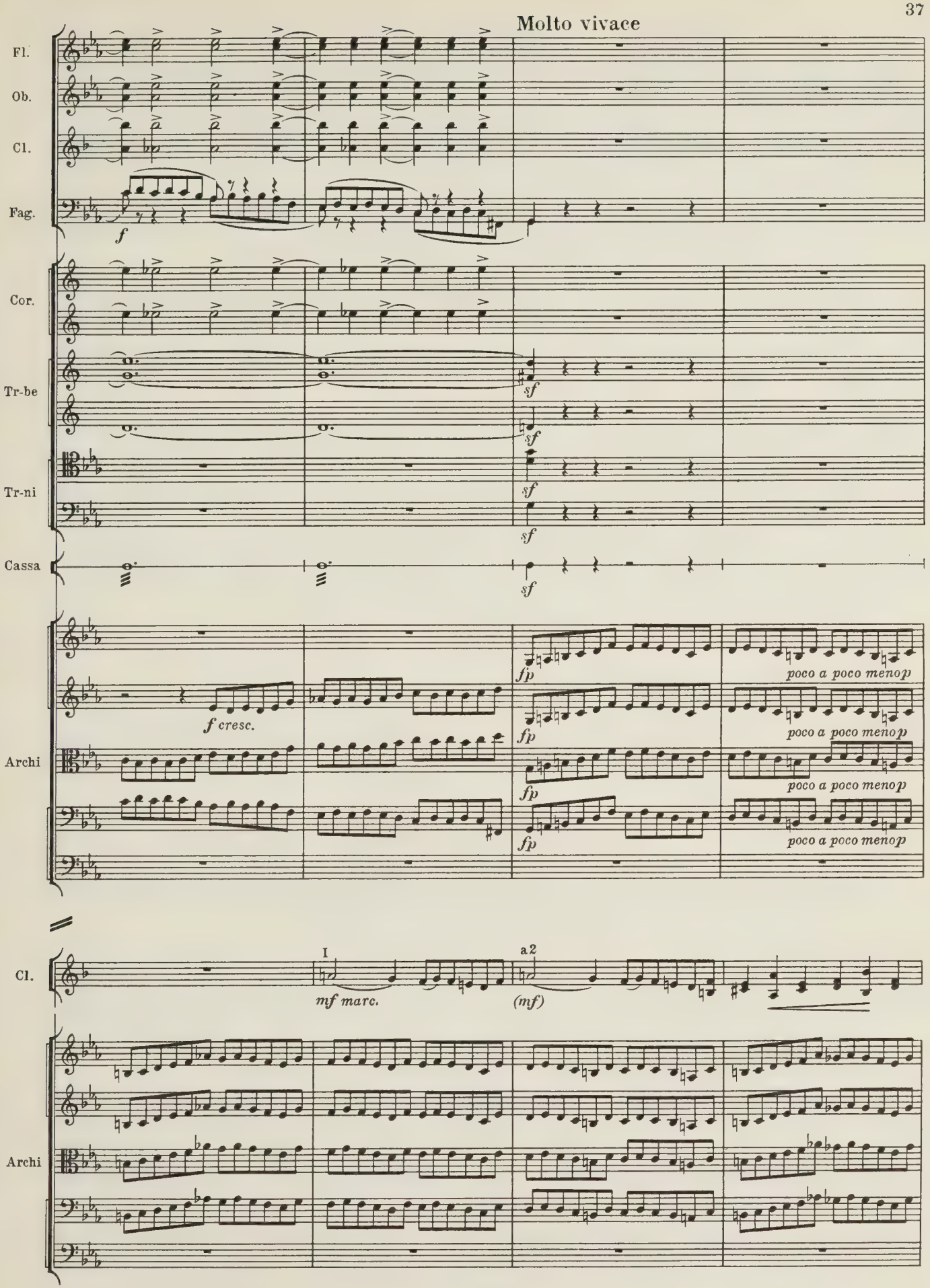

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Cassa
Archi
I
più p
dim.
cresc. poco a poco
fp cresc. poco a poco
pp cresc. poco a poco
mp
div.
unis.

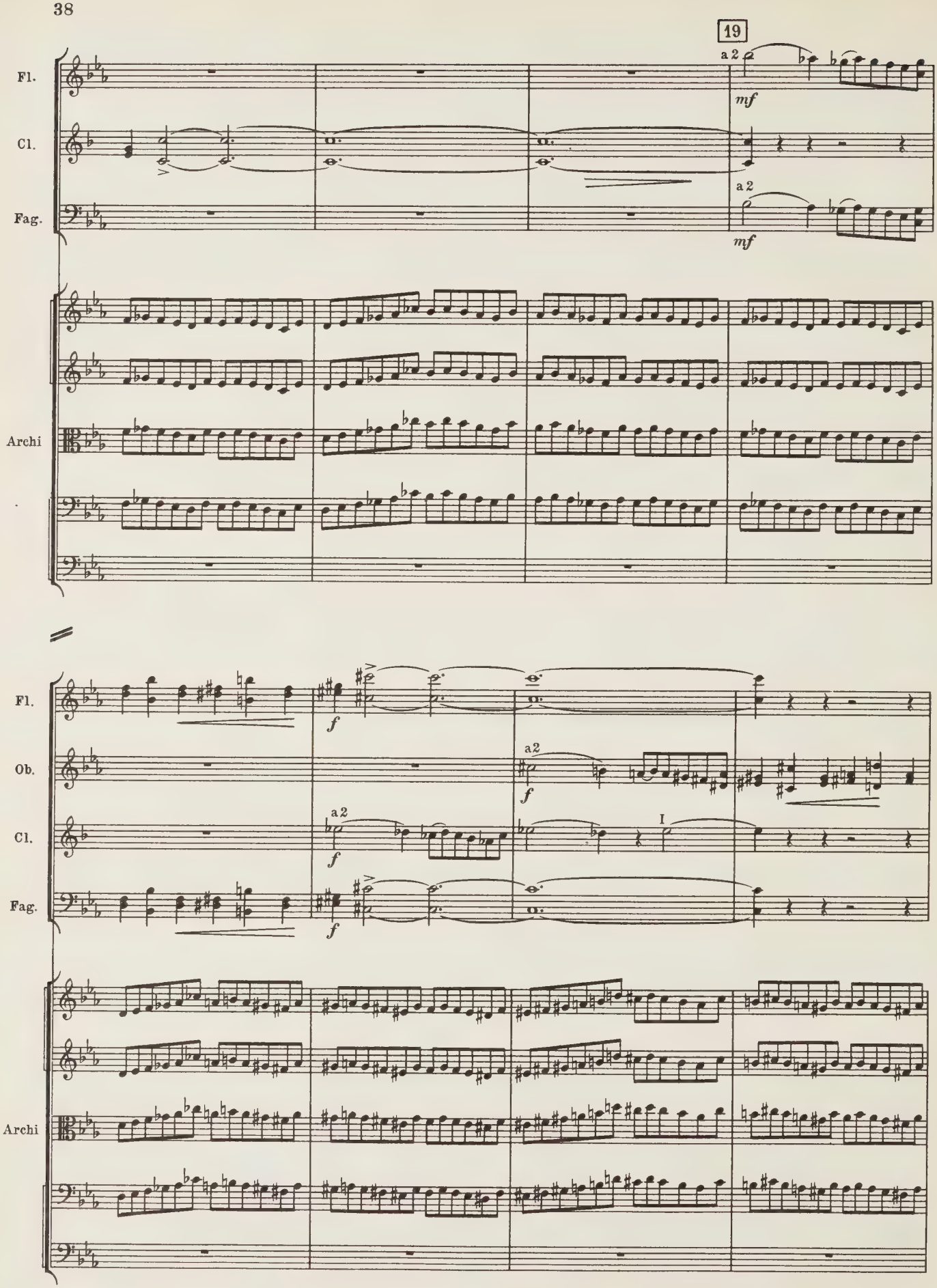

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Cassa
Archi
sf
fp
pizz.
mf
cresc. poco a poco
div.
pizz.
f
cresc.

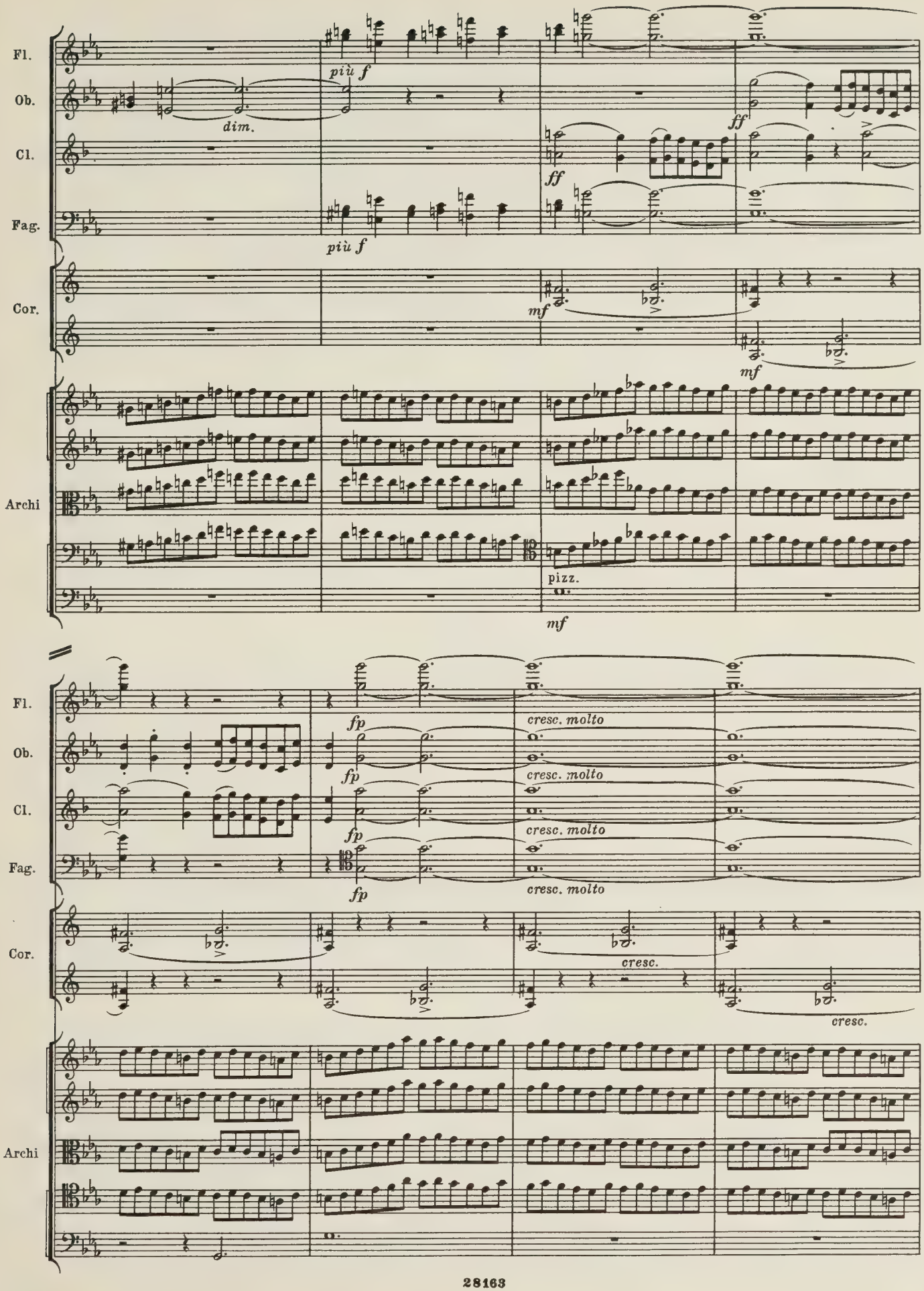

18
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Cassa
18
Archi
arco
arco

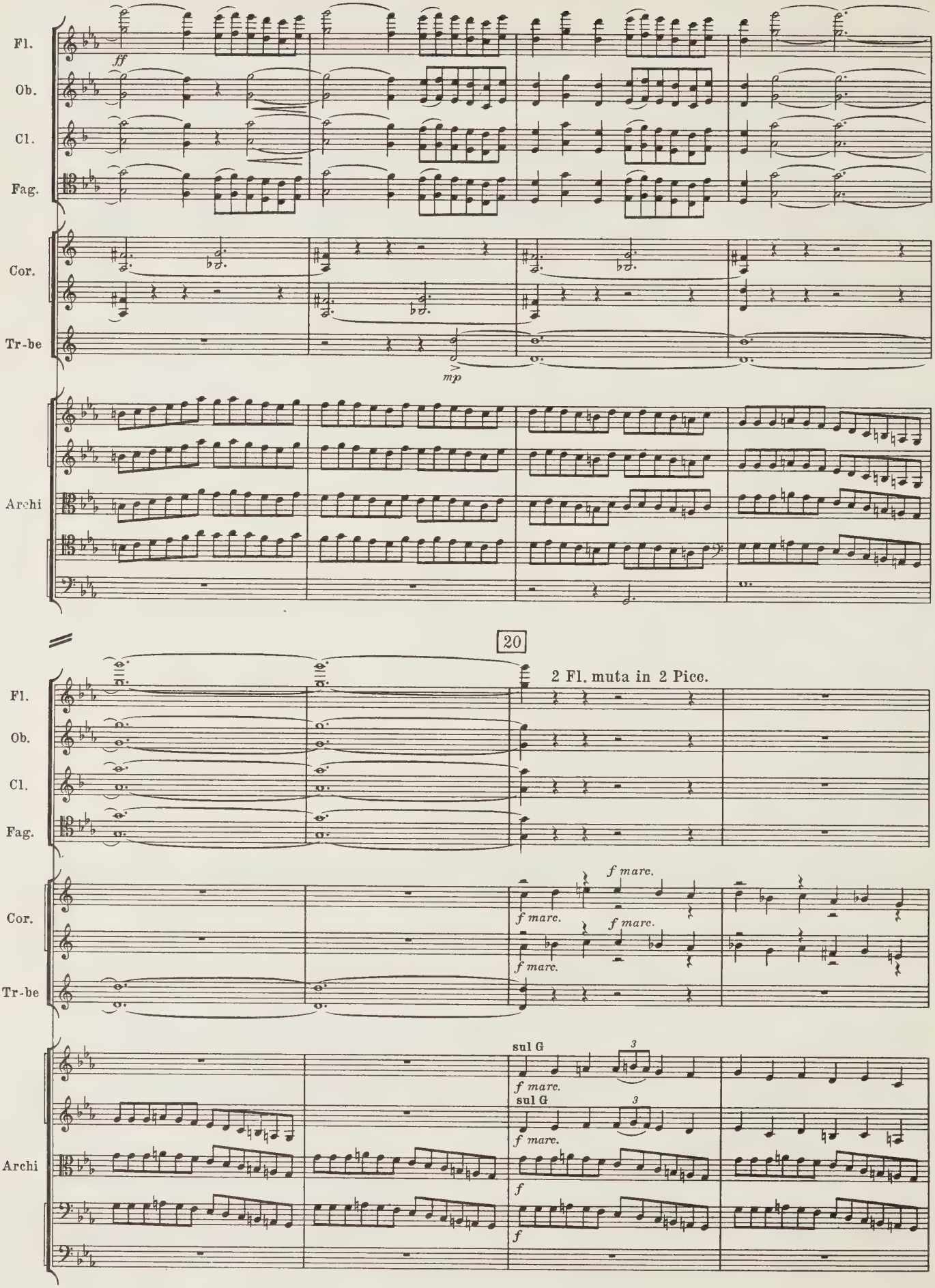

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Cassa
Archi
arco
I
III
f
mf
sf
p
cresc. molto
cresc.
f cresc.
mf cresc. molto

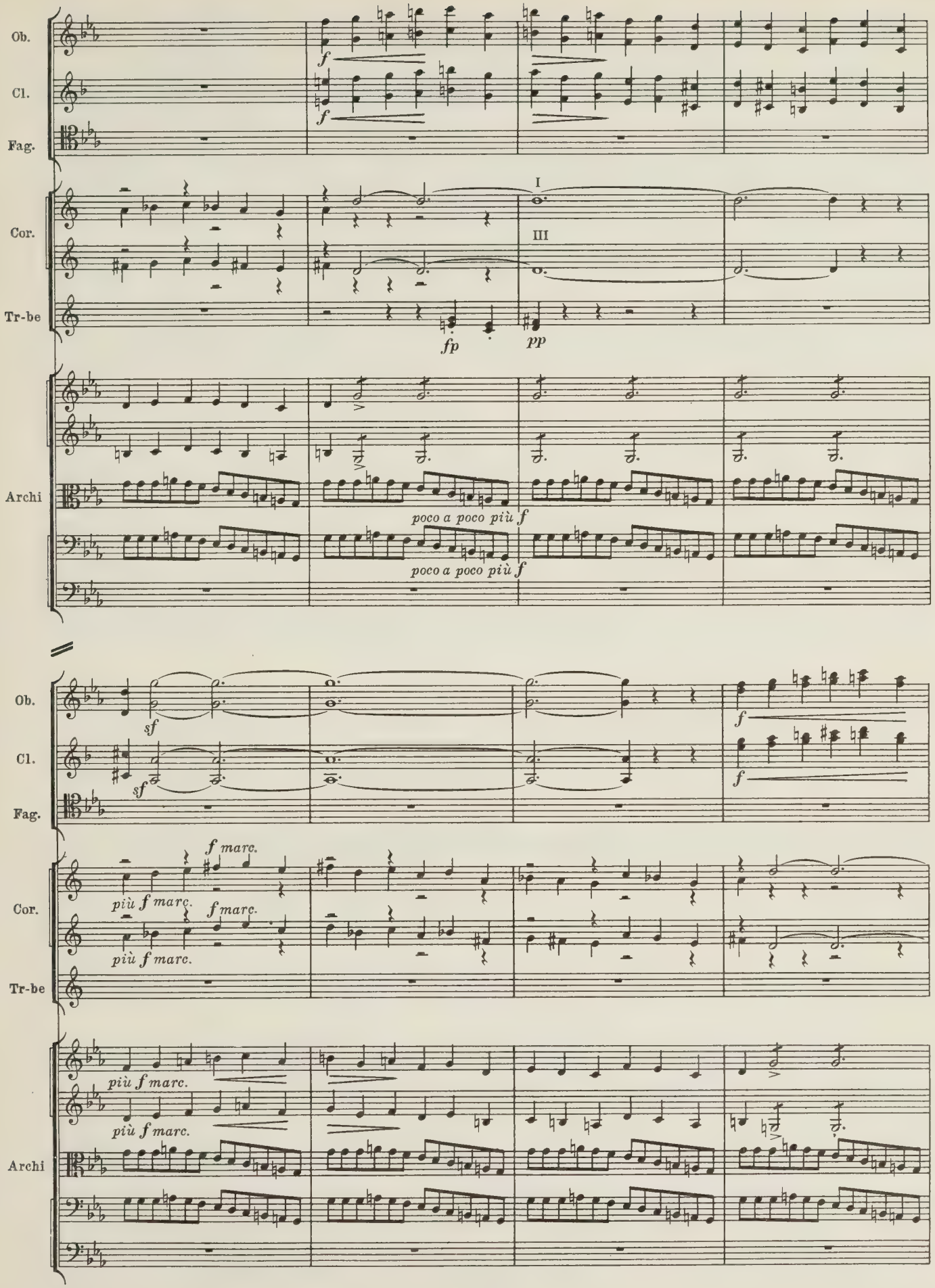
Molto vivace

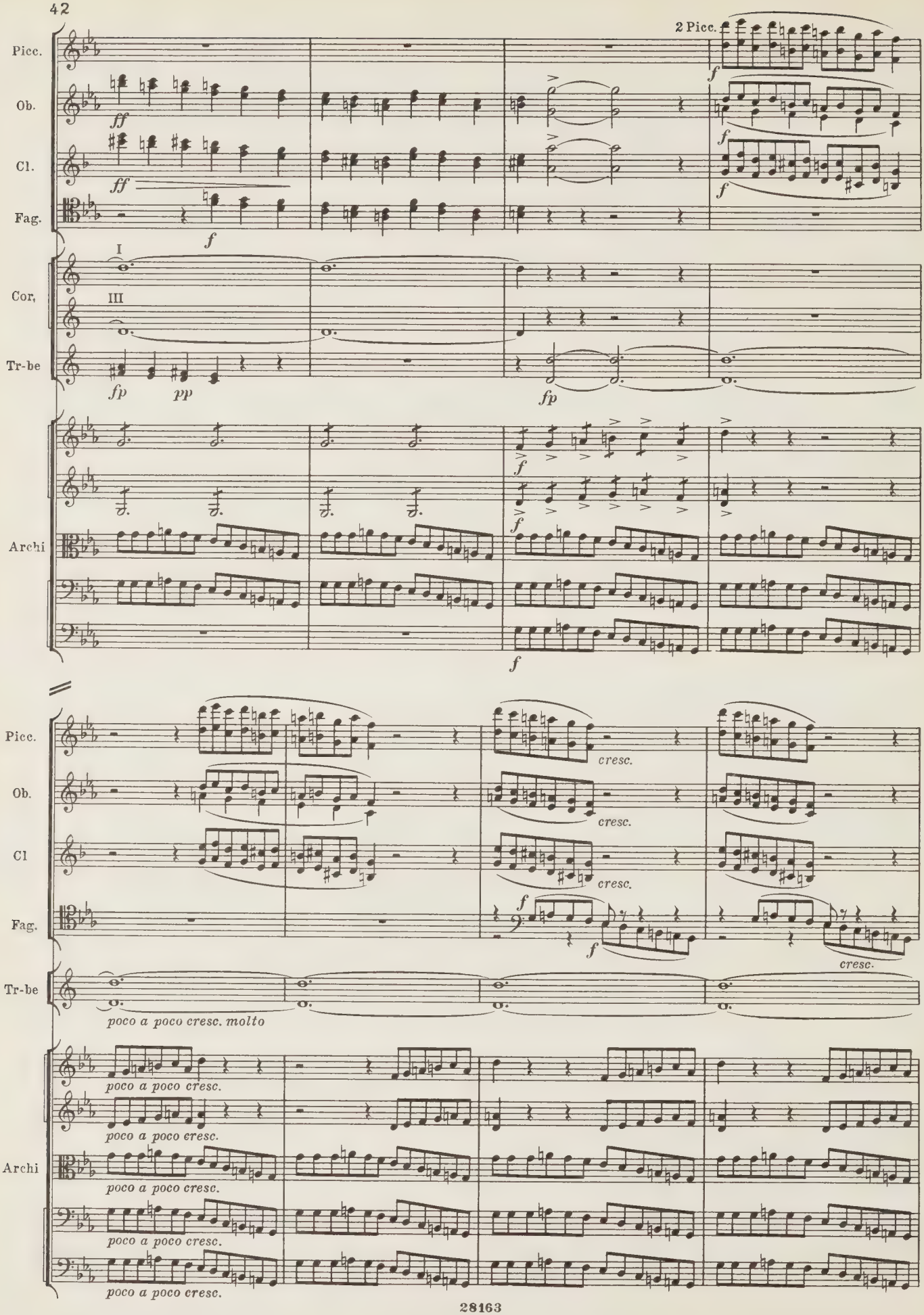


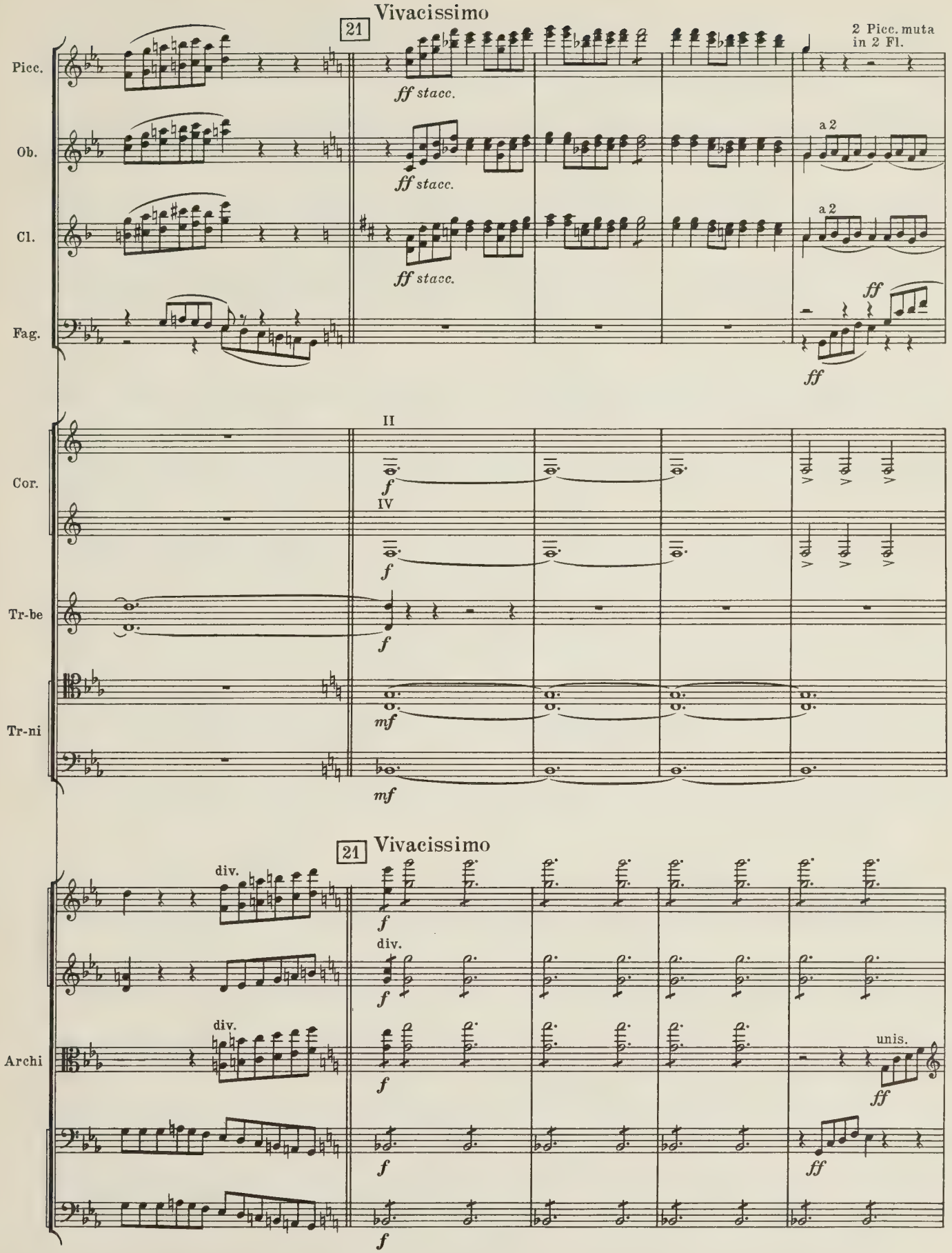

19
Fl.
Cl.
Fag.
a 2
mf
a 2
mf
Archi
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
f
a2
f
a2
f
I
f
Archi

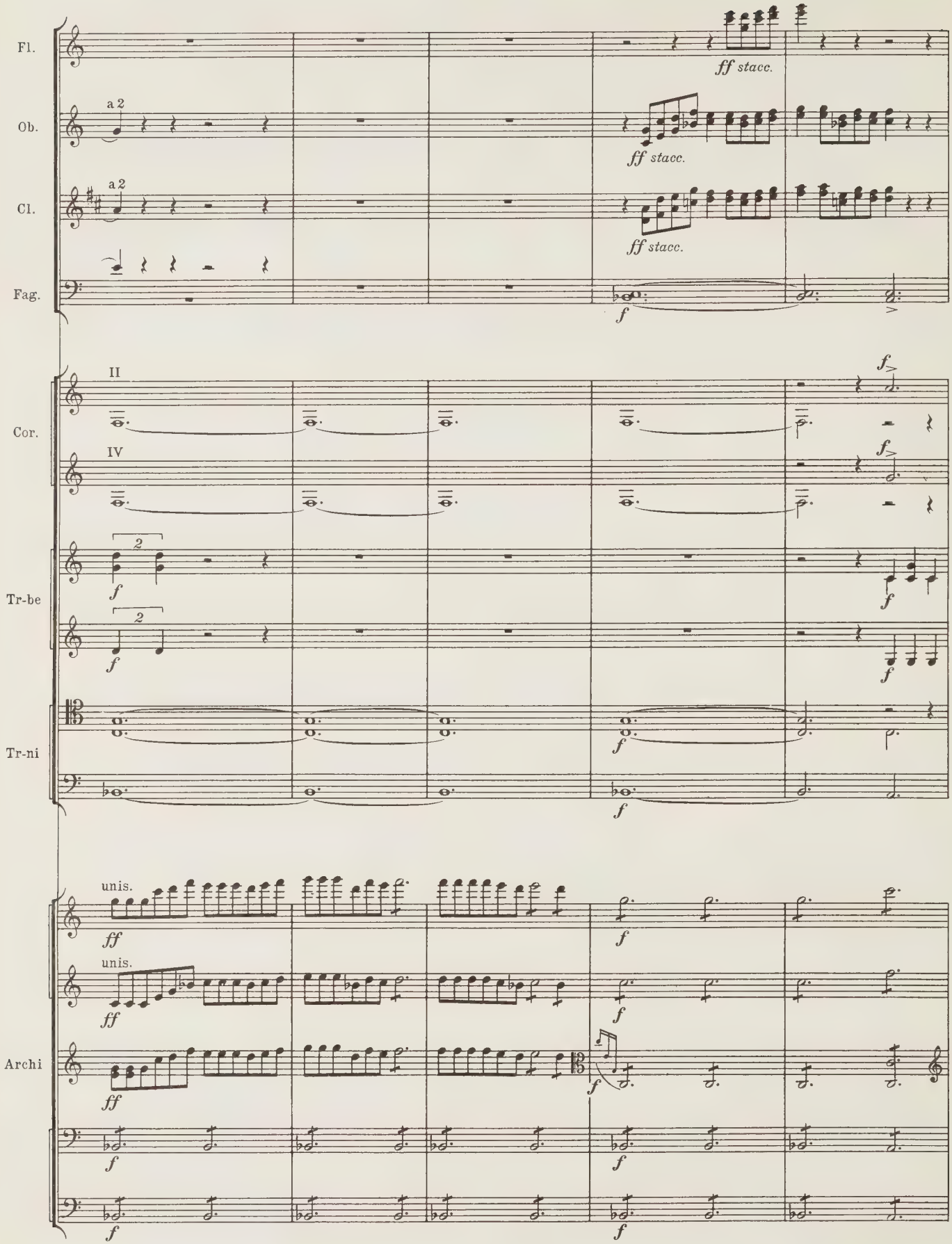

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Archi
più f
dim.
più f
ff
ff
mf
mf
pizz.
mf
fp
fp
fp
fp
cresc. molto
cresc. molto
cresc. molto
cresc. molto
cresc.
cresc.

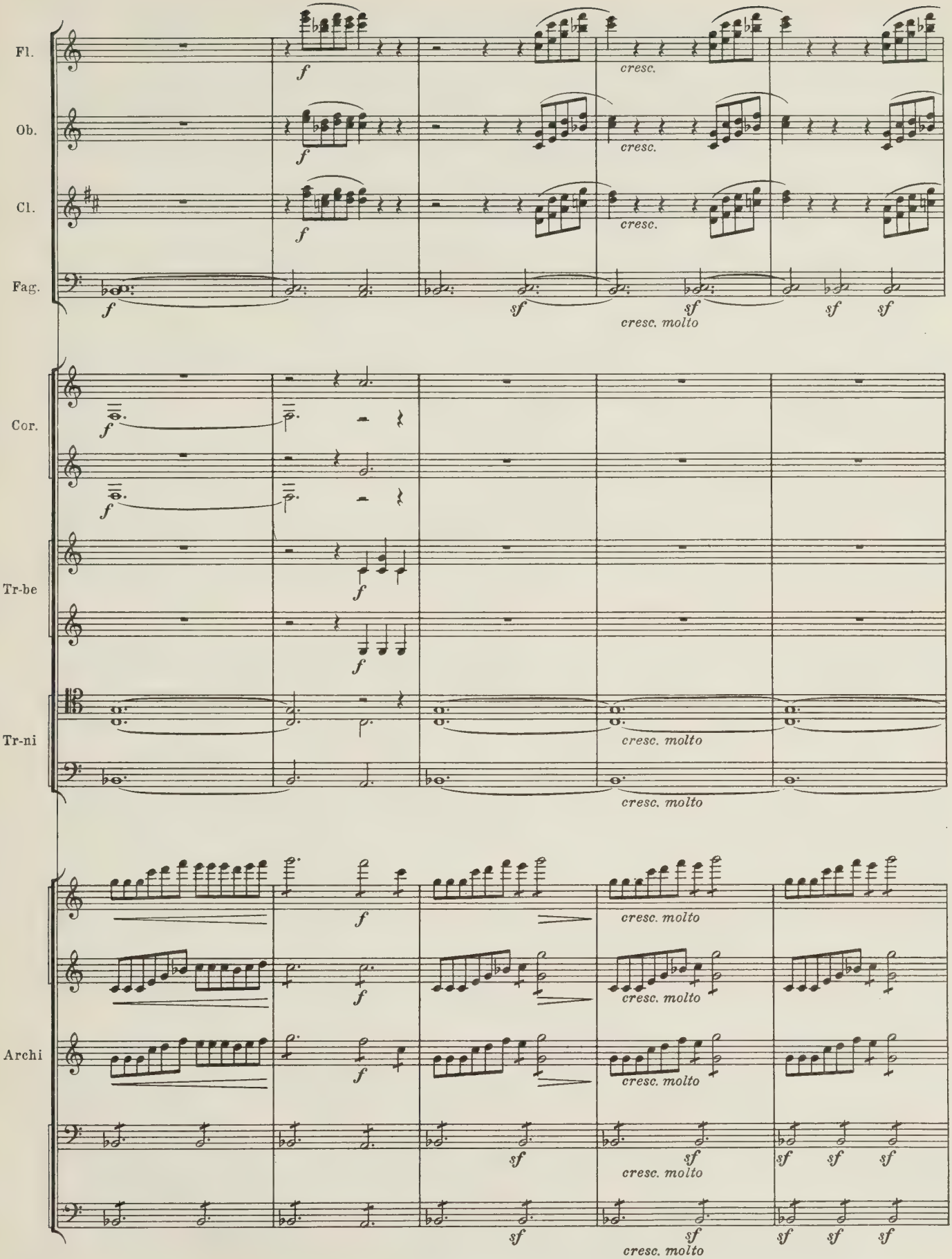

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Archi
ff
mp
20
2 Fl. muta in 2 Picc.
f marc.
sul G
3
f

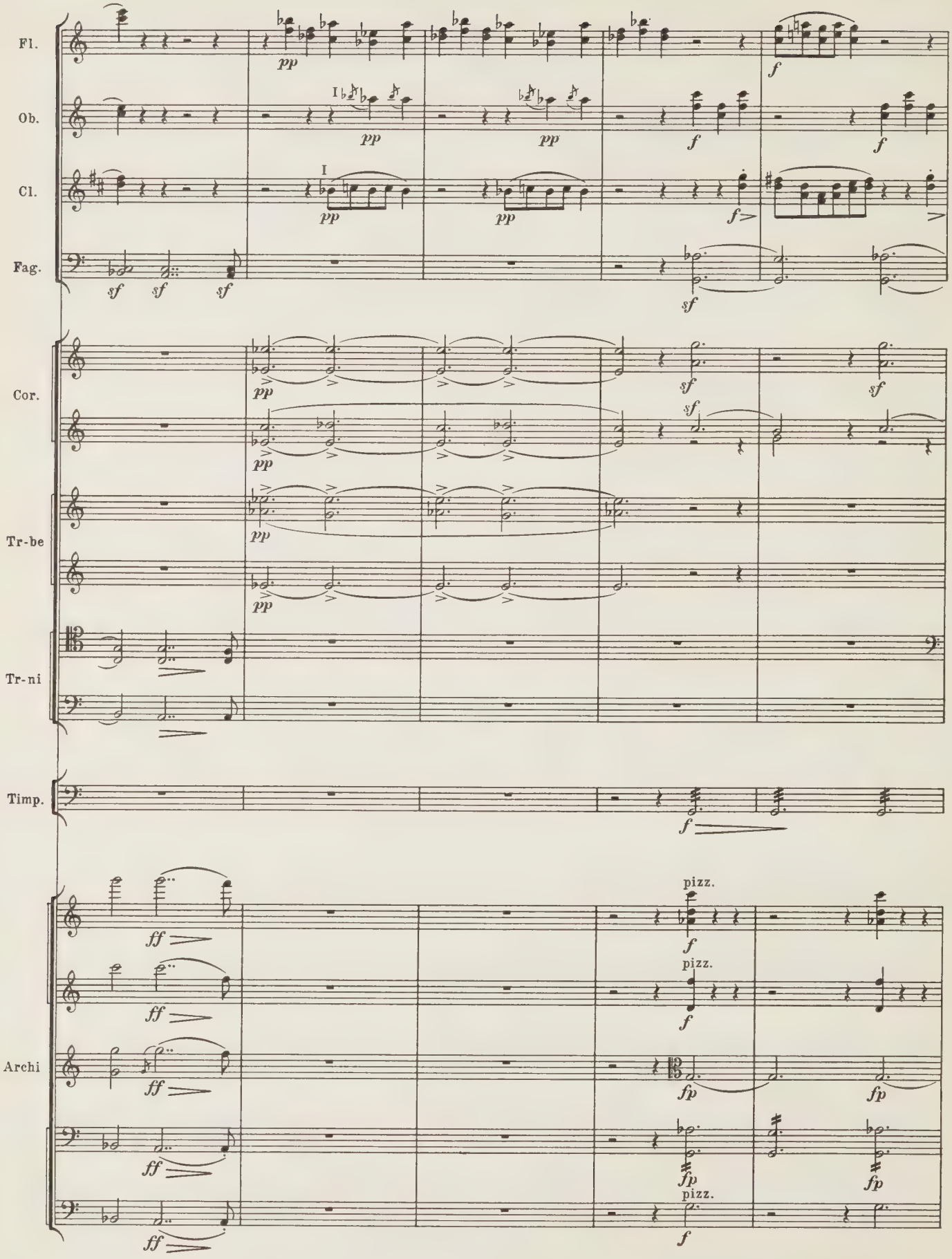

Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Archi
I
III
f
fp
pp
poco a poco più f
sf
f marc.
più f marc.


Picc.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor,
Tr-be
Archi
2 Picc.
I
III
ff
f
fp
pp
cresc.
poco a poco cresc. molto
poco a poco cresc.

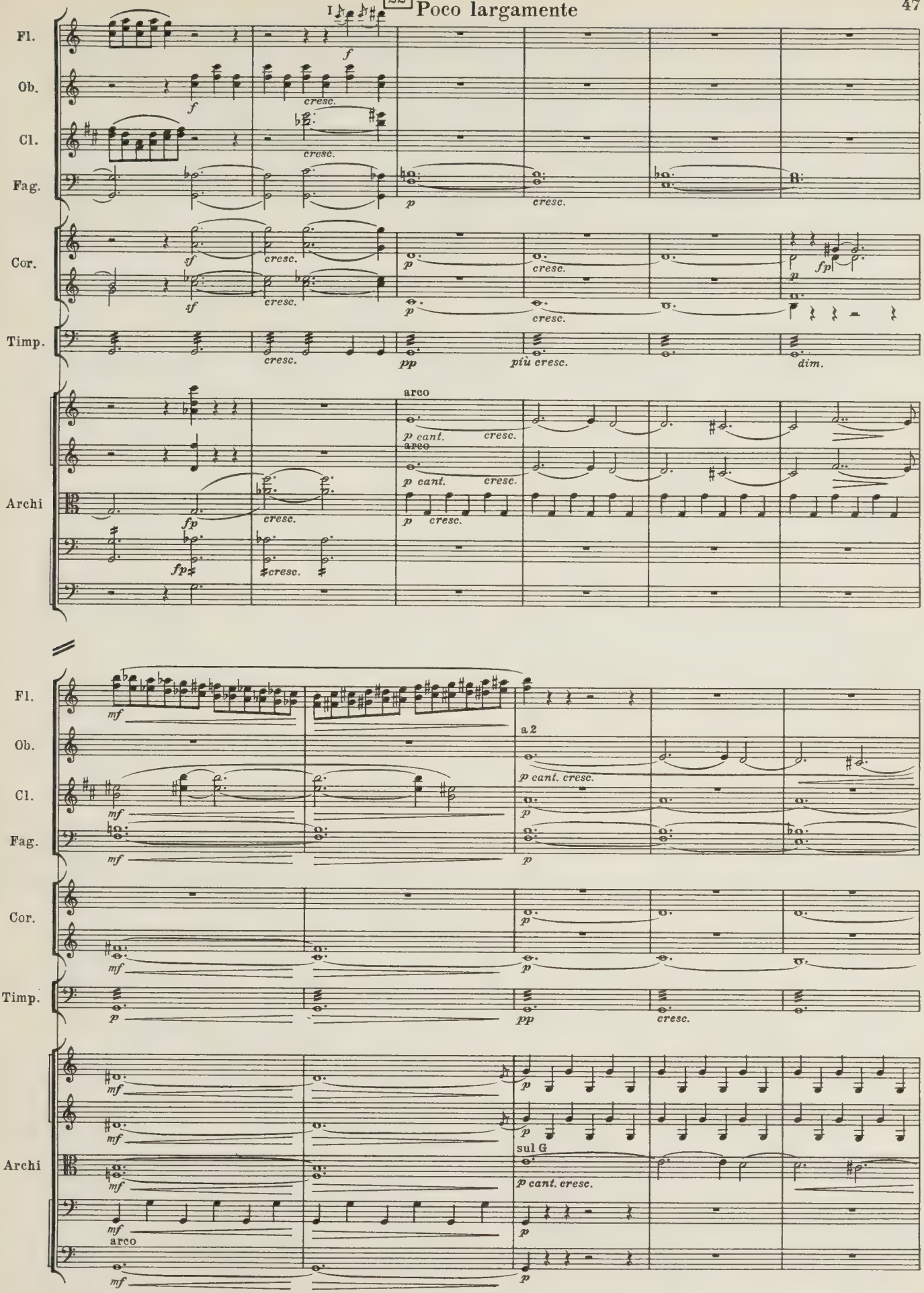

Vivacissimo
21
Picc.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Archi
ff stacc.
2 Picc. muta in 2 Fl.
a 2
ff
II
IV
f
mf
div.
unis.

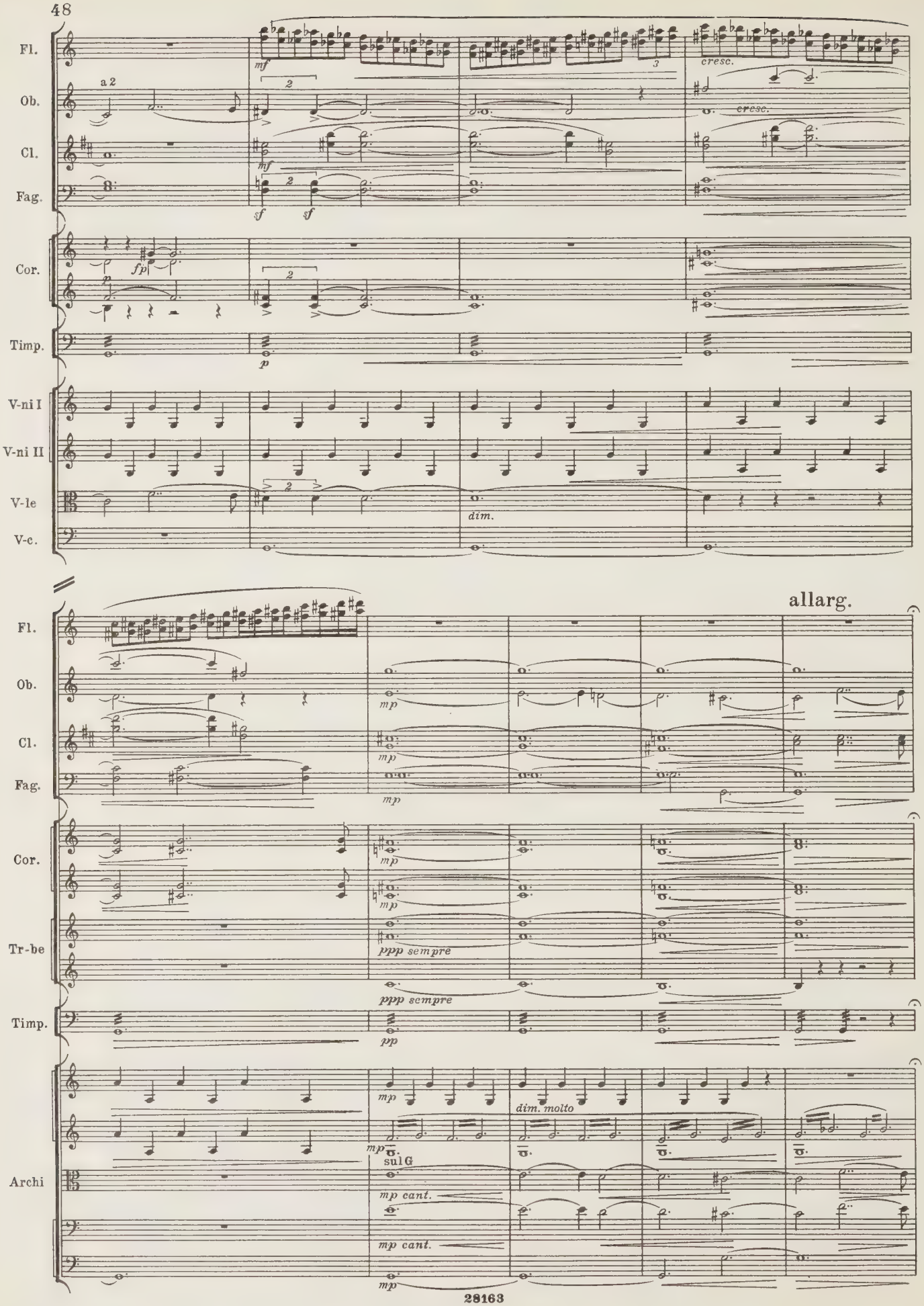

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Archi
a 2
a 2
II
IV
unis.
unis.
ff stacc.
ff stacc.
ff stacc.
f
ff
2


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Archi
f
sf
cresc.
cresc. molto


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Timp.
Archi
pizz.

22 Poco largamente




Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Timp.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
a 2
mf
cresc.
sf
fp
p
dim.
allarg.
mp
ppp sempre
pp
dim. molto
sul G
mp cant.
Tr-be
Archi

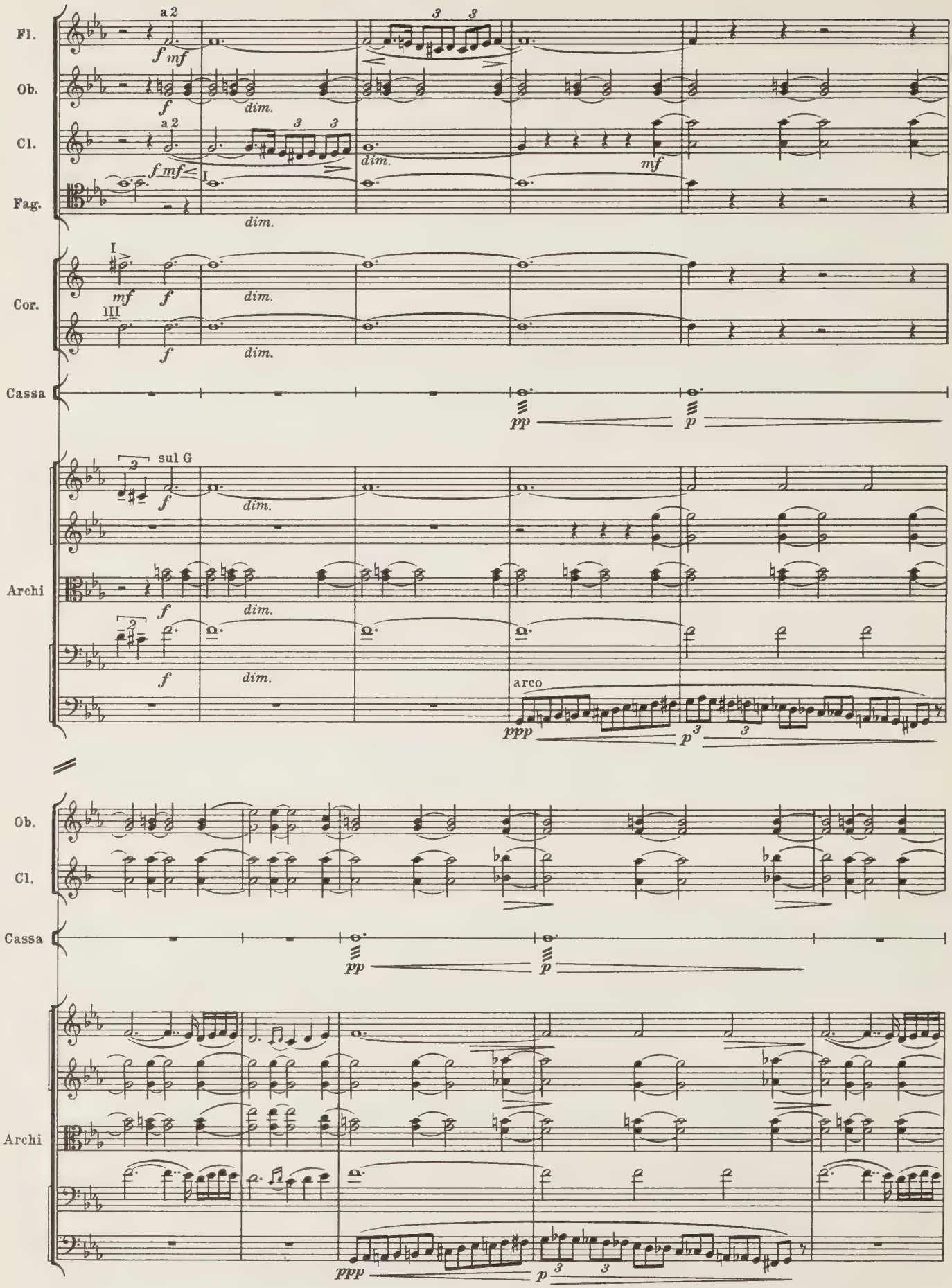
23 Tempo I (𝅝 = 𝅗𝅥.)

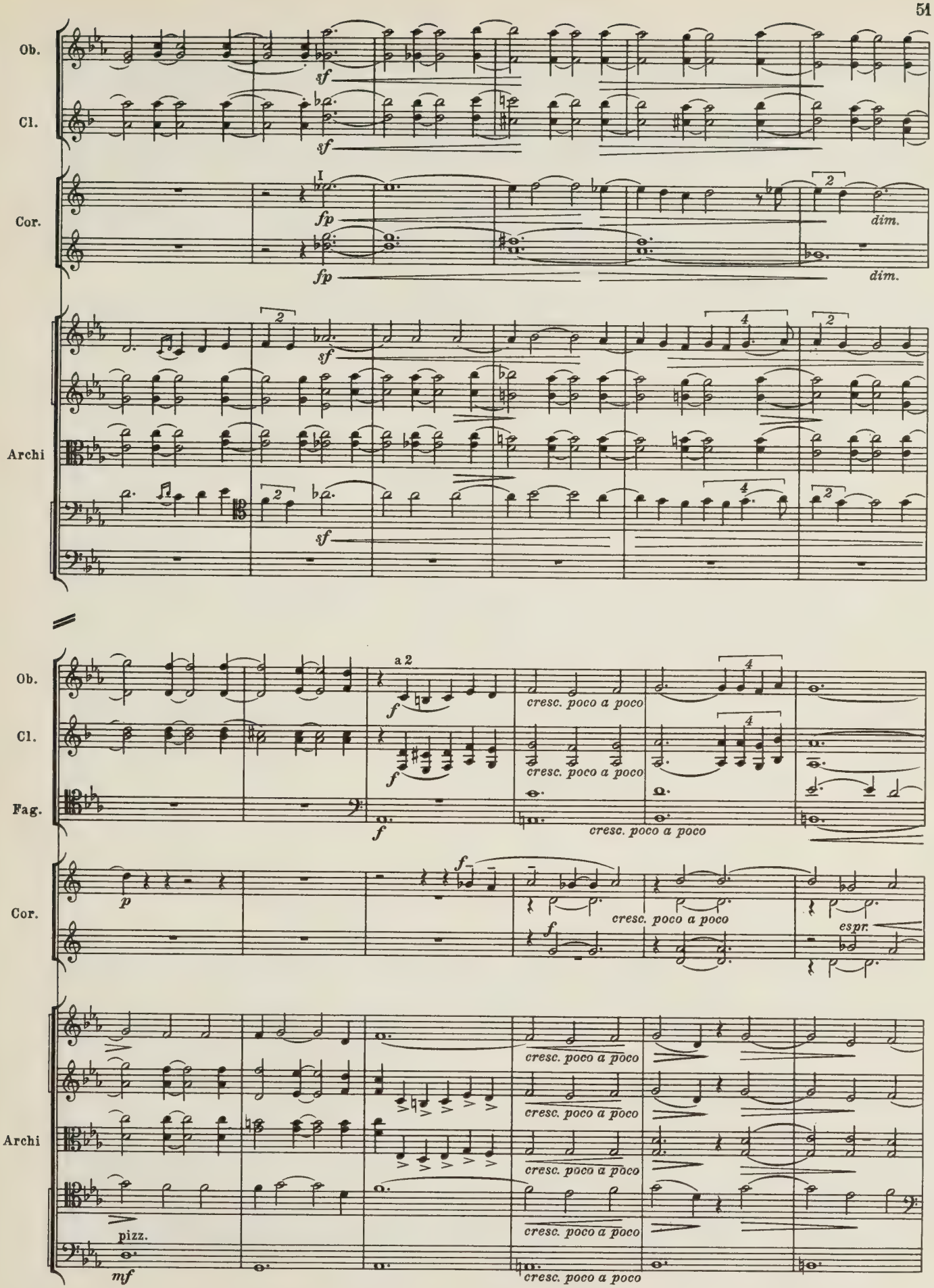
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Cassa
Archi

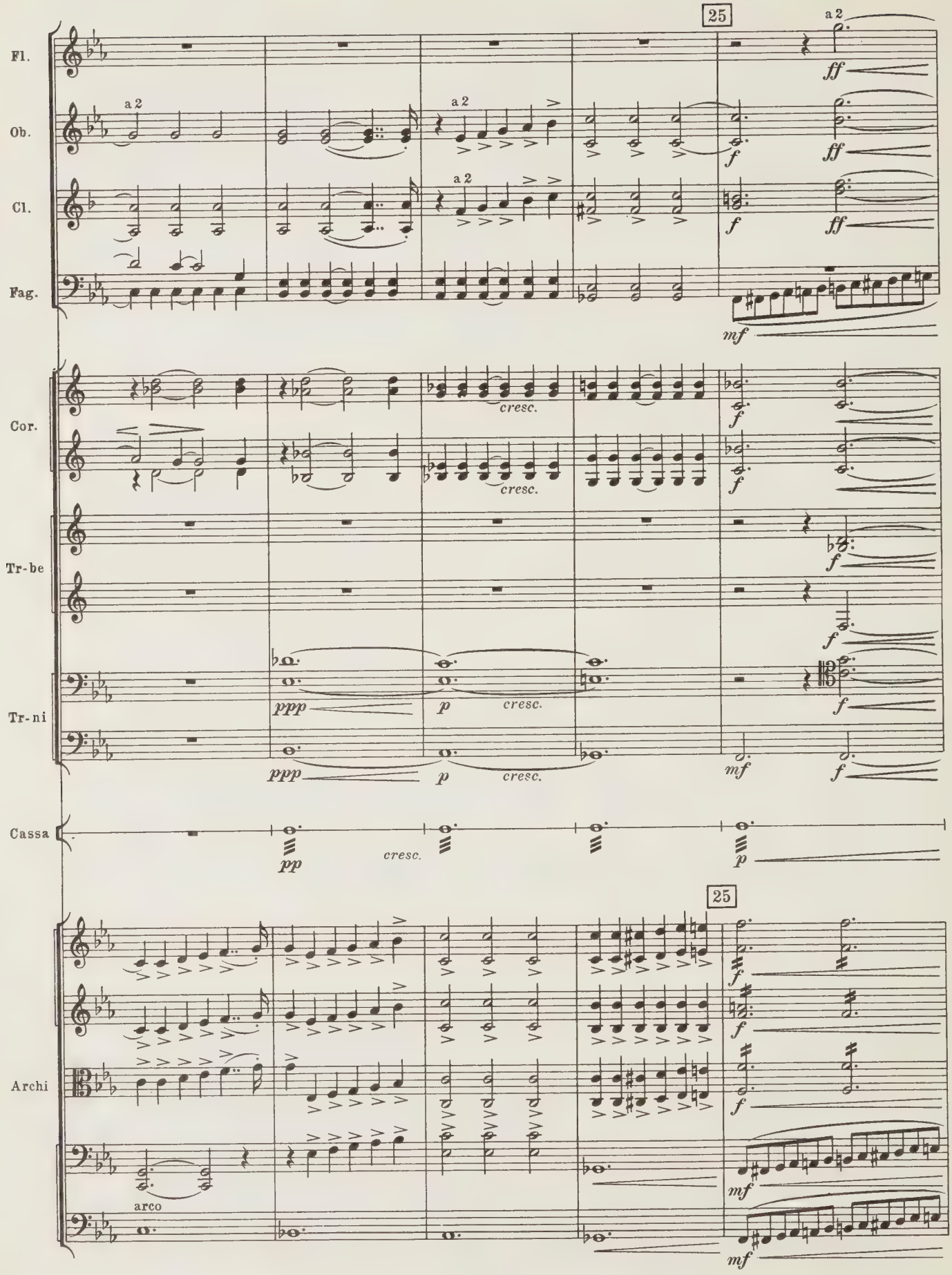
p cresc. f dim. mp mf dim. molto pp tranquillo cant. pizz.

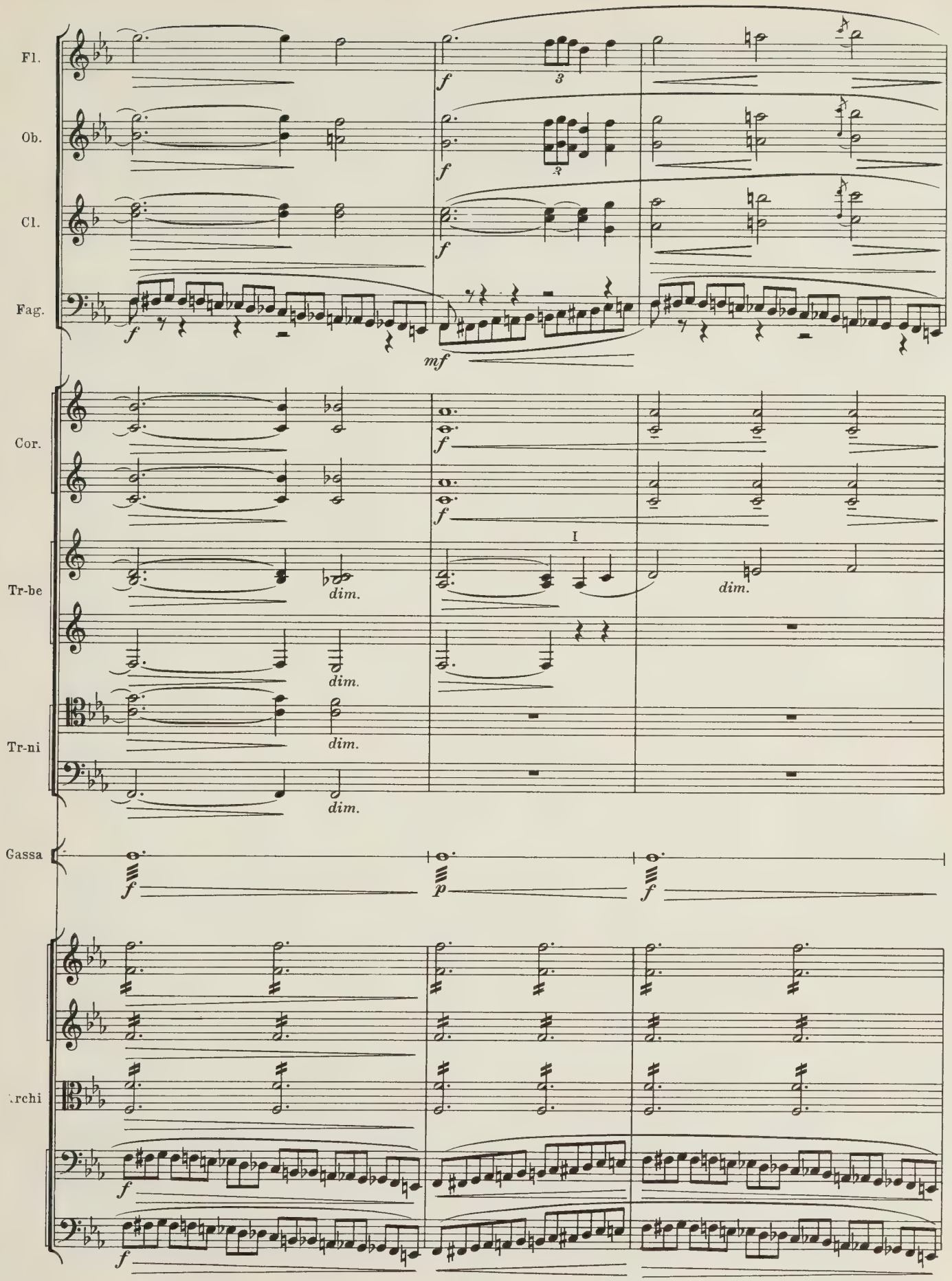
24

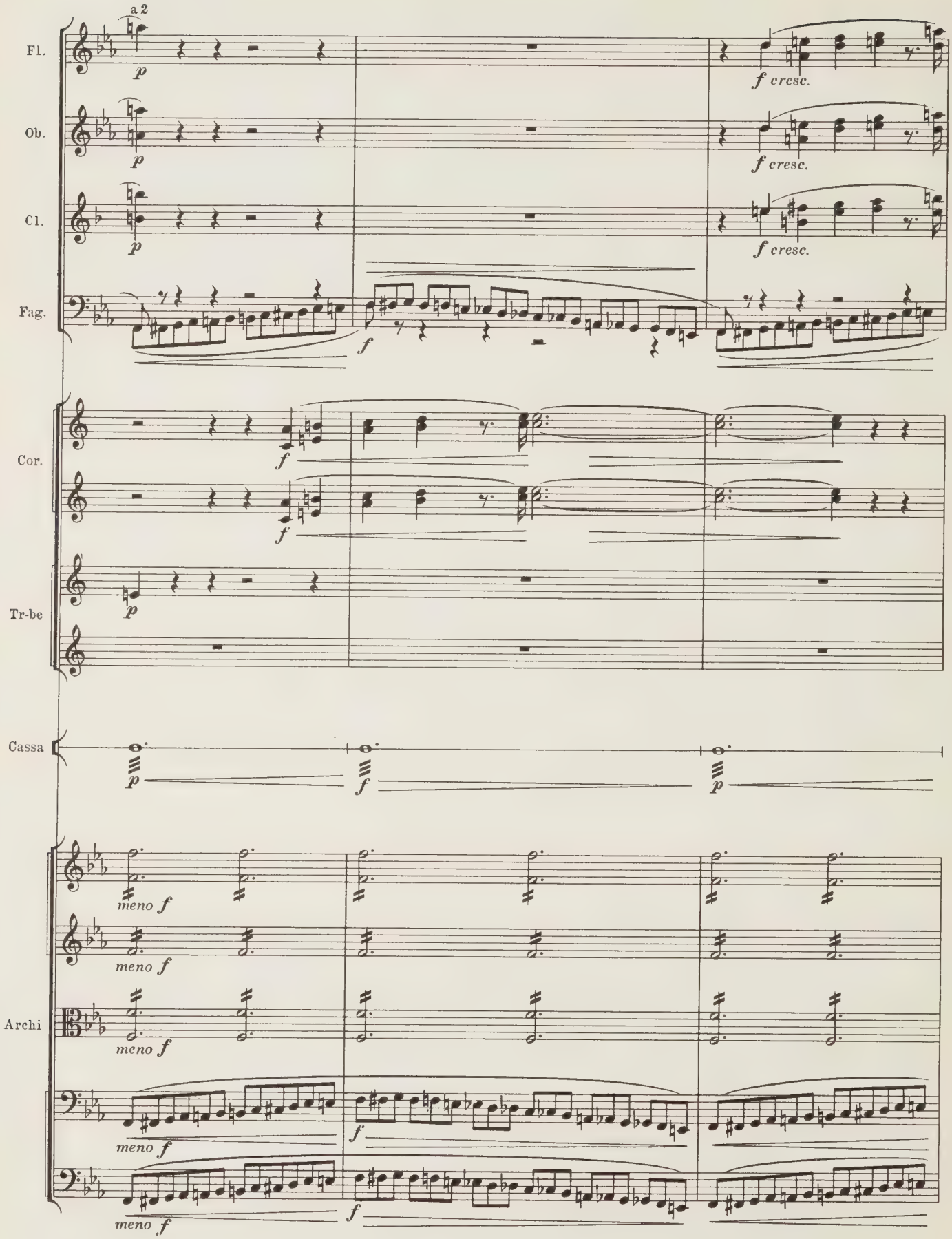
II III

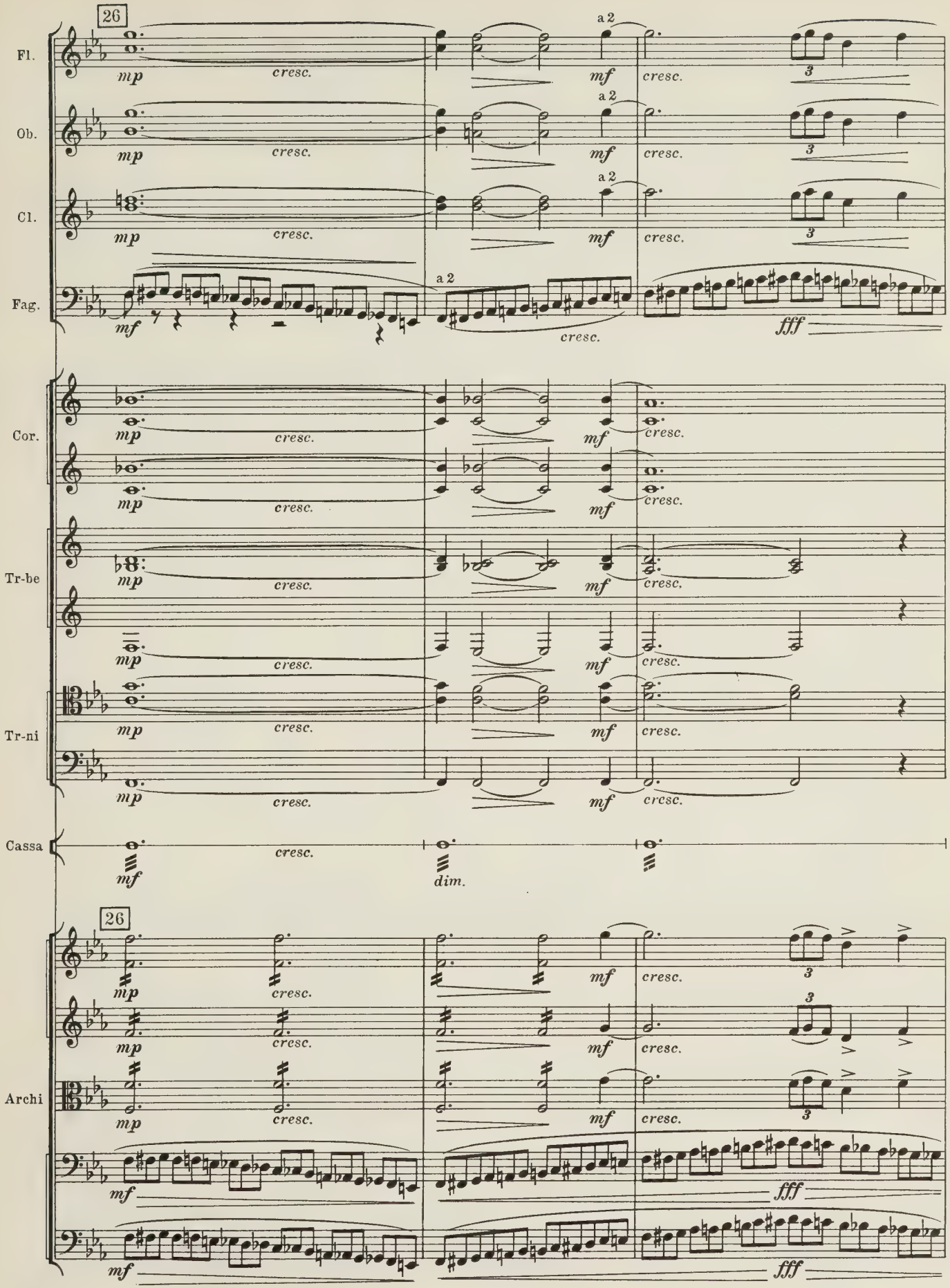

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Cassa
Archi
Ob.
Cl.
Cassa
Archi
a 2
I
III
sul G
arco
dim.
pp
p
ppp

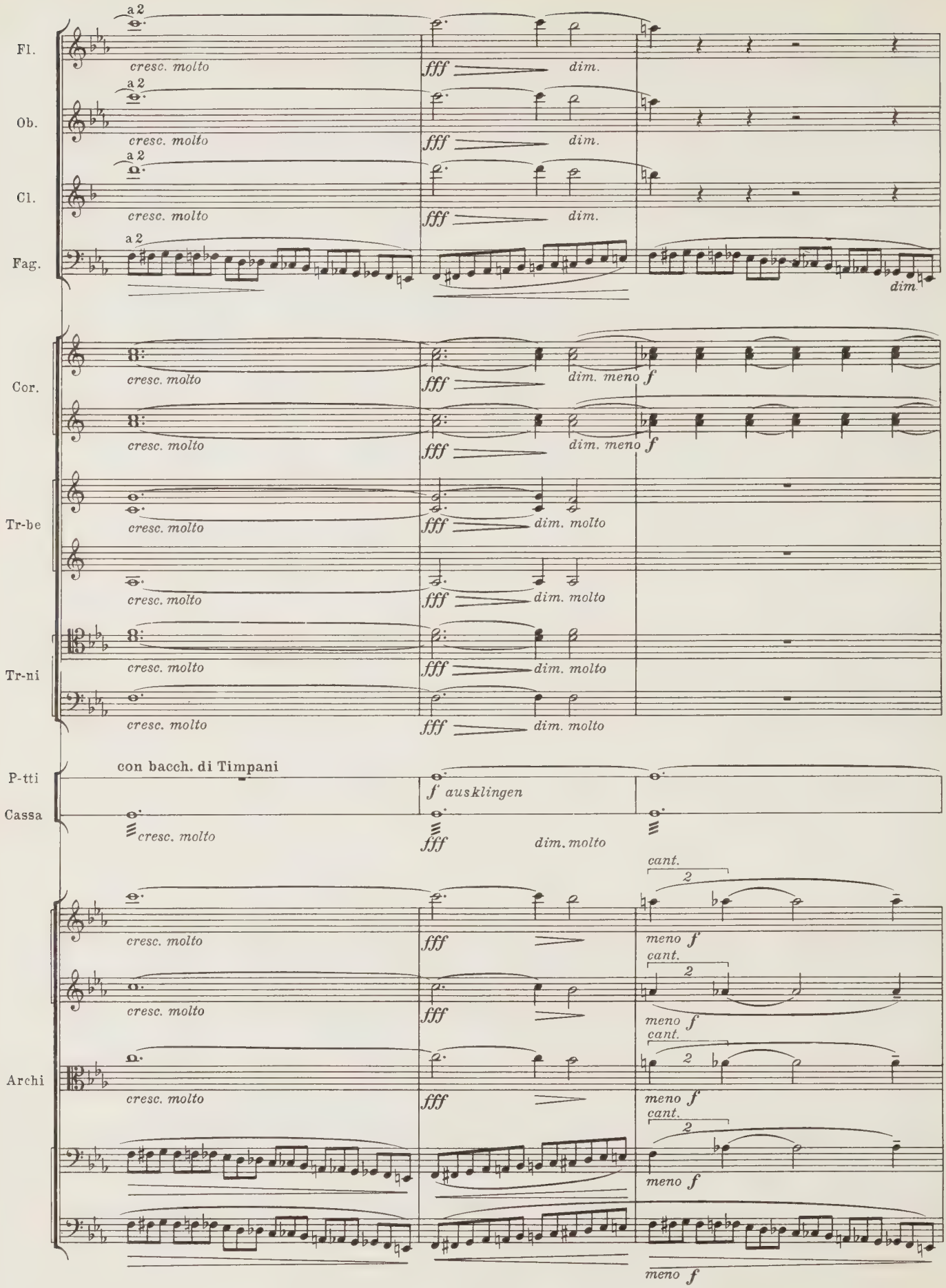

Ob.
Cl.
Cor.
Archi
sf
fp
I
2
dim.
4
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Archi
a 2
f
cresc. poco a poco
p
espr.
pizz.
mf

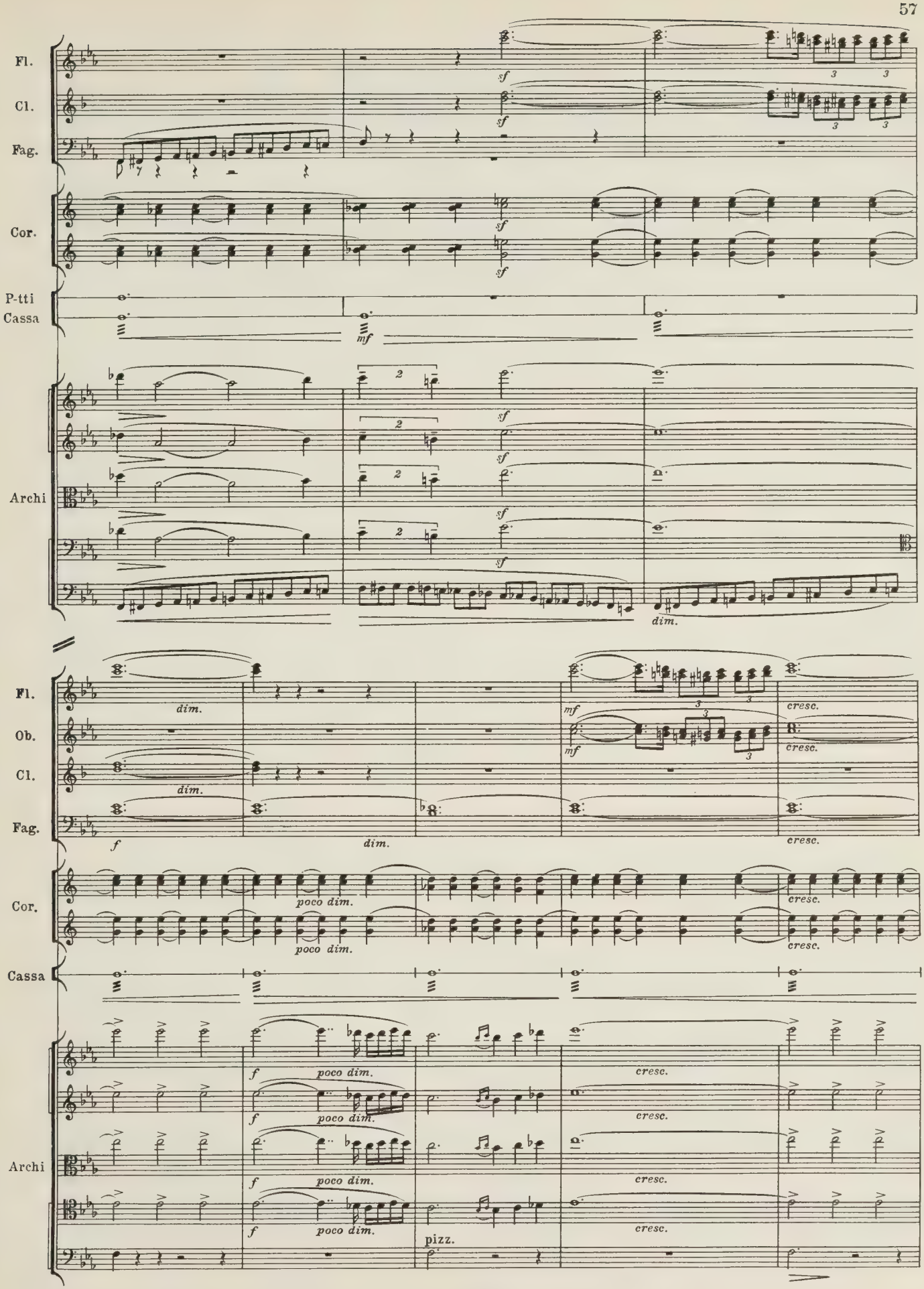

25
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Cassa
Archi
a 2
arco
ff
f
mf
ppp
pp
p
cresc.

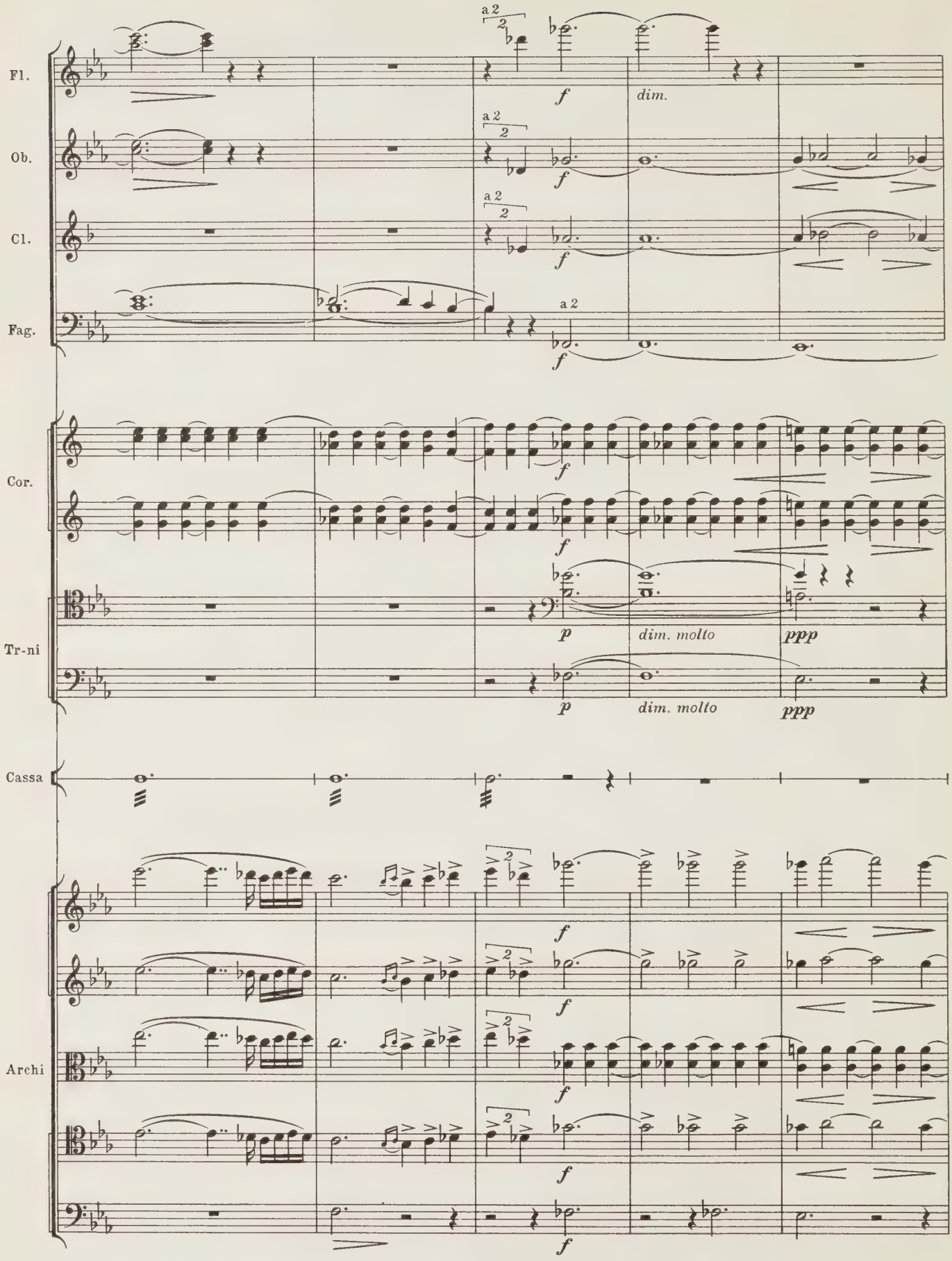

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Gassa
Archi
f
mf
p
dim.
I

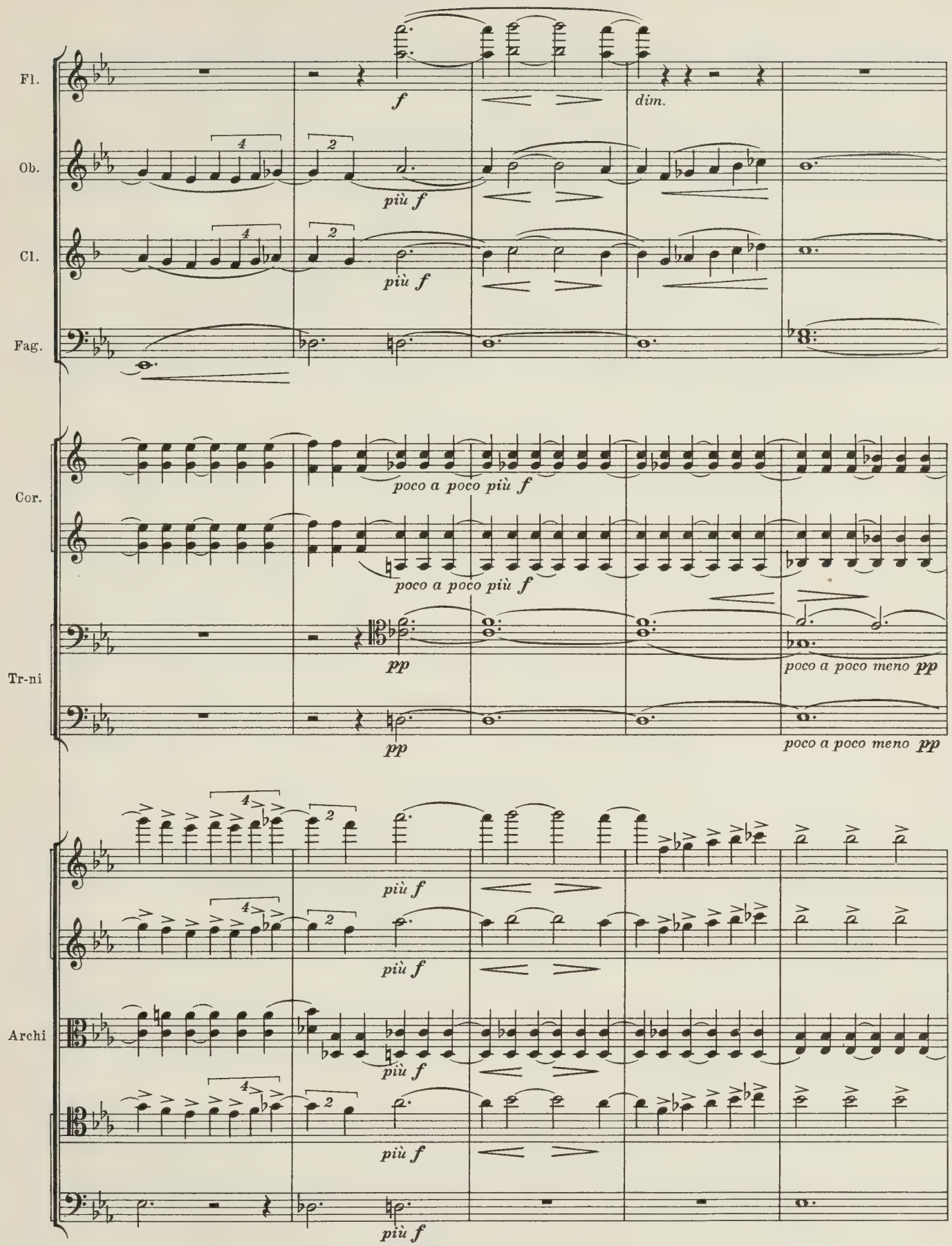

a 2
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Cassa
Archi
p
f cresc.
f
meno f


26
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Cassa
Archi
a 2
mp
mf
fff
cresc.
dim.
3


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
P-tti
Cassa
Archi
a 2
cresc. molto
fff
dim.
dim. meno
f
dim. molto
con bacch. di Timpani
f ausklingen
cant.
2
meno f


Fl.
Cl.
Fag.
Cor.
P-tti
Cassa
Archi
sf
mf
dim.
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Cassa
Archi
f
mf
cresc.
poco dim.
pizz.


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Cassa
Archi
a 2
f
dim.
p
dim. molto
ppp


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Archi
f
dim.
più f
poco a poco più f
pp
poco a poco meno pp

27 poco a poco meno moderato

Fl.

Ob. a 2

Cl. a 2

Fag.

f *cresc.*

Cor.

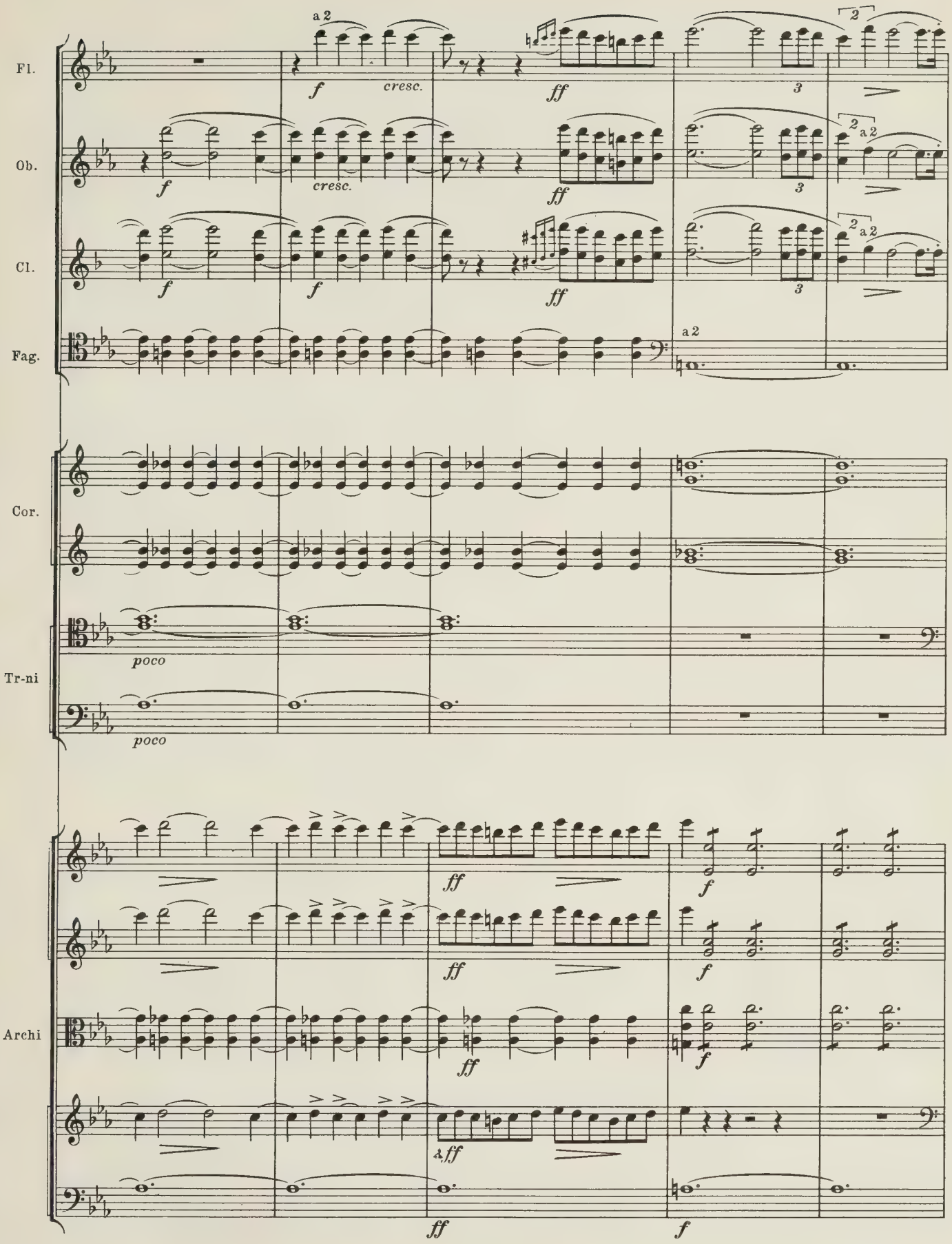
Tr-ni

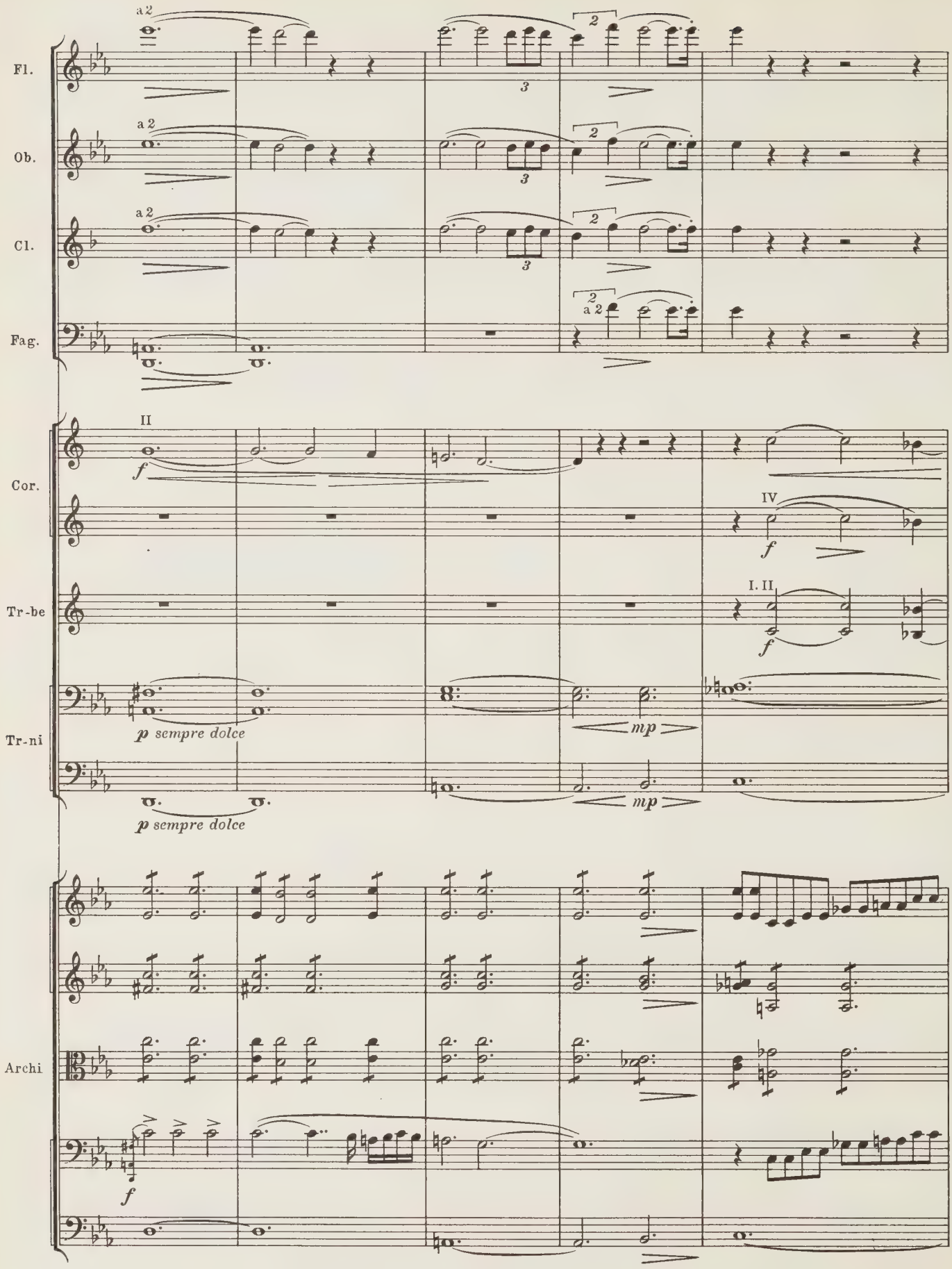
cresc. *cresc.* *cresc. poco a* *cresc. poco a*

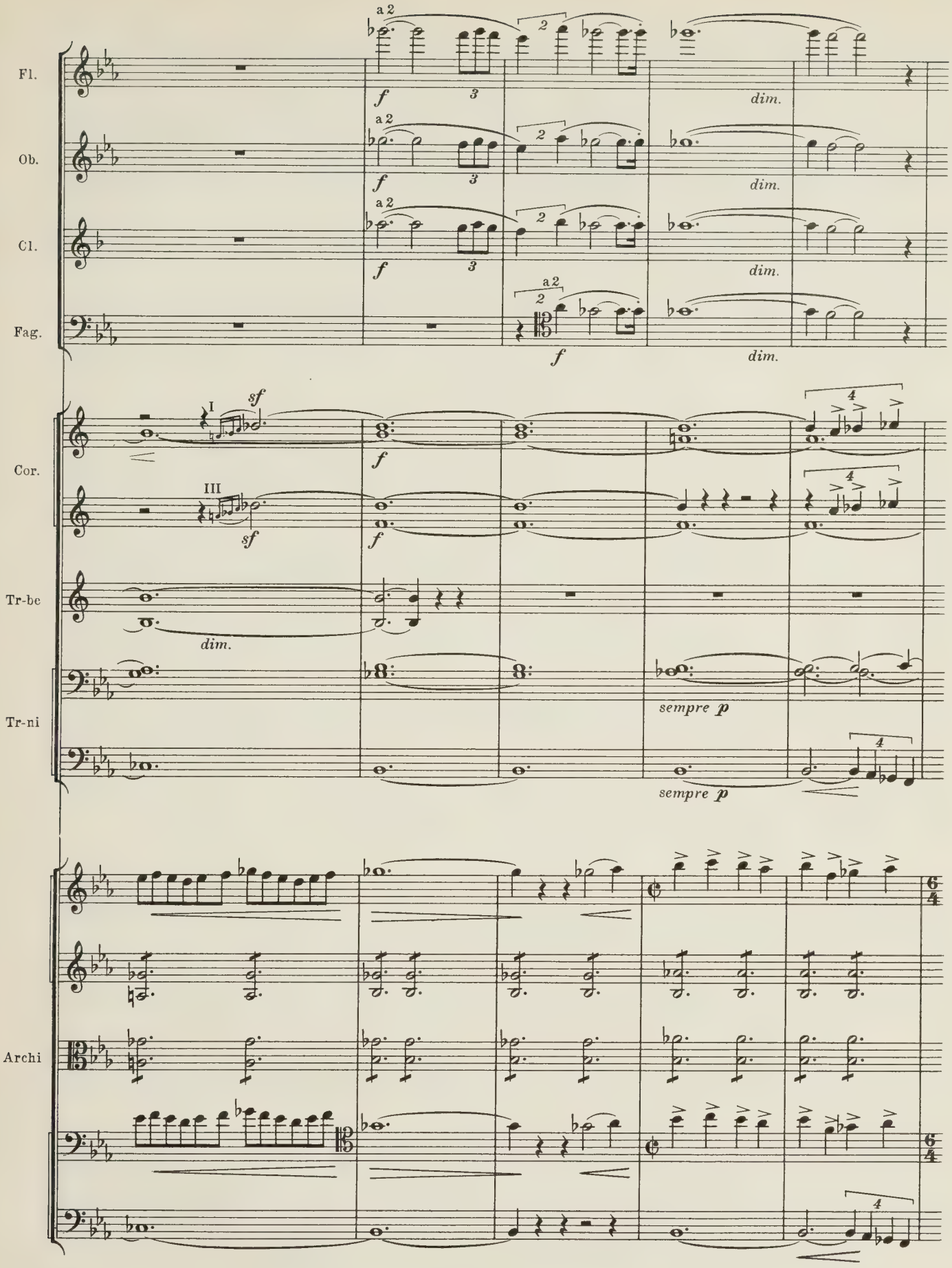
27 poco a poco meno moderato

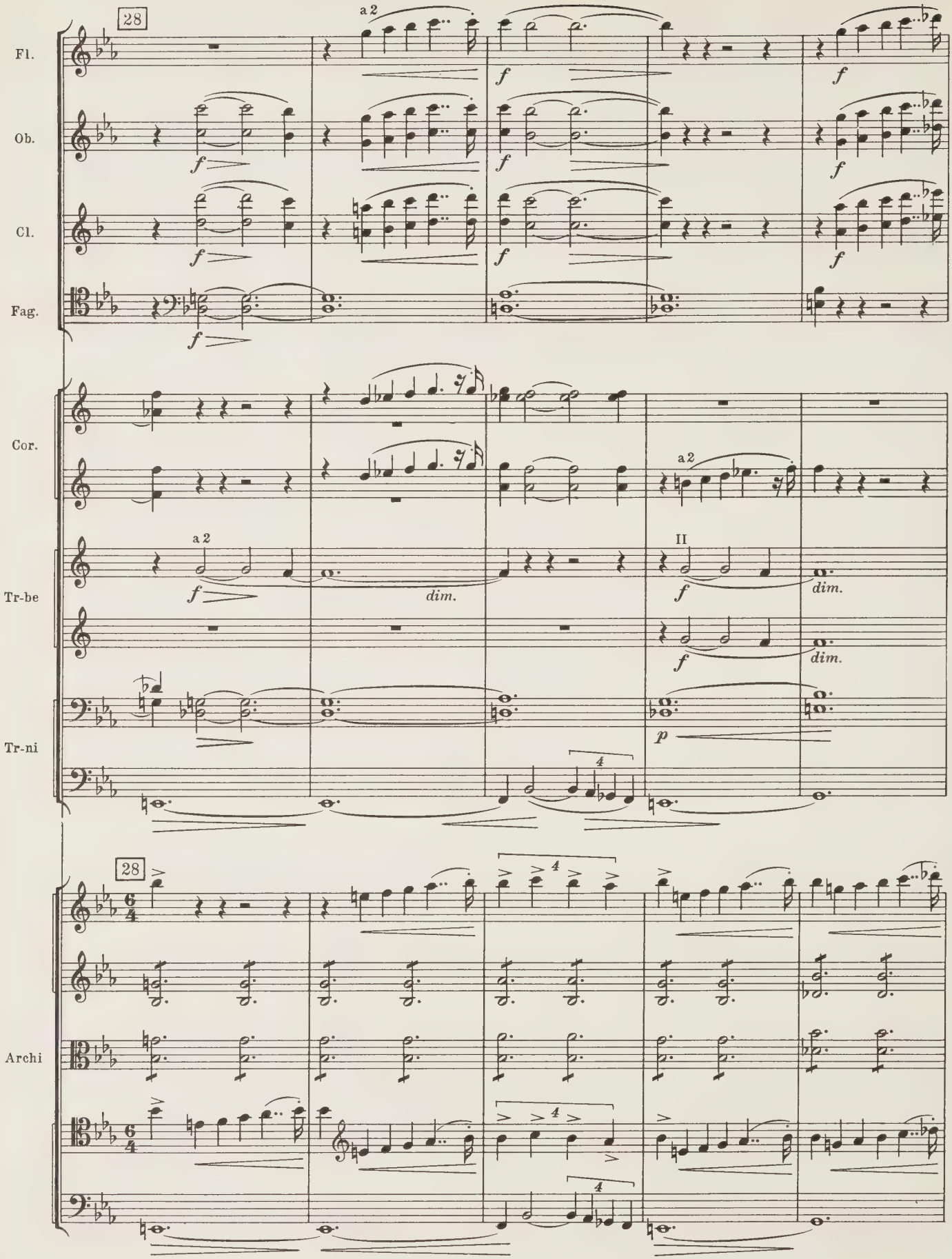
Archi

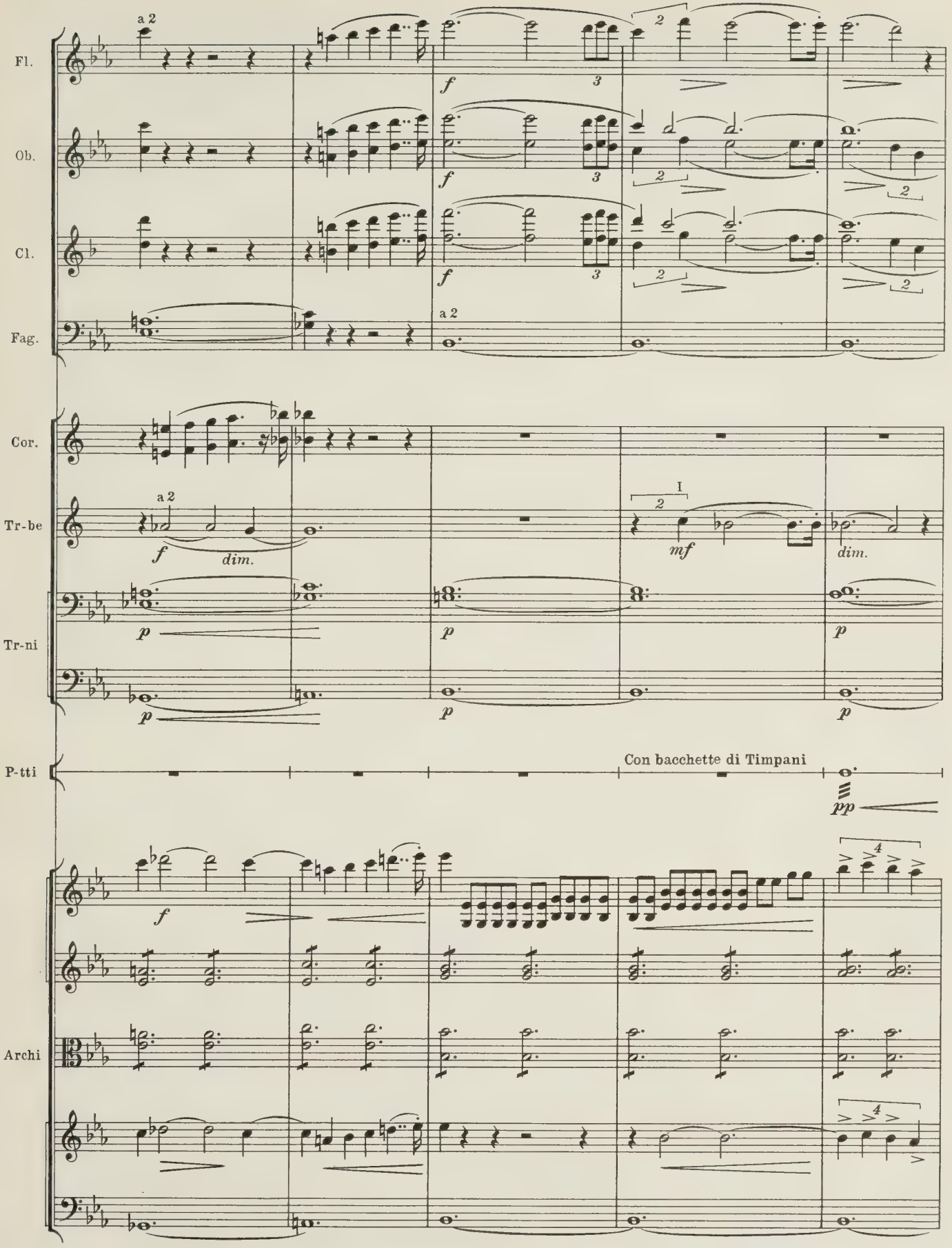
f *cresc.* *f* *cresc.* *cresc.* *f* *cresc.* arco *f* *cresc.*

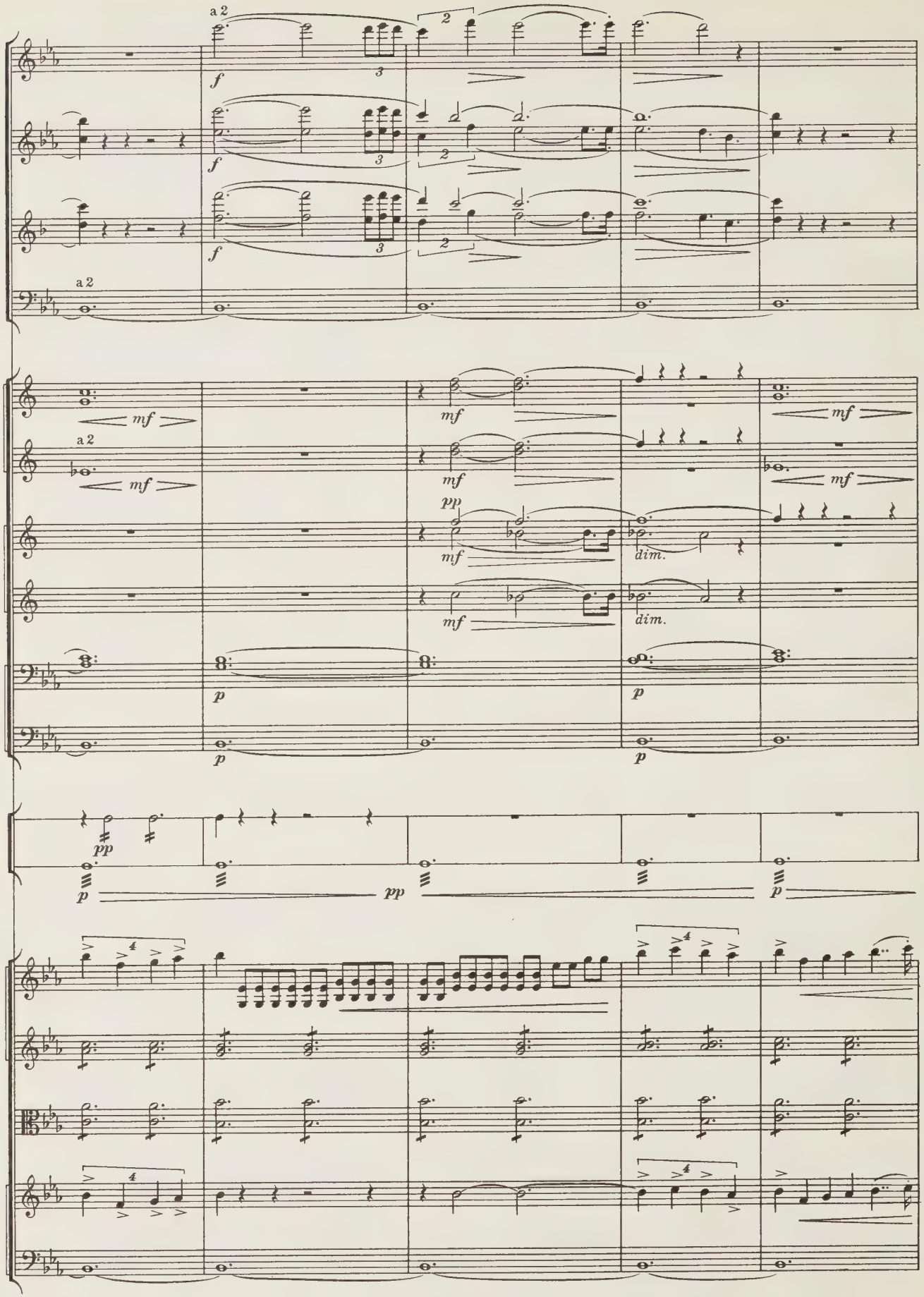

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Archi
a 2
cresc.
poco
ff
f

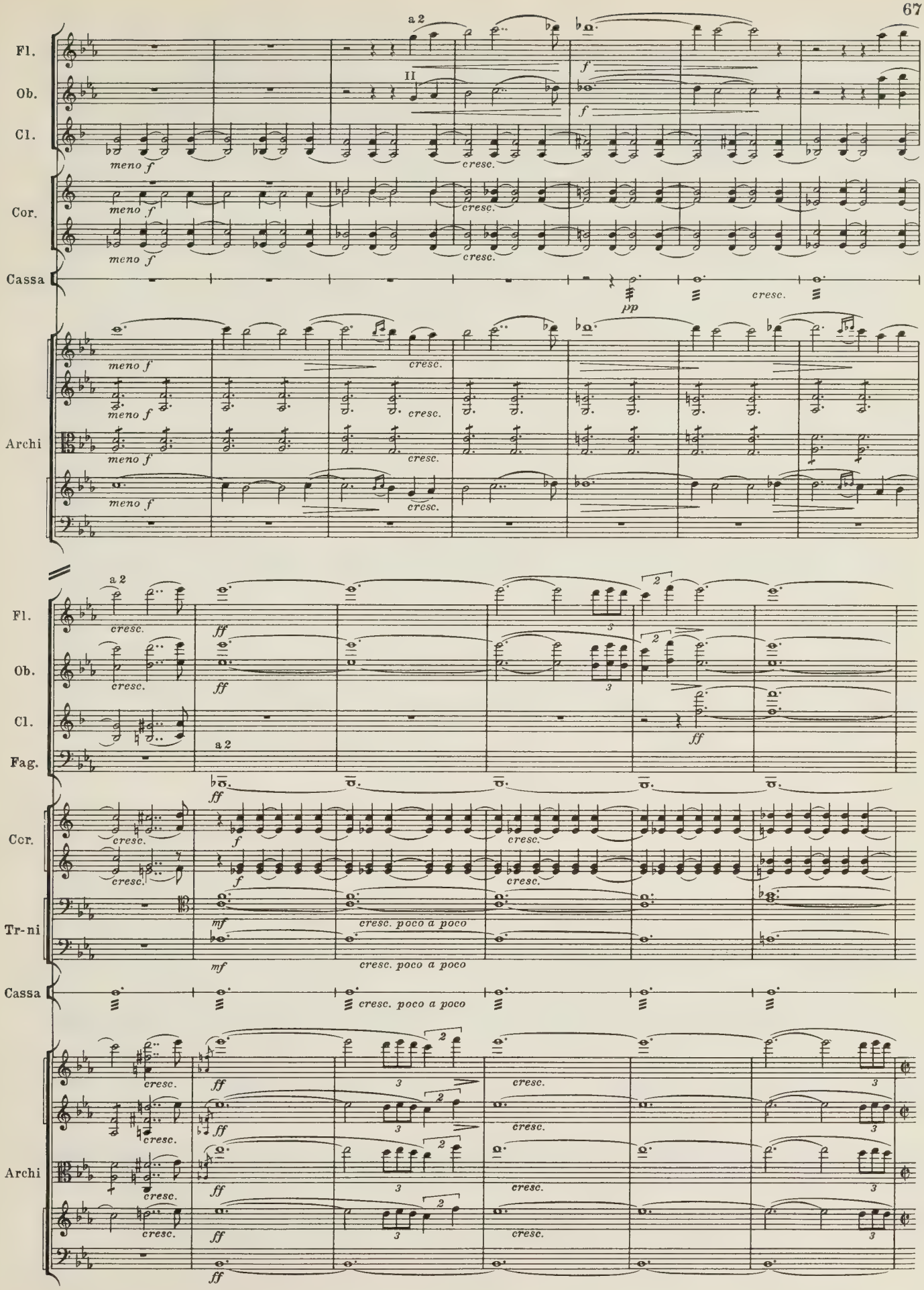

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Archi
a 2
II
IV
I. II
f
p sempre dolce
mp

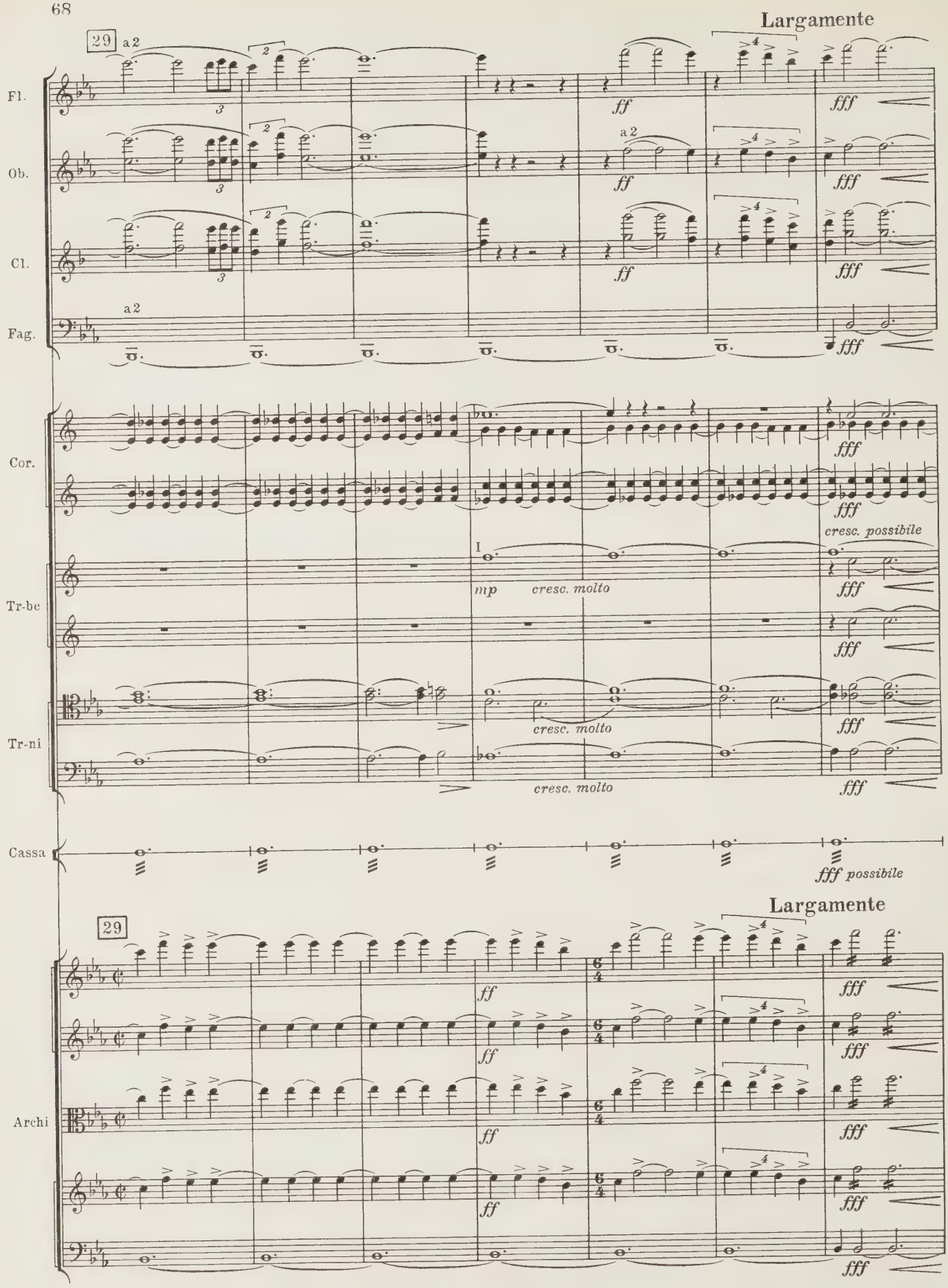

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Archi
a 2
f
dim.
sf
I
III
sempre p

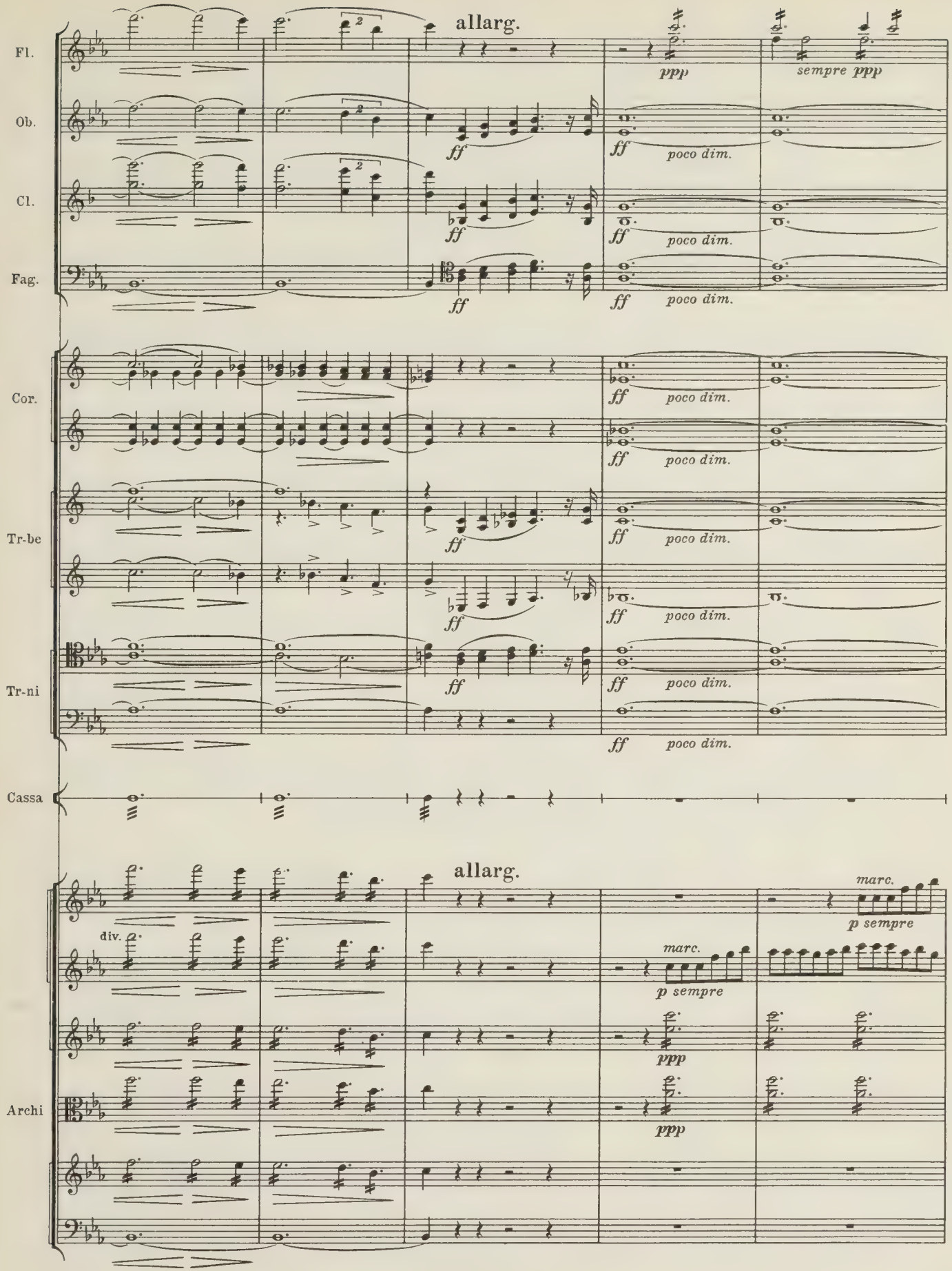

28
a 2
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Archi
f
dim.
p
II
4
6/4

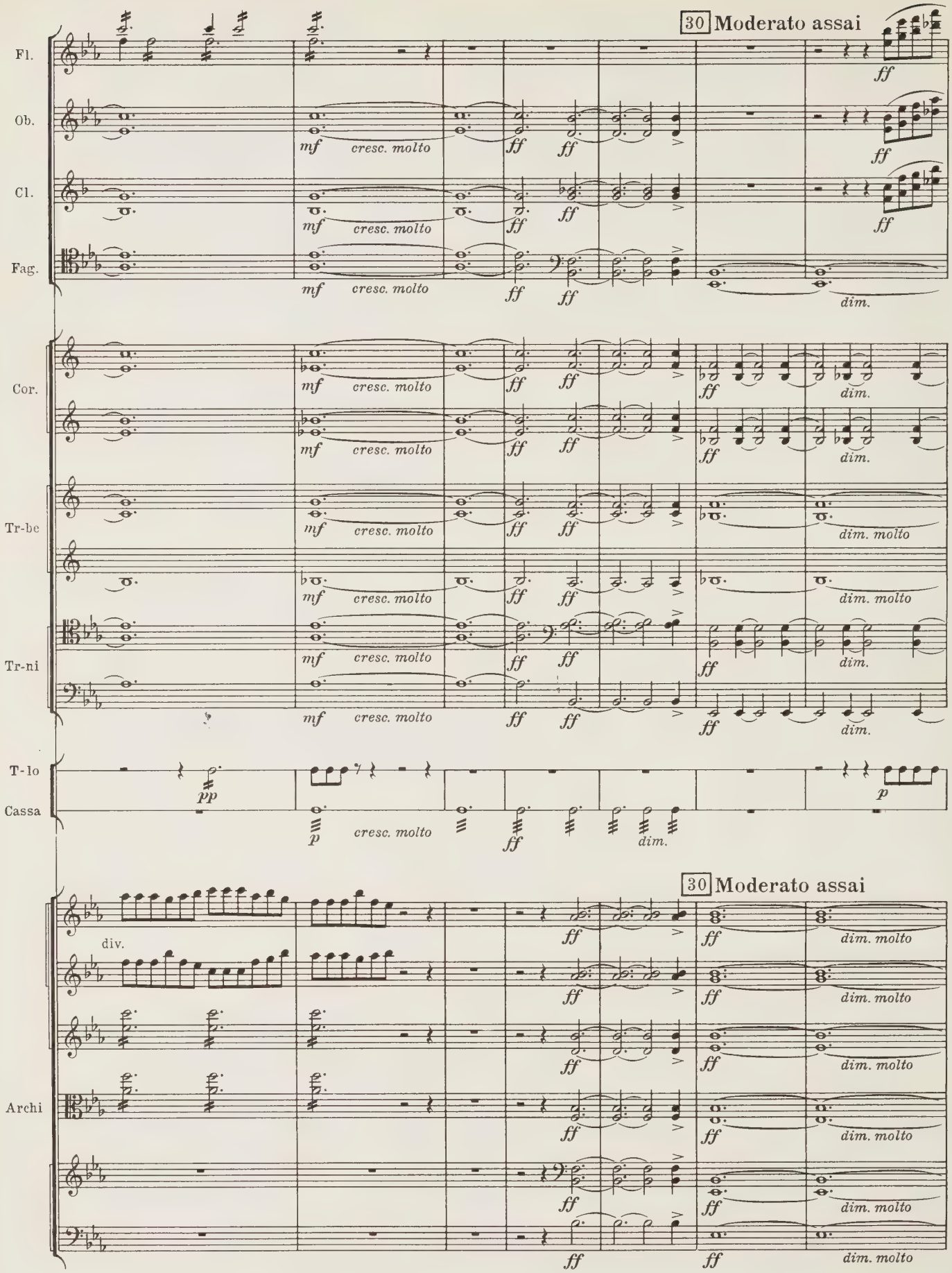

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
P-tti
Archi
a 2
f
dim.
mf
p
pp
Con bacchette di Timpani

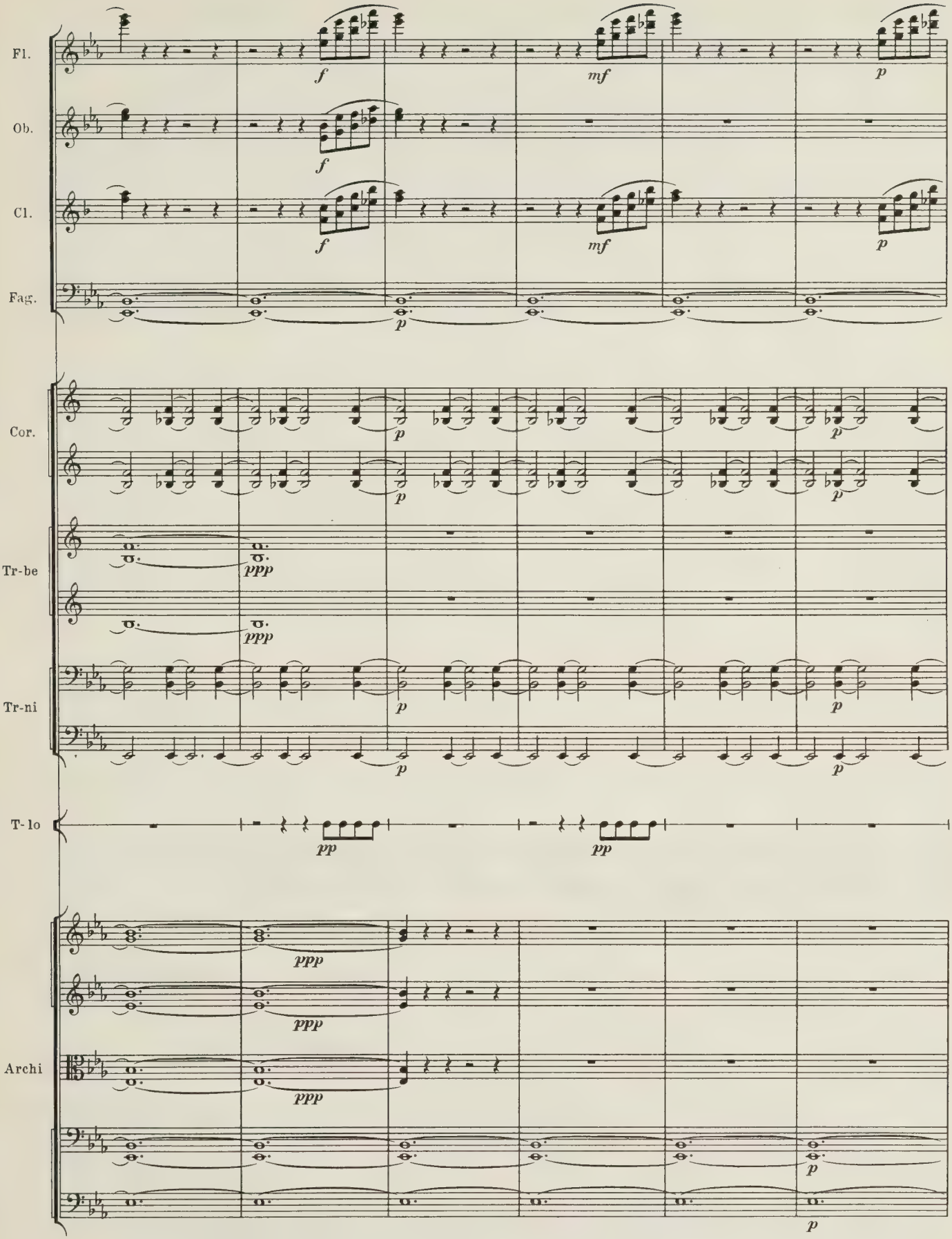

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
T-lo
P-tti
Archi
a 2
f
mf
pp
p
dim.

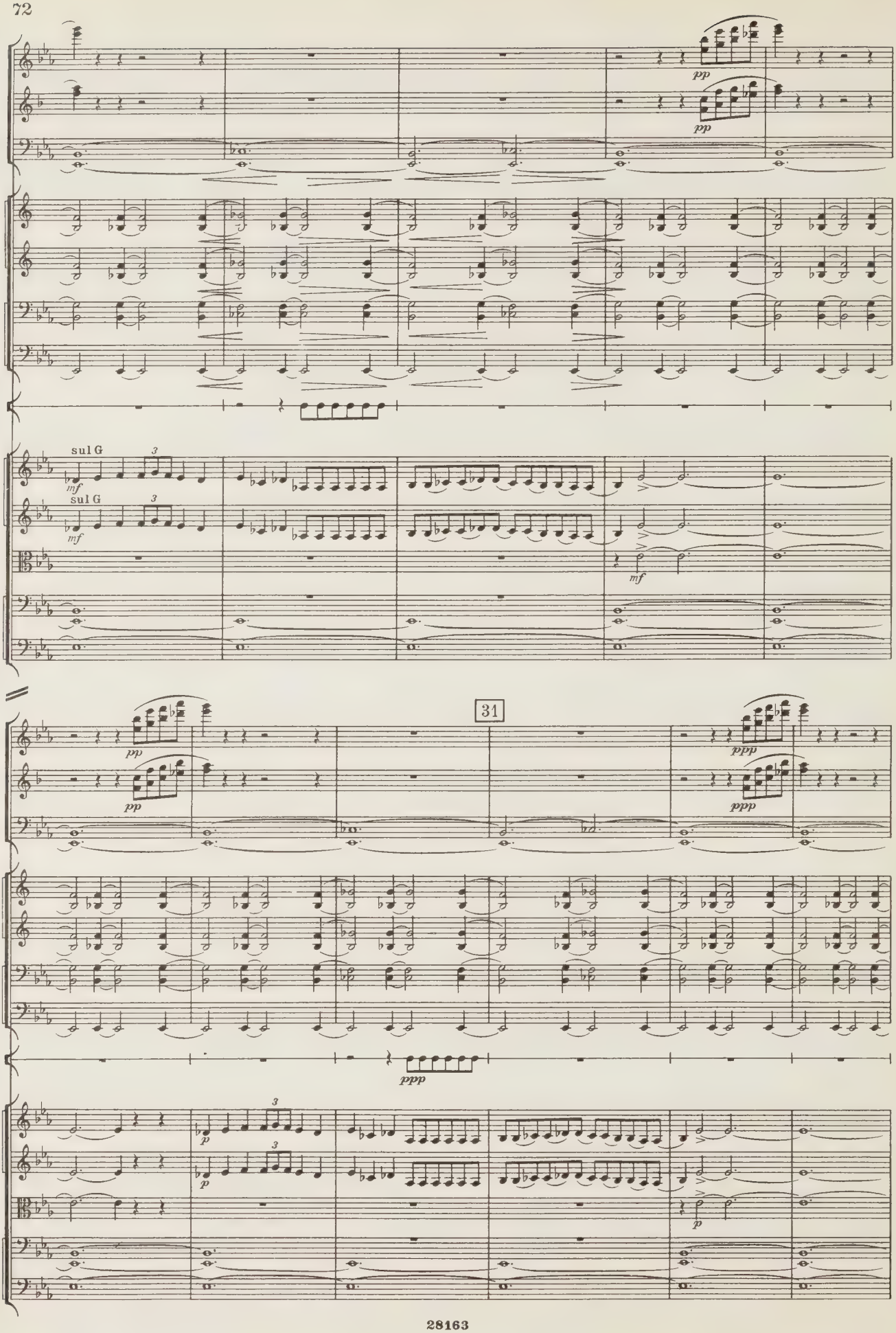

Fl.
Ob.
Cl.
Cor.
Cassa
Archi
Fag.
Tr-ni
a 2
II
meno f
cresc.
f
ff
pp
cresc. poco a poco

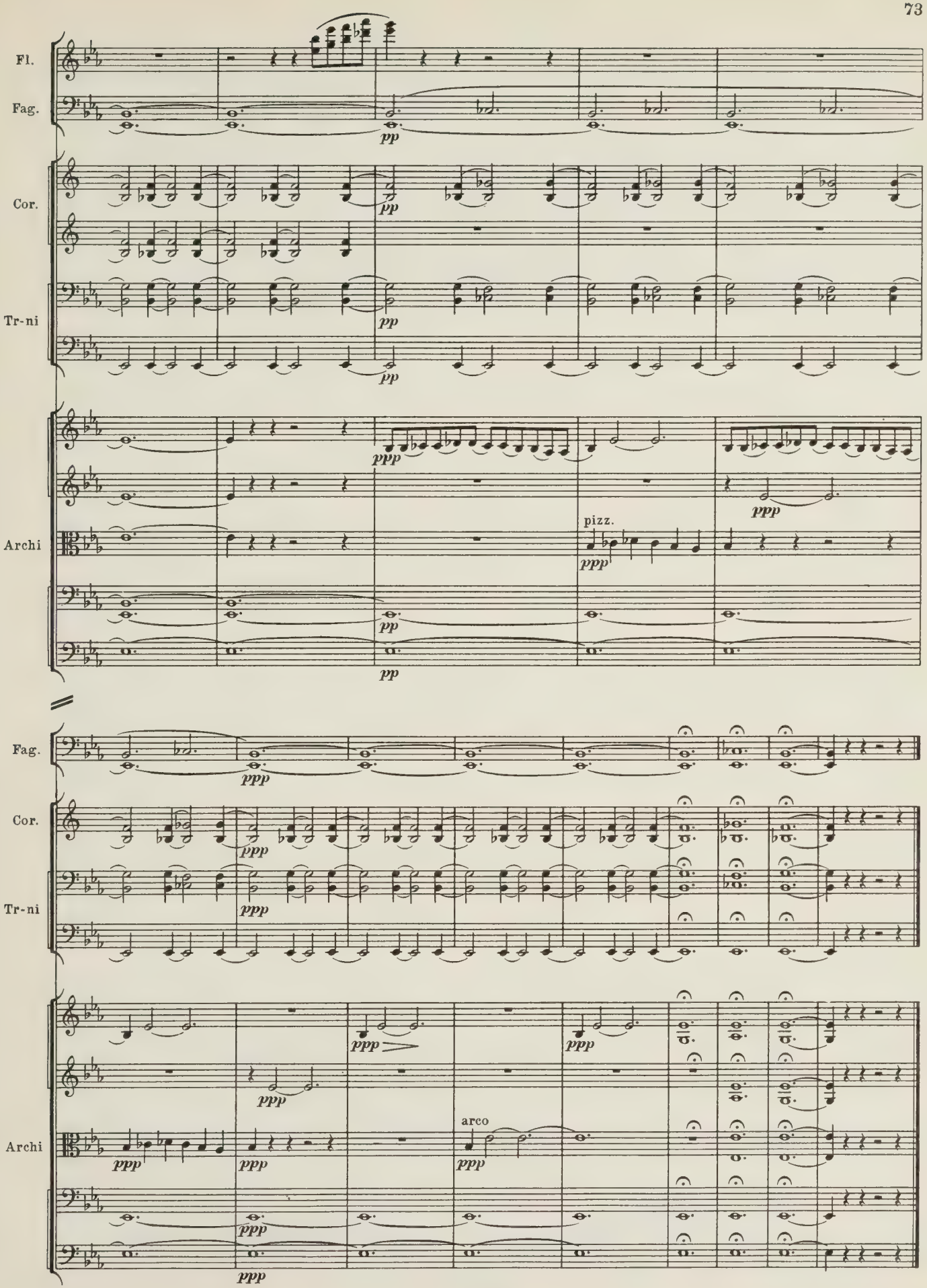

Largamente
29
a 2
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
ff
fff
Cor.
Tr-be
Tr-ni
I
mp
cresc. molto
cresc. possibile
Cassa
fff possibile
Largamente
Archi


allarg.
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Cassa
Archi
ff
poco dim.
ppp
sempre ppp
div.
marc.
p sempre


30 Moderato assai
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
T-lo
Cassa
Archi
mf
cresc. molto
ff
dim.
dim. molto
pp
p
div.
30 Moderato assai


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
T-lo
Archi
f
mf
p
ppp
pp


Fl.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
T-lo
Archi
pp
pp
sul G
mf
sul G
mf
mf
31
Fl.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Tr-lo
Archi
pp
pp
ppp
ppp
ppp
p
p
p

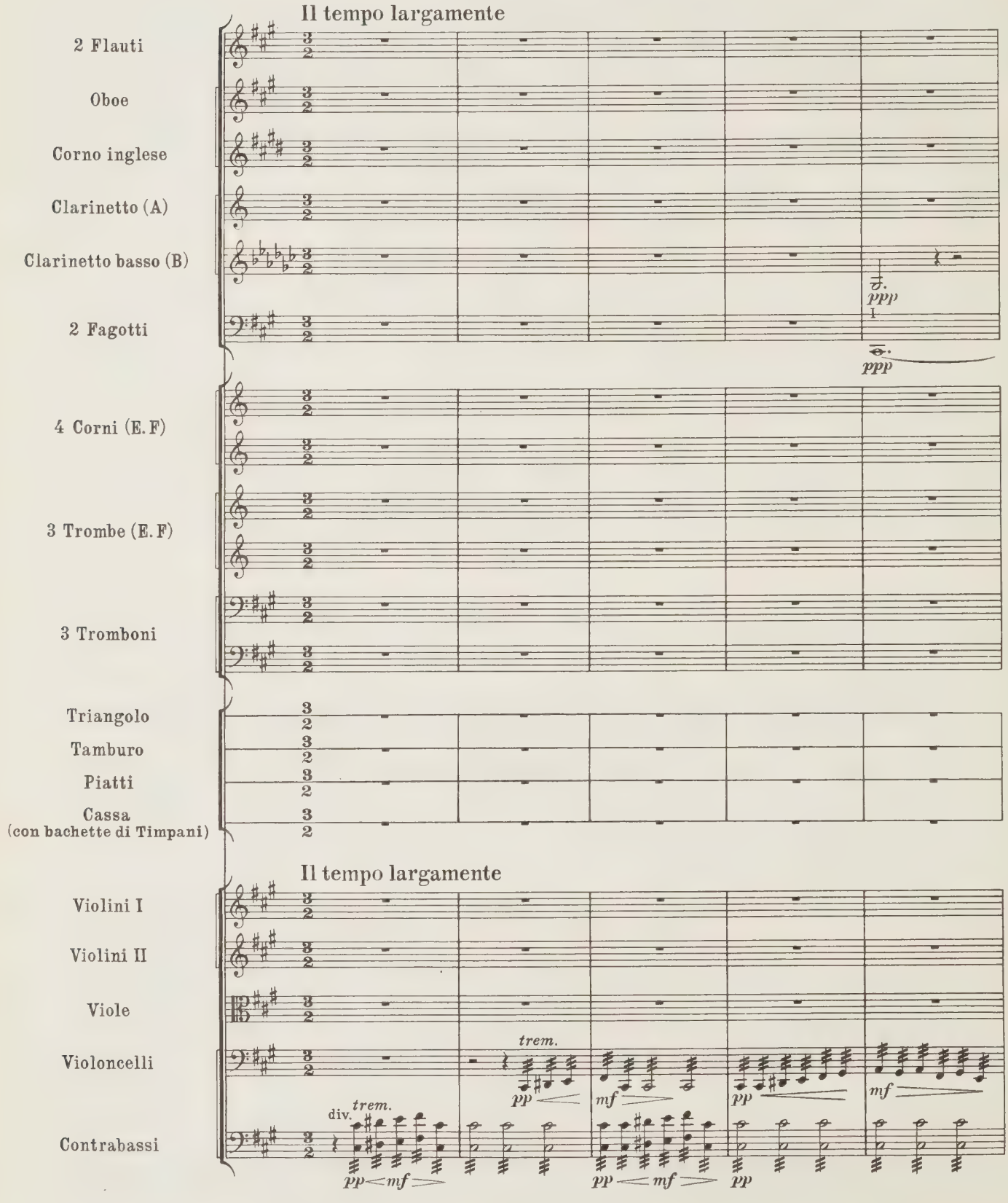

Fl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Archi
pizz.
arco

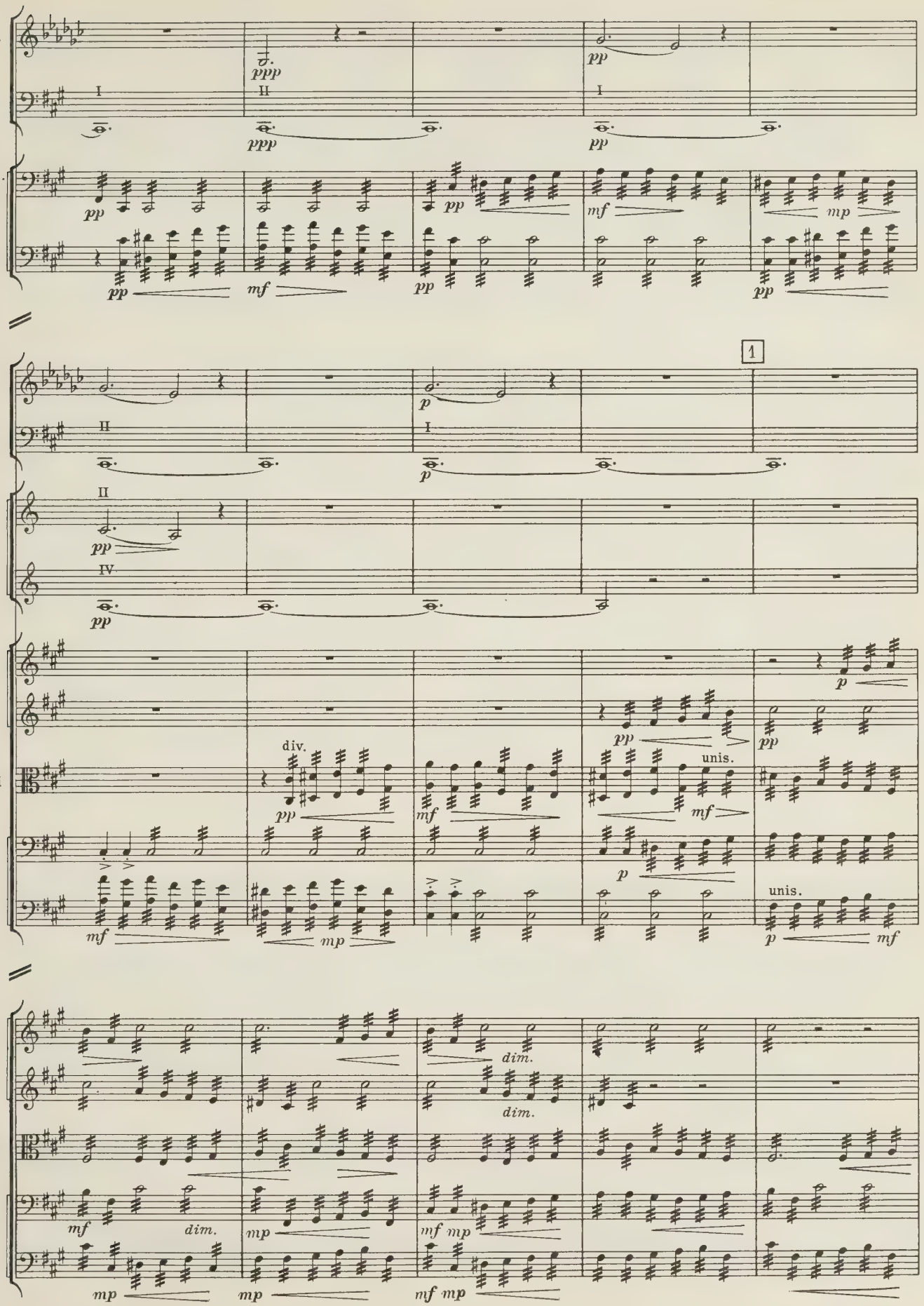
Лемминкяйнен в Туонеле

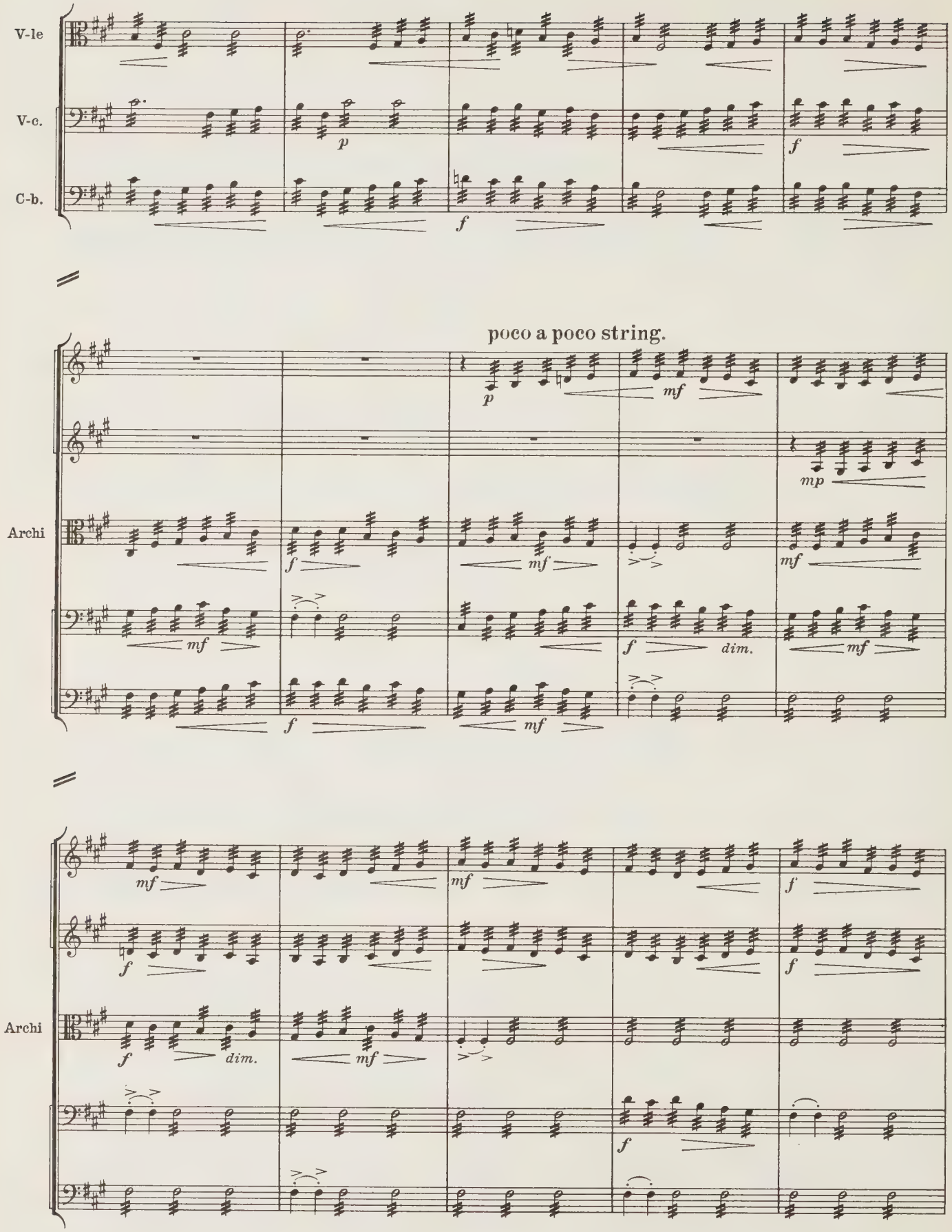
Lemminkäinen in Tuonela Lemminkäinen Tuonelassa

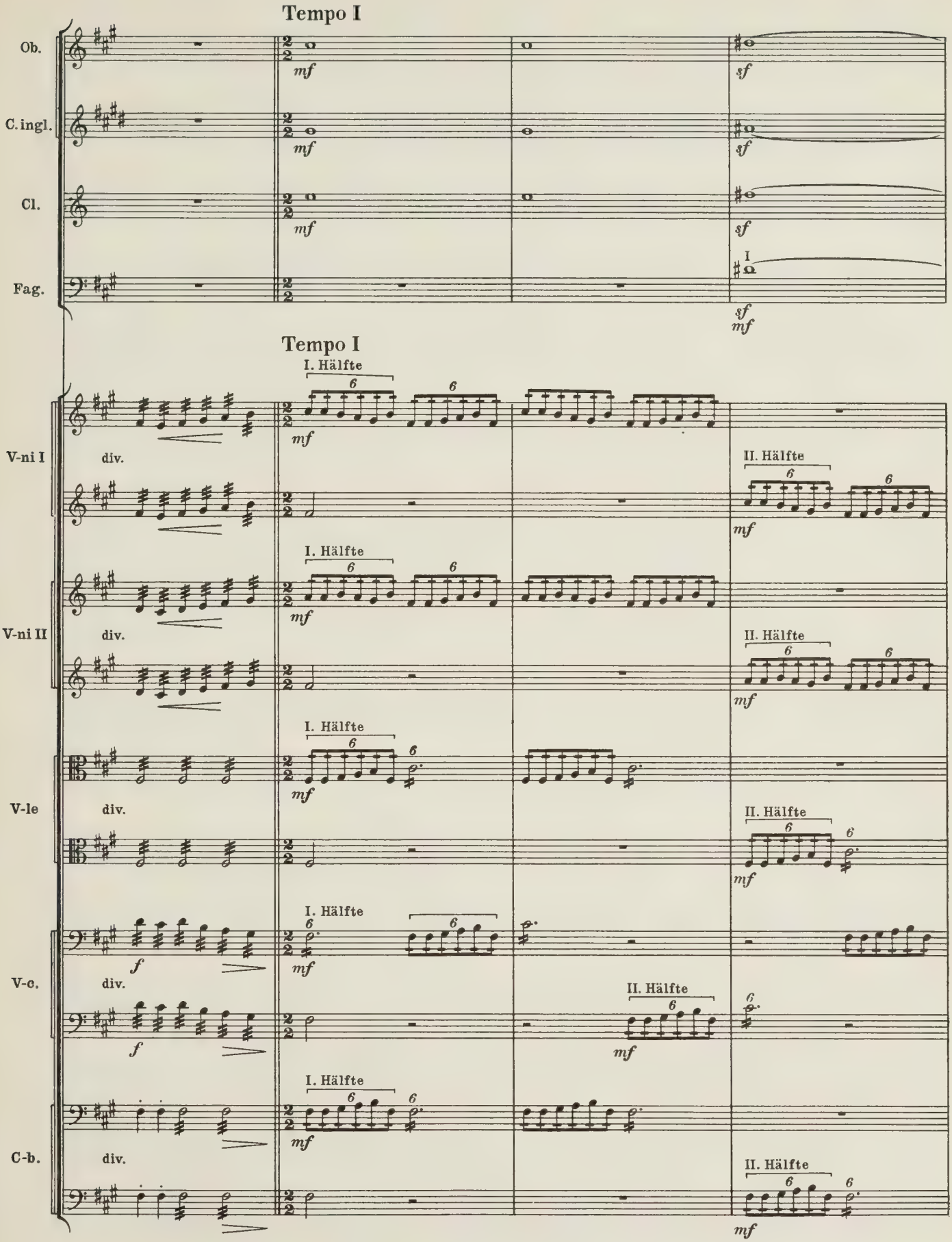
Ян Сибелиус
Jean Sibelius

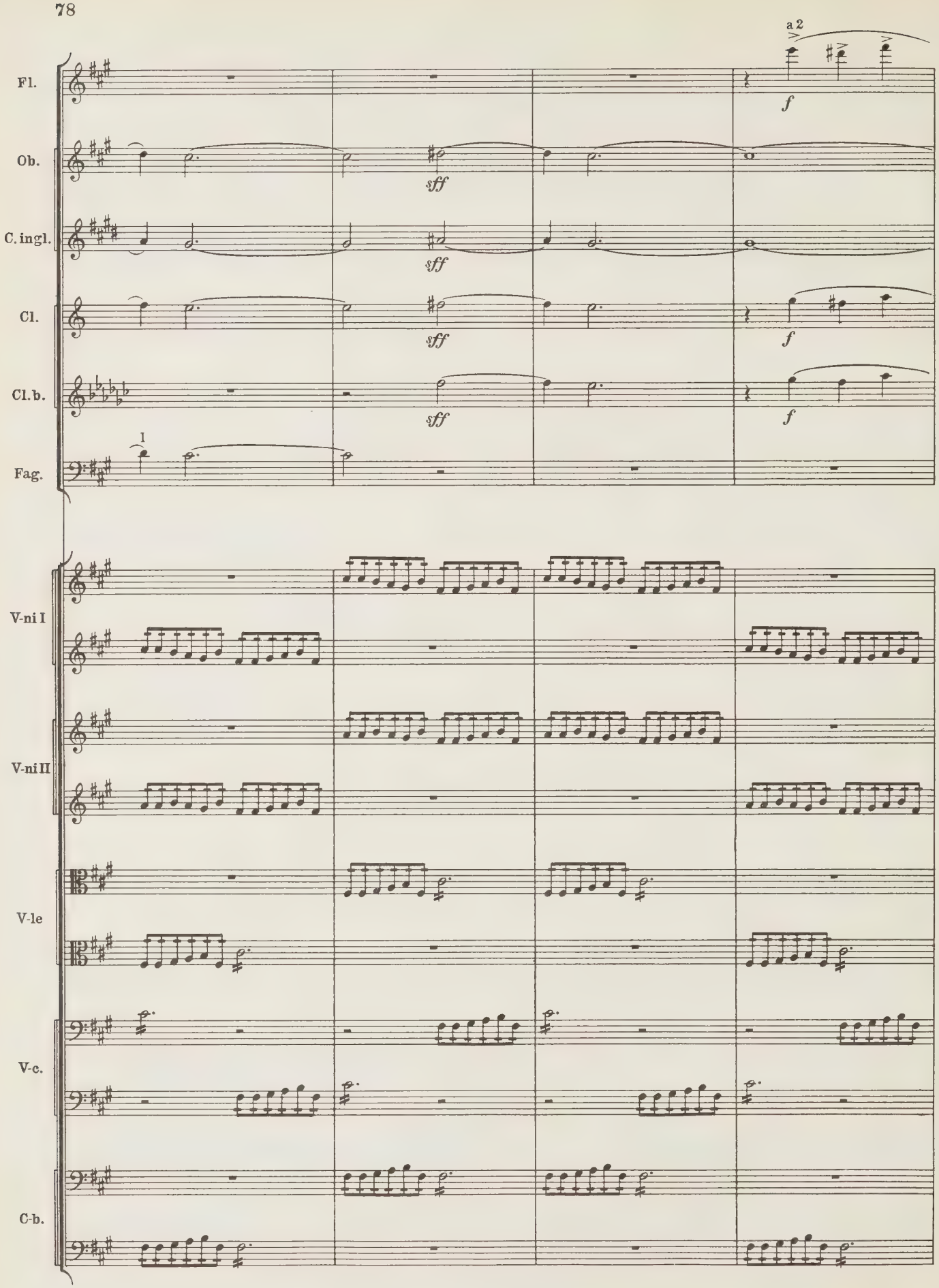
Op. 22 N 2

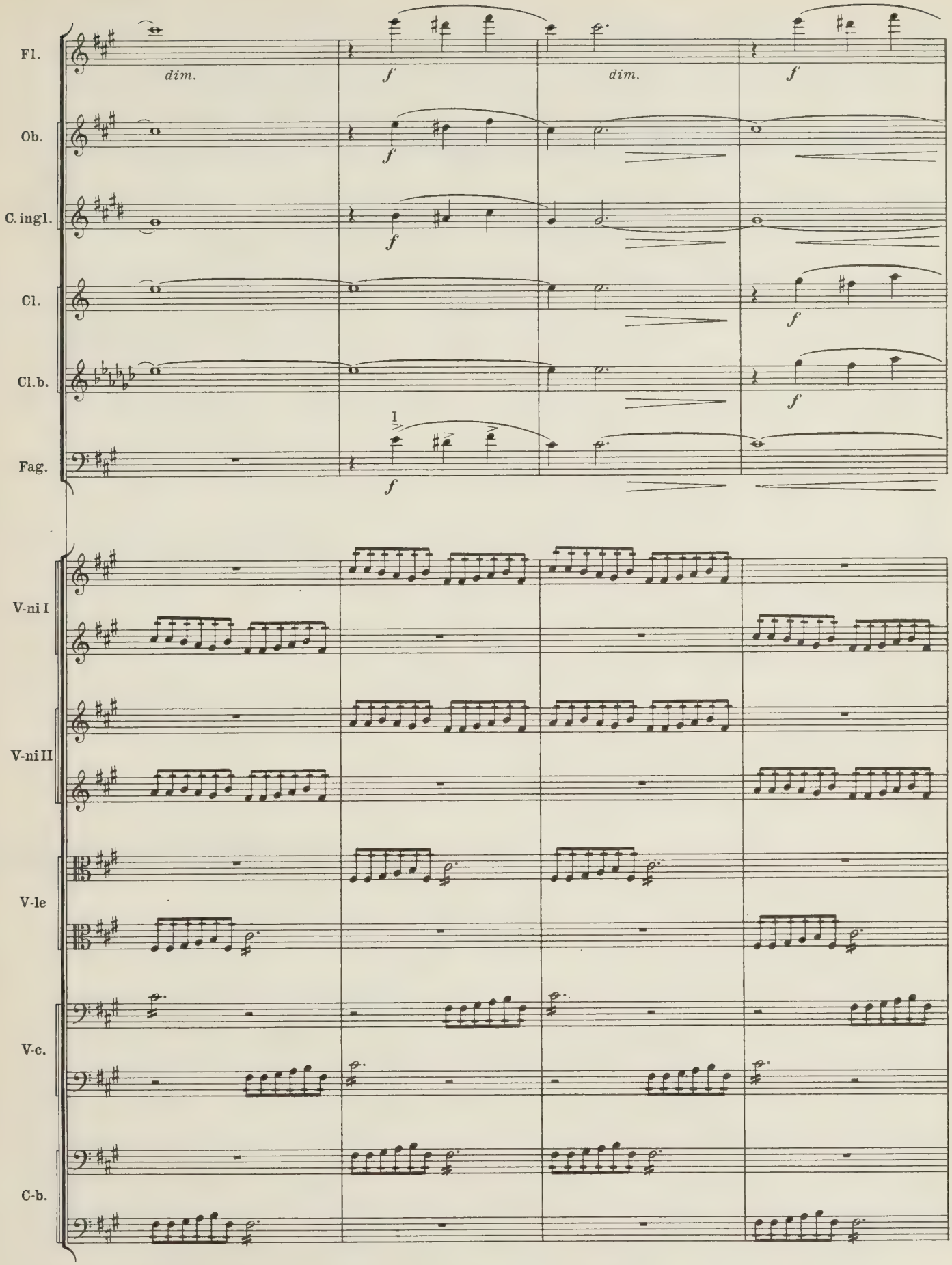


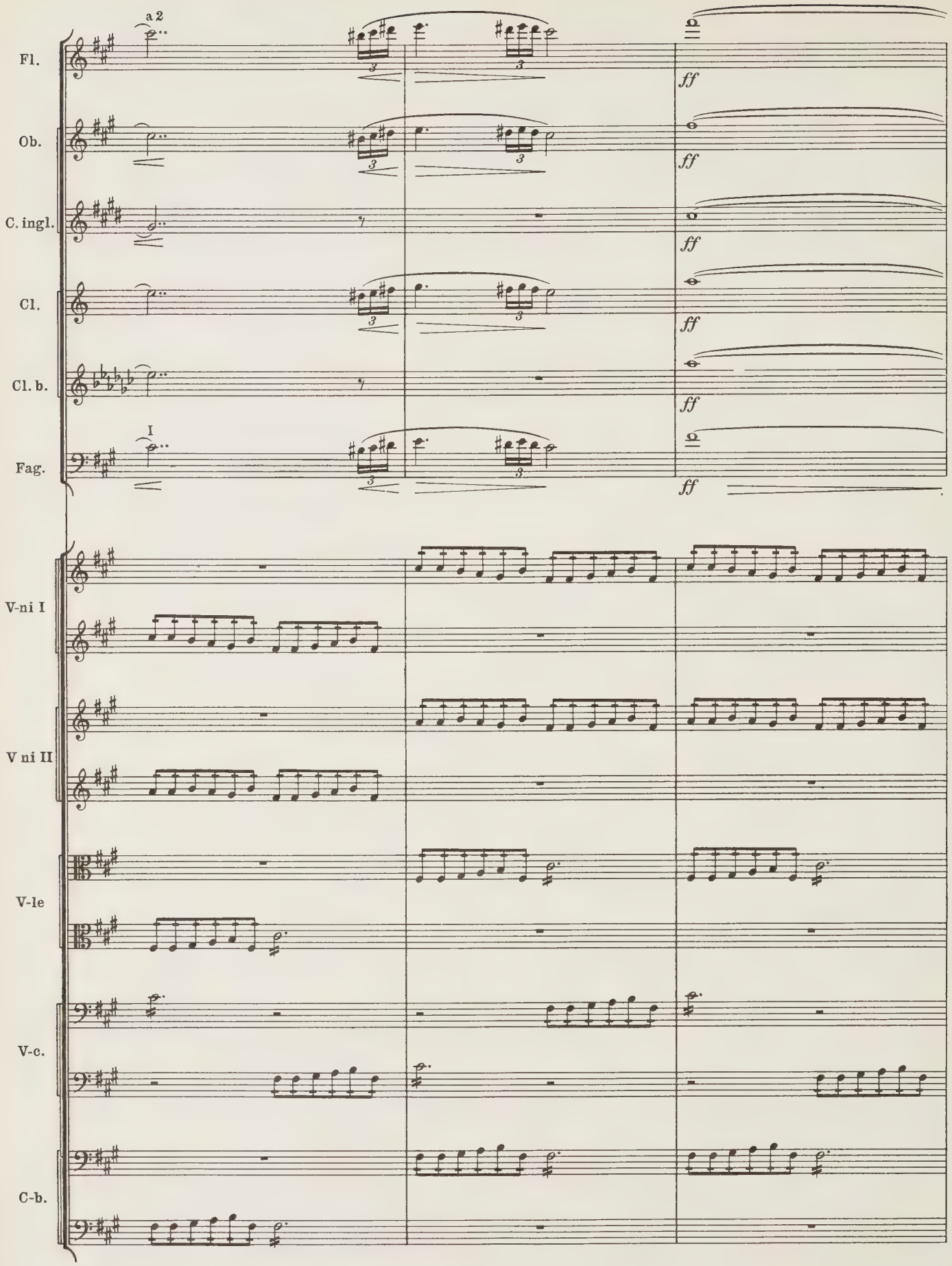

Cl. b.
Fag.
V-c.
C-b.
Cor. (E)
Archi
1
div.
unis.
dim.

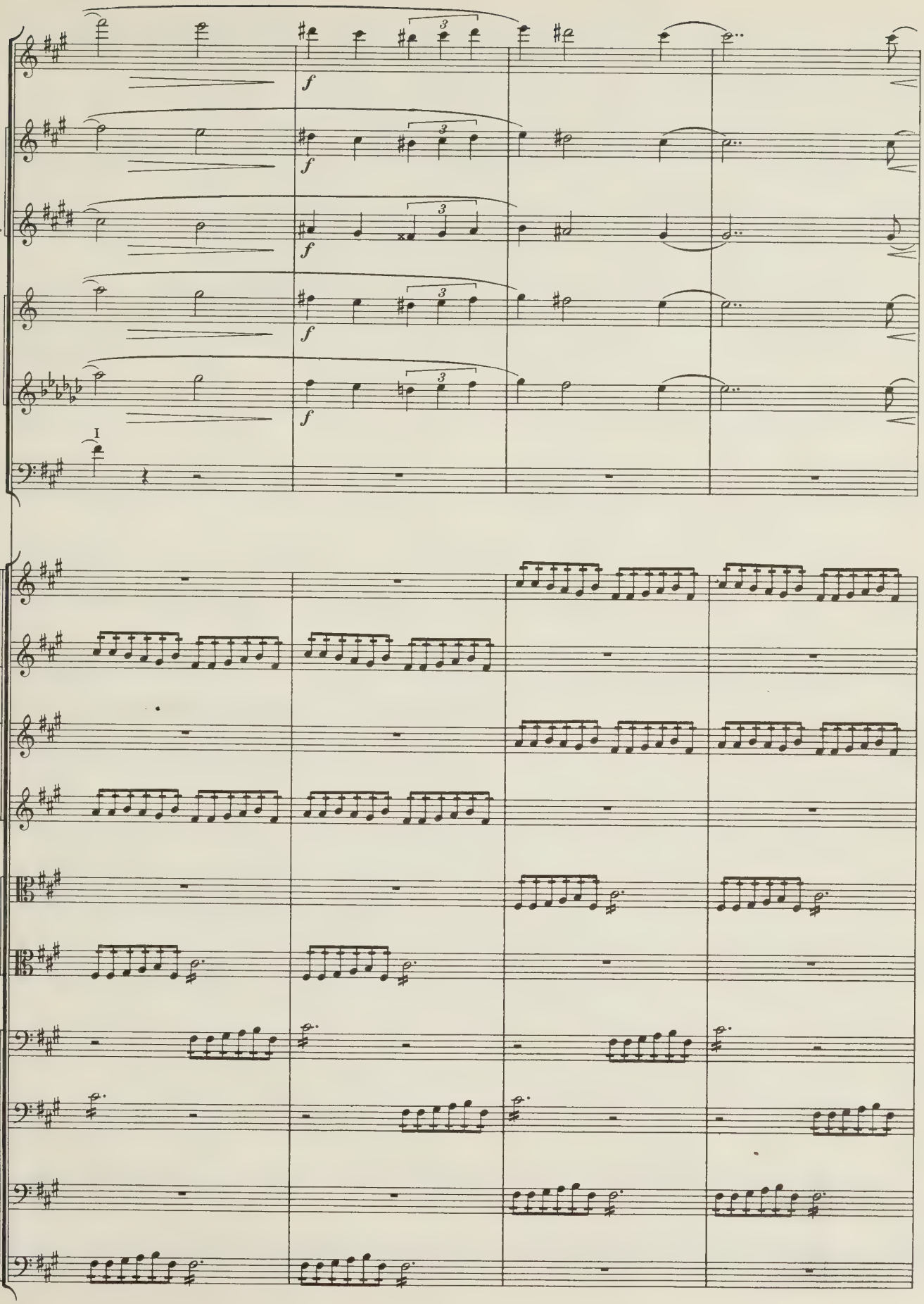

V-le
V-c.
C-b.
poco a poco string.
Archi
Archi

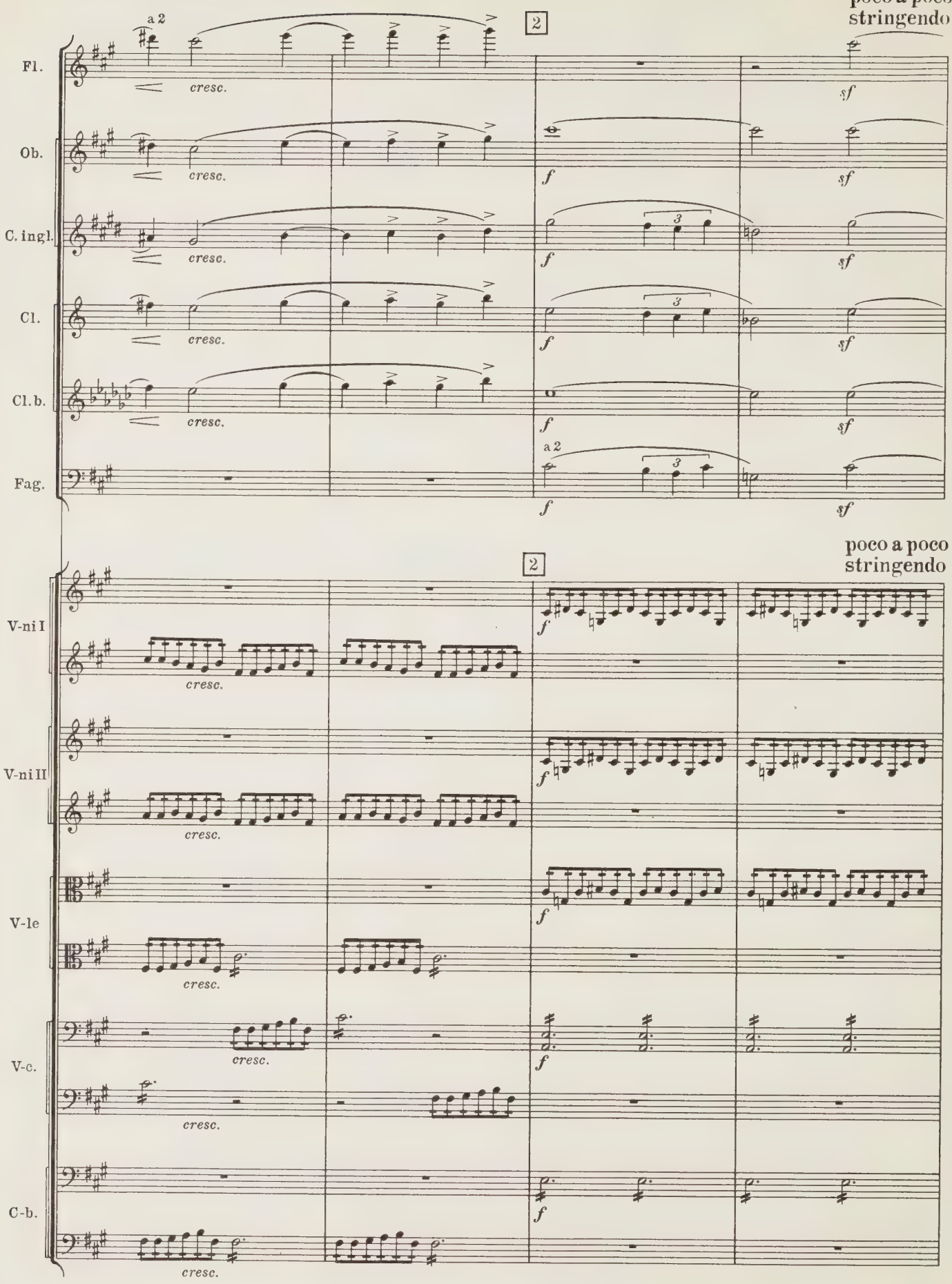

Tempo I
Ob.
C. ingl.
Cl.
Fag.
mf
sf
Tempo I
I. Hälfte
II. Hälfte
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
div.
f
mf

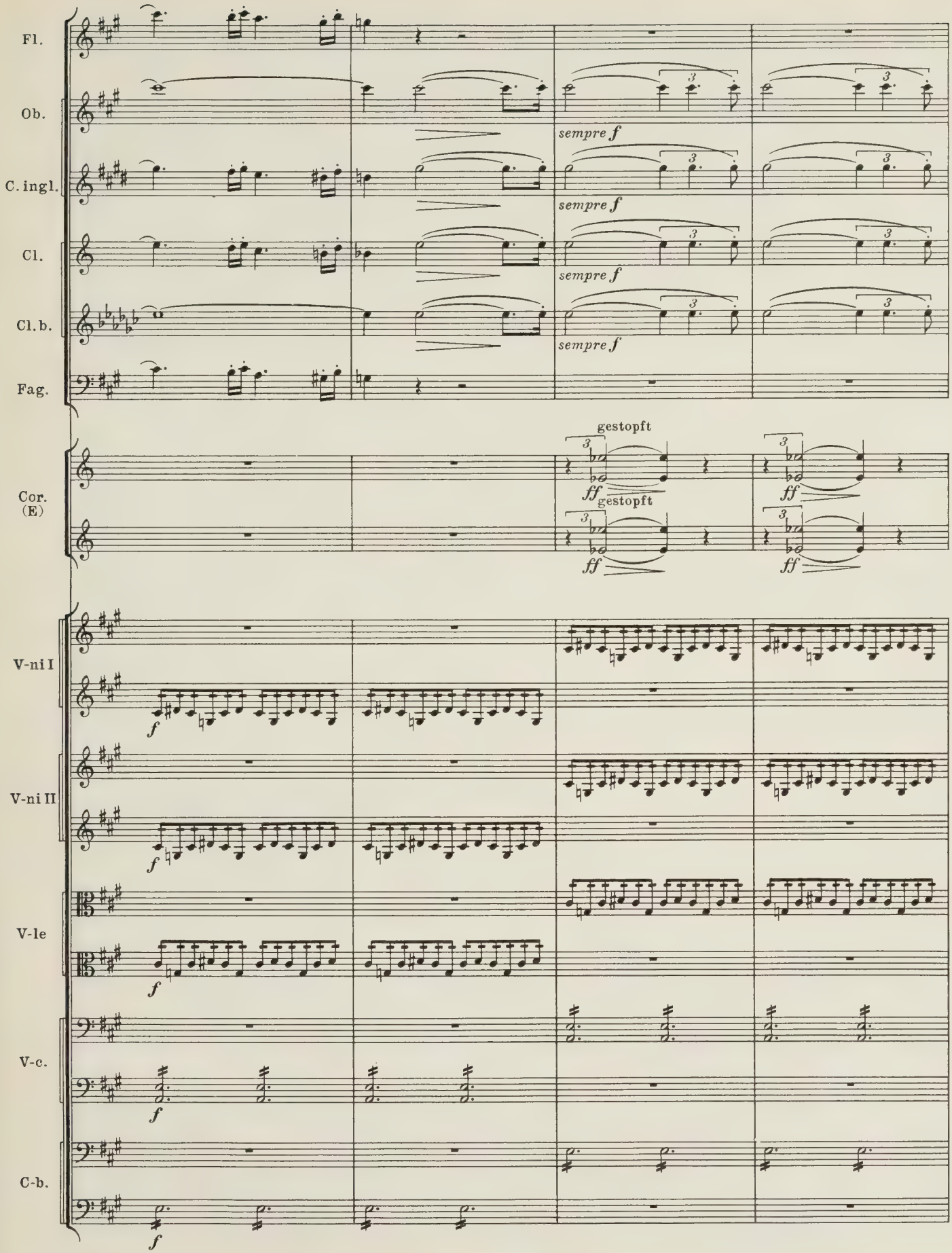

a 2
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
sff
f

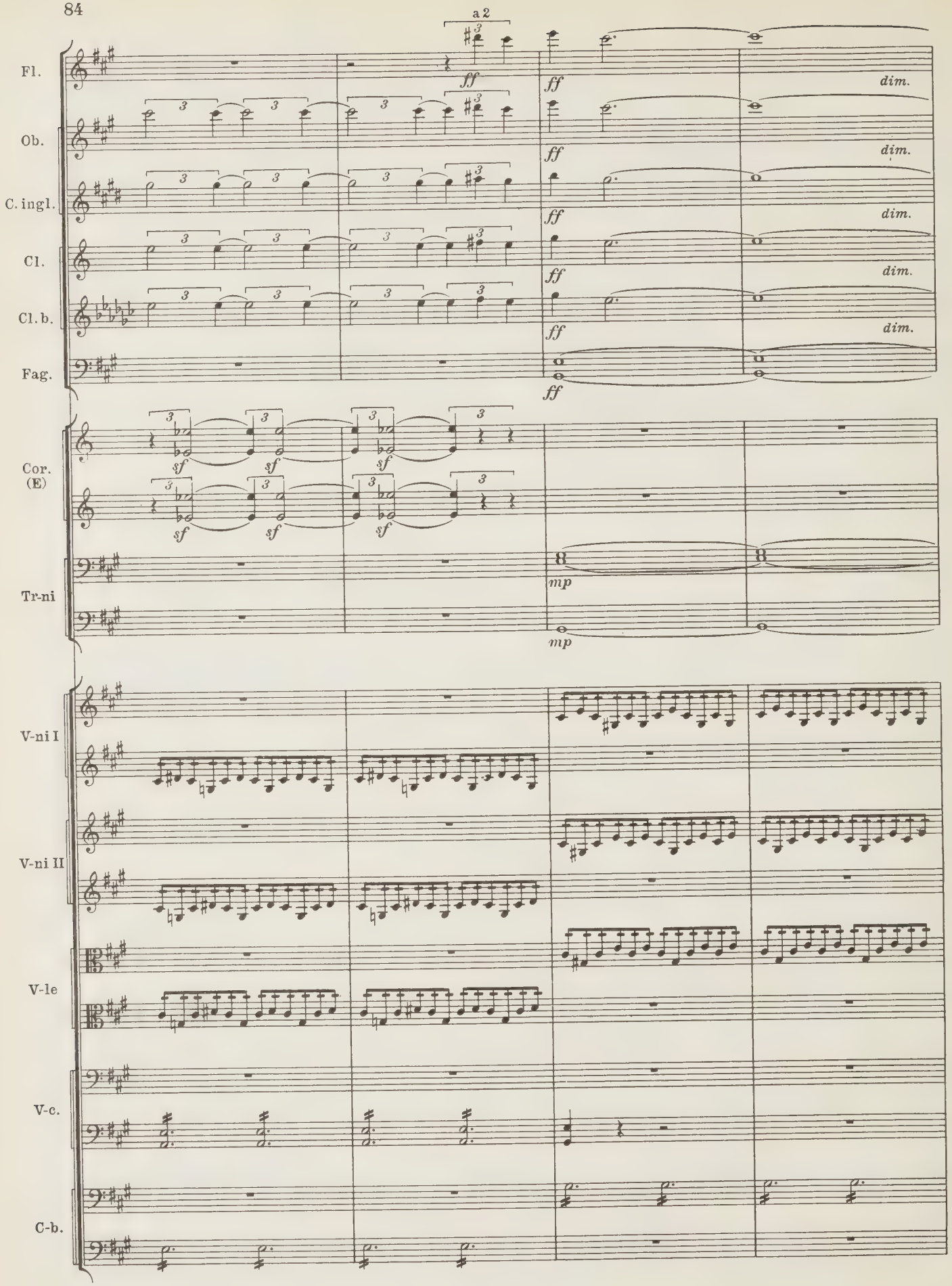

Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
dim.
f
dim.
f
I

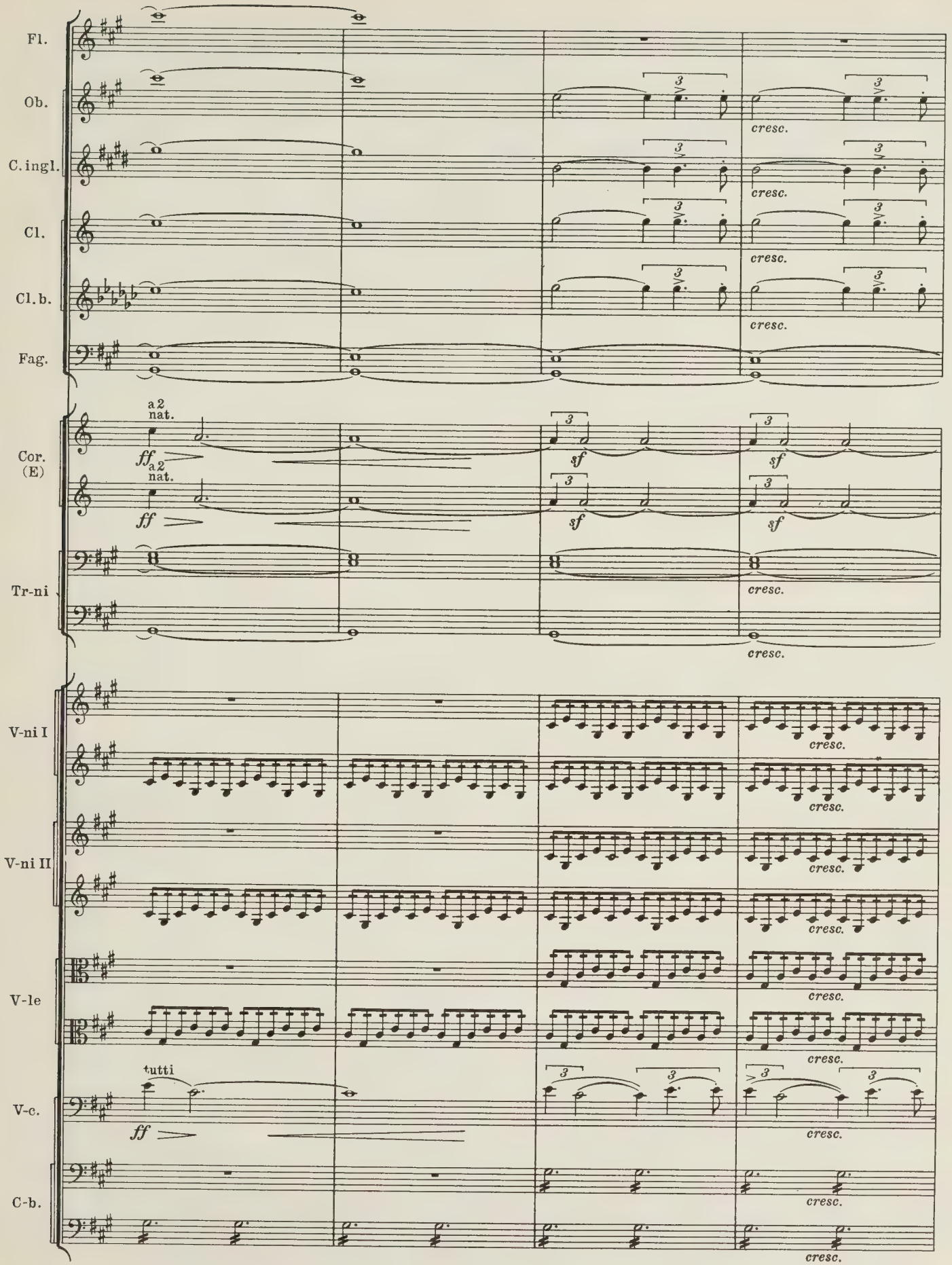

a 2
I
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
V-ni I
V ni II
V-le
V-c.
C-b.
ff


Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
I
Fag.
V ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.


poco a poco
stringendo
a 2
2
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
cresc.
f
sf
3
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.

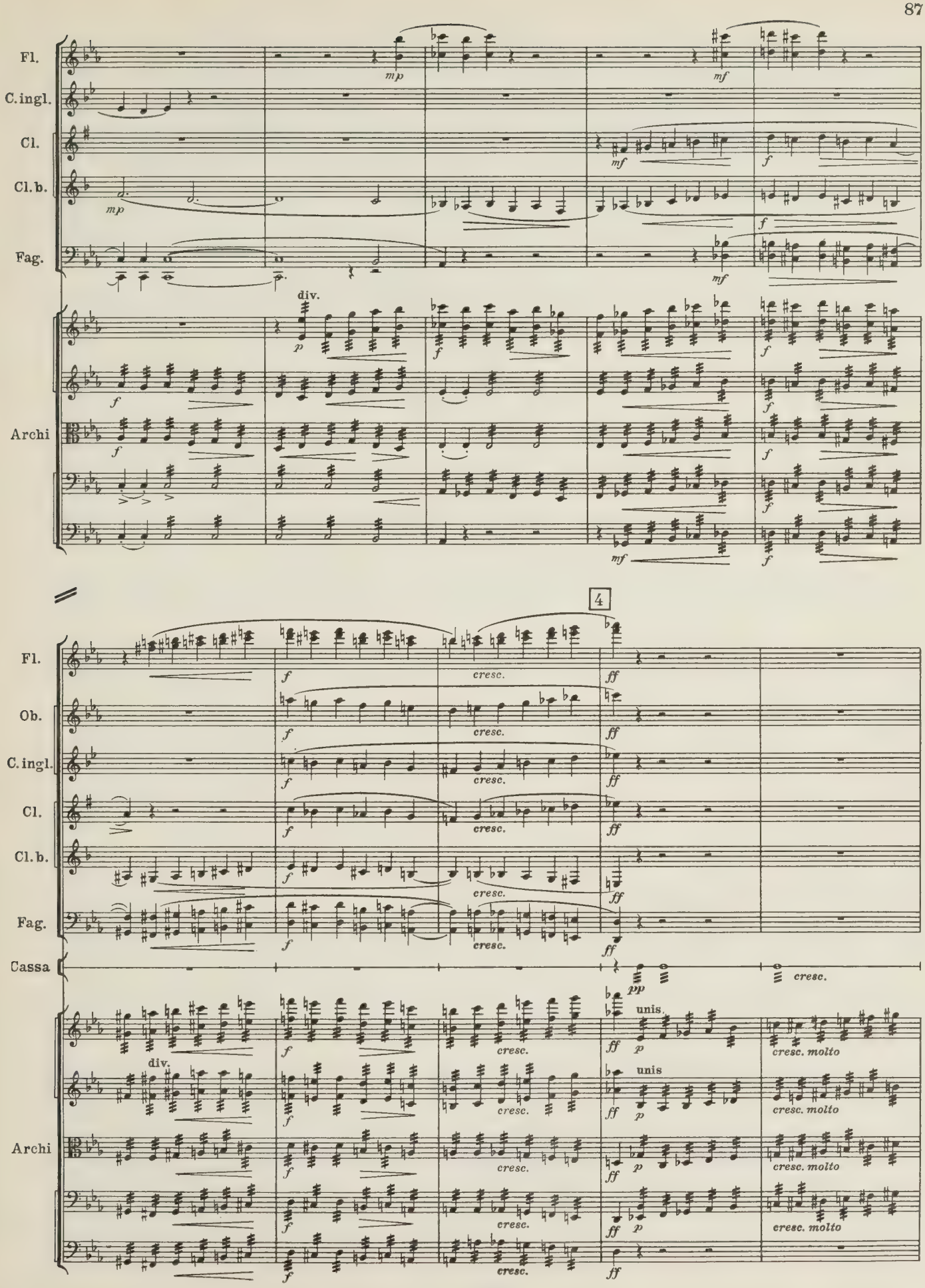

Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
sempre f
sempre f
sempre f
sempre f
Cor. (E)
gestopft
gestopft
ff
ff
ff
ff
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
f
f
f
f
f

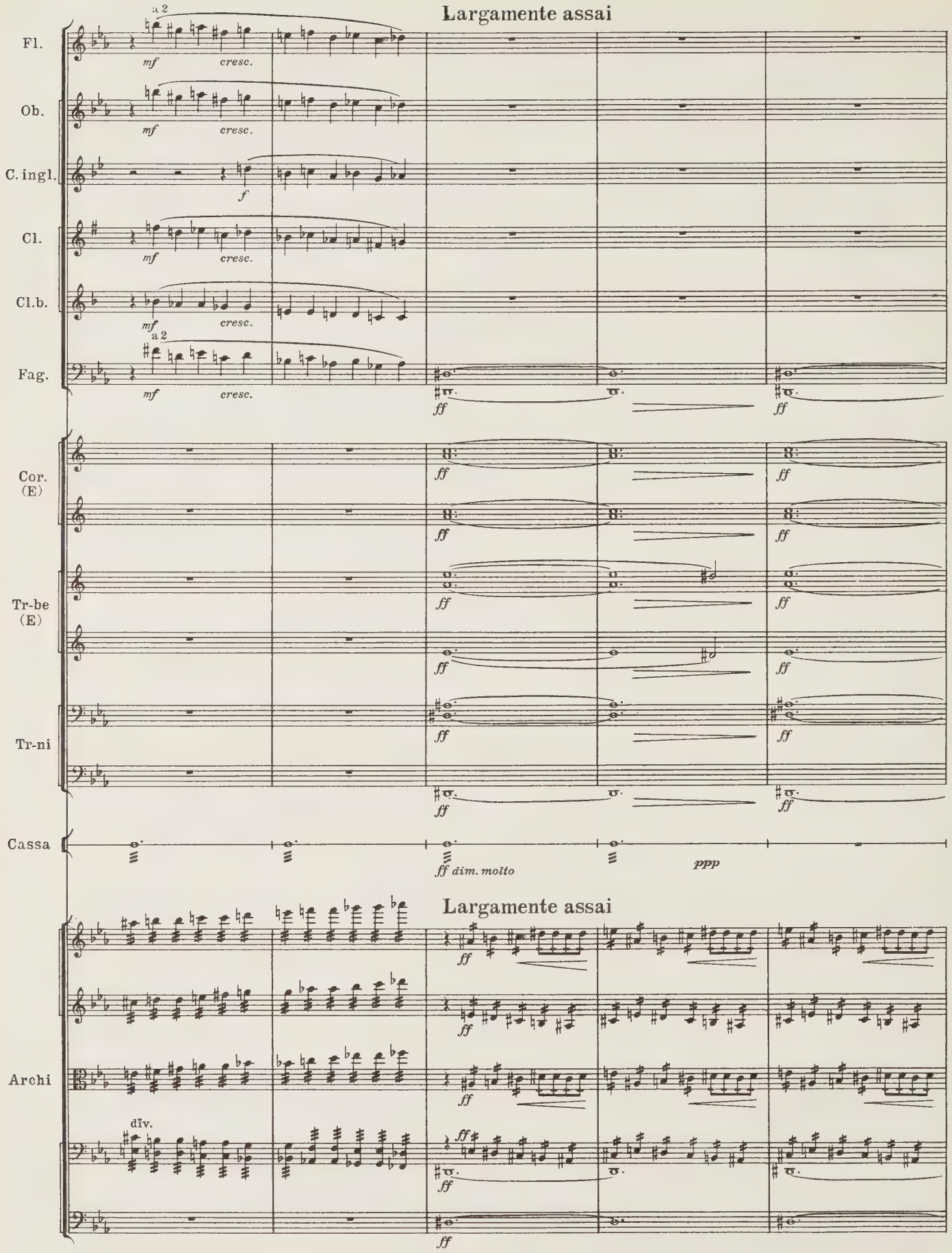

a 2
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-ni
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
ff
dim.
sf
mp

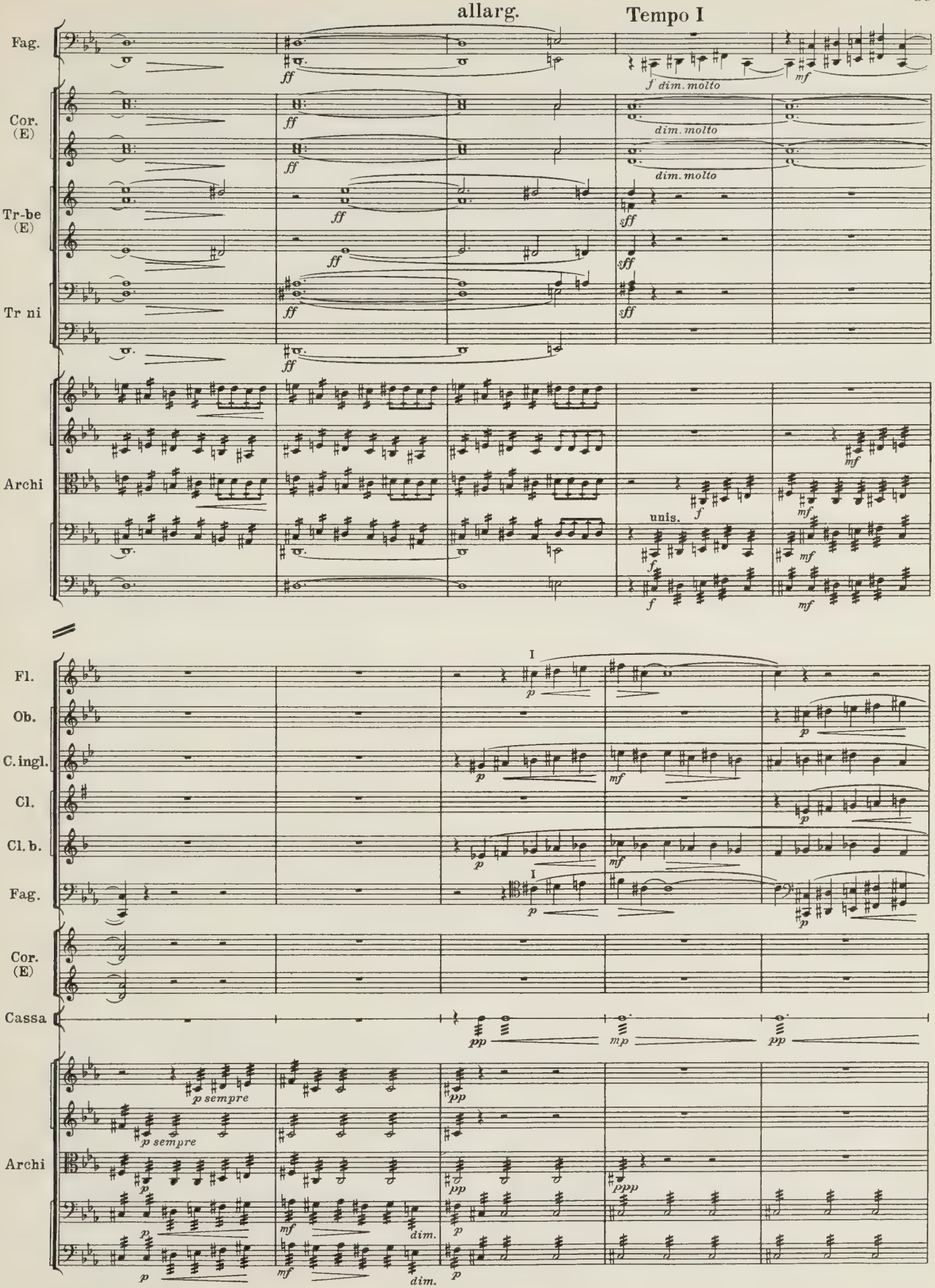

Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cor. (E)
a 2 nat.
ff
sf
cresc.
Tr-ni
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
tutti
C-b.

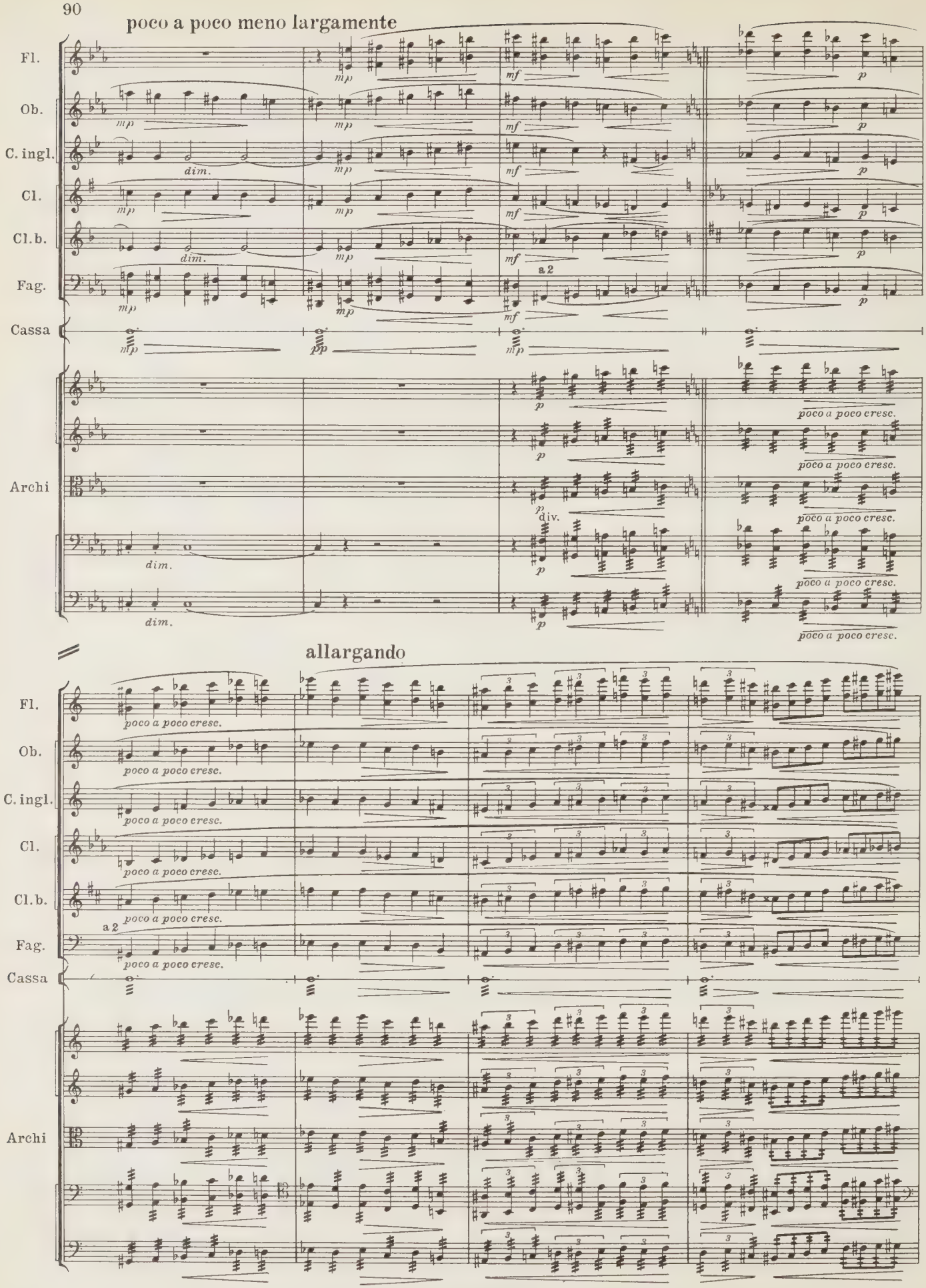
rit. 3 Largamente

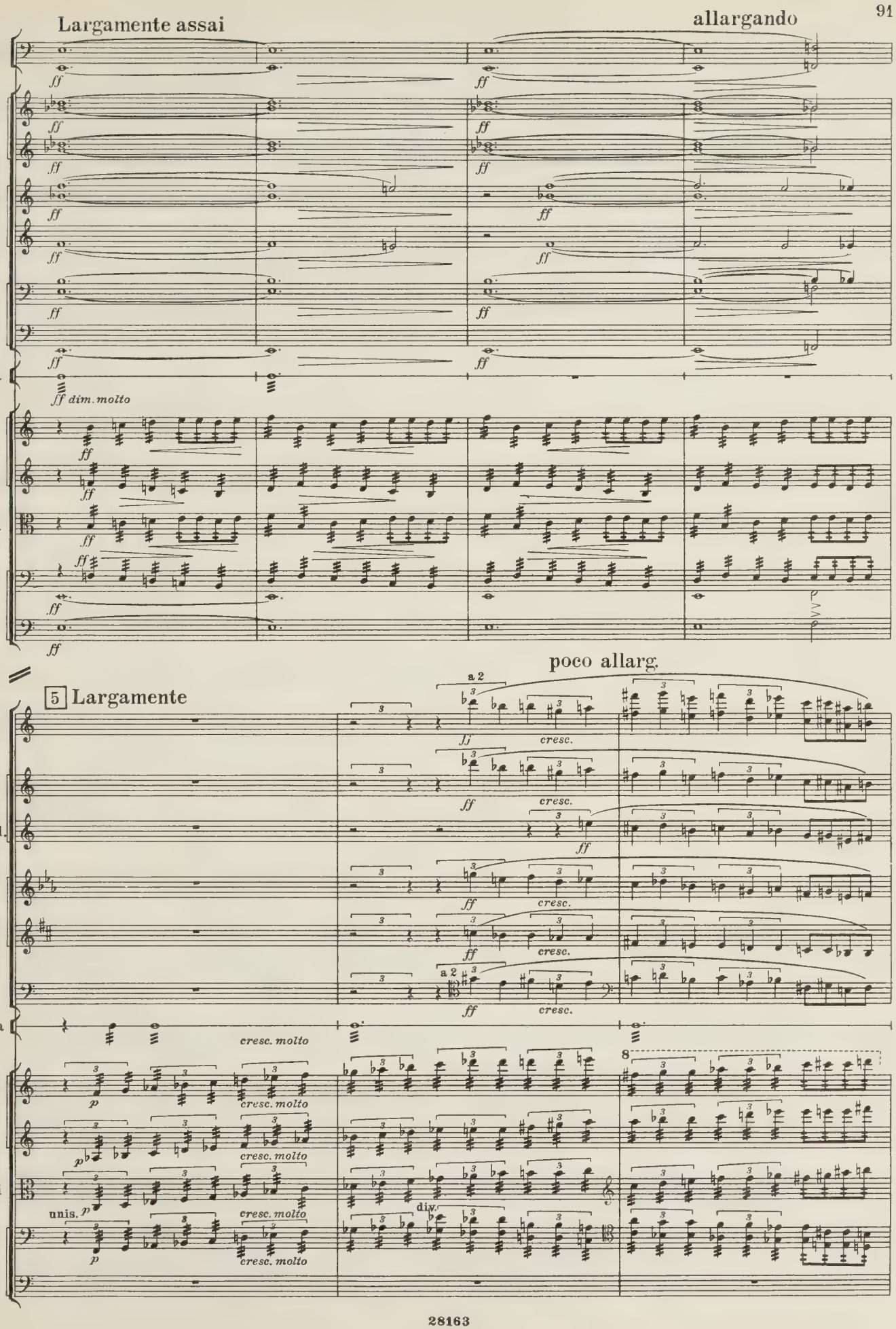
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-ni
Archi
C. ingl.
Fag.
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.

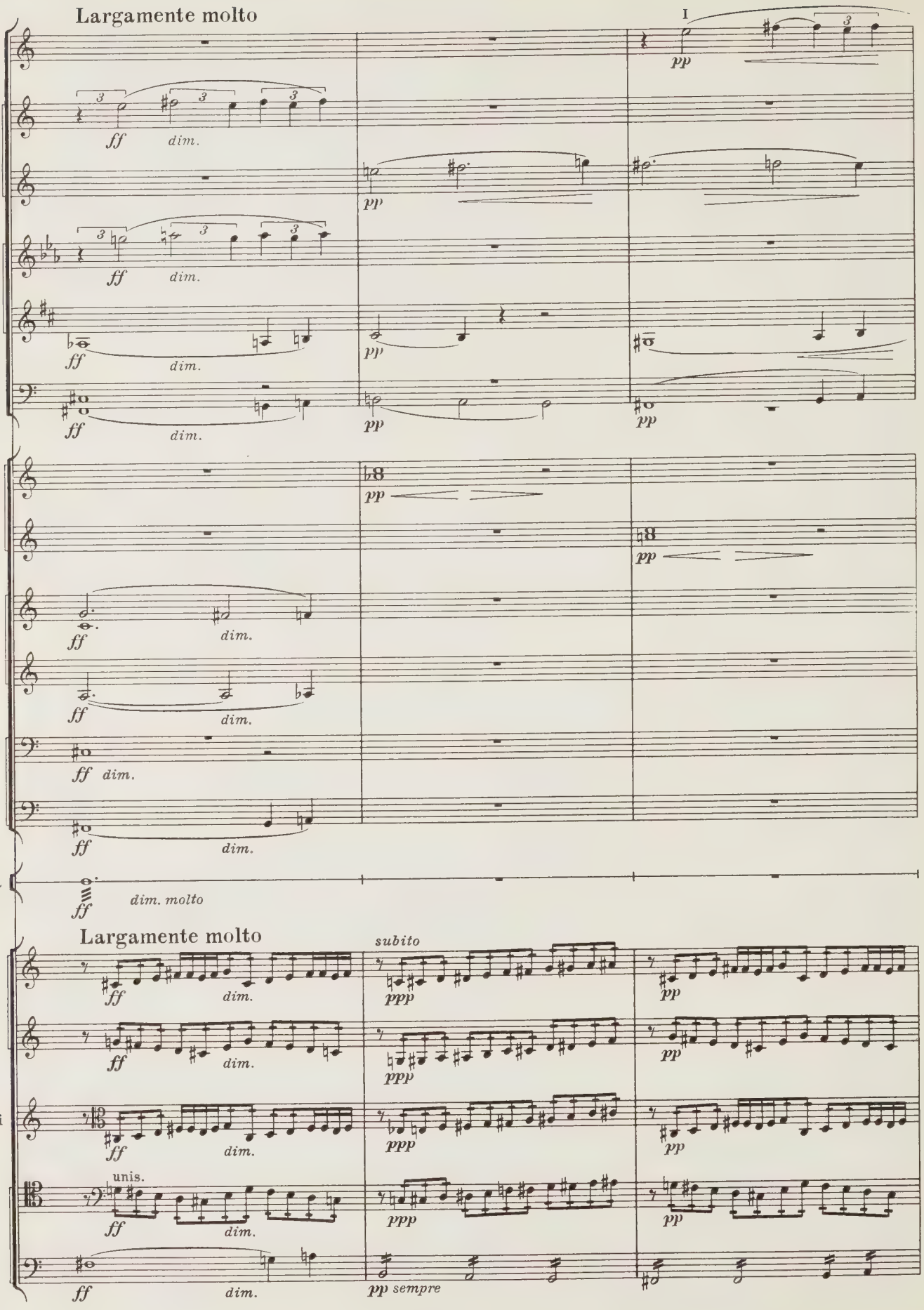

Fl.
C.ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
Archi
div.
4
Fl.
Ob.
C.ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
Cassa
Archi
div.
unis.
unis
cresc.
cresc. molto

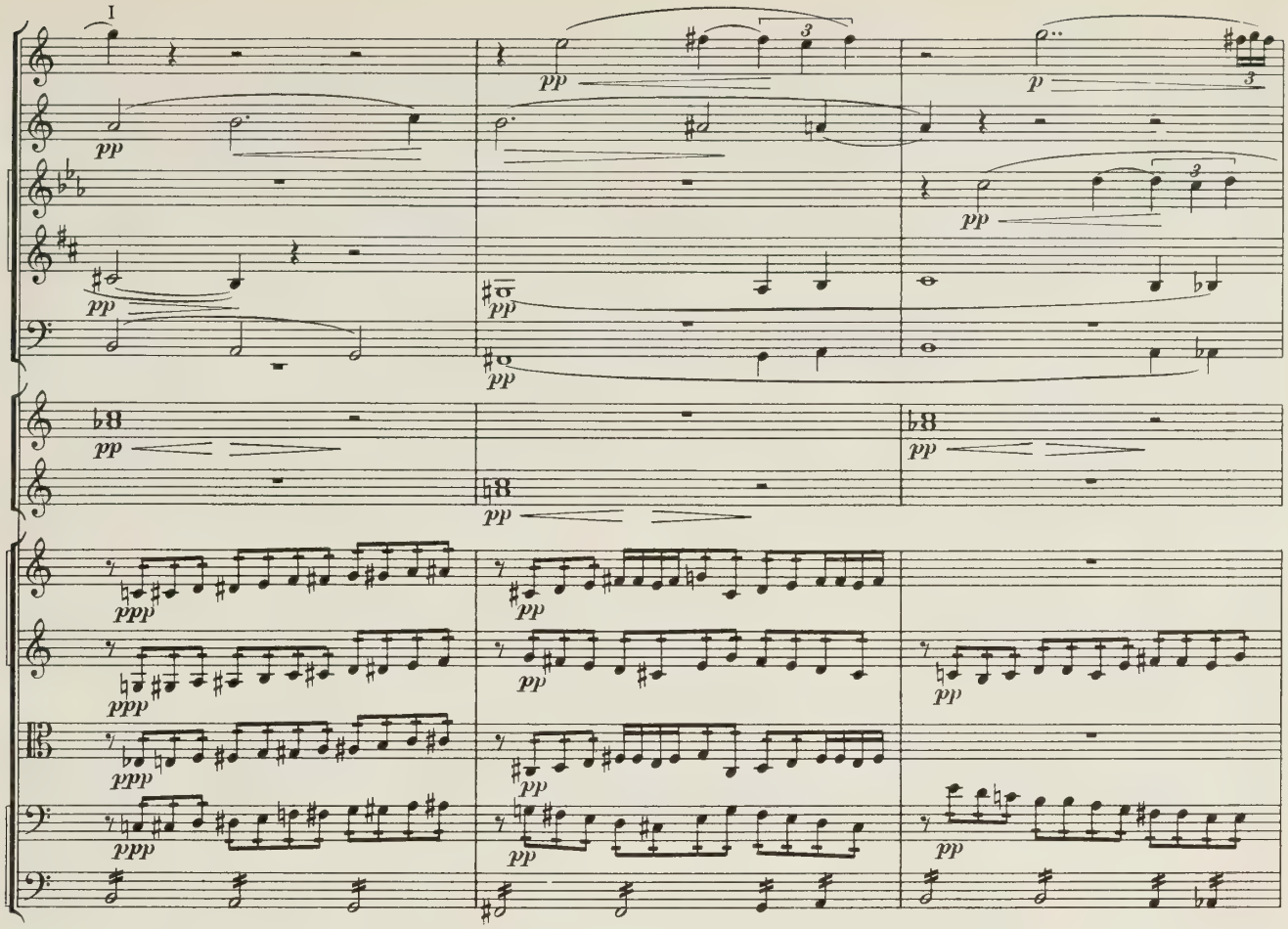

Largamente assai
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
a 2
mf
cresc.
f
ff
Cor. (E)
Tr-be (E)
Tr-ni
Cassa
ff dim. molto
ppp
Largamente assai
Archi
div.


allarg.
Tempo I
Fag.
Cor. (E)
Tr-be (E)
Tr ni
Archi
dim. molto
unis.
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cor. (E)
Cassa
Archi
p sempre
dim.

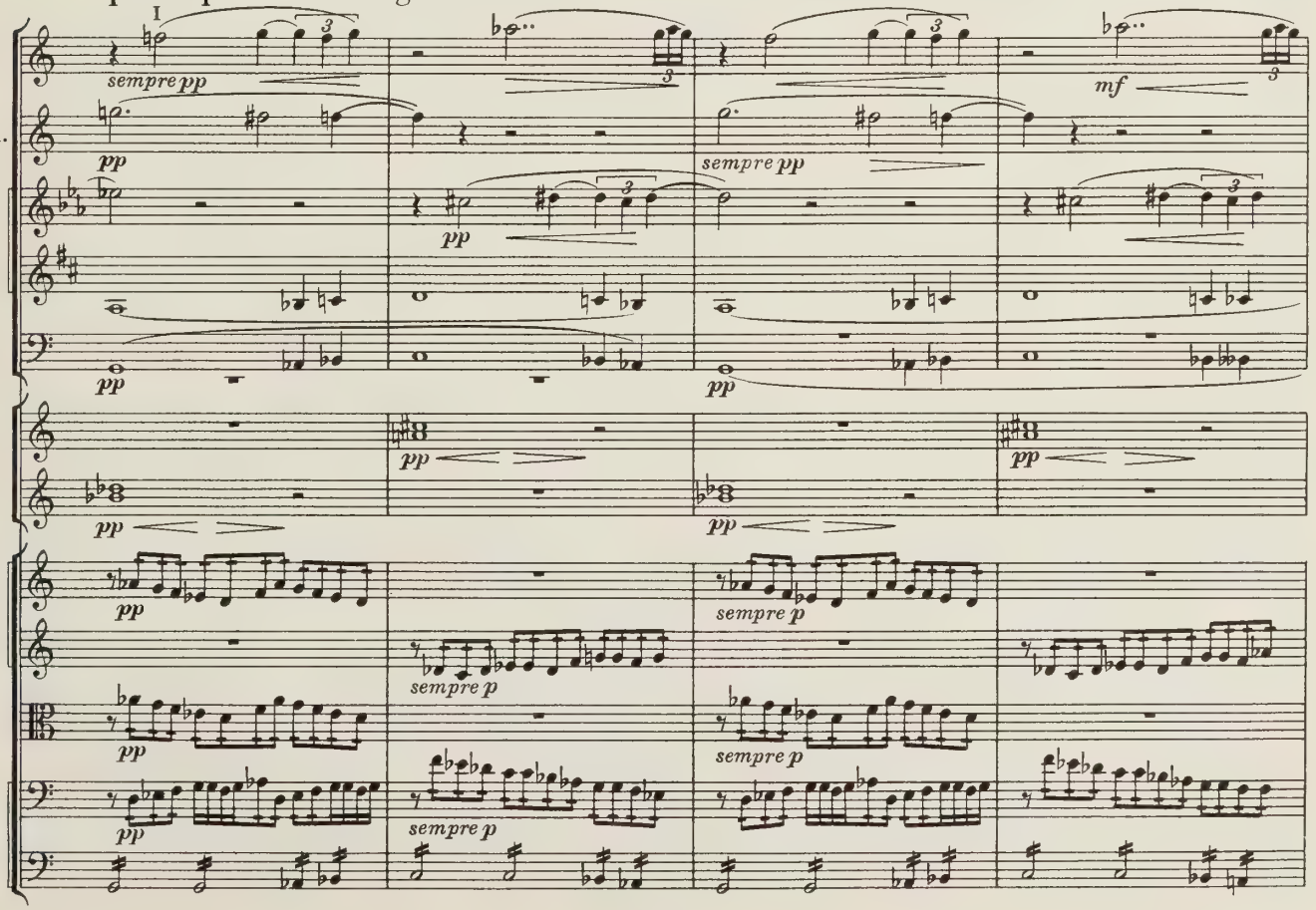

poco a poco meno largamente
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cassa
Archi
dim.
a 2
div.
poco a poco cresc.
allargando

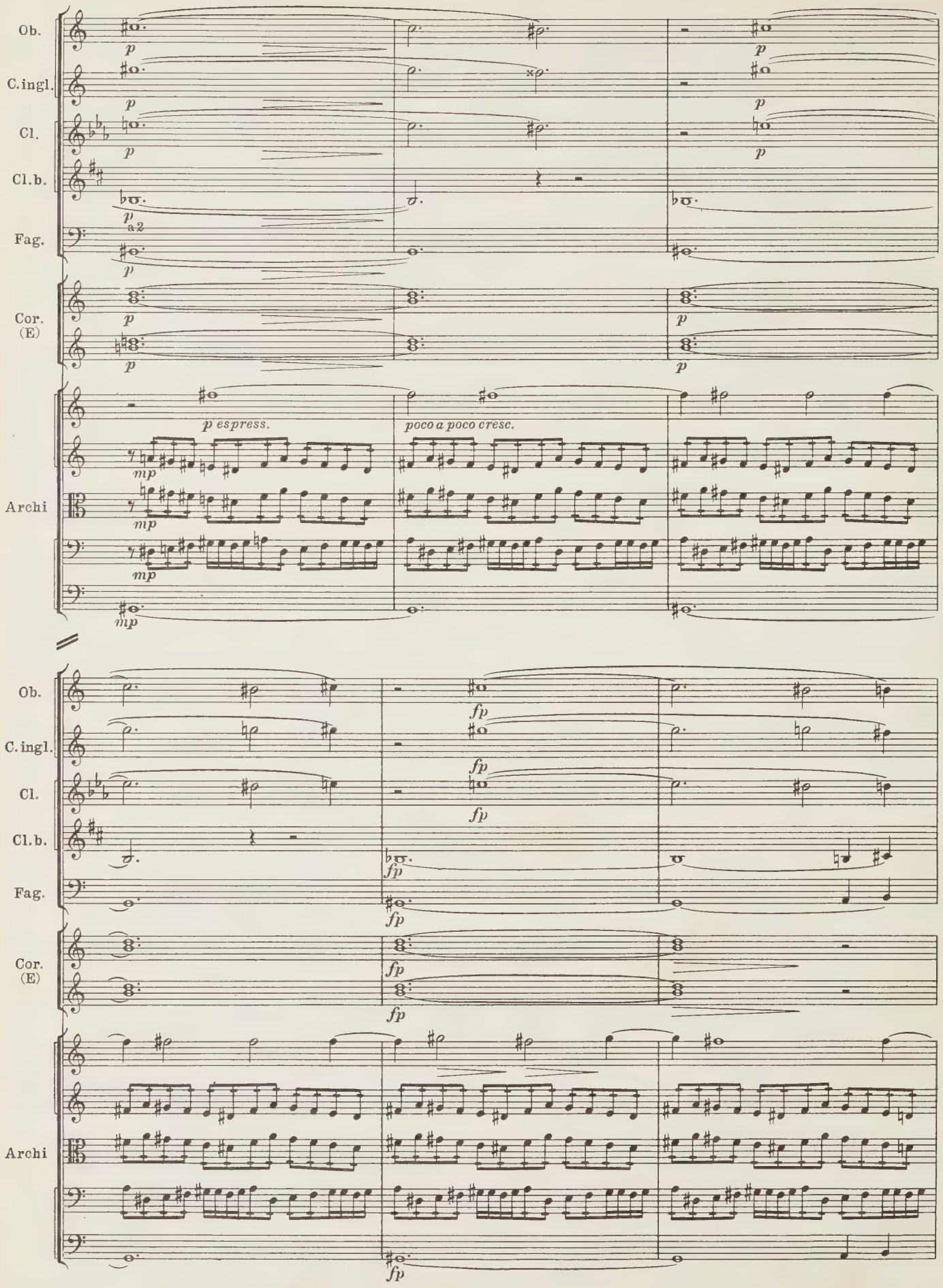

Largamente assai
allargando
Fag.
Cor. (E)
Tr-be (E)
Tr-ni
Cassa
Archi
ff
ff dim. molto
poco allarg.
5 Largamente
a 2
cresc.
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cassa
cresc. molto
Archi
unis.
div.
8


Largamente molto
I
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-be (E)
Tr-ni
Cassa
Archi
ff
dim.
pp
dim. molto
subito
ppp
unis.
pp sempre



poco a poco meno largamente




Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cor. (E)
Archi
p
a 2
p espress.
poco a poco cresc.
mp
fp

poco a poco cresc. e string.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

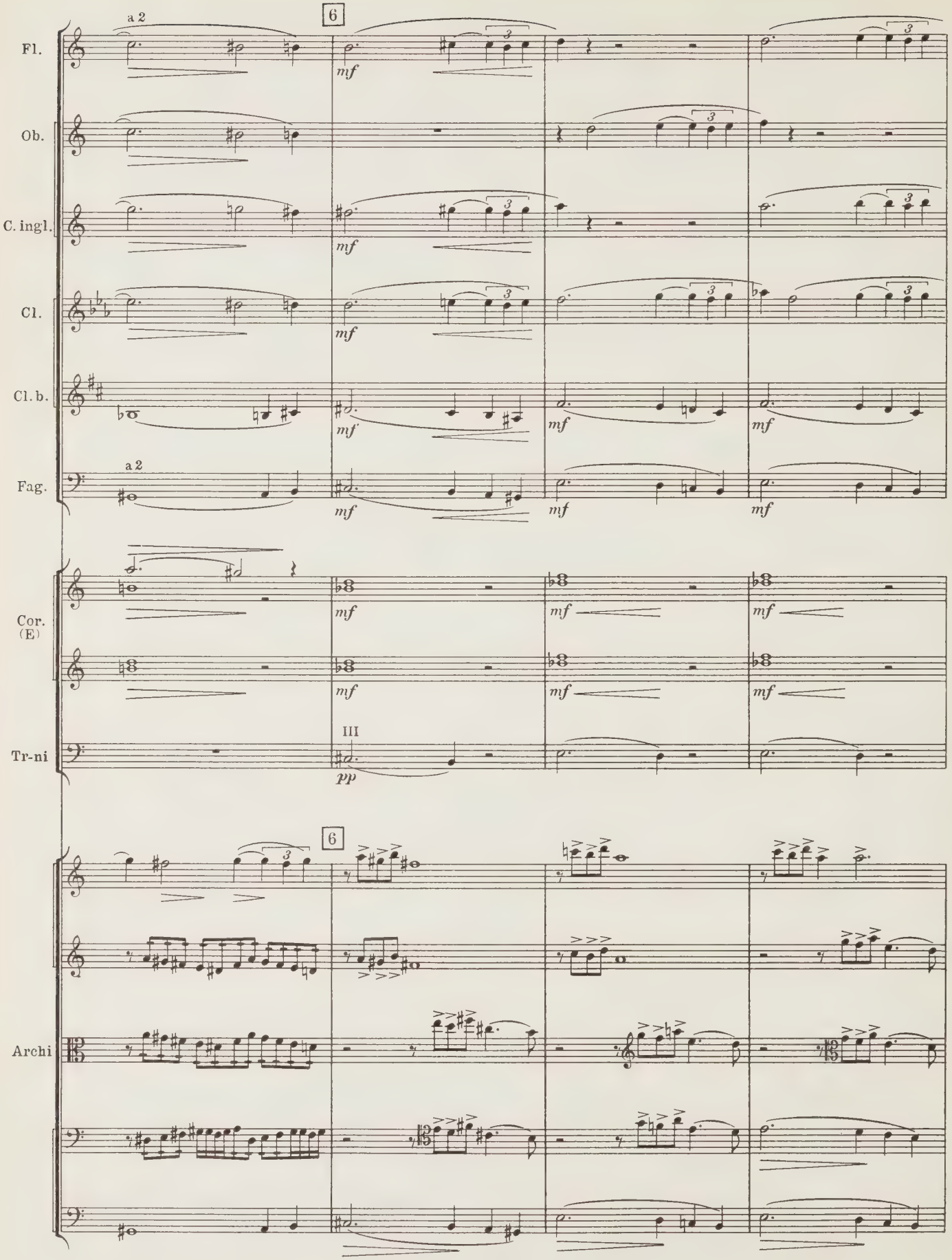
Cl.b.

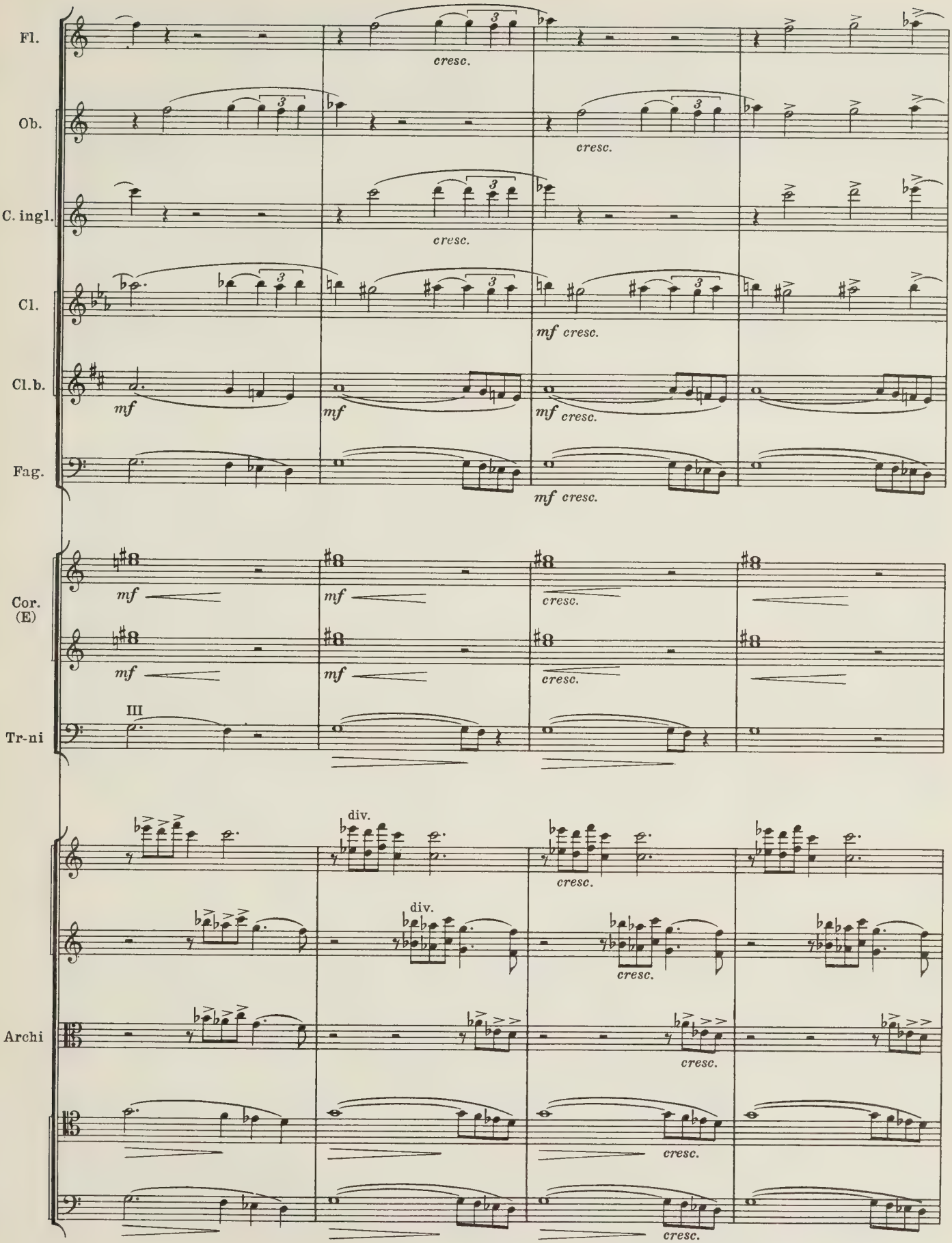
Fag.

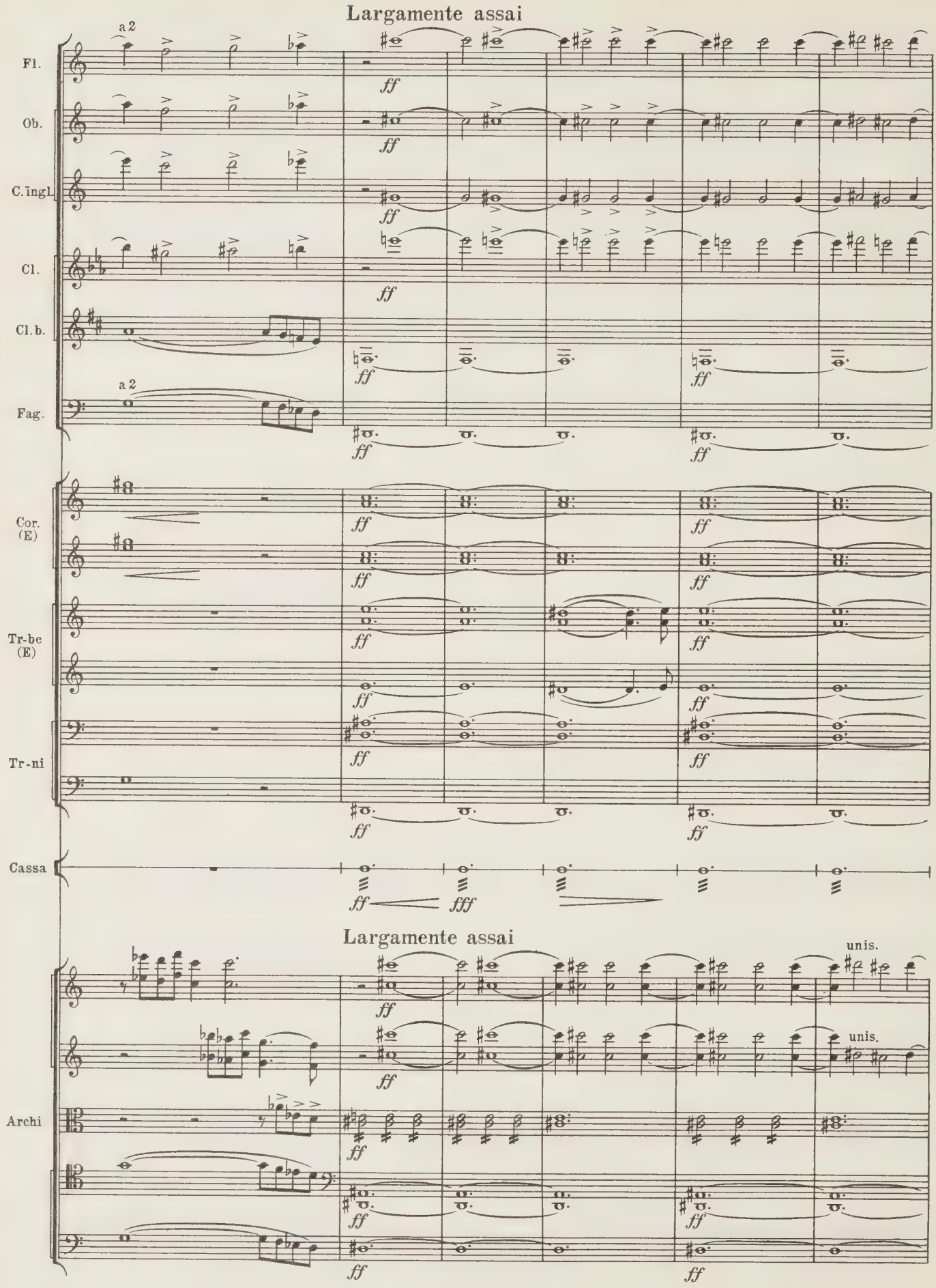
Cor. (E)

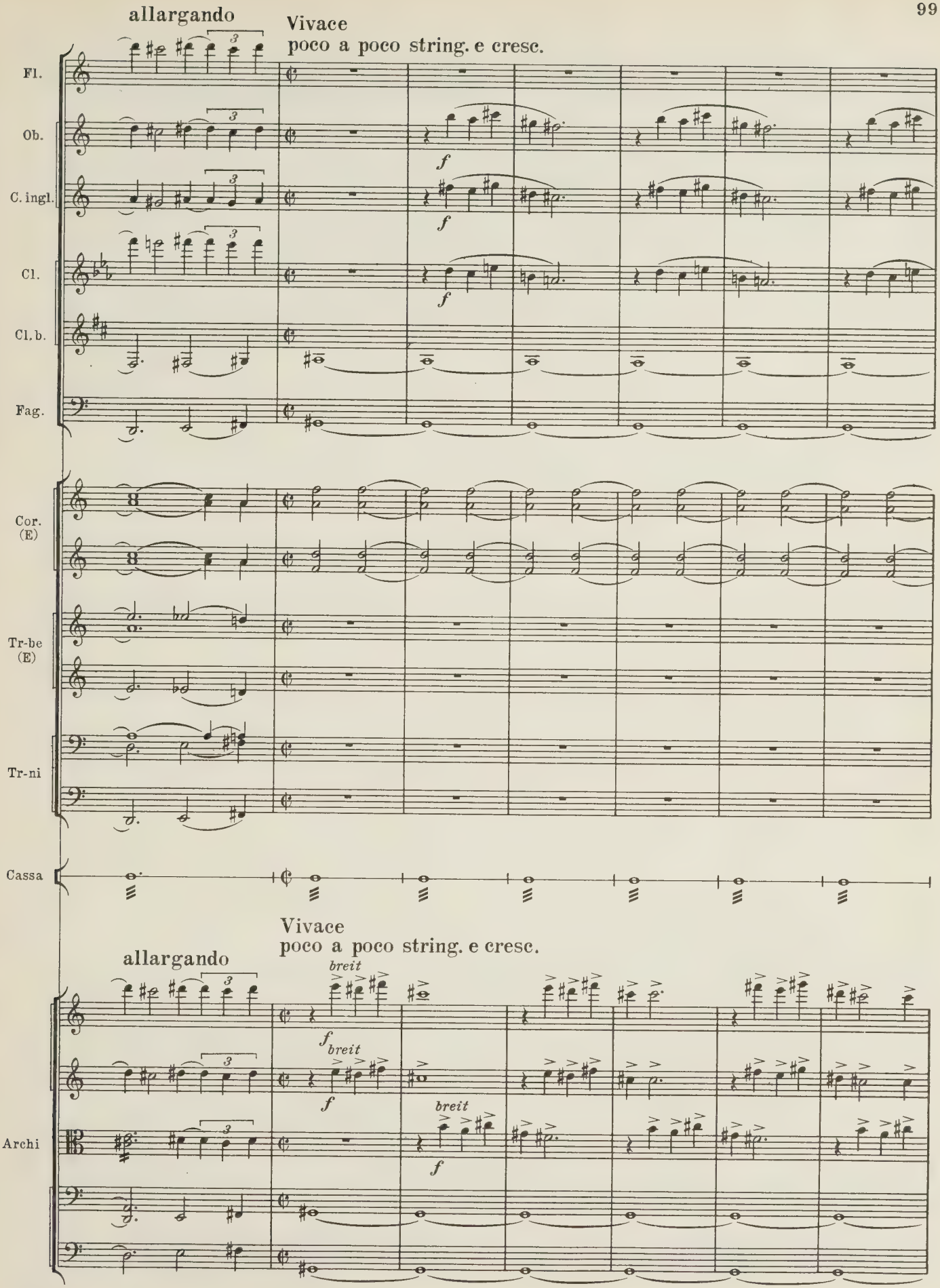
poco a poco cresc. e string.

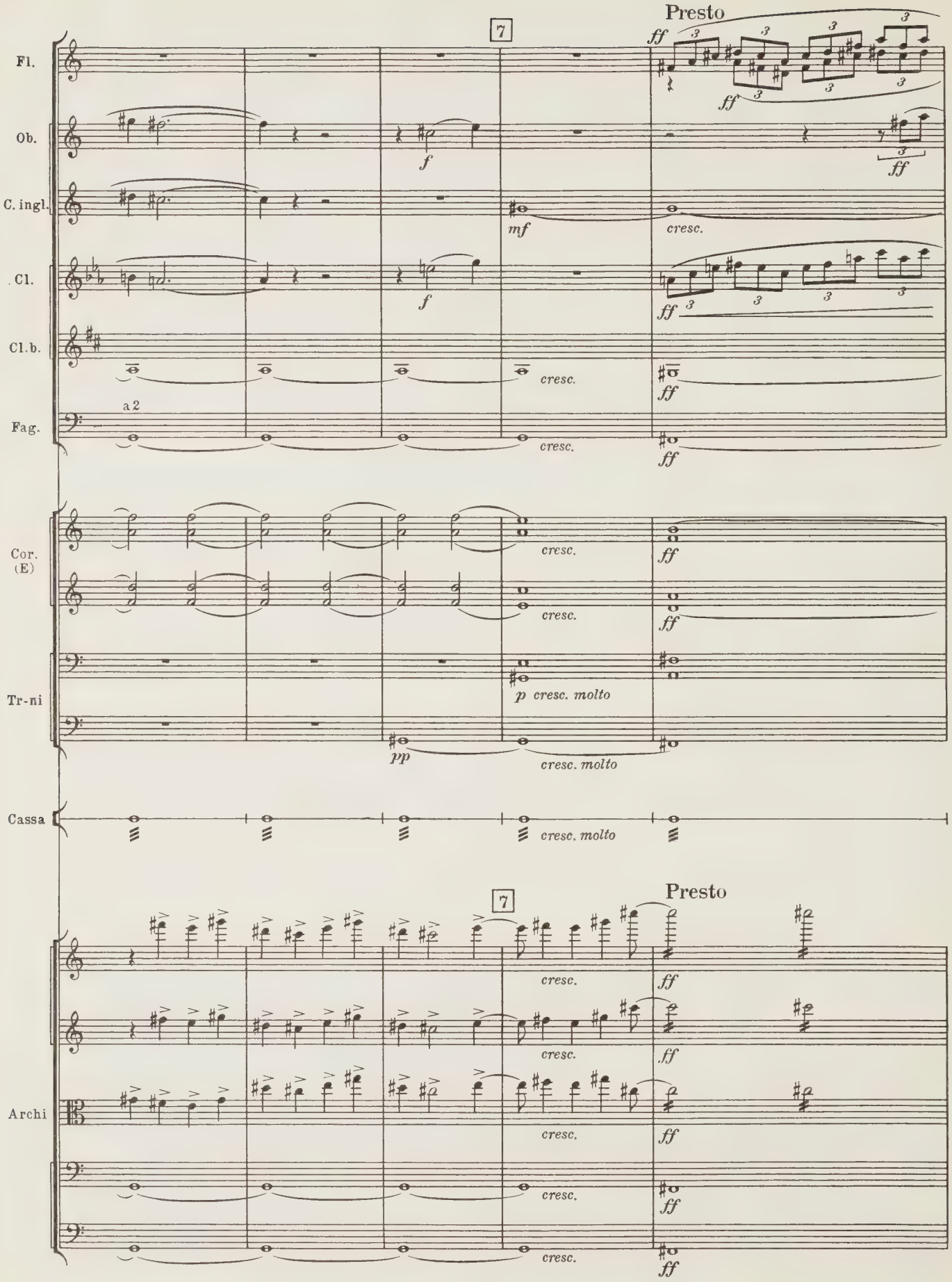
Archi

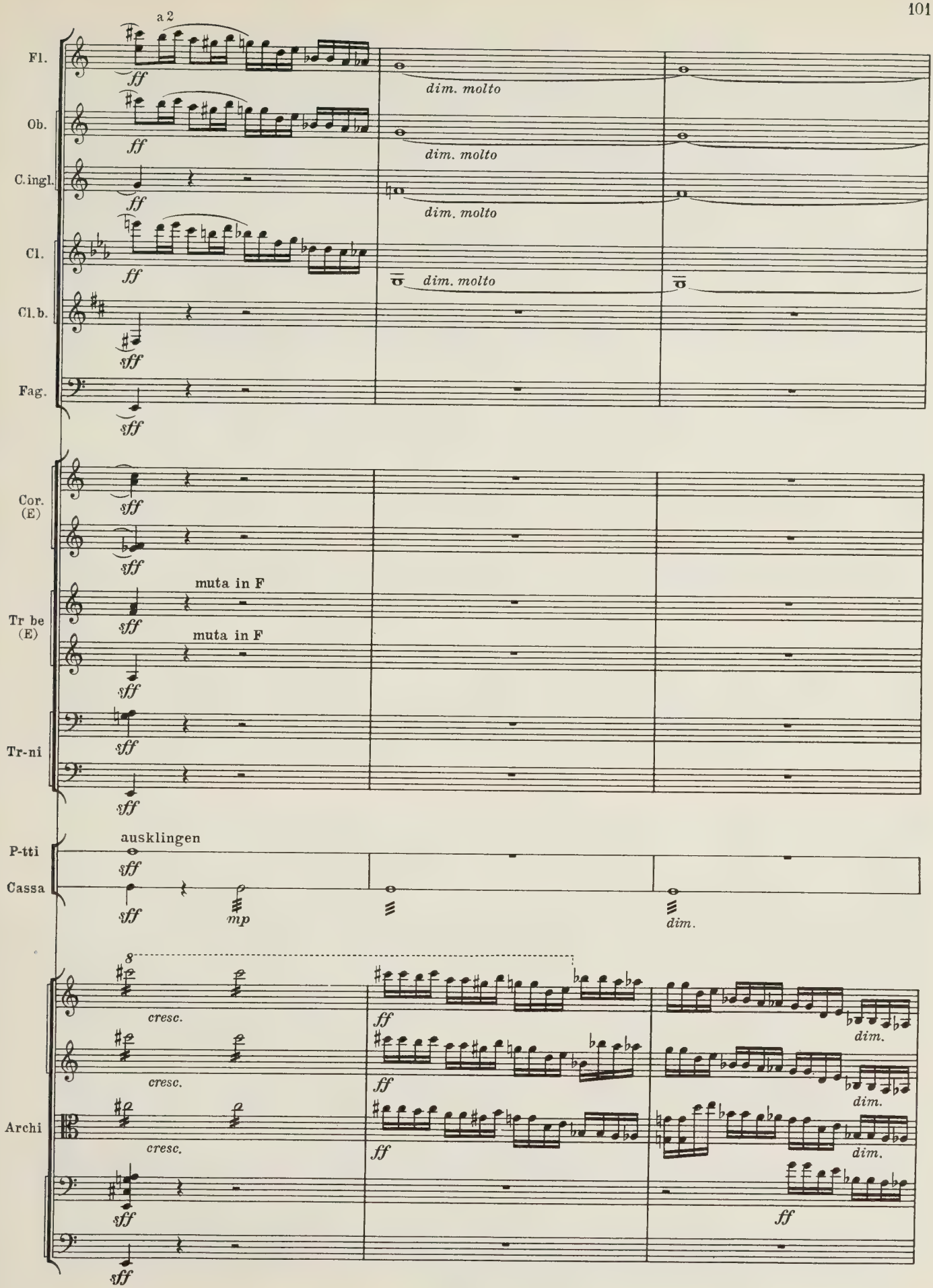

Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-ni
Archi
a 2
6
mf
pp
III

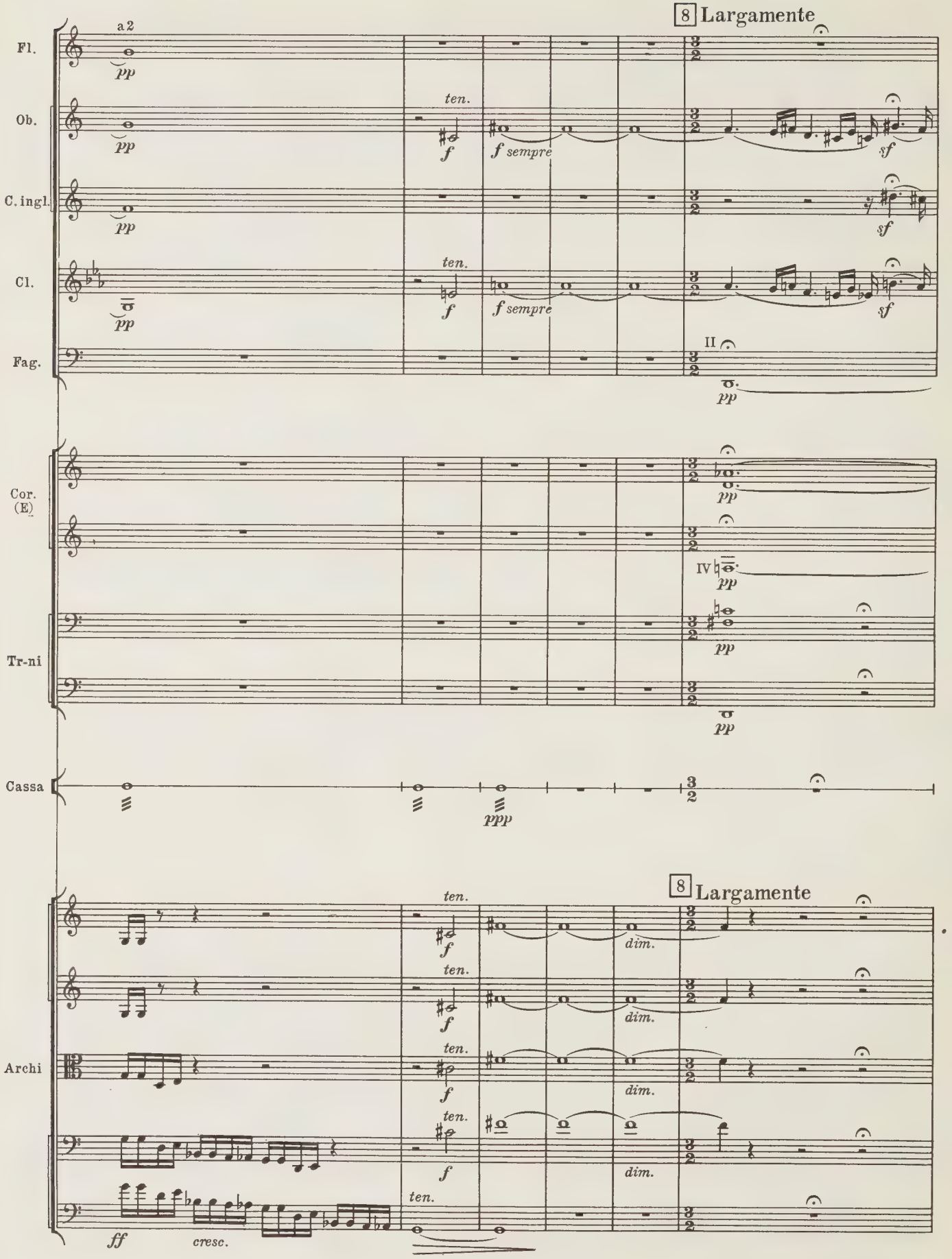

Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-ni
Archi
cresc.
mf cresc.
mf
III
div.

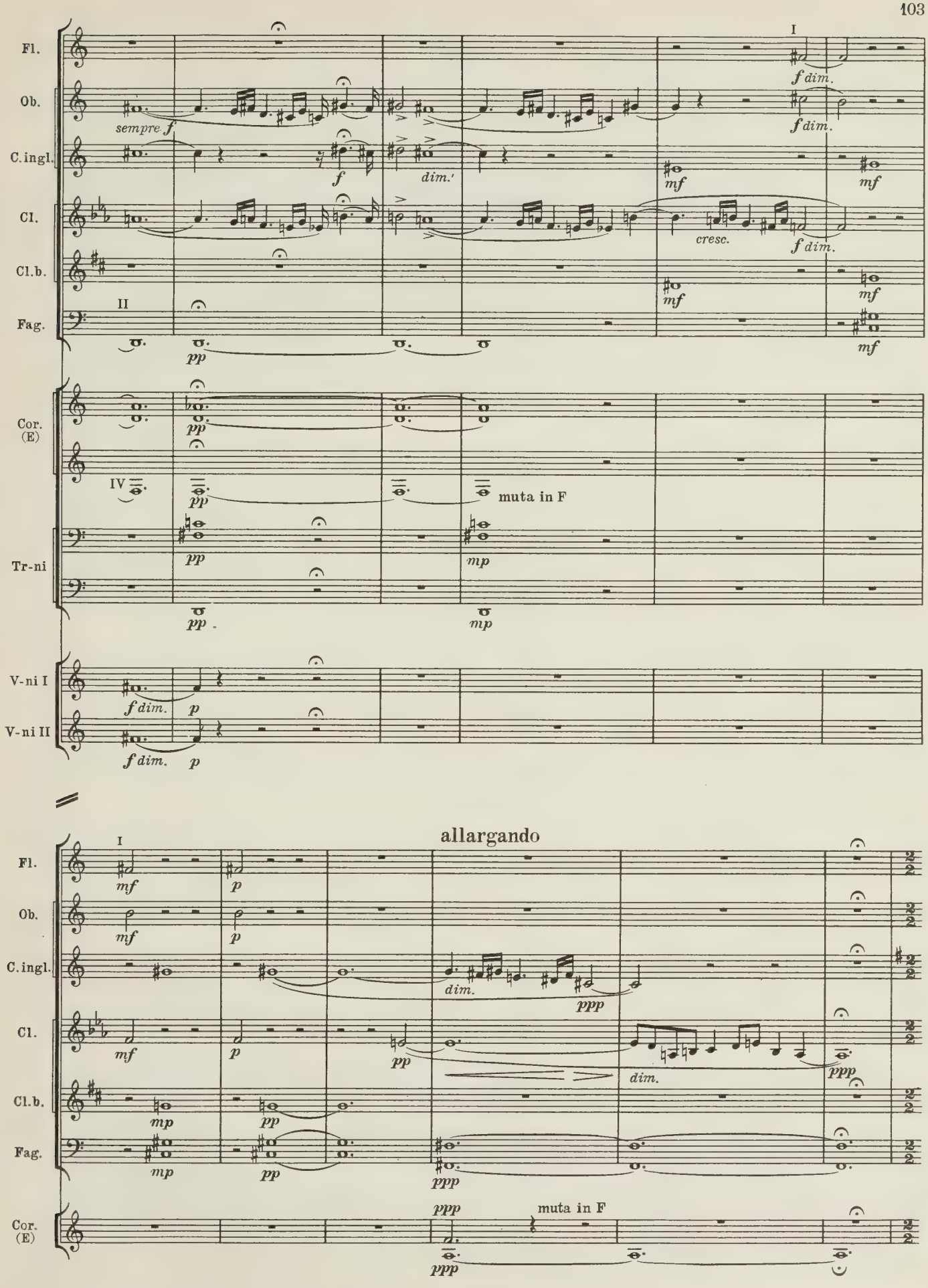

Largamente assai
Fl.
Ob.
C.ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
a 2
Cor. (E)
Tr-be (E)
Tr-ni
Cassa
ff
fff
Largamente assai
Archi
unis.

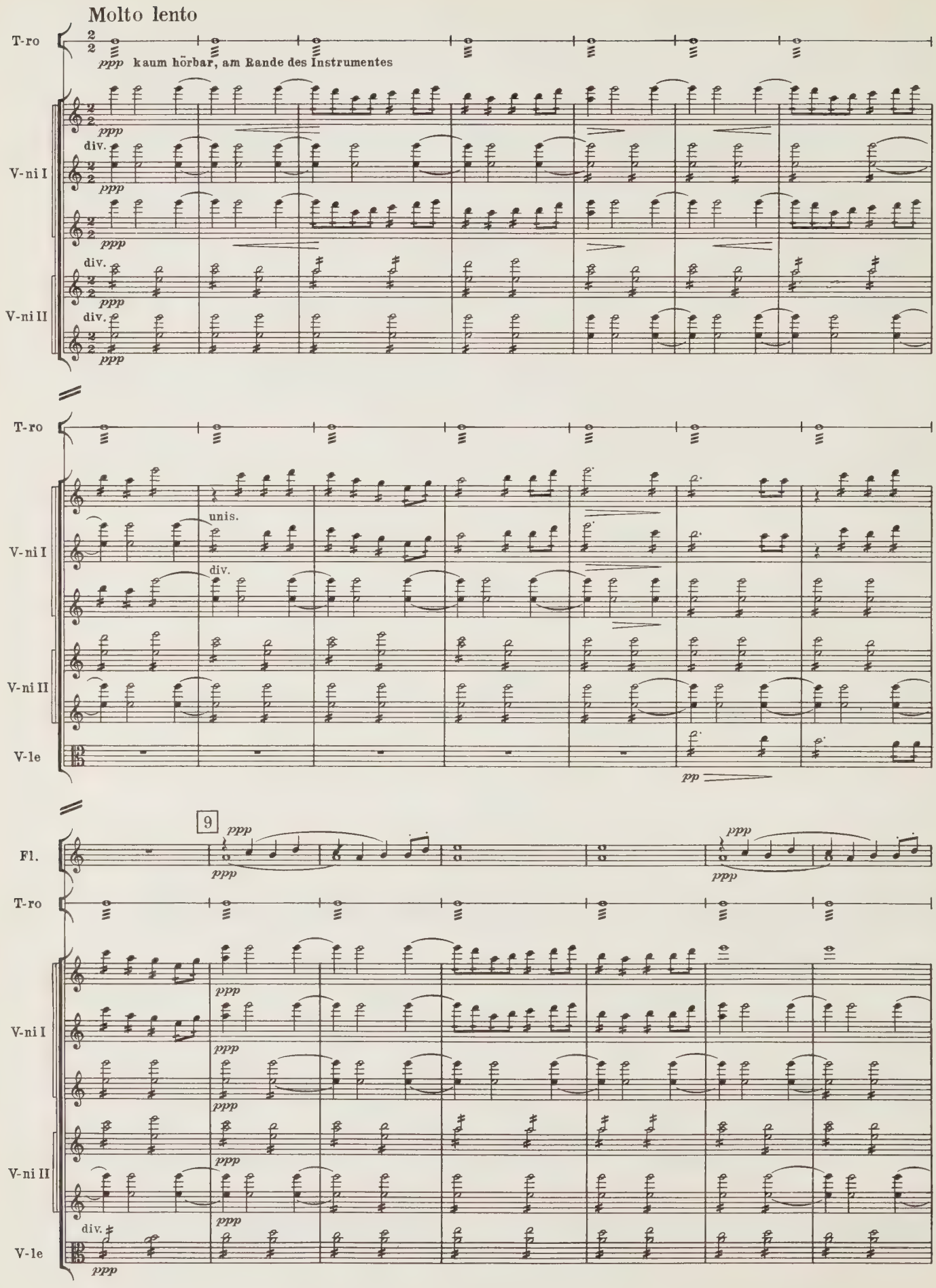

allargando
Vivace
poco a poco string. e cresc.
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-be (E)
Tr-ni
Cassa
Vivace
poco a poco string. e cresc.
allargando
breit
Archi

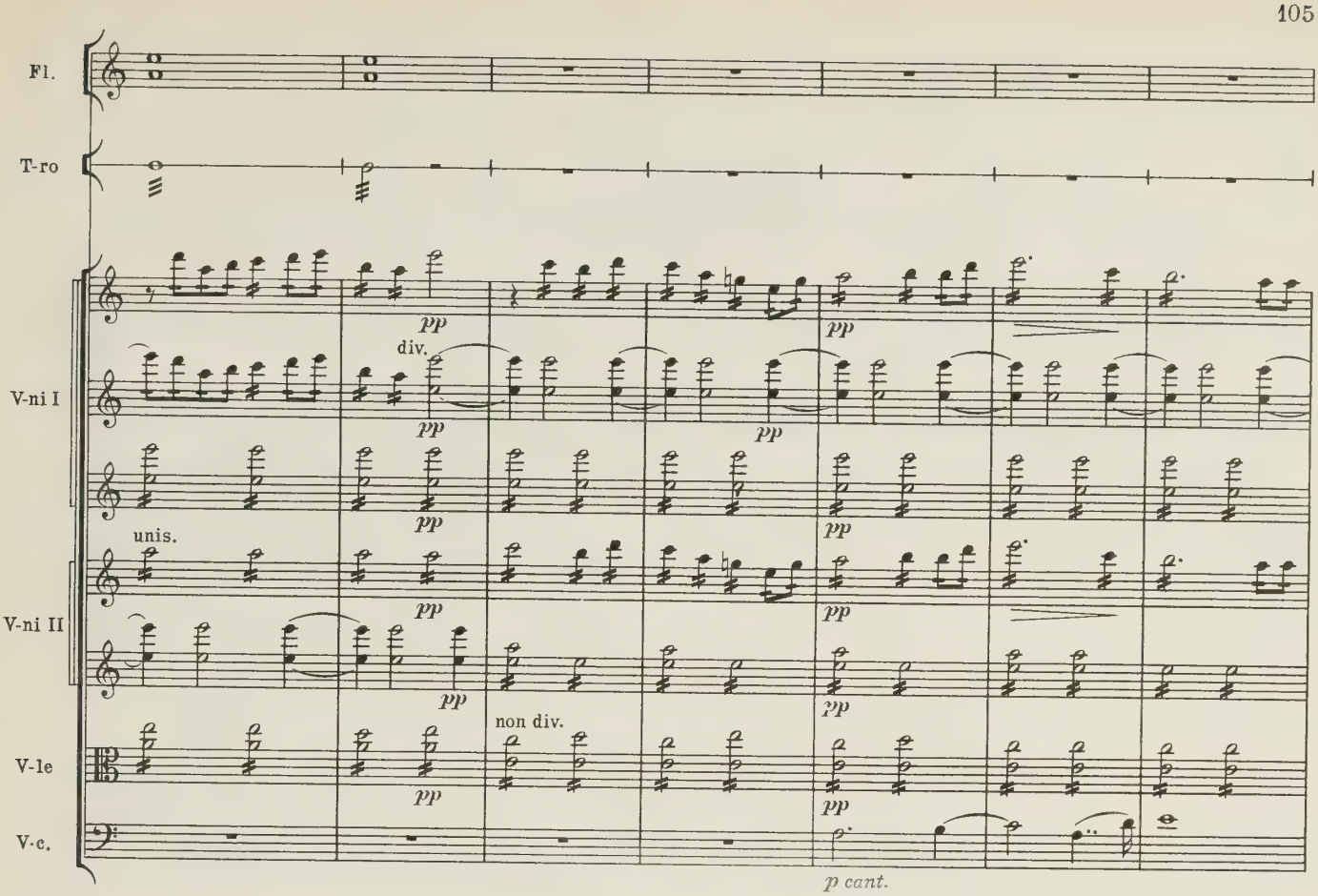

Presto
7
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
a 2
Cor. (E)
Tr-ni
Cassa
Archi
f
mf
ff
cresc.
p cresc. molto
pp
cresc. molto

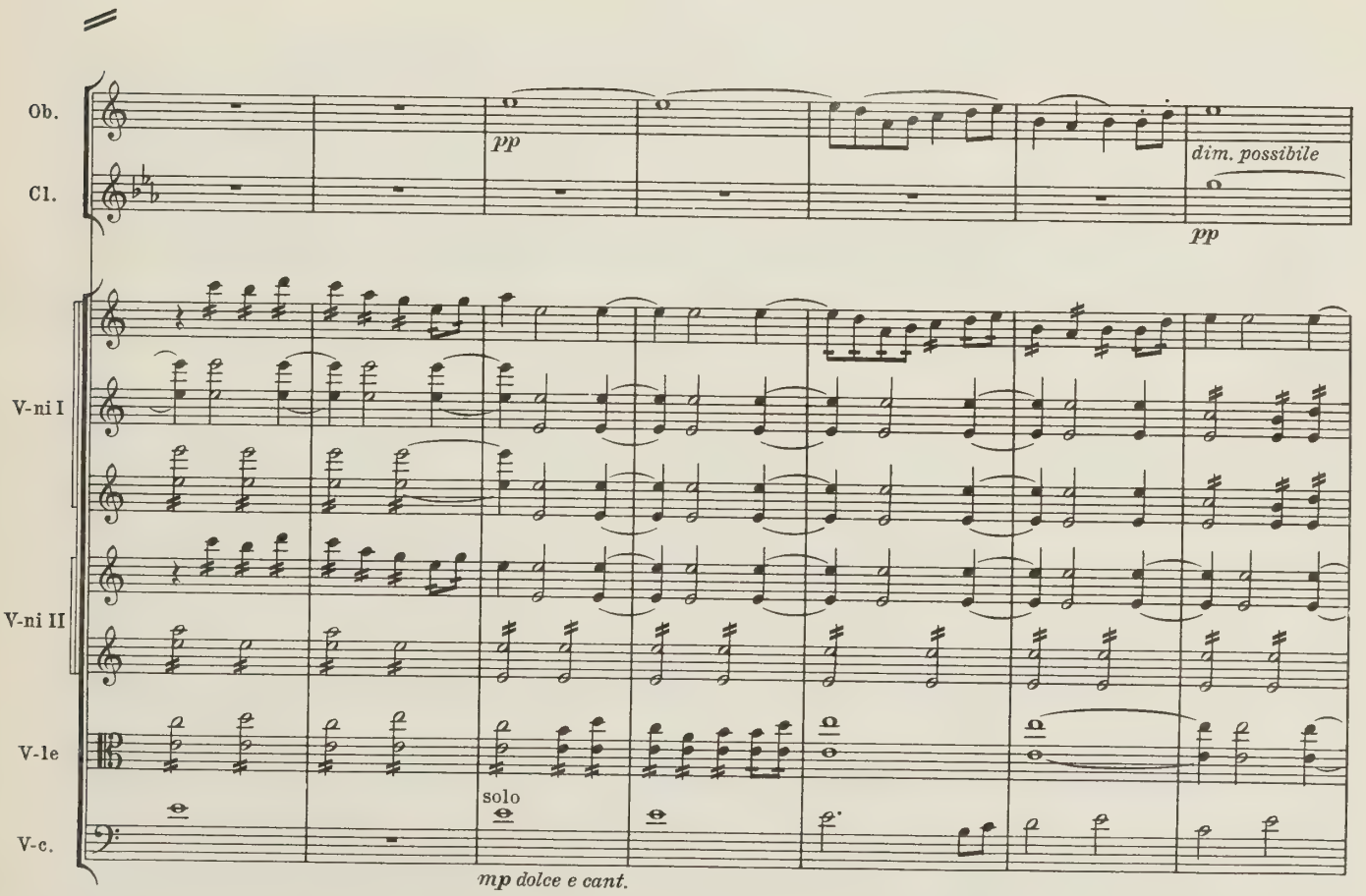

a 2
Fl.
Ob.
C.ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
dim. molto
Cor. (E)
Tr be (E)
muta in F
Tr-ni
P-tti
Cassa
ausklingen
Archi
cresc.
dim.

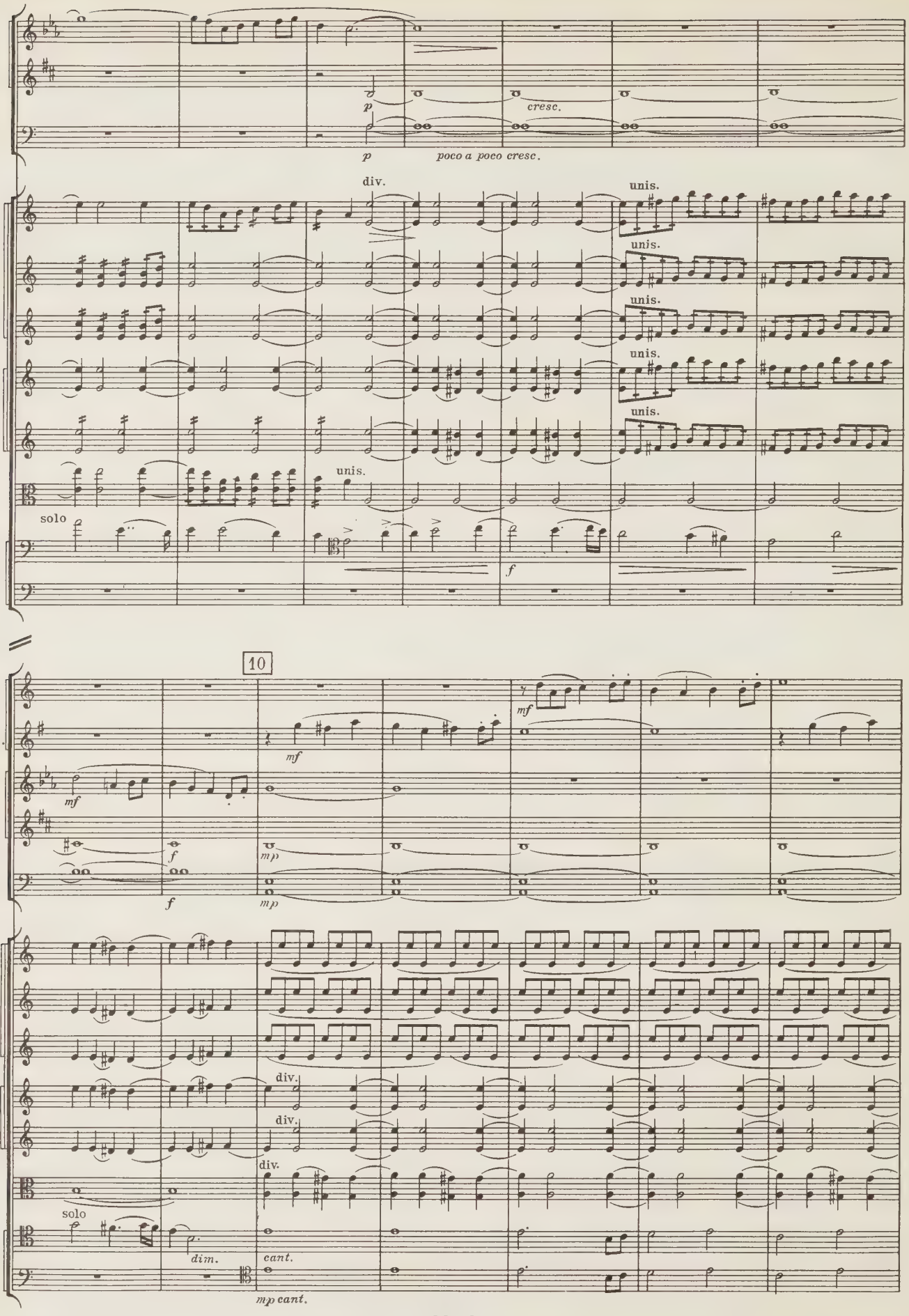

8 Largamente
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Fag.
Cor. (E)
Tr-ni
Cassa
Archi
a2
pp
ten.
f
f sempre
sf
II
IV
ppp
dim.
ff
cresc.

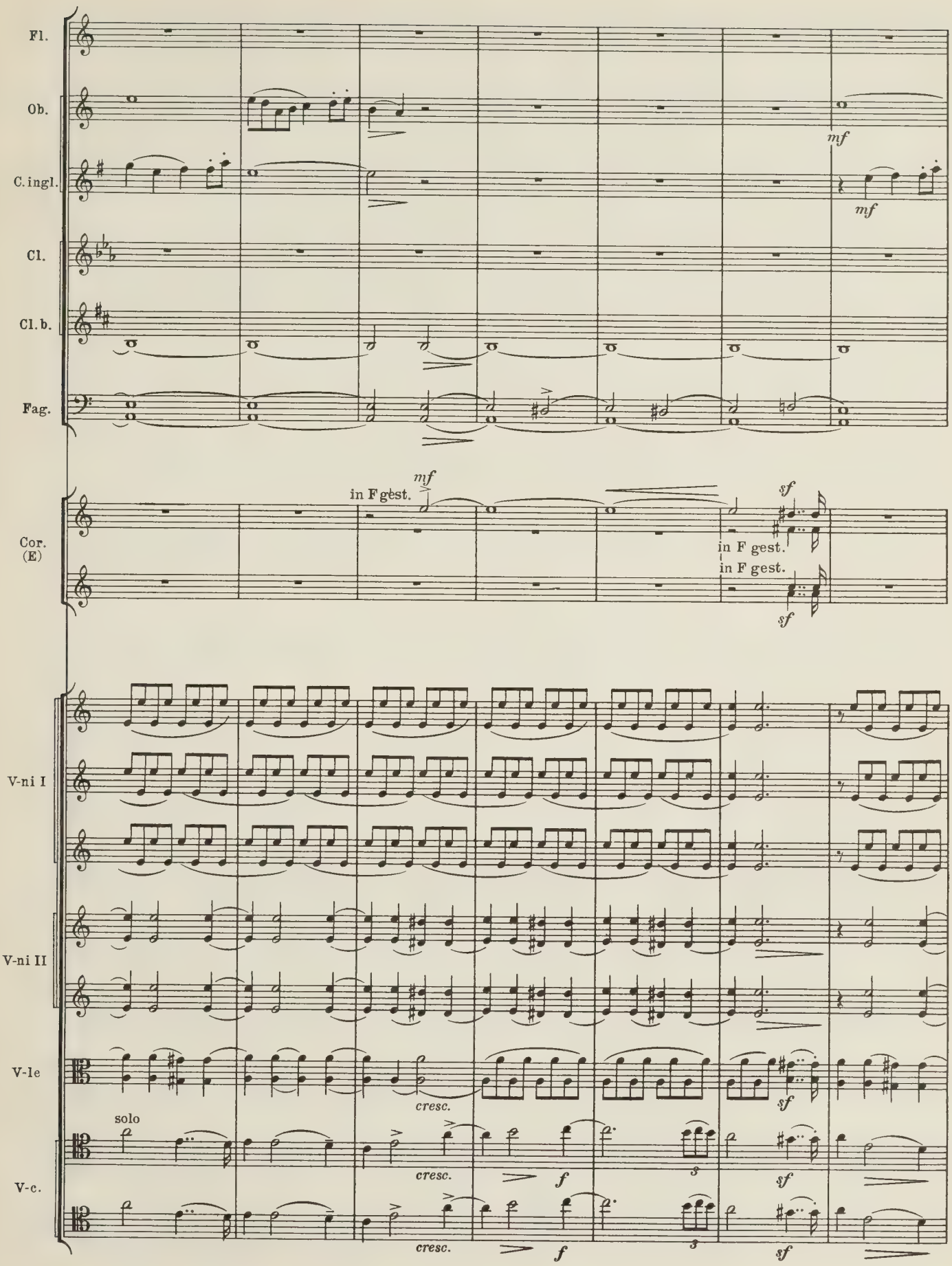

Fl.
Ob.
C.ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-ni
V-ni I
V-ni II
sempre f
dim.
cresc.
muta in F
allargando
ppp

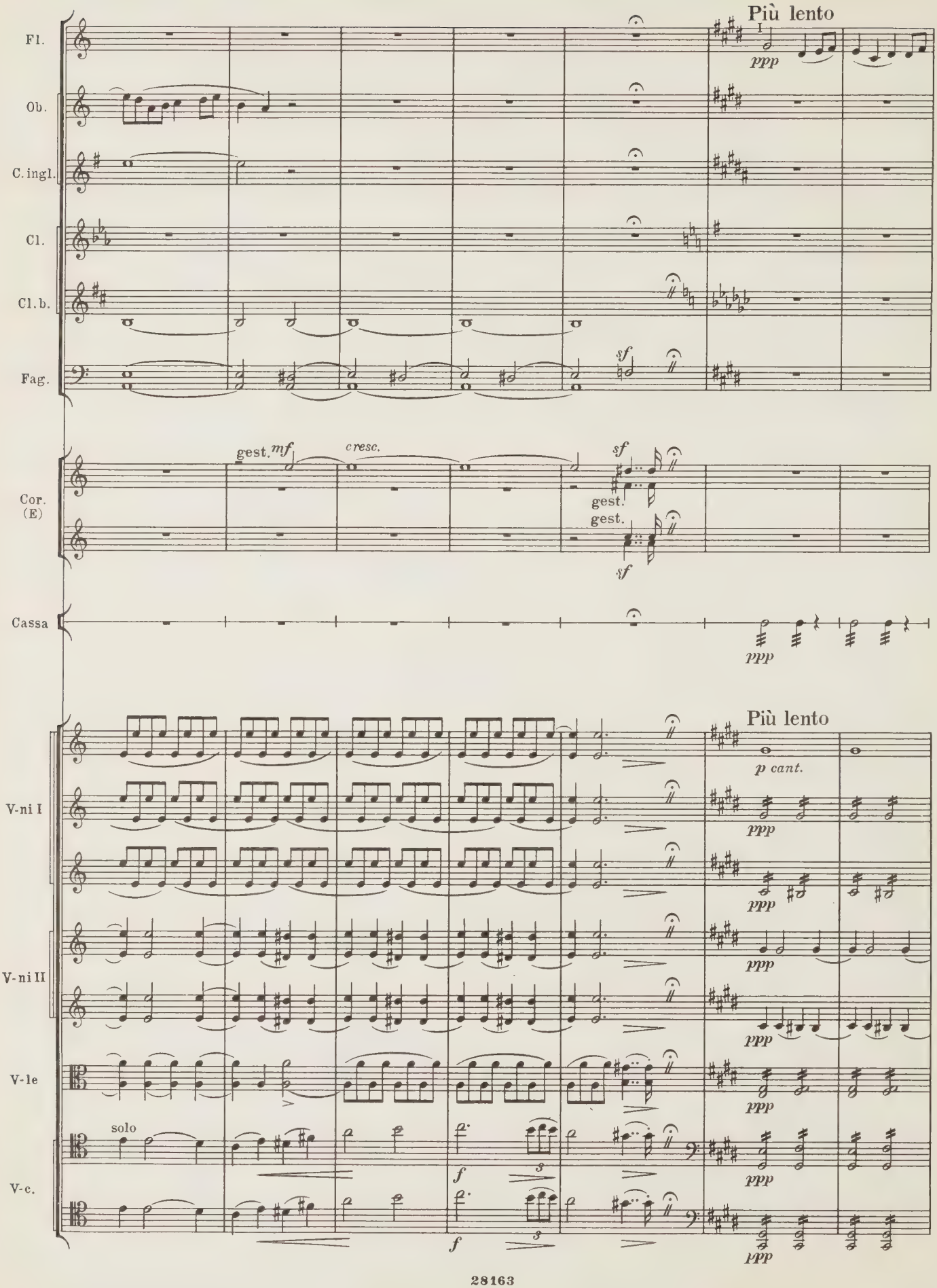

Molto lento
T-ro
ppp kaum hörbar, am Rande des Instrumentes
V-ni I
div.
V-ni II
unis.
V-le
pp
9
Fl.

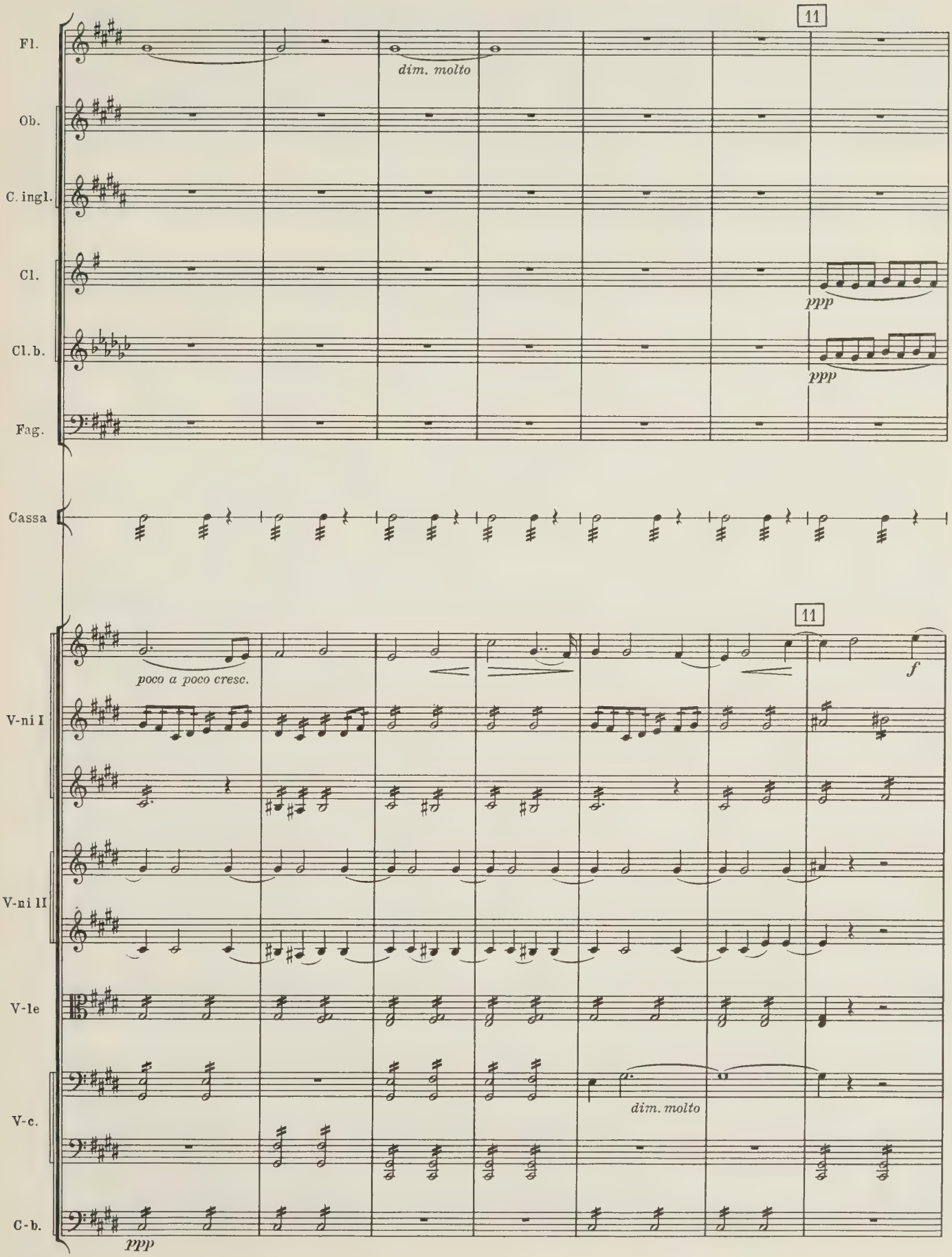

Fl.
T-ro
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
pp
div.
unis.
non div.
p cant.

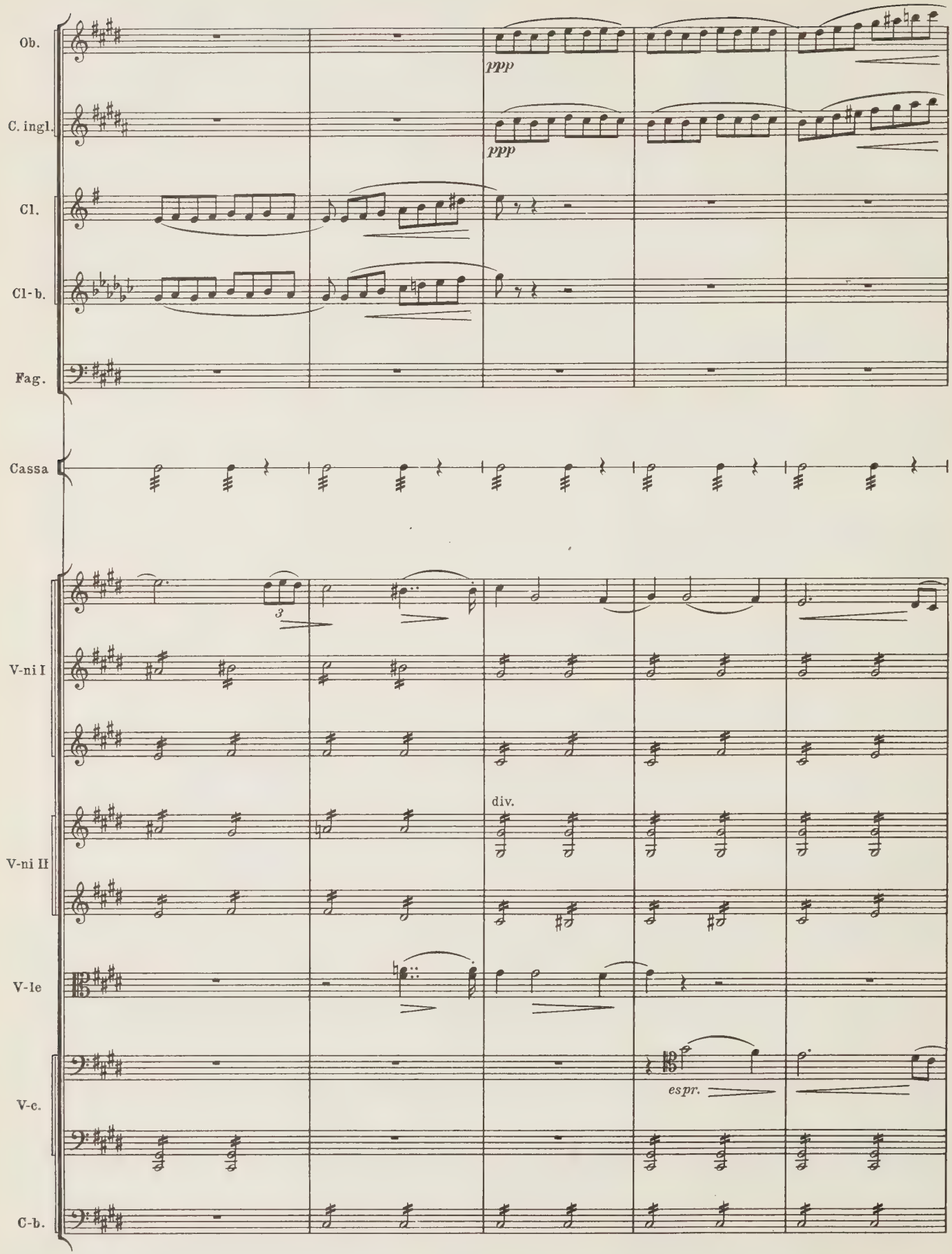

Ob.
Cl.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
pp
dim. possibile
solo
mp dolce e cant.

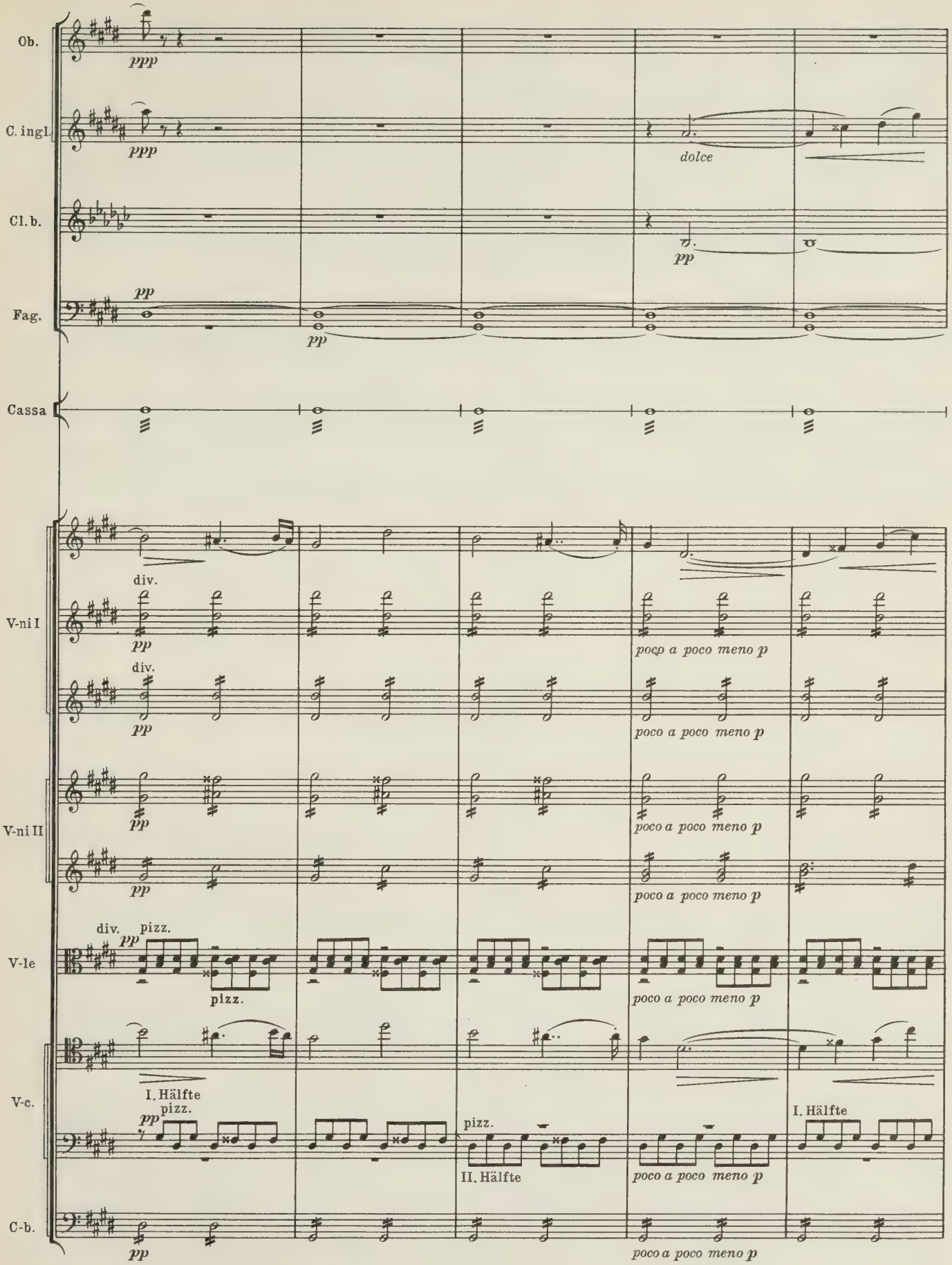

Cl.
Cl.b.
Fag.
p
cresc.
p
poco a poco cresc.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
div.
unis.
unis.
unis.
unis.
unis.
unis.
solo
f
10
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
mf
mf
mf
f
f
mp
mp
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
div.
div.
div.
solo
dim.
cant.
mp cant.

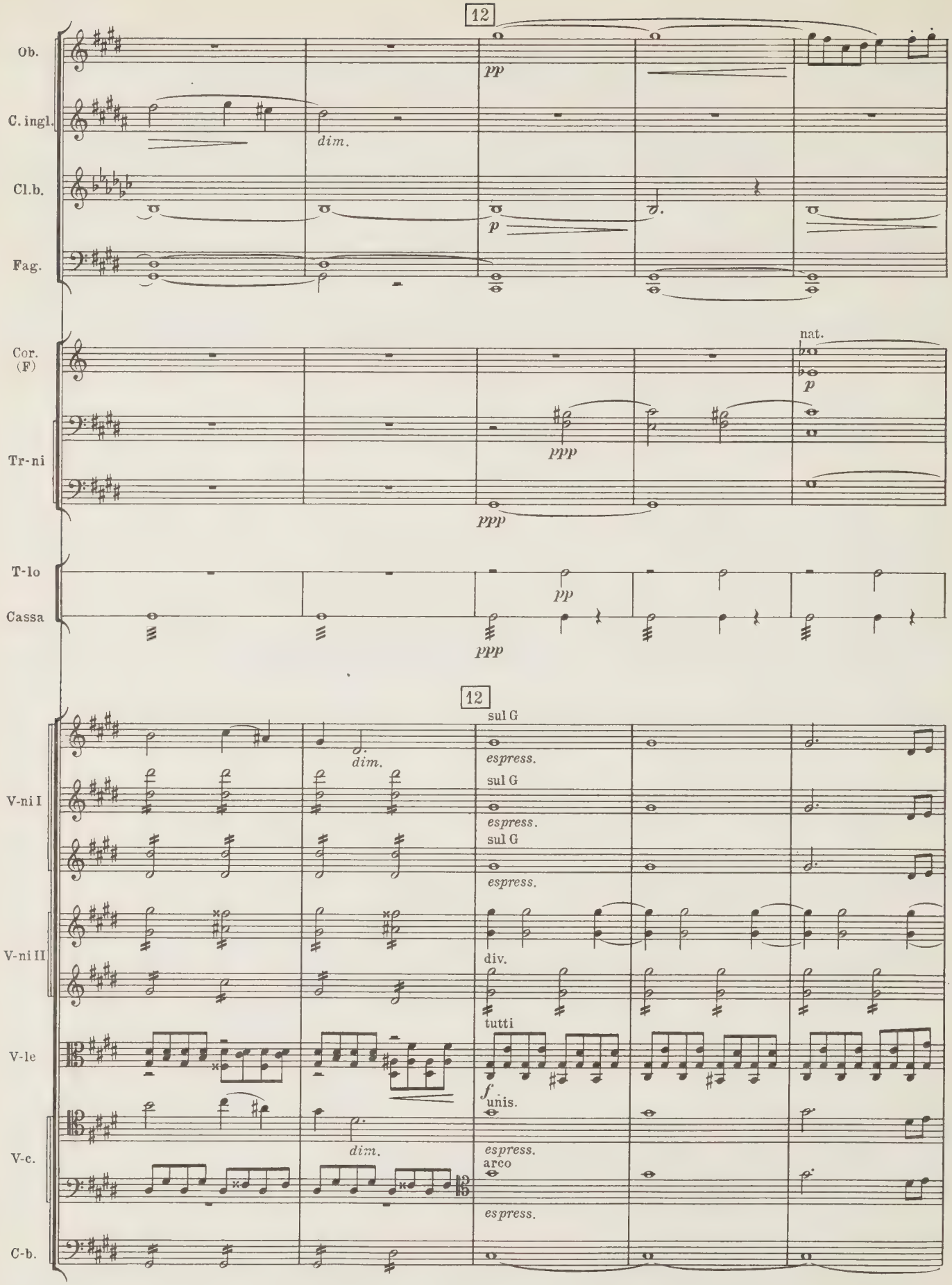

Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
mf
mf
Cor. (E)
mf
in F gest.
sf
in F gest.
in F gest.
sf
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
solo
cresc.
cresc.
cresc.
f
f
sf
sf
sf
3
3

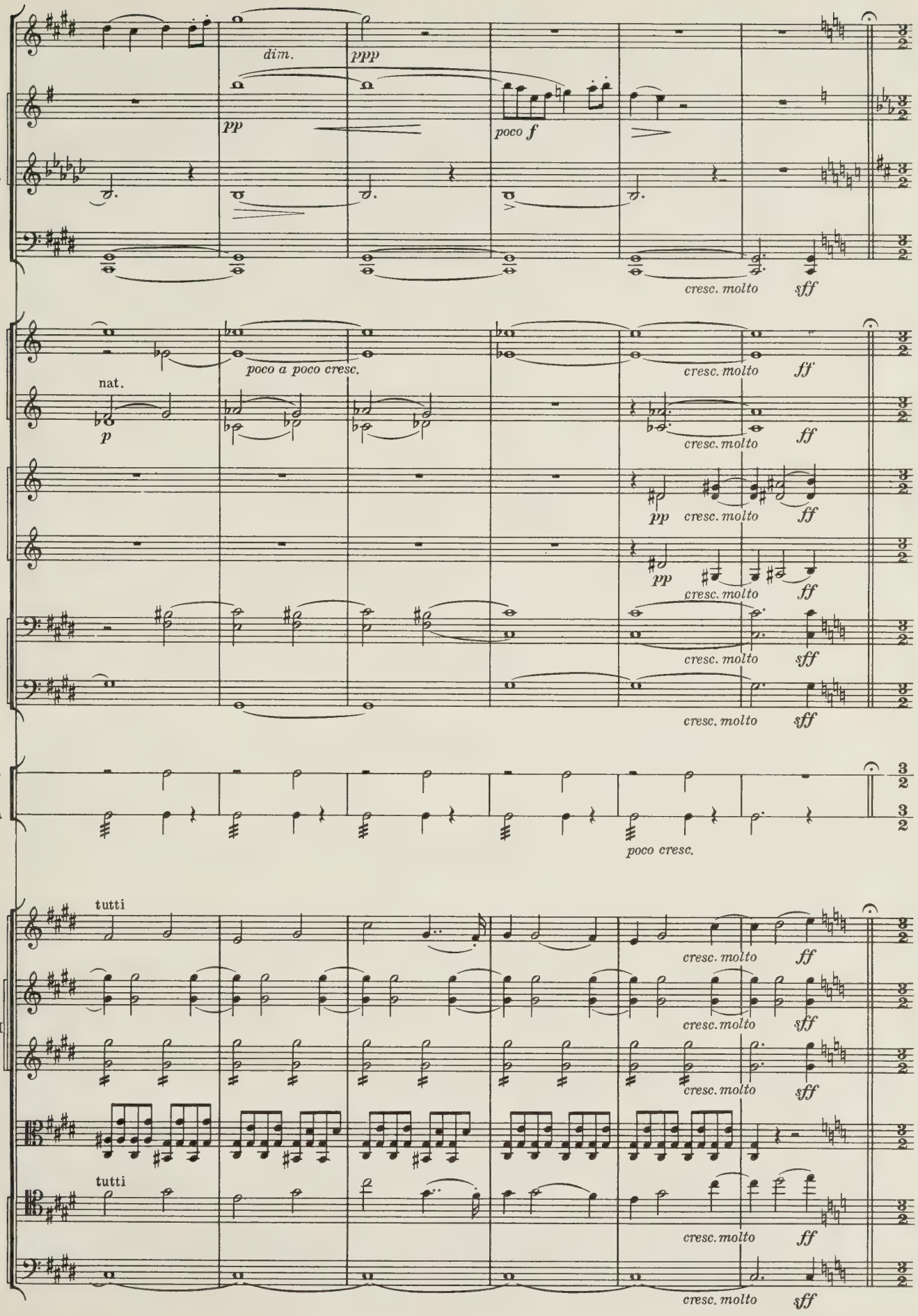

Più lento
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
ppp
sf
gest.
mf
cresc.
Cor. (E)
Cassa
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
p cant.
solo
f

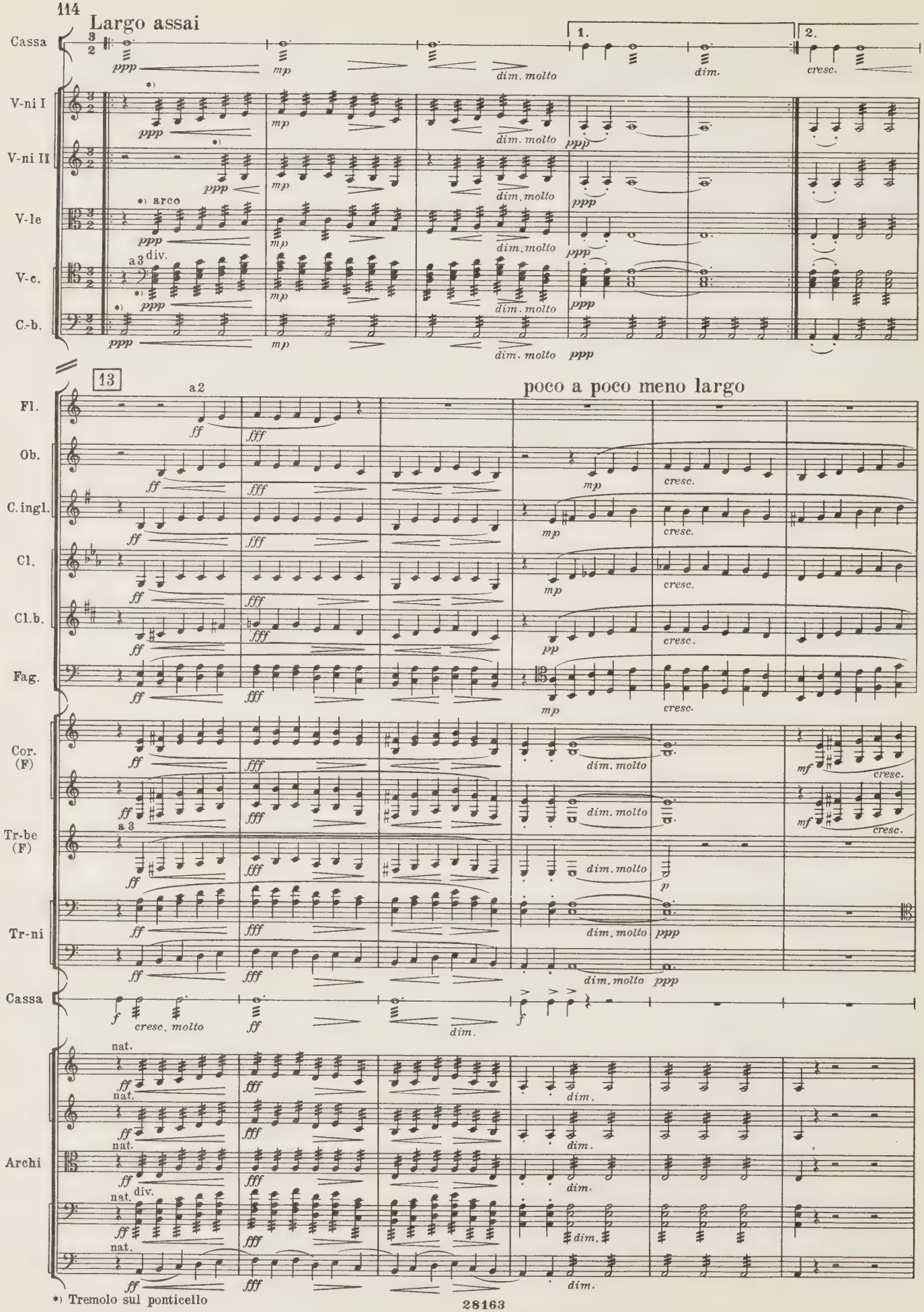

11
Fl.
dim. molto
Ob.
C. ingl.
Cl.
ppp
Cl. b.
ppp
Fag.
Cassa
11
poco a poco cresc.
f
V-ni I
V-ni II
V-le
dim. molto
V-c.
C-b.
ppp


Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl-b.
Fag.
Cassa
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
ppp
ppp
3
div.
espr.

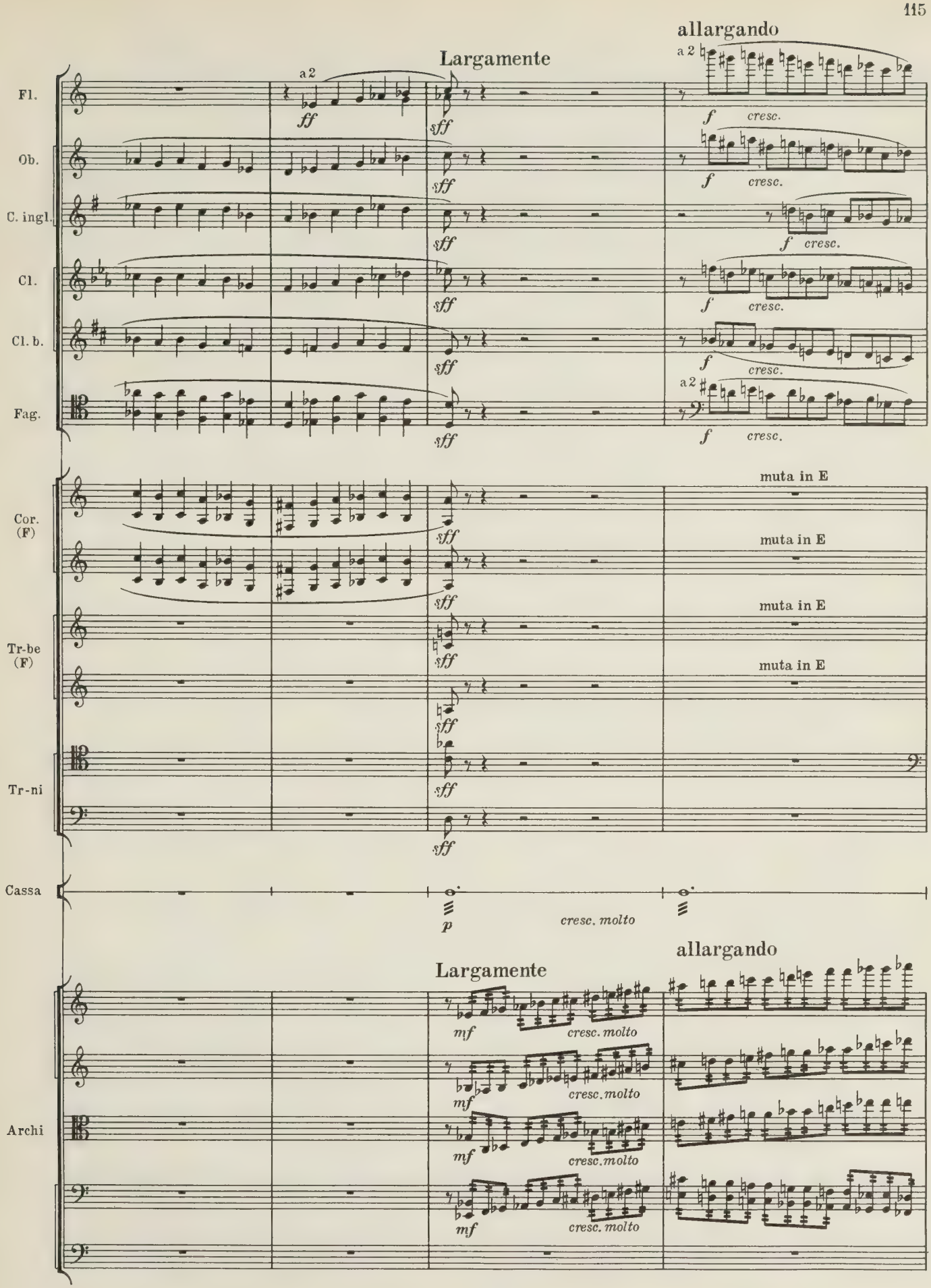

Ob.
ppp
C. ingl.
ppp
dolce
Cl. b.
pp
Fag.
pp
pp
Cassa
V-ni I
div.
pp
poco a poco meno p
div.
pp
poco a poco meno p
V-ni II
pp
poco a poco meno p
pp
poco a poco meno p
V-le
div.
pp
pizz.
pizz.
poco a poco meno p
V-c.
I. Hälfte
pp
pizz.
pizz.
II. Hälfte
poco a poco meno p
I. Hälfte
C-b.
pp
poco a poco meno p

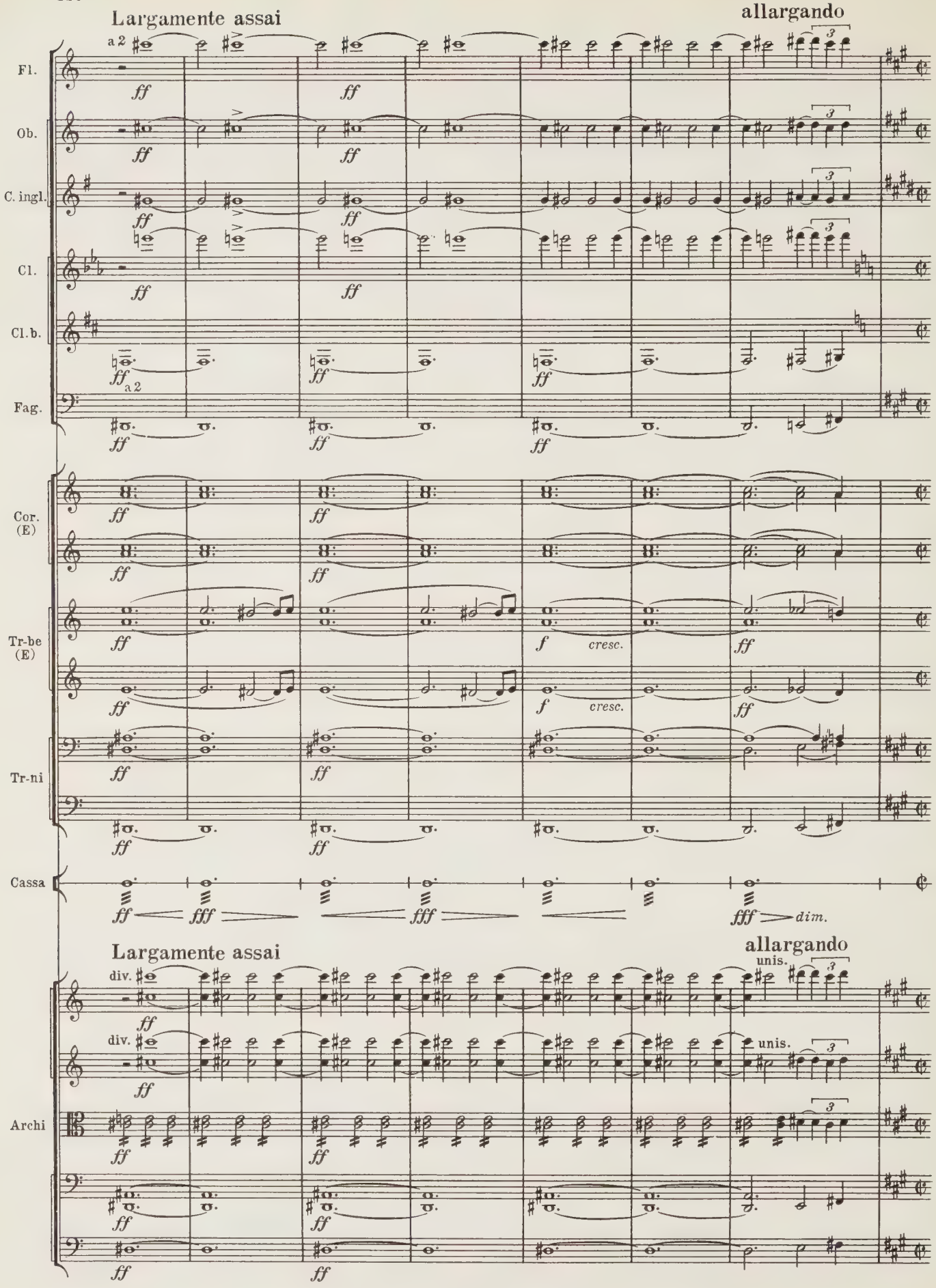

12
Ob.
C. ingl.
Cl.b.
Fag.
pp
dim.
p
Cor. (F)
Tr-ni
nat.
p
ppp
ppp
T-lo
Cassa
pp
ppp
12
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
sul G
espress.
sul G
espress.
sul G
espress.
dim.
div.
tutti
f
unis.
dim.
espress.
arco
espress.

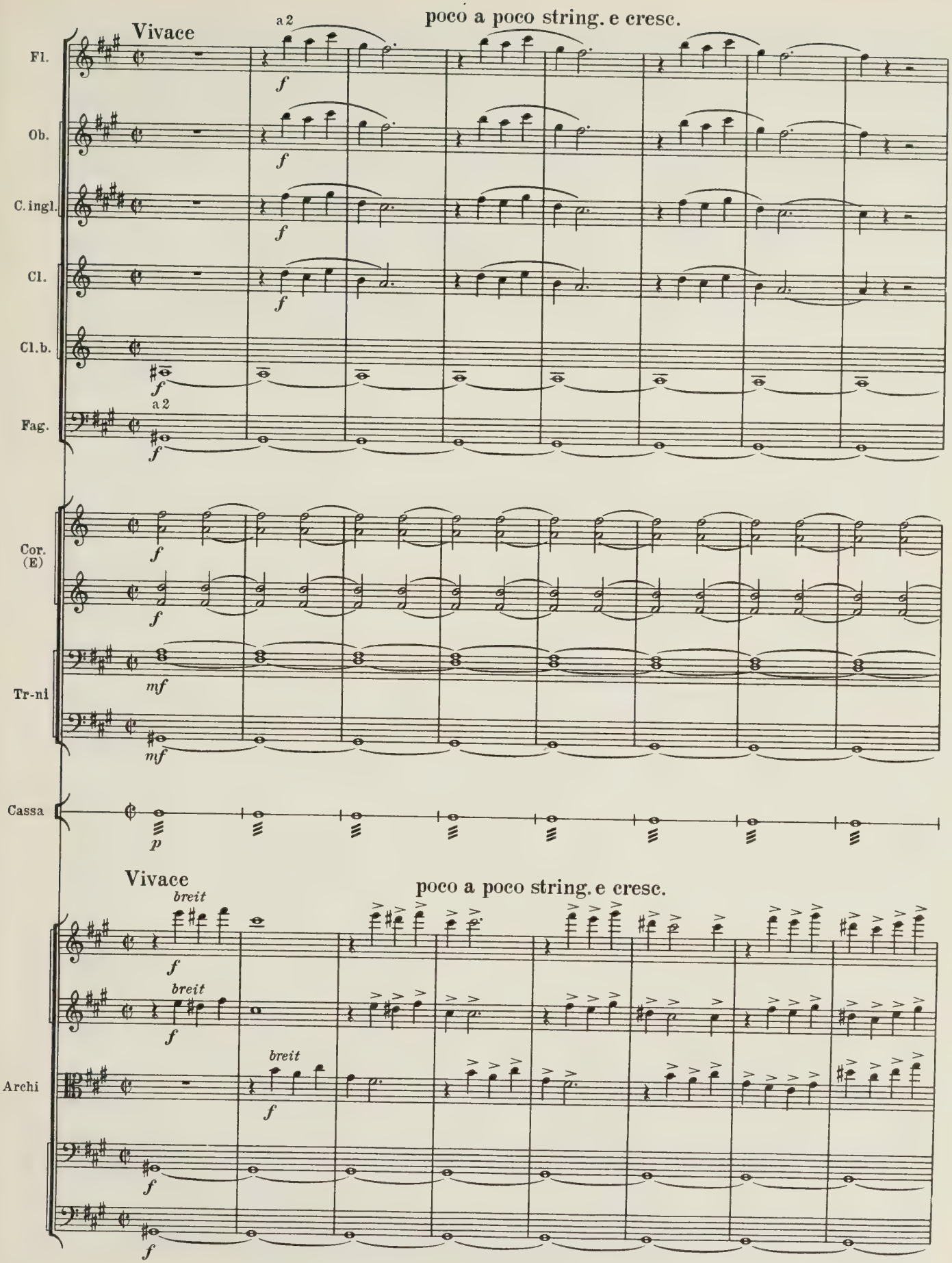

Ob.
Cl.
Cl. b.
Fag.
dim.
ppp
pp
poco f
cresc. molto
sff
Cor. (F)
nat.
p
poco a poco cresc.
ff
Tr-be (F)
Tr-ni
Tr-lo
Cassa
poco cresc.
V-ni
tutti
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.

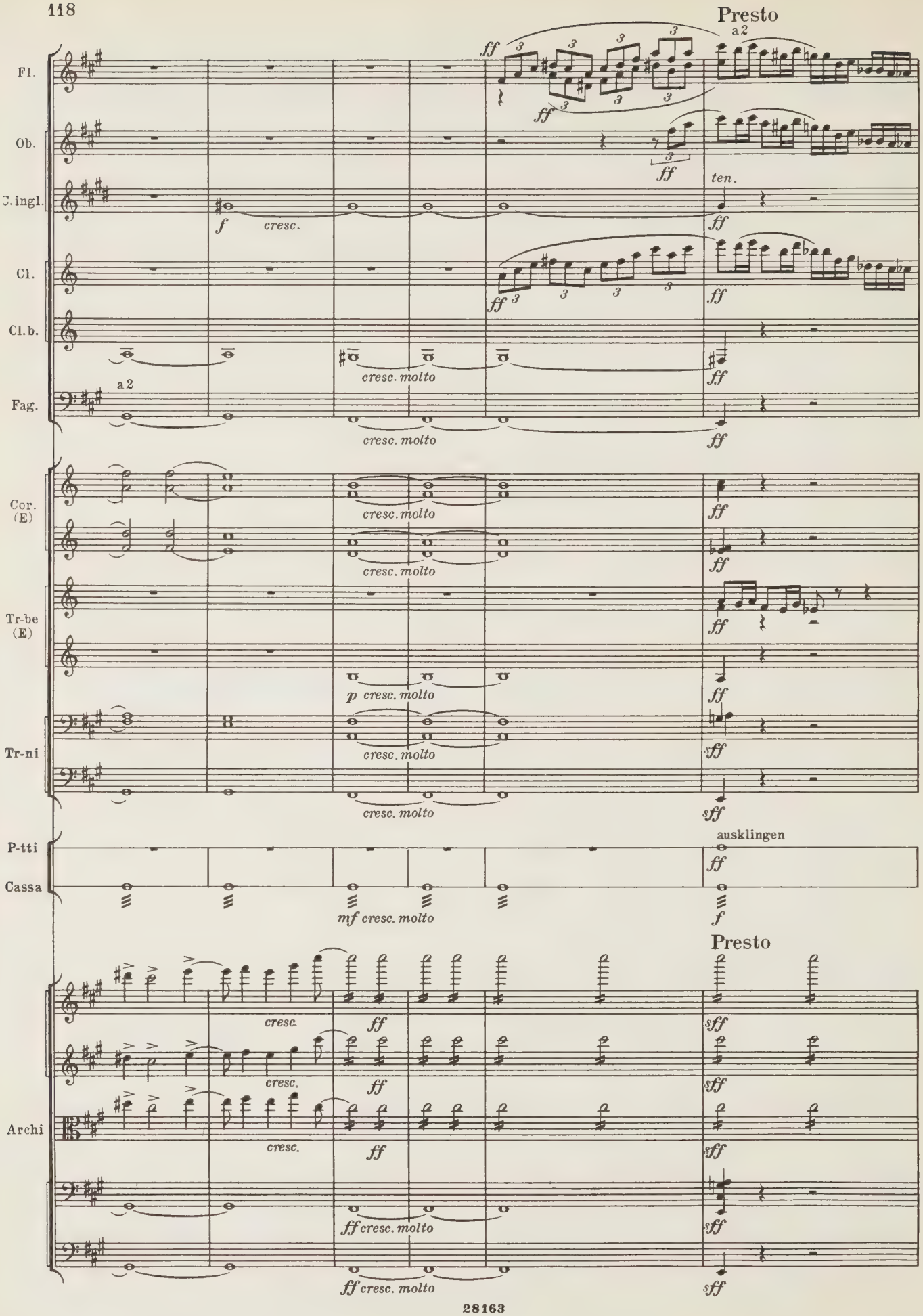


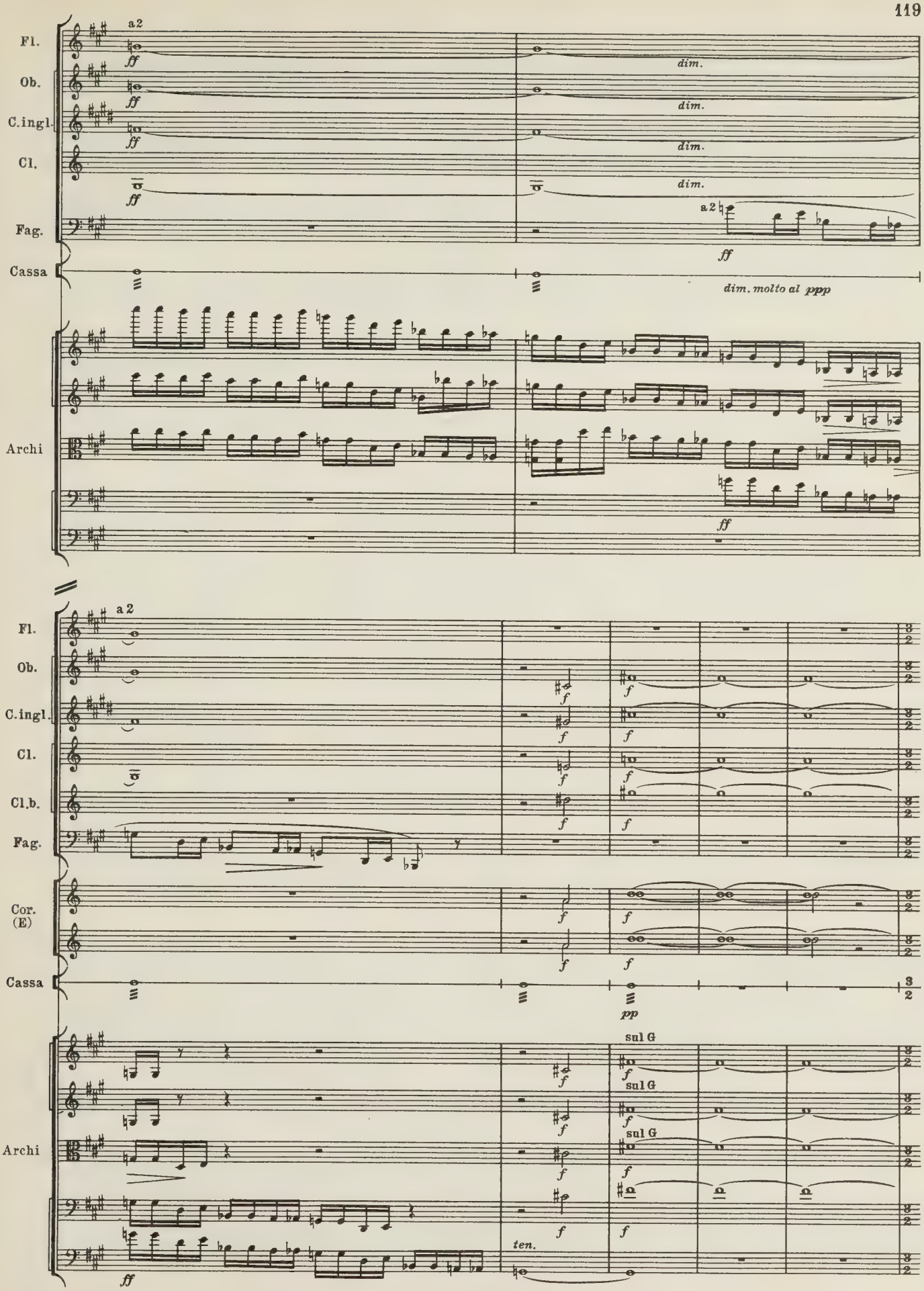
*) Tremolo sul ponticello

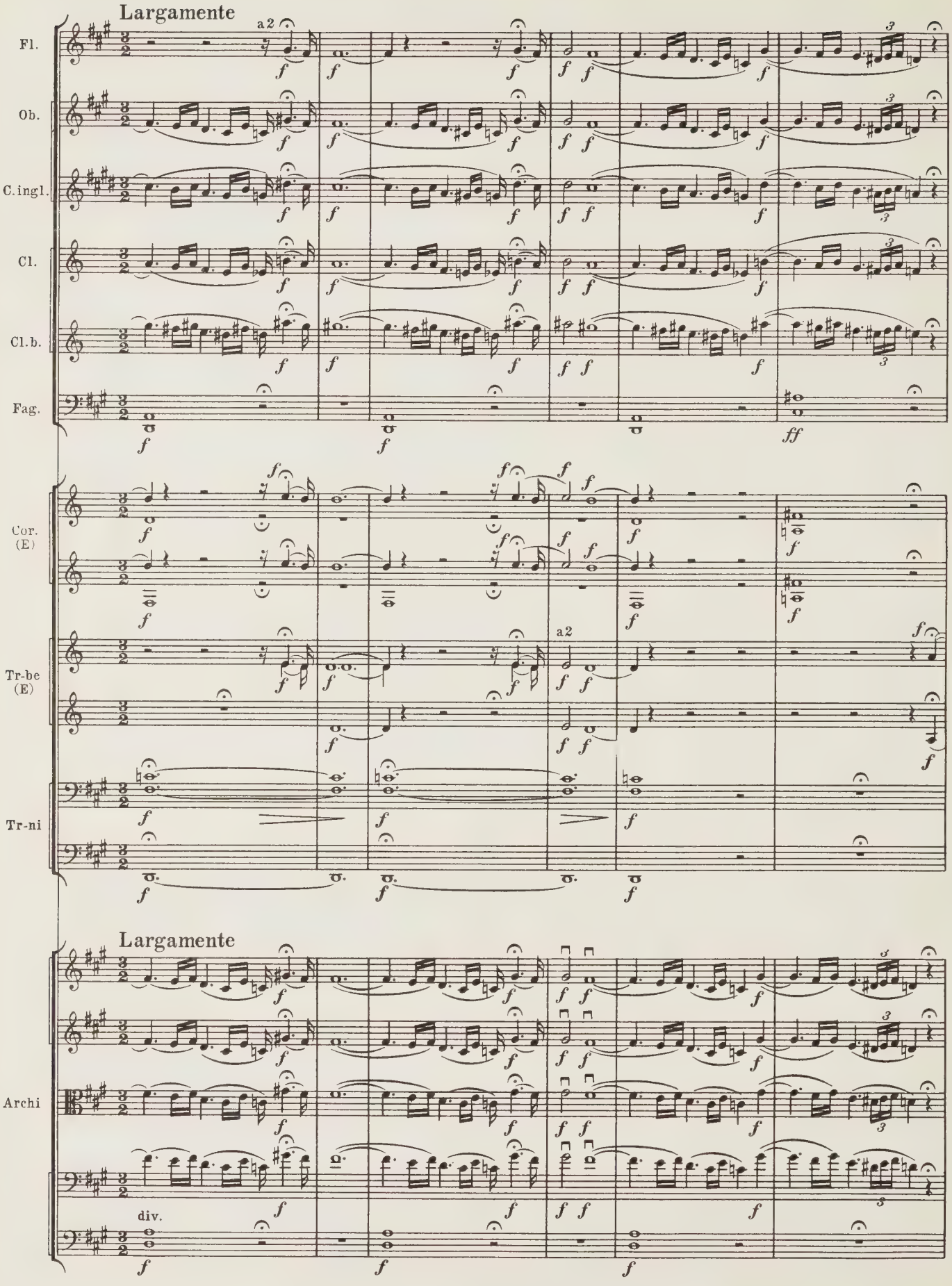

allargando
Largamente
a 2
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
ff
sff
f
cresc.
muta in E
Cor. (F)
Tr-be (F)
Tr-ni
Cassa
p
cresc. molto
allargando
Largamente
Archi
mf
cresc. molto

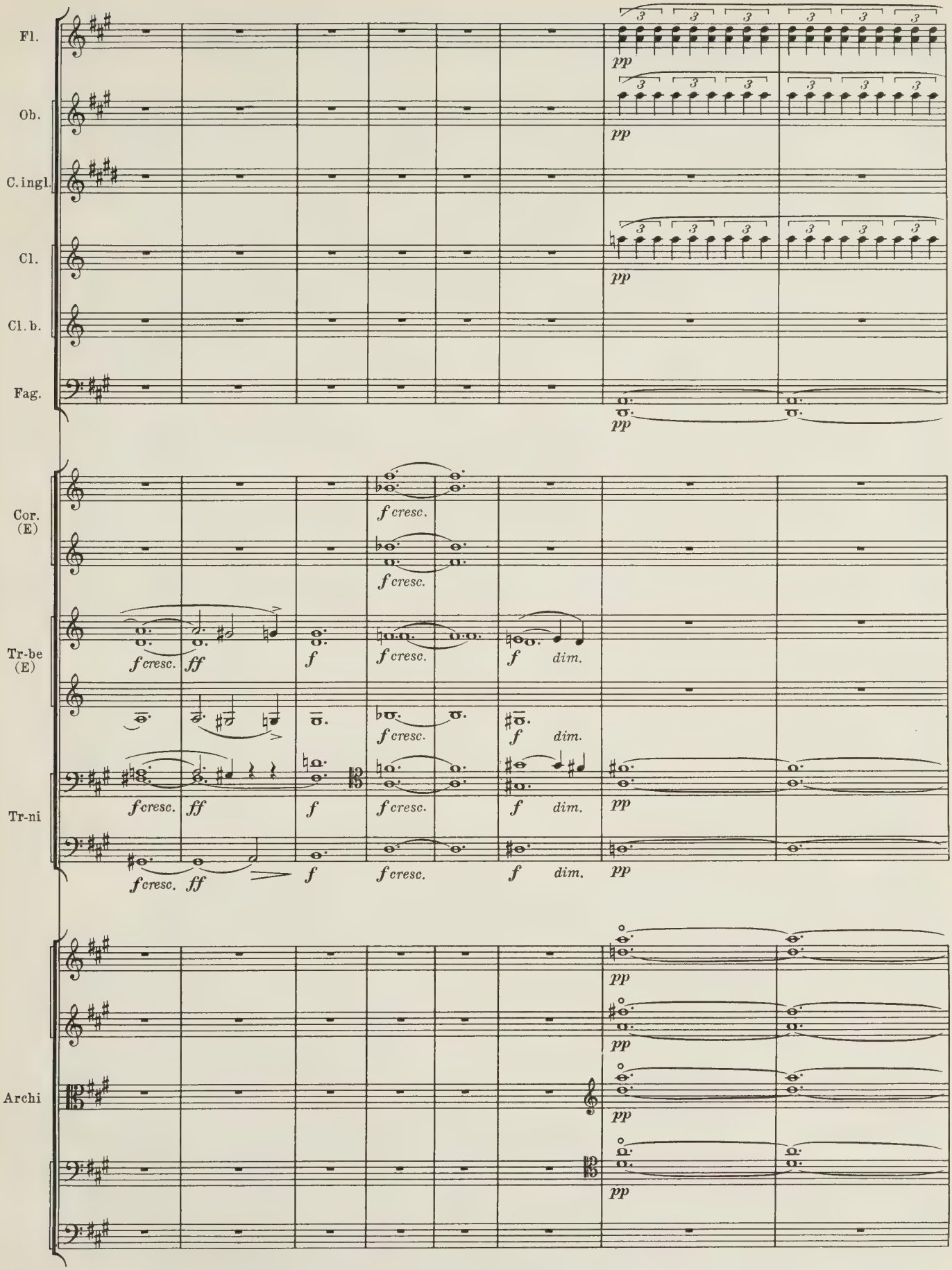

Largamente assai
allargando
a 2
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-be (E)
Tr-ni
Cassa
cresc.
dim.
Largamente assai
allargando
unis.
div.
Archi

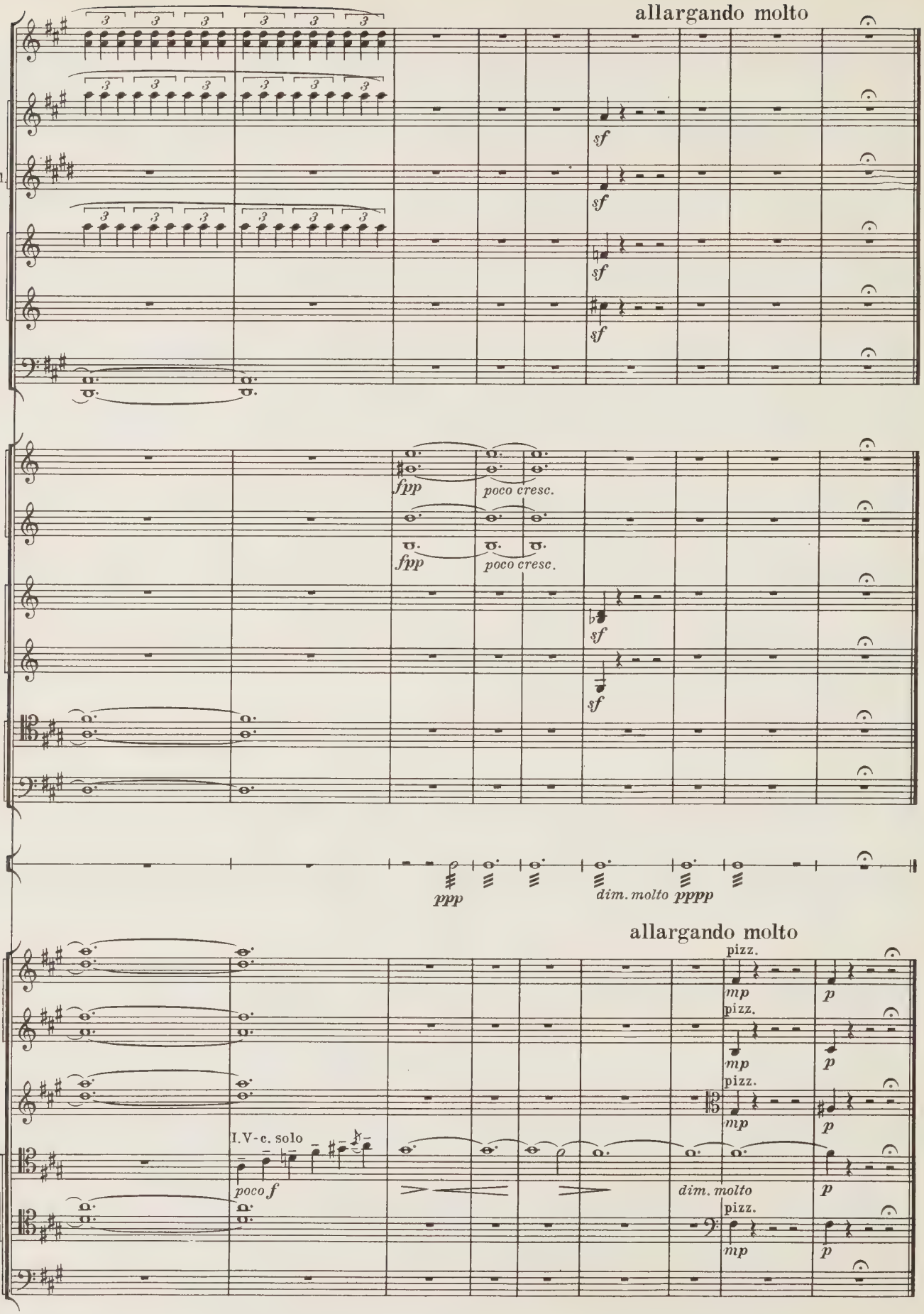

Vivace
poco a poco string. e cresc.
Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
a 2
Cor. (E)
Tr-ni
Cassa
Vivace
poco a poco string. e cresc.
Archi
breit


Presto
a2
Fl.
Ob.
C.ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-be (E)
Tr-ni
P-tti
Cassa
Archi
ten.
cresc.
cresc. molto
ausklingen
Presto


Fl.
Ob.
C.ingl.
Cl.
Fag.
Cassa
Archi
a2
ff
dim.
dim. molto al ppp
Cl.b.
Cor. (E)
pp
sul G
ten.


Largamente
a2
Fl.
Ob.
C.ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-be (E)
Tr-ni
Largamente
Archi
div.


Fl.
Ob.
C. ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
Cor. (E)
Tr-be (E)
Tr-ni
Archi
pp
f cresc.
ff
f
dim.

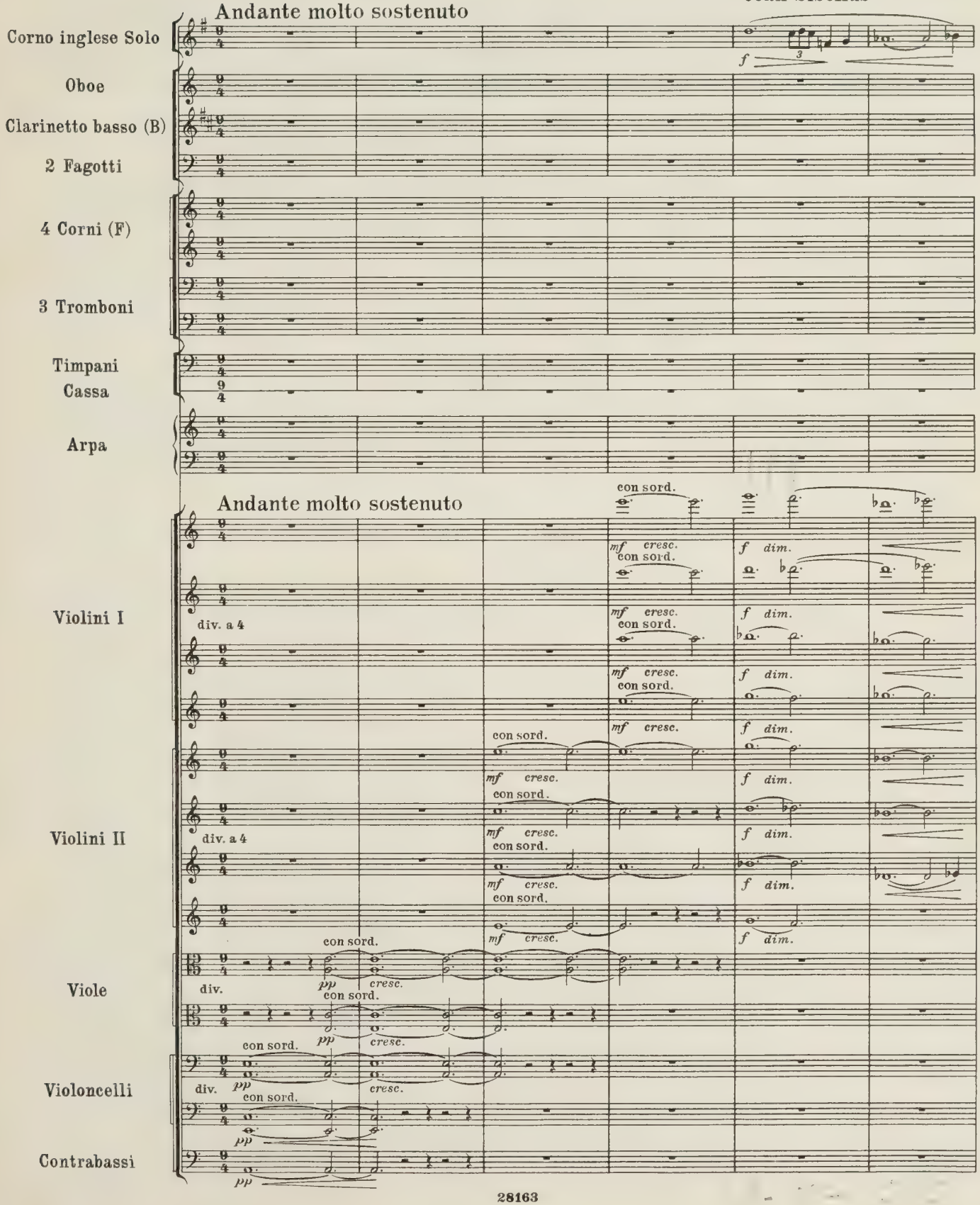

allargando molto
Fl.
Ob.
C.ingl.
Cl.
Cl.b.
Fag.
sf
Cor. (E)
fpp
poco cresc.
Tr-be (E)
Tr-ni
Cassa
ppp
dim. molto
pppp
allargando molto
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
pizz.
mp
p
I.V-c. solo
poco f
dim. molto

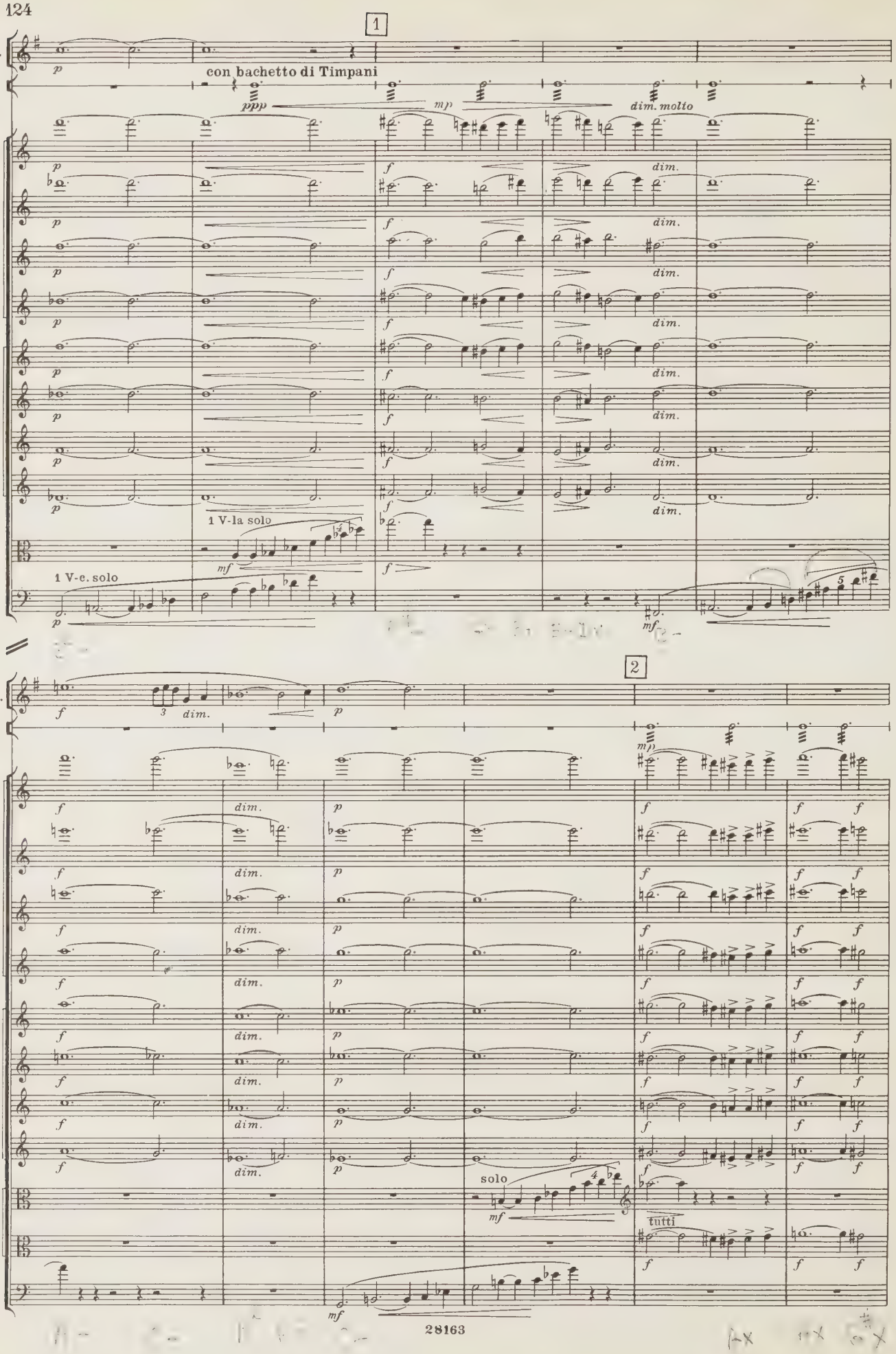
Туонельский лебедь

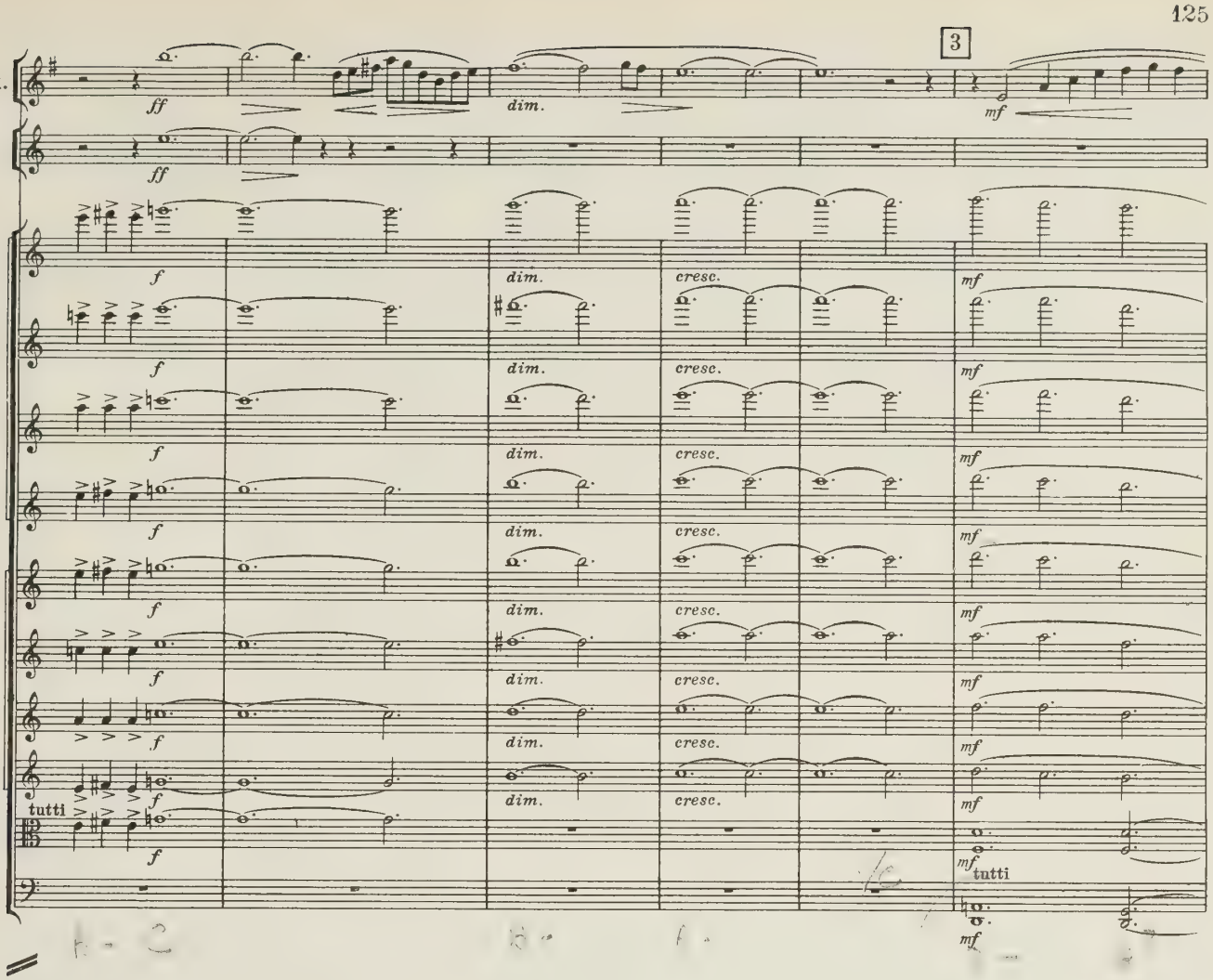
The Swan of Tuonela Tuonelan Joutsen

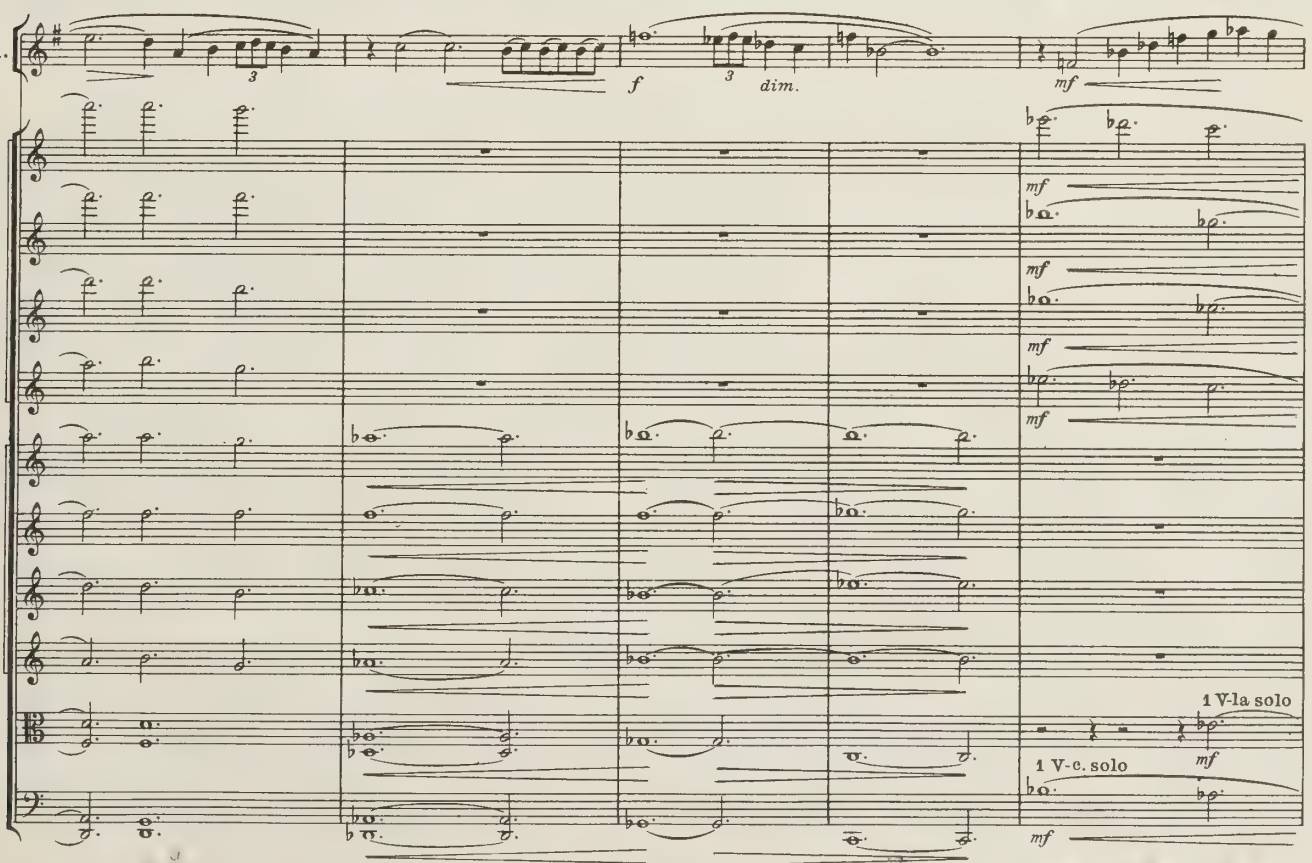
Ян Сибелиус
Jean Sibelius

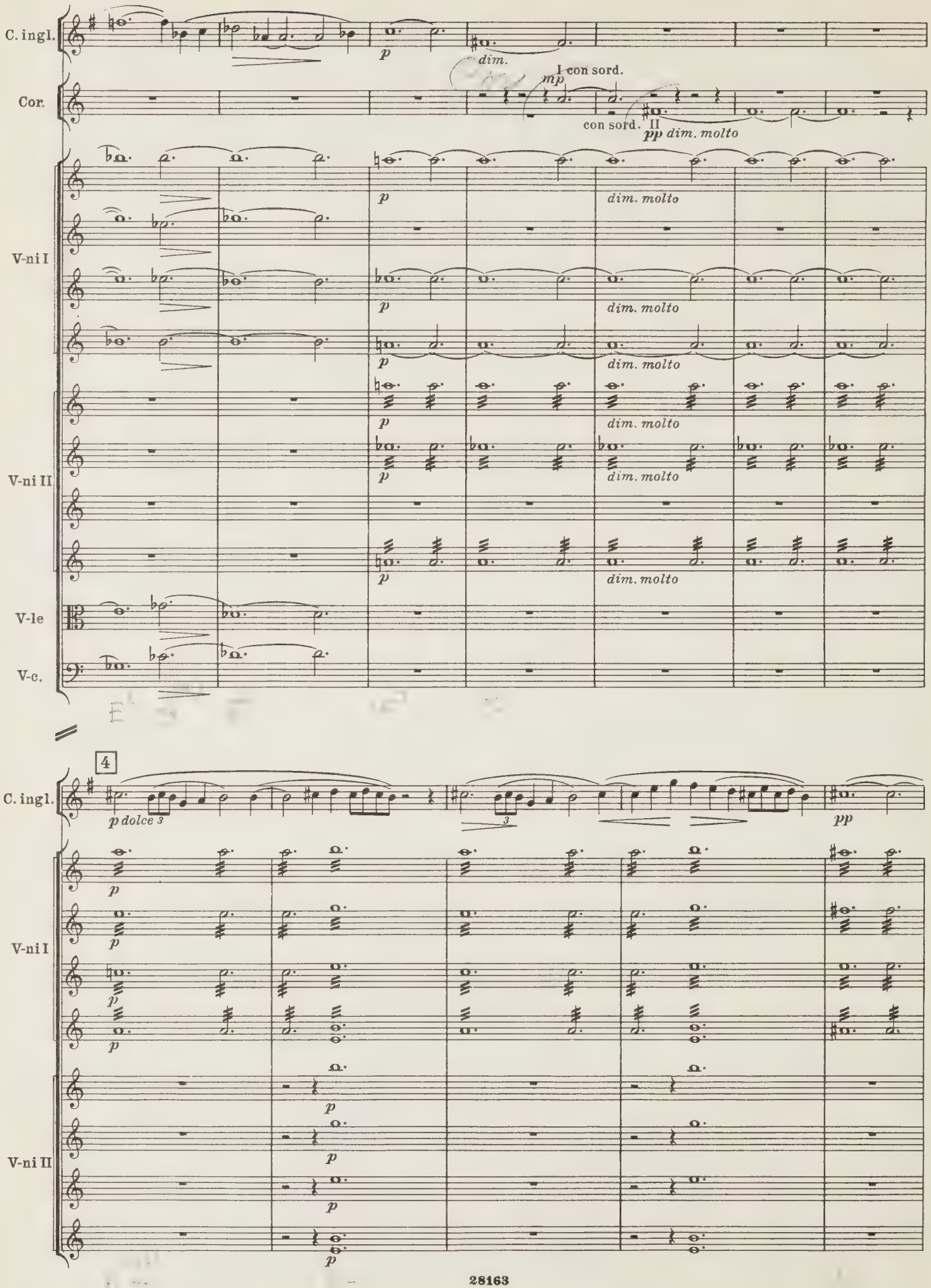
Op. 22 N 3

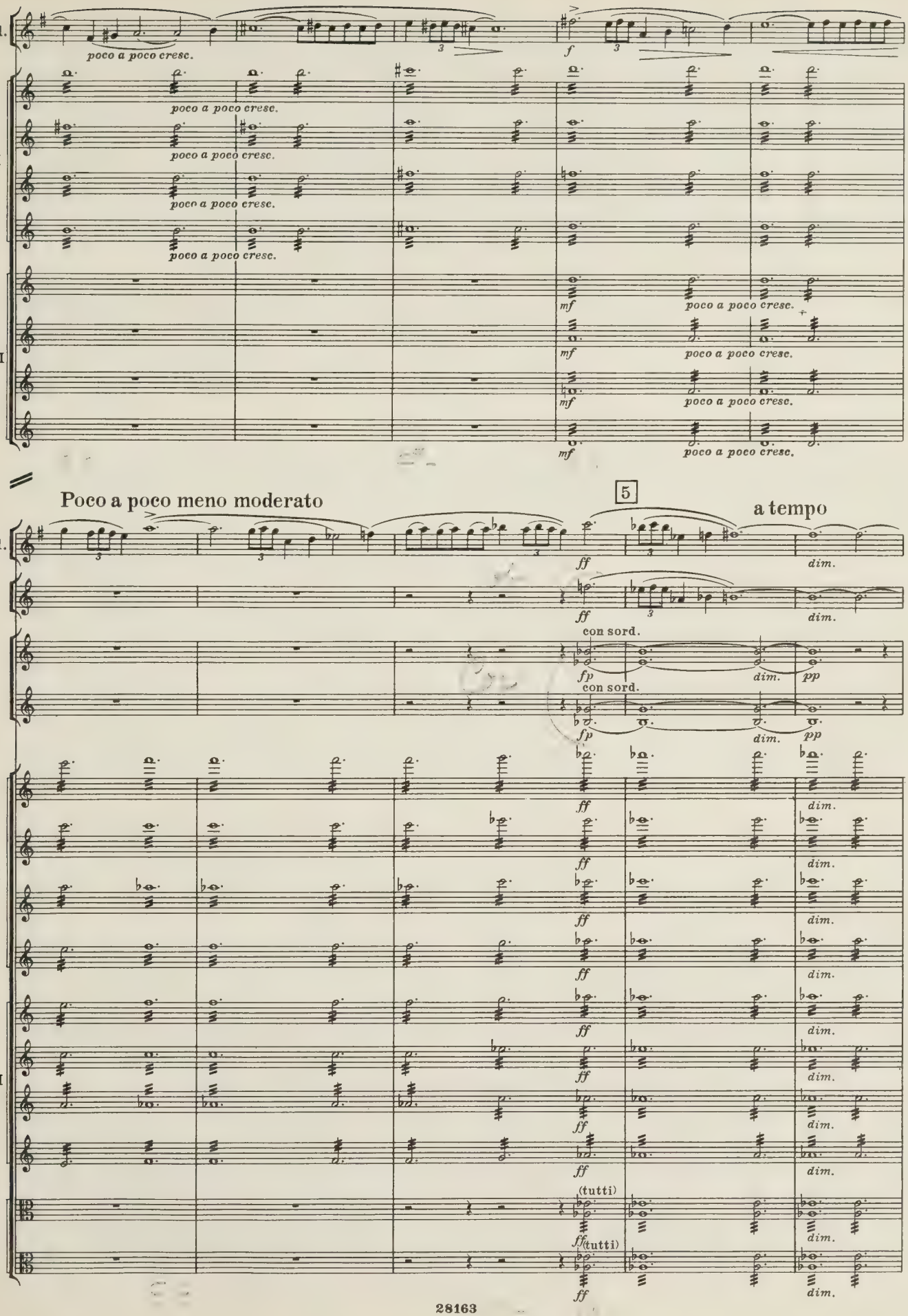


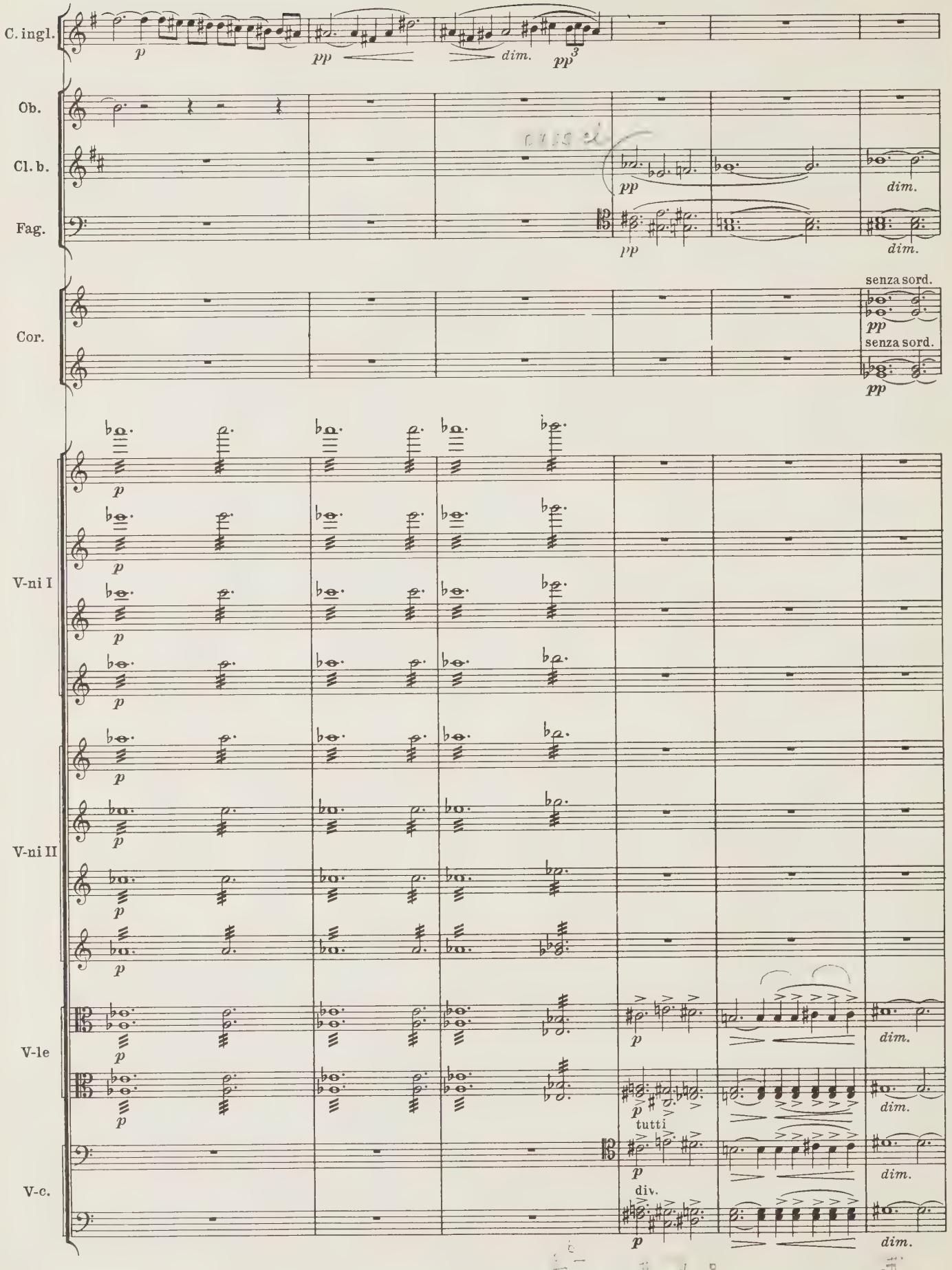

1
C. ingl.
Cassa
con bachetto di Timpani
ppp
mp
dim. molto
V-ni I
V-ni II
1 V-la solo
V-le
1 V-c. solo
V-c.
2
solo
tutti

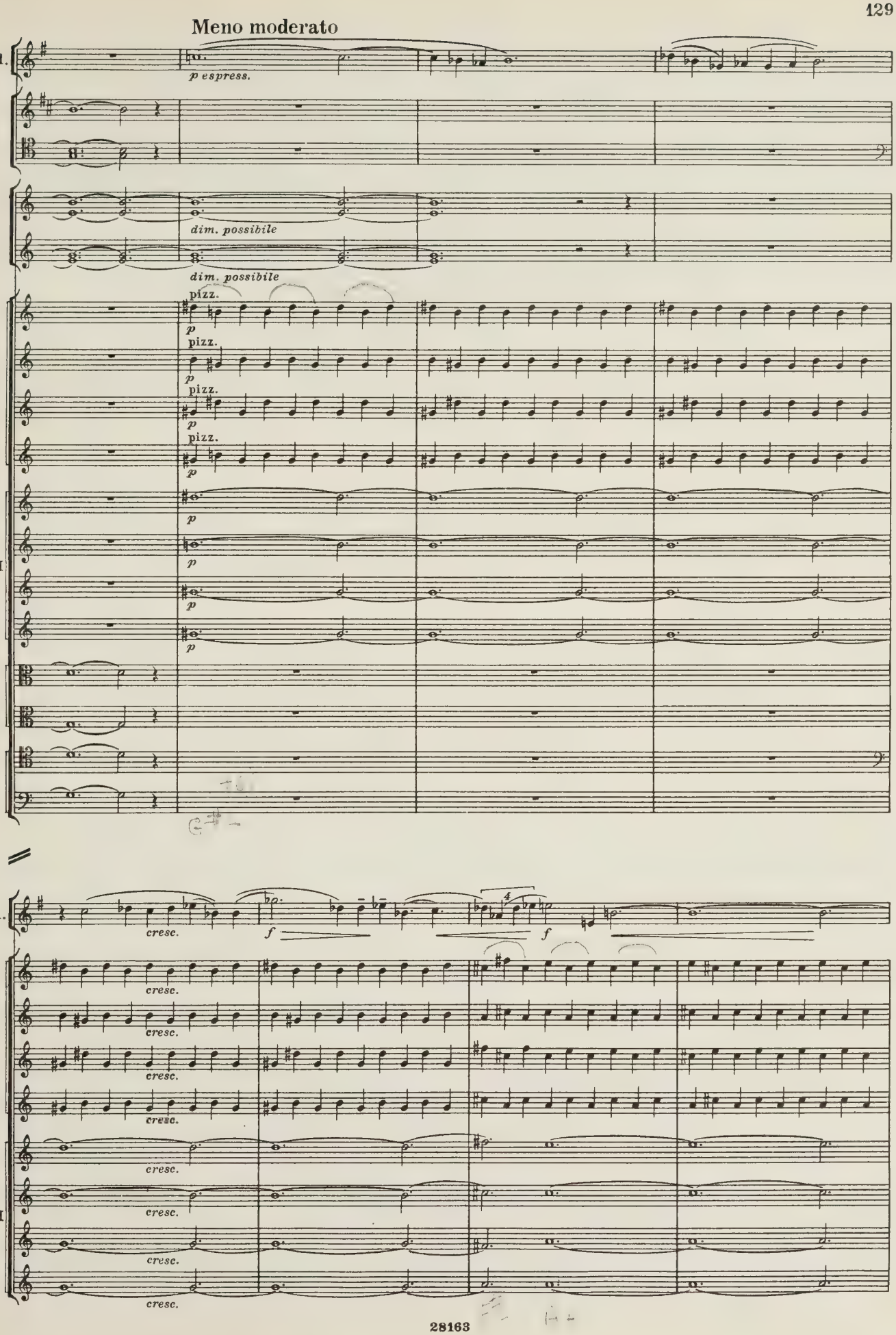

3
C. ingl.
Ob.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
ff
f
mf
dim.
cresc.
tutti


C. ingl.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
f
dim.
mf
1 V-la solo
1 V-c. solo


C. ingl.
Cor.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
p
dim.
mp
I con sord.
con sord. II
pp dim. molto
dim. molto
4
p dolce 3
3
pp


C. ingl.
poco a poco cresc.
f
V-ni I
poco a poco cresc.
V-ni II
mf
poco a poco cresc.
Poco a poco meno moderato
5
a tempo
Ob.
ff
dim.
con sord.
Cor.
fp
pp
V-le
(tutti)


C. ingl.
Ob.
Cl. b.
Fag.
Cor.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
p
pp
dim.
pp 3
senza sord.
tutti
div.


Meno moderato
C. ingl.
Cl. b.
Fag.
Cor.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
p espress.
dim. possibile
pizz.
p
cresc.
f

6 Poco allargando

C. ingl.

dimin.

Cl.b.

dimin.

Fag.

Cor.

Timp.

Cassa

con bachetto di Timpani

p cresc.

Arpa

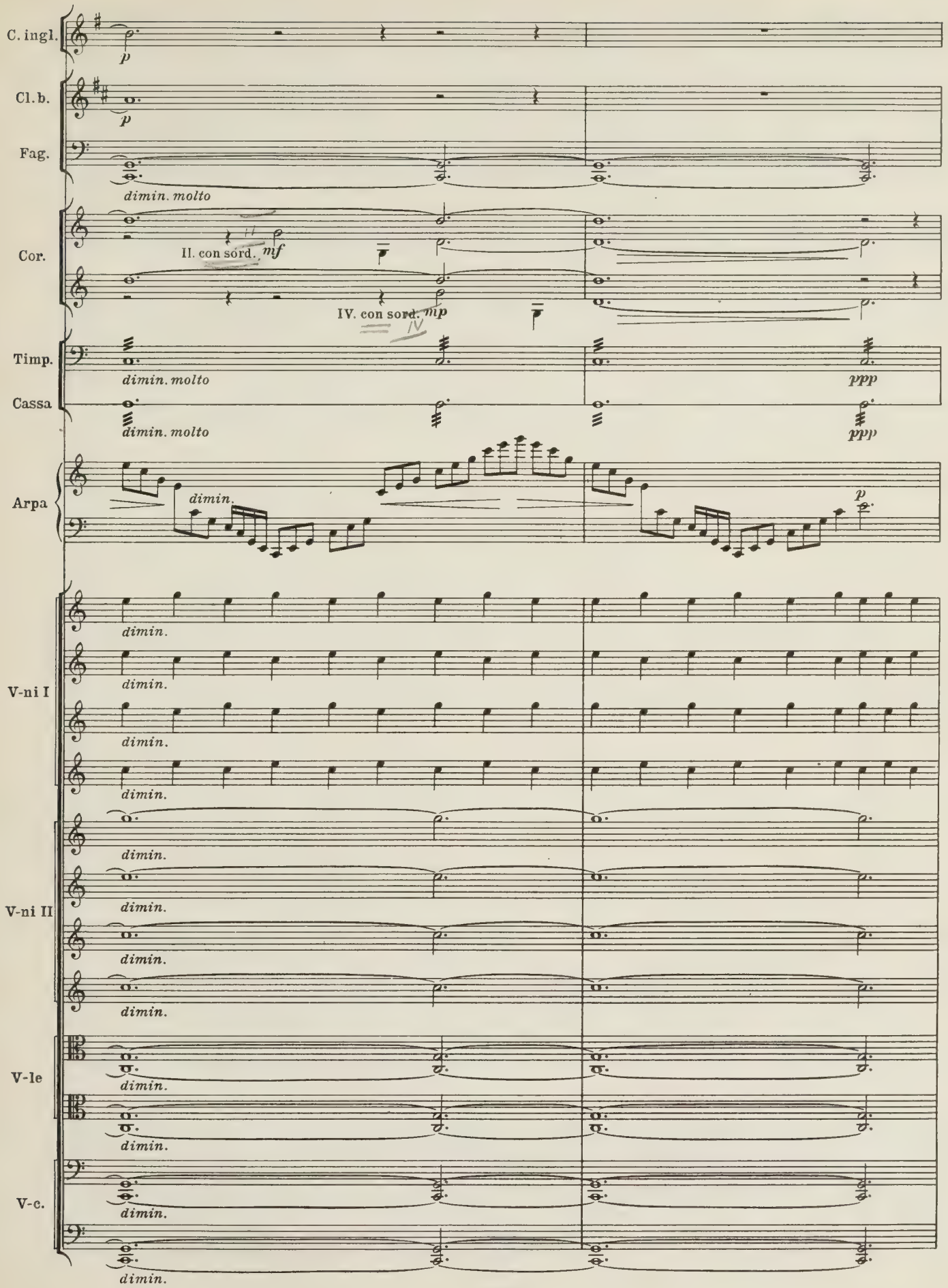
6 Poco allargando

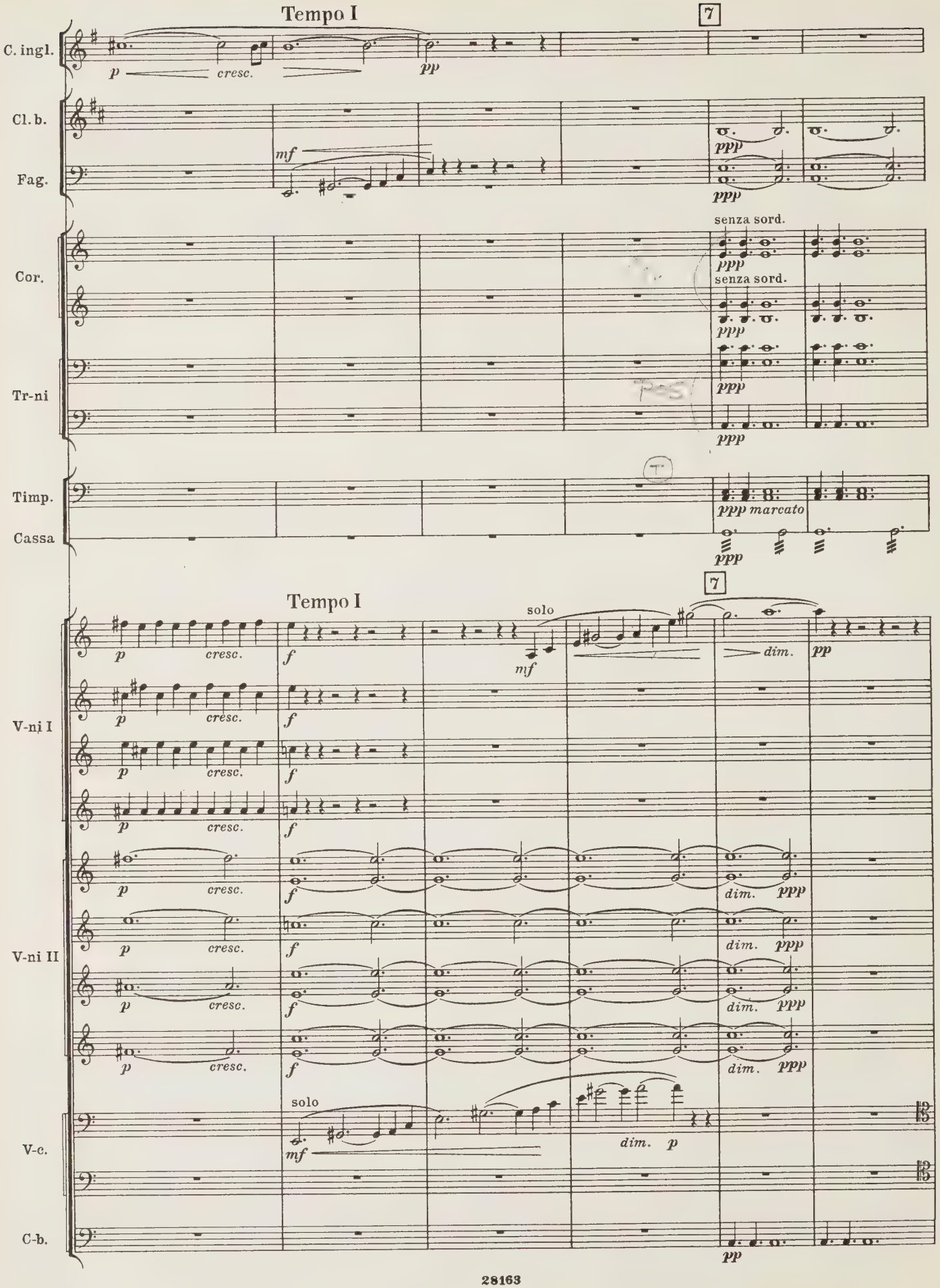
V-ni I

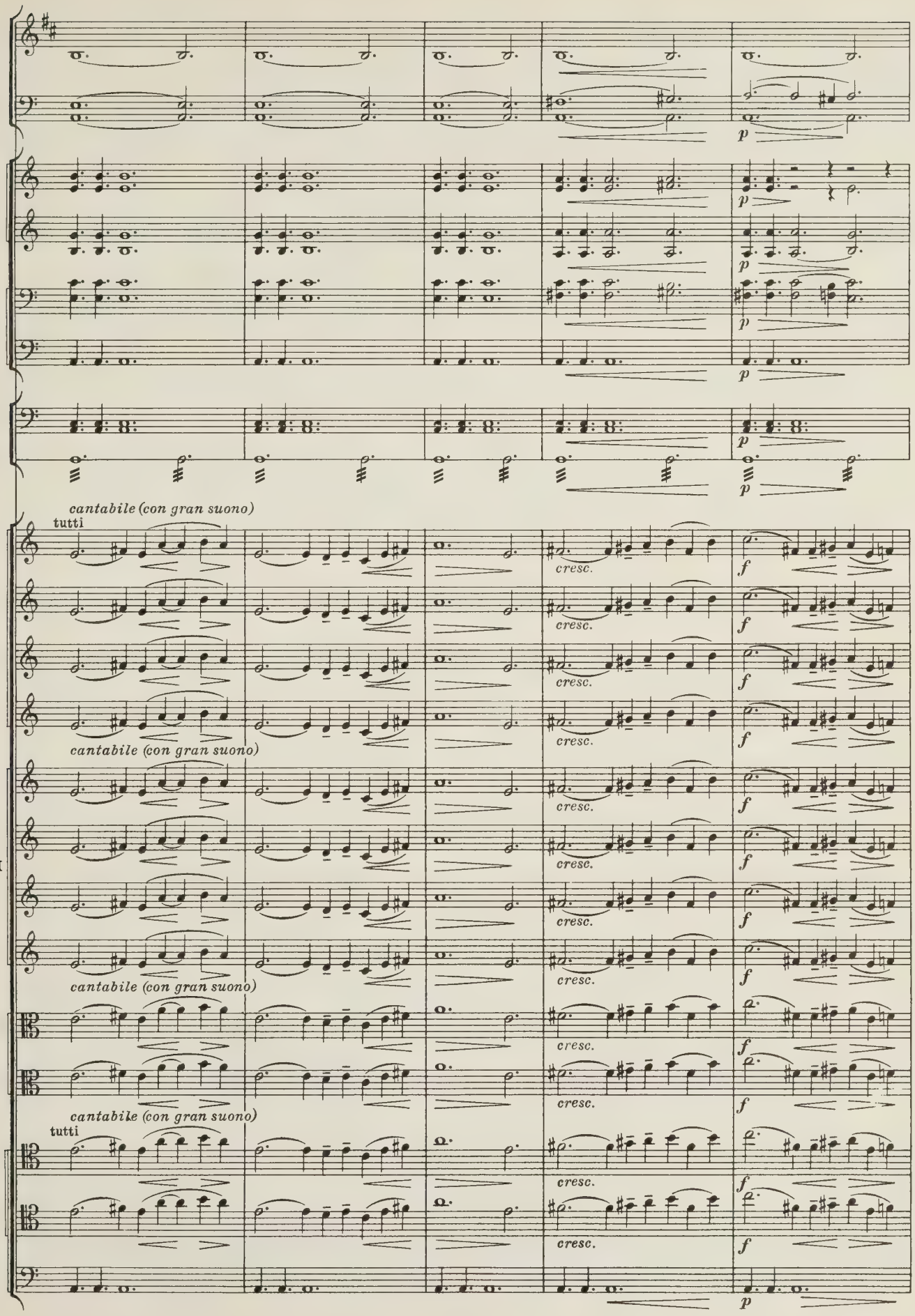
V-ni II

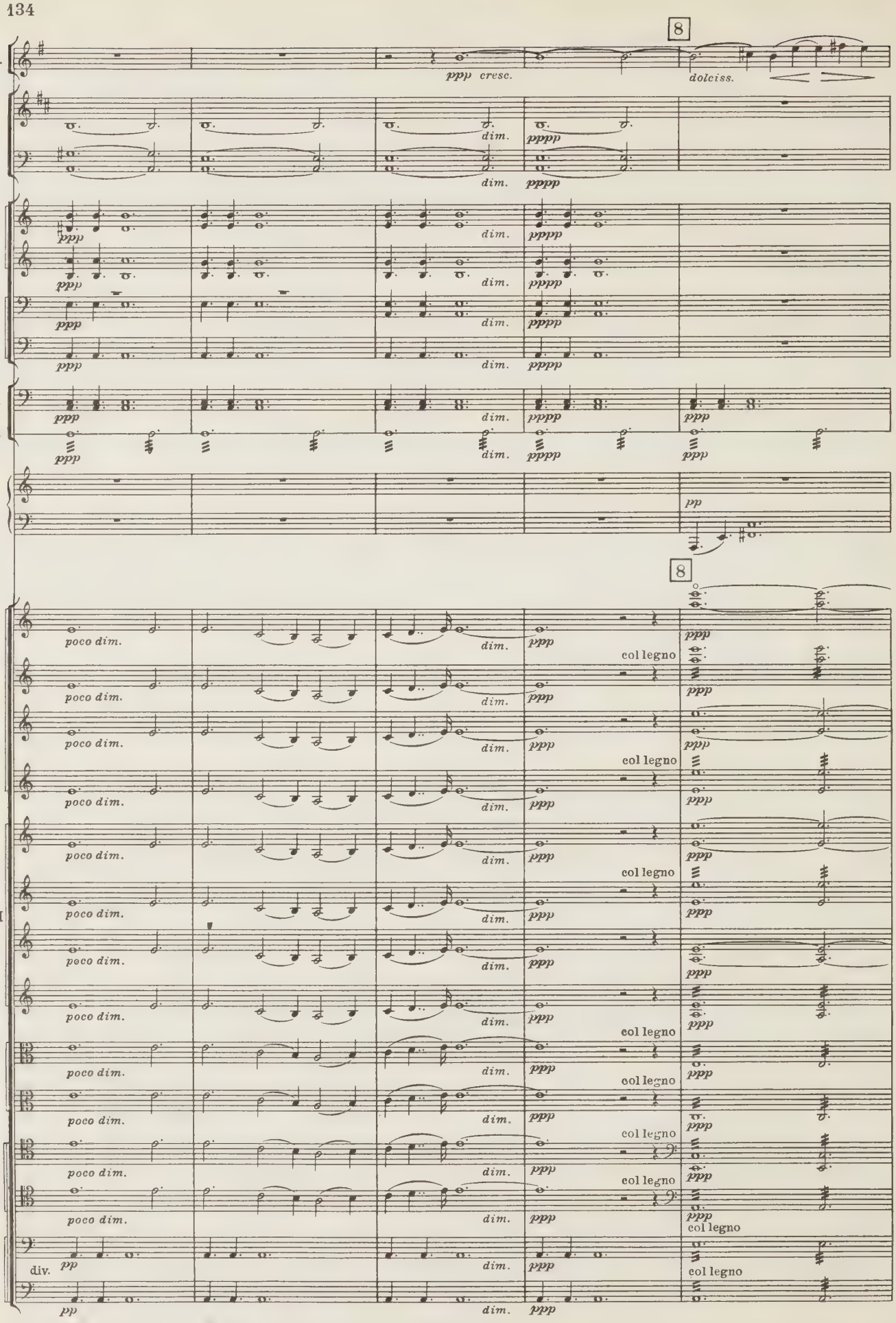
V-le

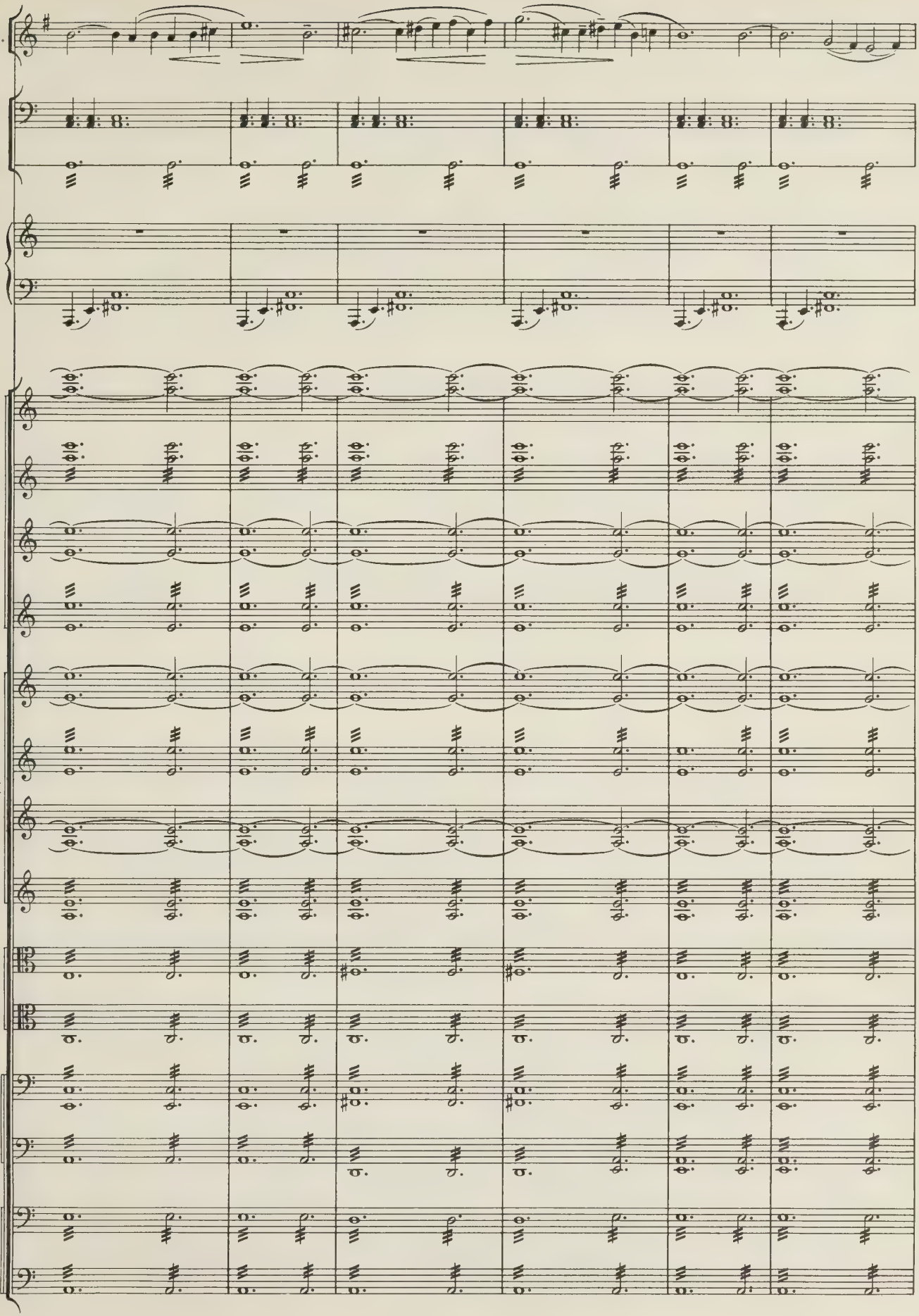
V-c.

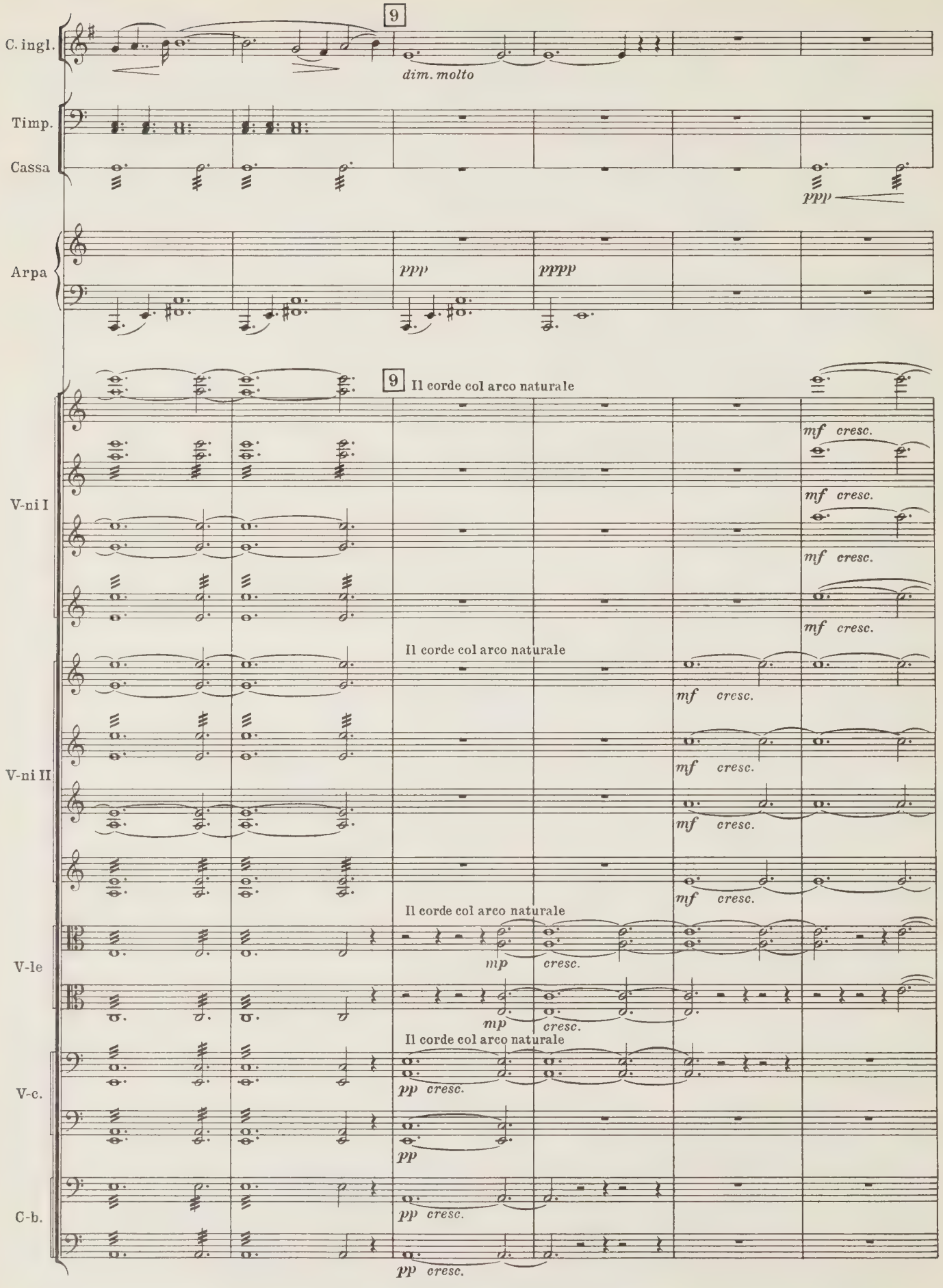

C. ingl.
p
Cl. b.
p
Fag.
dimin. molto
Cor.
II. con sord.
mf
IV. con sord.
mp
Timp.
dimin. molto
ppp
Cassa
dimin. molto
ppp
Arpa
dimin.
p
V-ni I
dimin.
dimin.
dimin.
V-ni II
dimin.
dimin.
dimin.
V-le
dimin.
dimin.
V-c.
dimin.
dimin.

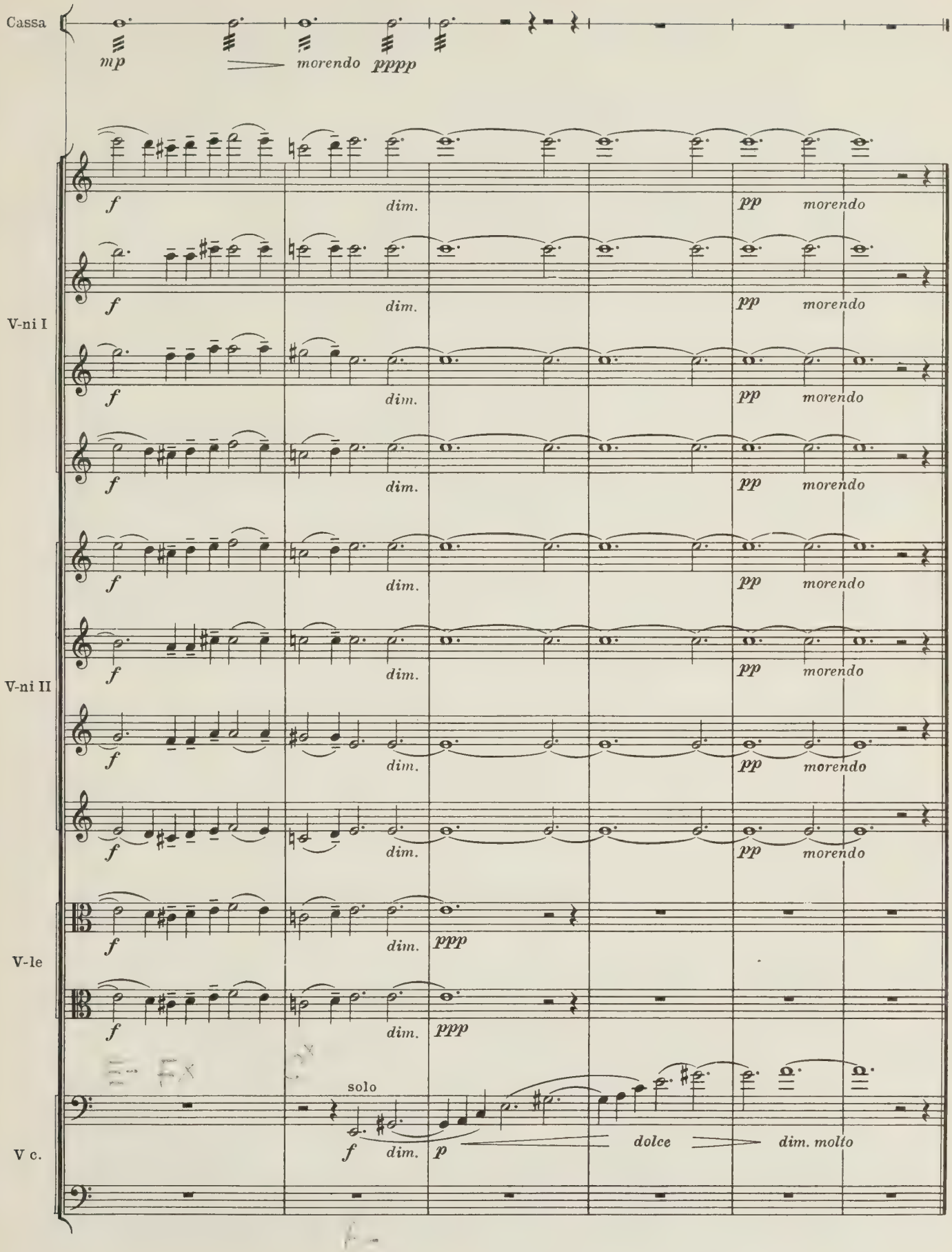

Tempo I
7
C. ingl.
p
cresc.
pp
Cl. b.
Fag.
mf
ppp
ppp
Cor.
senza sord.
ppp
senza sord.
ppp
Tr-ni
ppp
Timp.
Cassa
ppp marcato
ppp
Tempo I
7
solo
p
cresc.
f
mf
dim.
pp
V-ni I
V-ni II
dim.
ppp
V-c.
C-b.
solo
mf
dim.
p
pp


Cl. b.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Timp.
Cassa
cantabile (con gran suono)
tutti
V-ni I
cantabile (con gran suono)
V-ni II
cantabile (con gran suono)
V-le
cantabile (con gran suono)
tutti
V-c.
C-b.
cresc.
p
f


C. ingl.
Cl. b.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Timp.
Cassa
Arpa
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.
8
ppp cresc.
dolciss.
dim.
pppp
ppp
pp
poco dim.
col legno
div.
pp
dim.


C. ingl.
Timp.
Cassa
Arpa
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.


9
C. ingl.
dim. molto
Timp.
Cassa
ppp
Arpa
ppp
pppp
9 Il corde col arco naturale
mf cresc.
V-ni I
mf cresc.
mf cresc.
Il corde col arco naturale
mf cresc.
V-ni II
mf cresc.
mf cresc.
Il corde col arco naturale
V-le
mp cresc.
mp cresc.
Il corde col arco naturale
V-c.
pp cresc.
pp
C-b.
pp cresc.
pp cresc.


Cassa
mp
morendo
pppp
V-ni I
V-ni II
V-le
V c.
f
dim.
pp
morendo
ppp
solo
p
dolce
dim. molto

Возвращение Лемминкяйнена

The Return of Lemminkäinen — Lemminkäinen palaa kotitienoille

Ян Сибелиус
Jean Sibelius

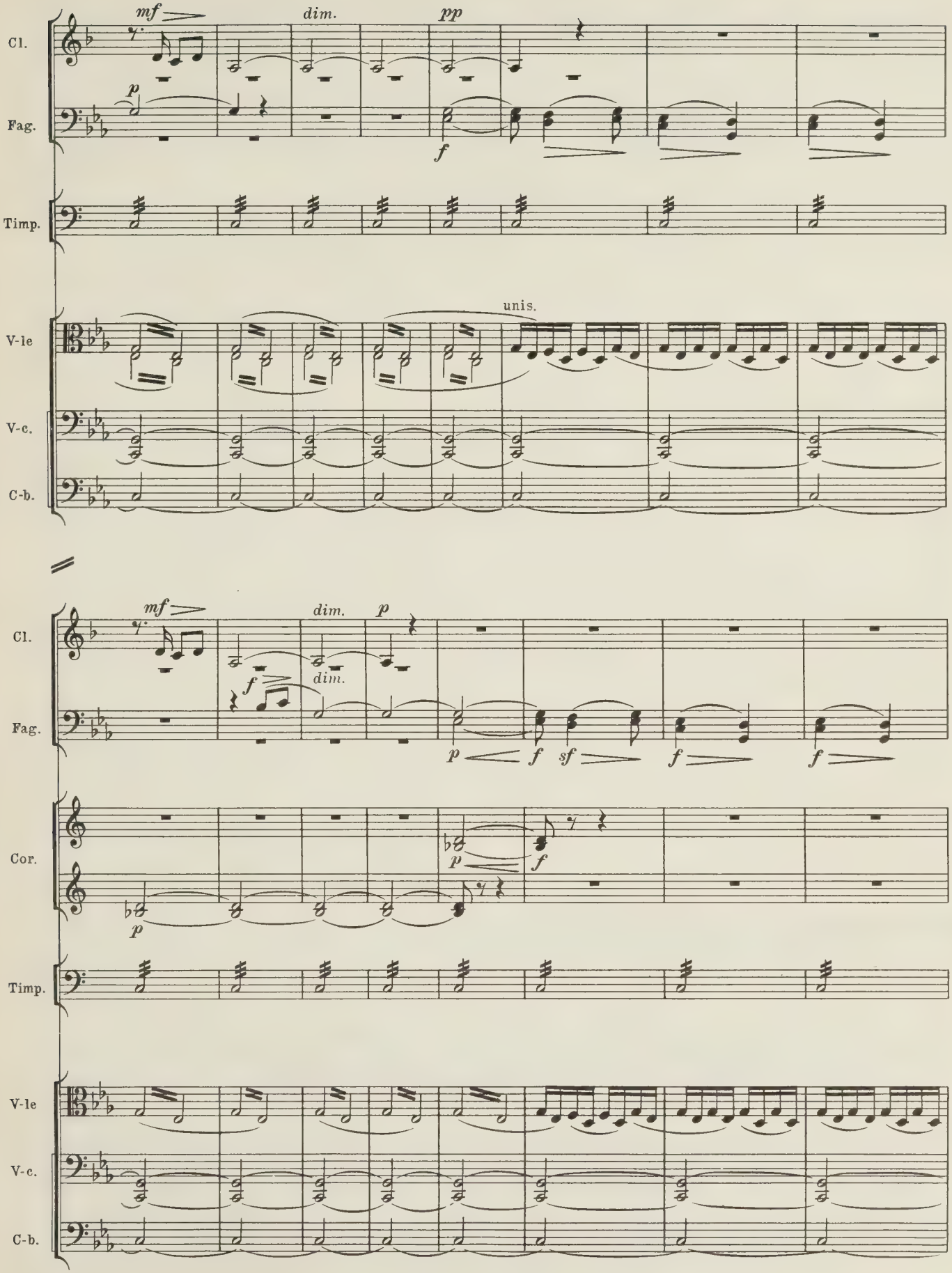
Op. 22 N 4

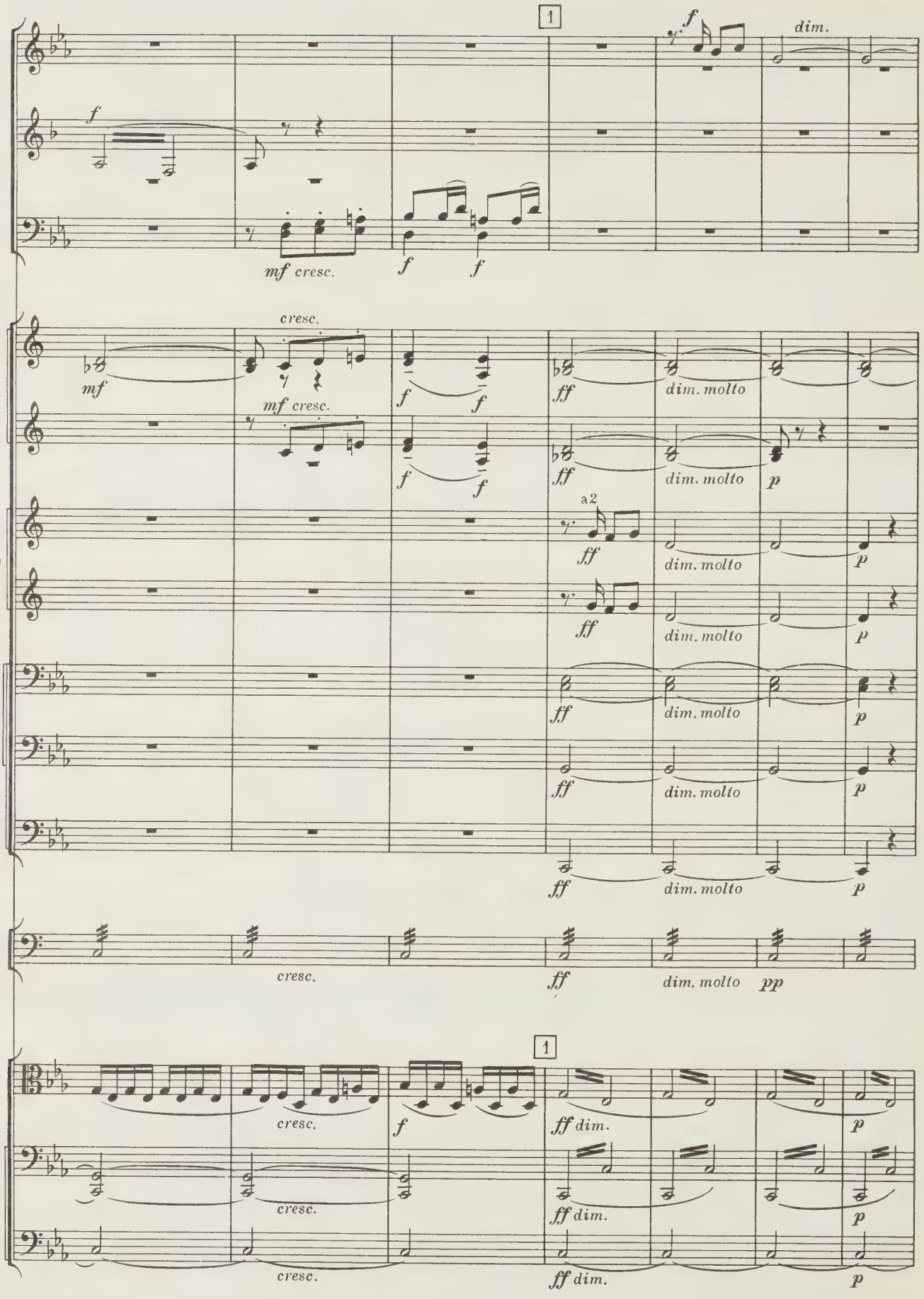
Allegro con fuoco, (poco a poco più energico)

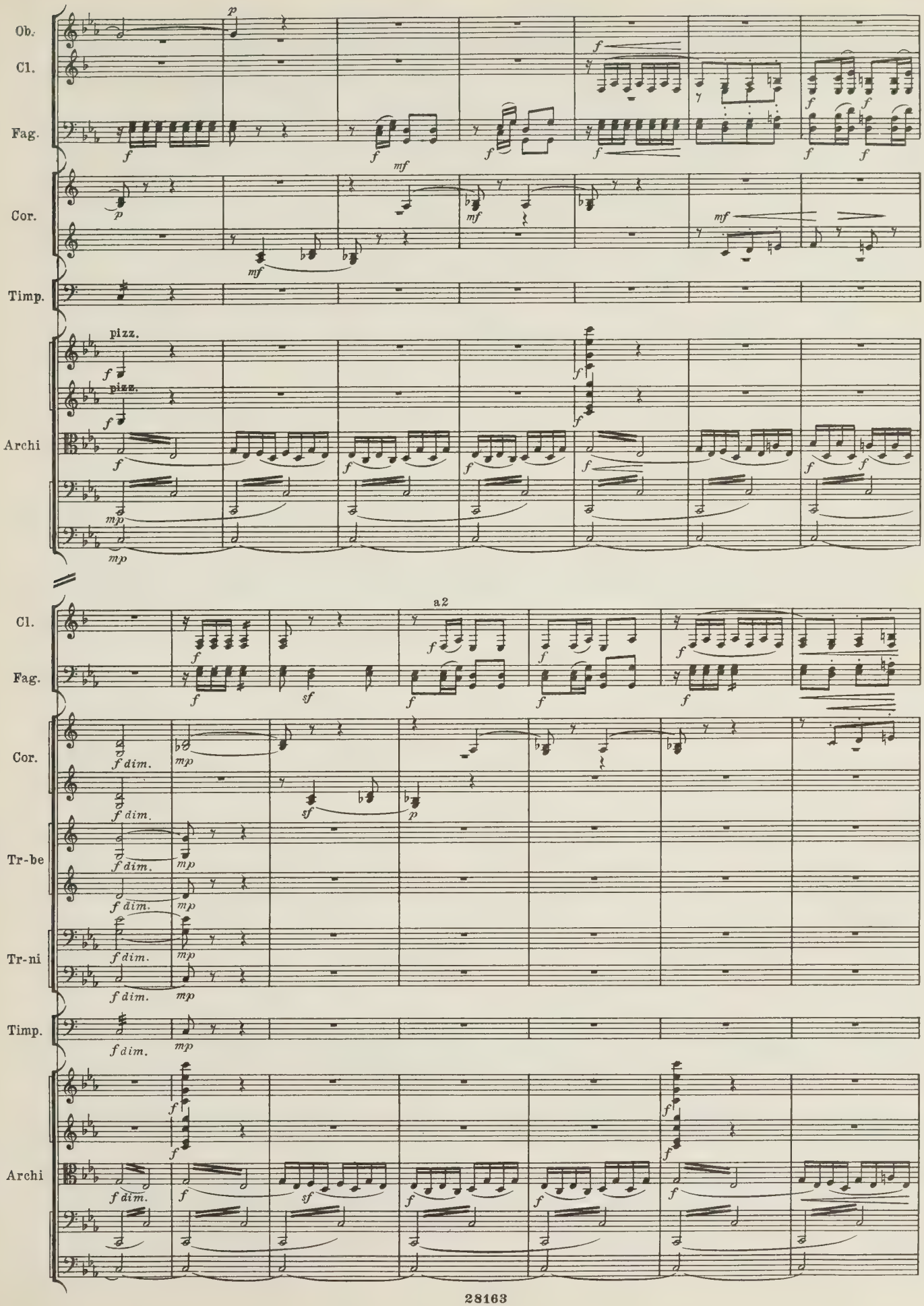
2 Flauti piccoli
2 Oboi
2 Clarinetti (B)
2 Fagotti
4 Corni (F)
3 Trombe (F)
3 Tromboni
Tuba
Timpani
Triangolo
Tamburino
Piatti
Cassa
Campanelli

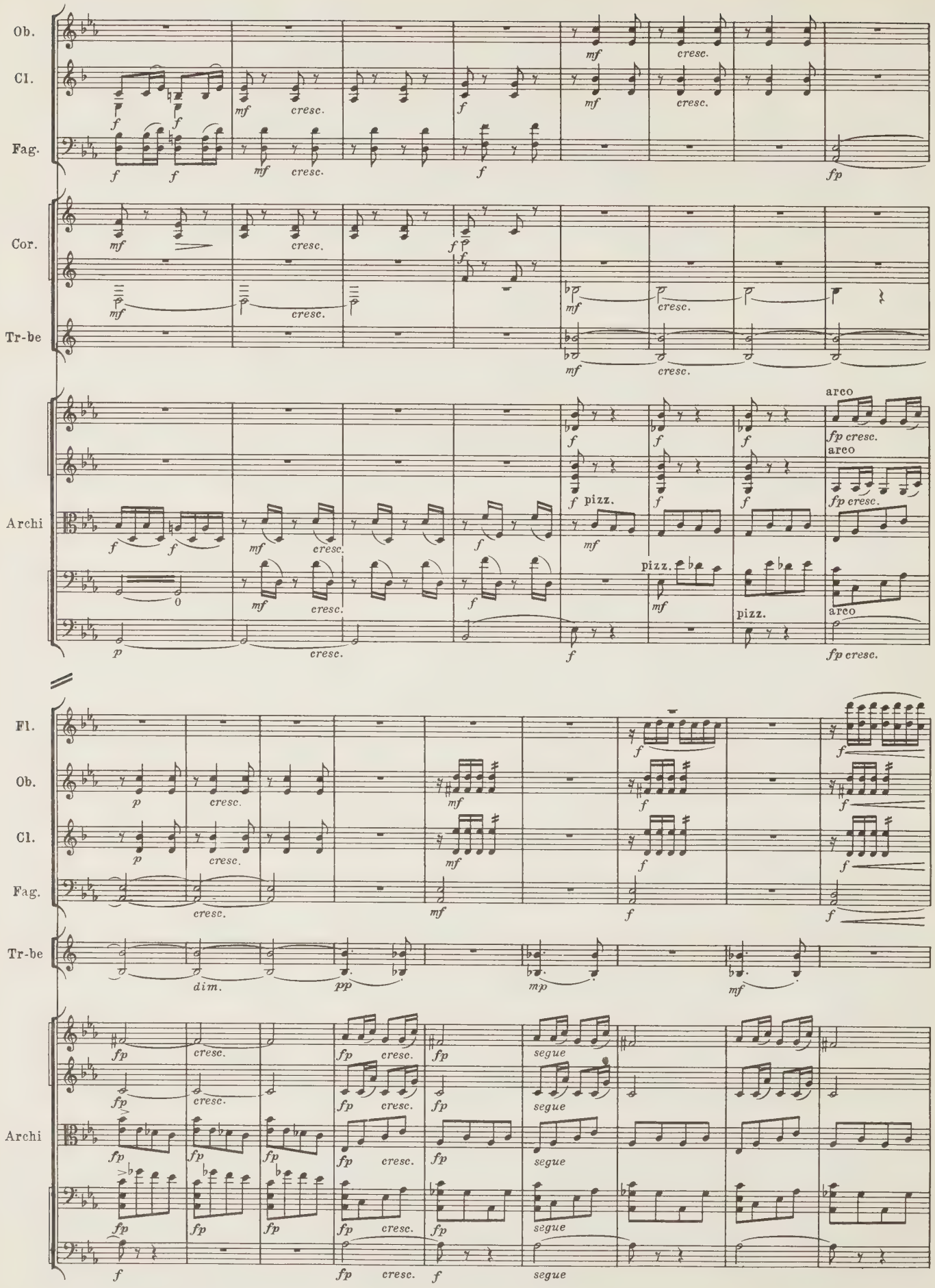
Allegro con fuoco, (poco a poco più energico)

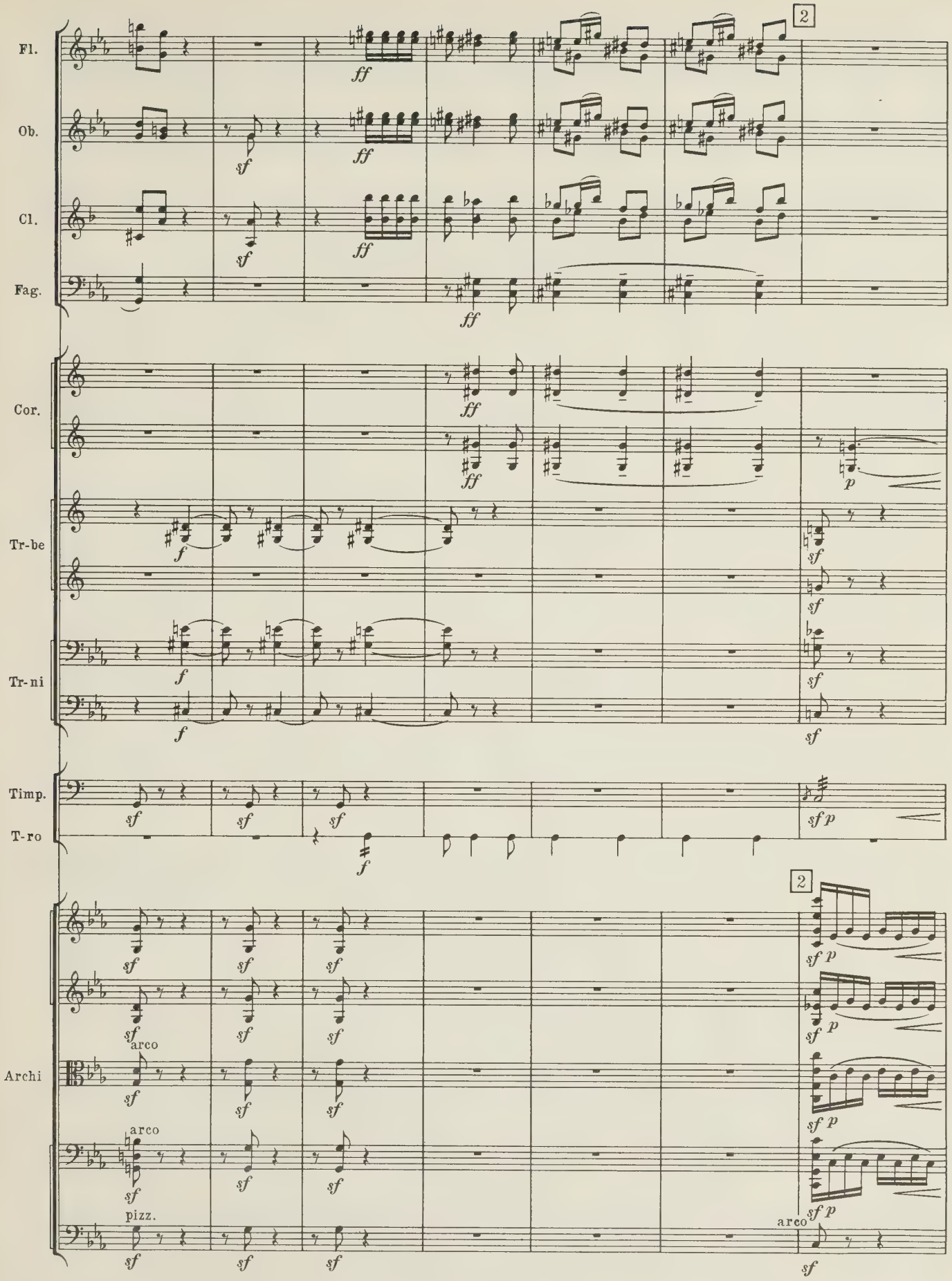
Violini I
Violini II
Viole
Violoncelli
Contrabassi

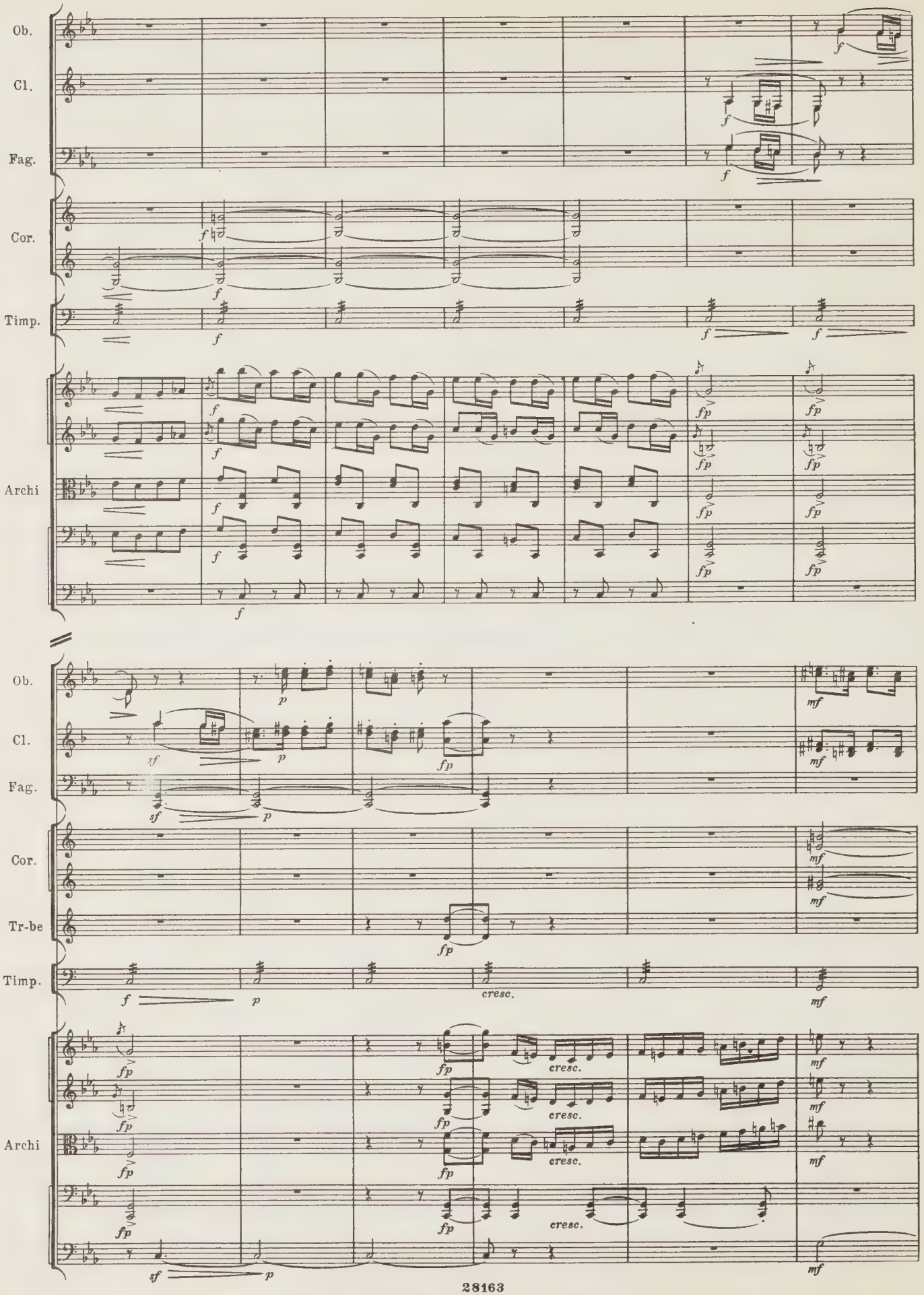

Cl.
Fag.
Timp.
V-le
V-c.
C-b.
mf
dim.
pp
p
f
unis.
mf
dim.
p
f
dim.
p
f
sf
f
f
Cor.
p
f
p

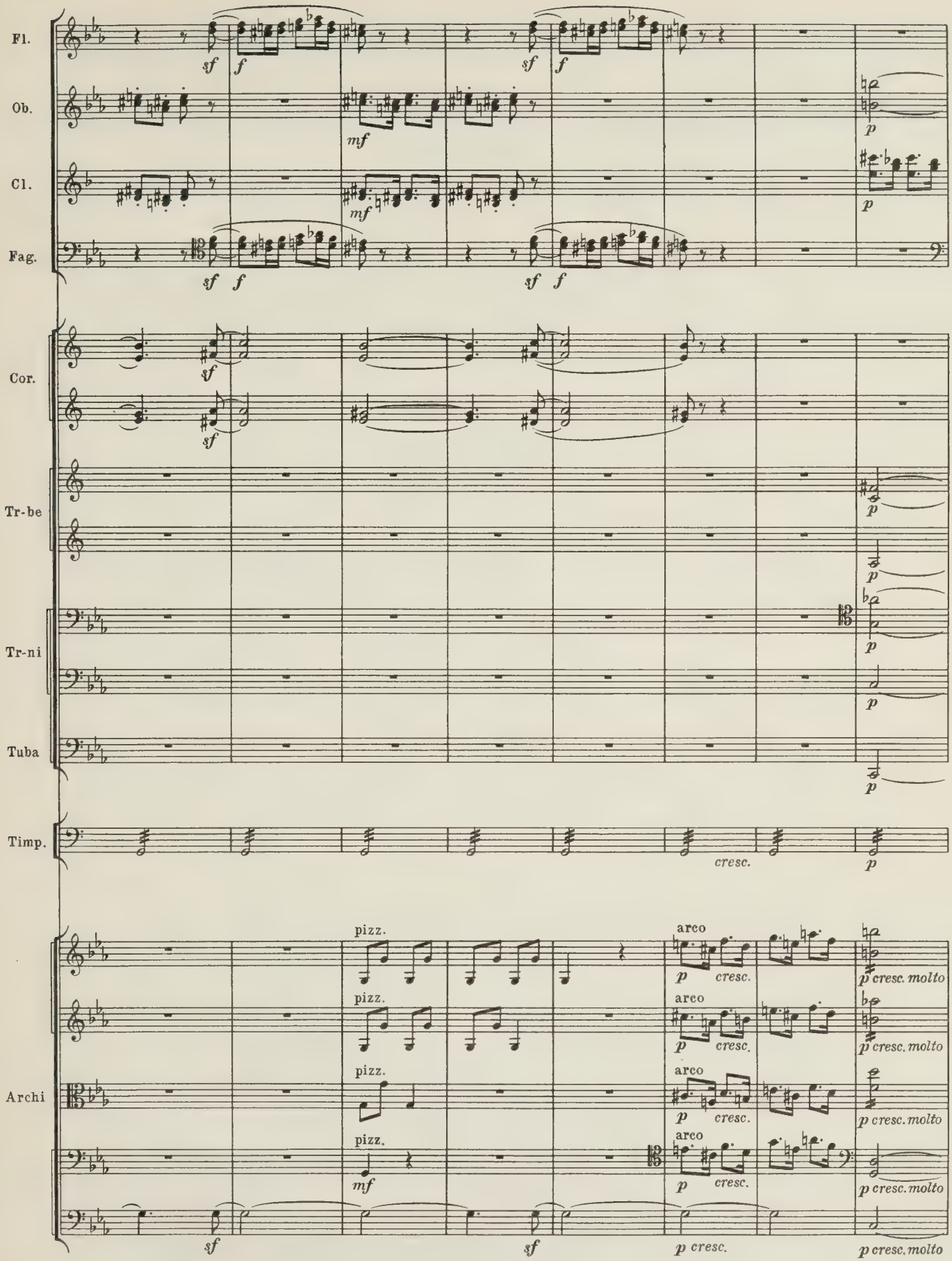

Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
V-le
V-c.
C-b.
1
f
dim.
mf cresc.
cresc.
ff
dim. molto
p
a2
pp
ff dim.

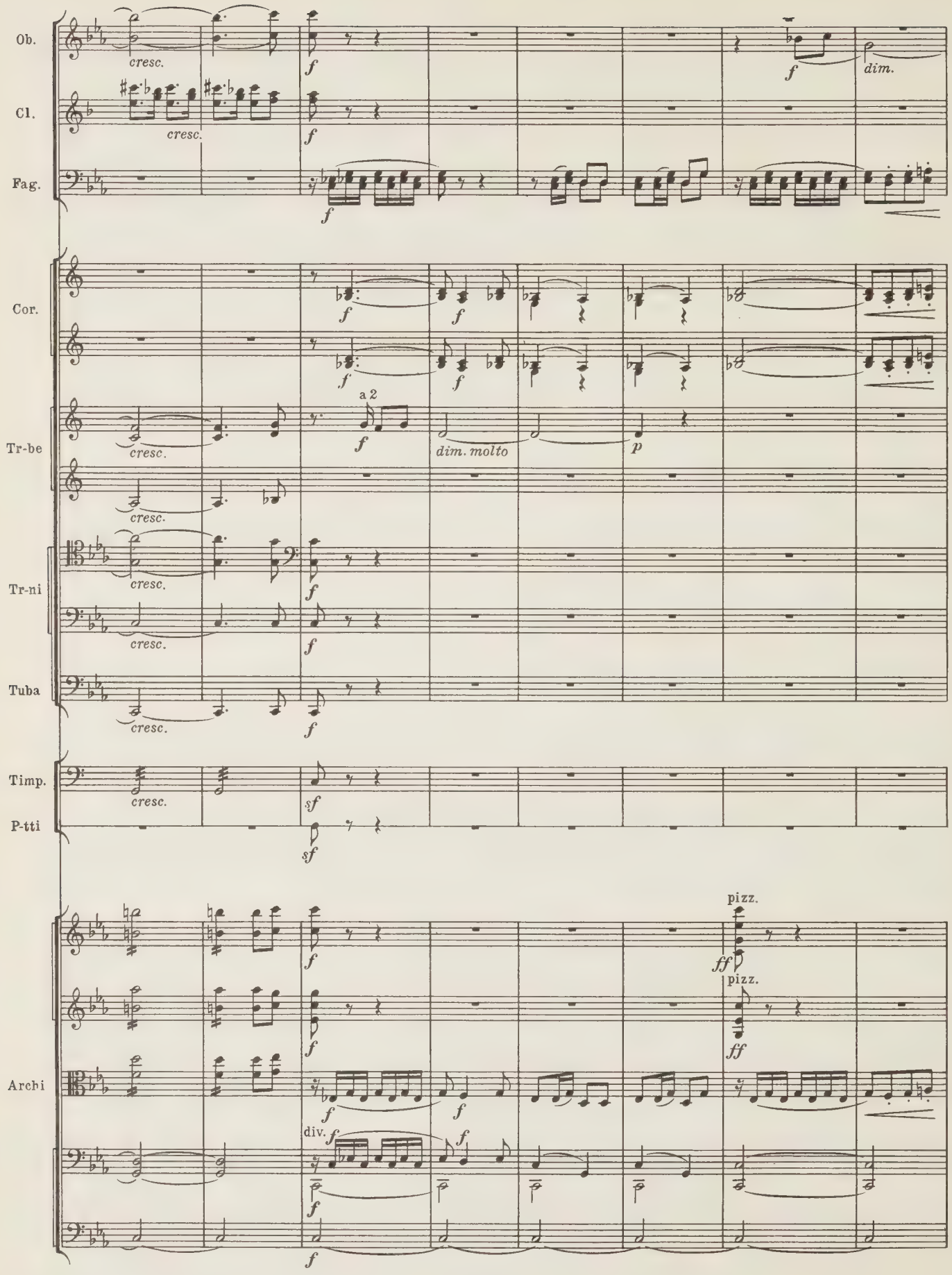

Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Timp.
Archi
pizz.
pizz.
a2
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Timp.
Archi
f dim.

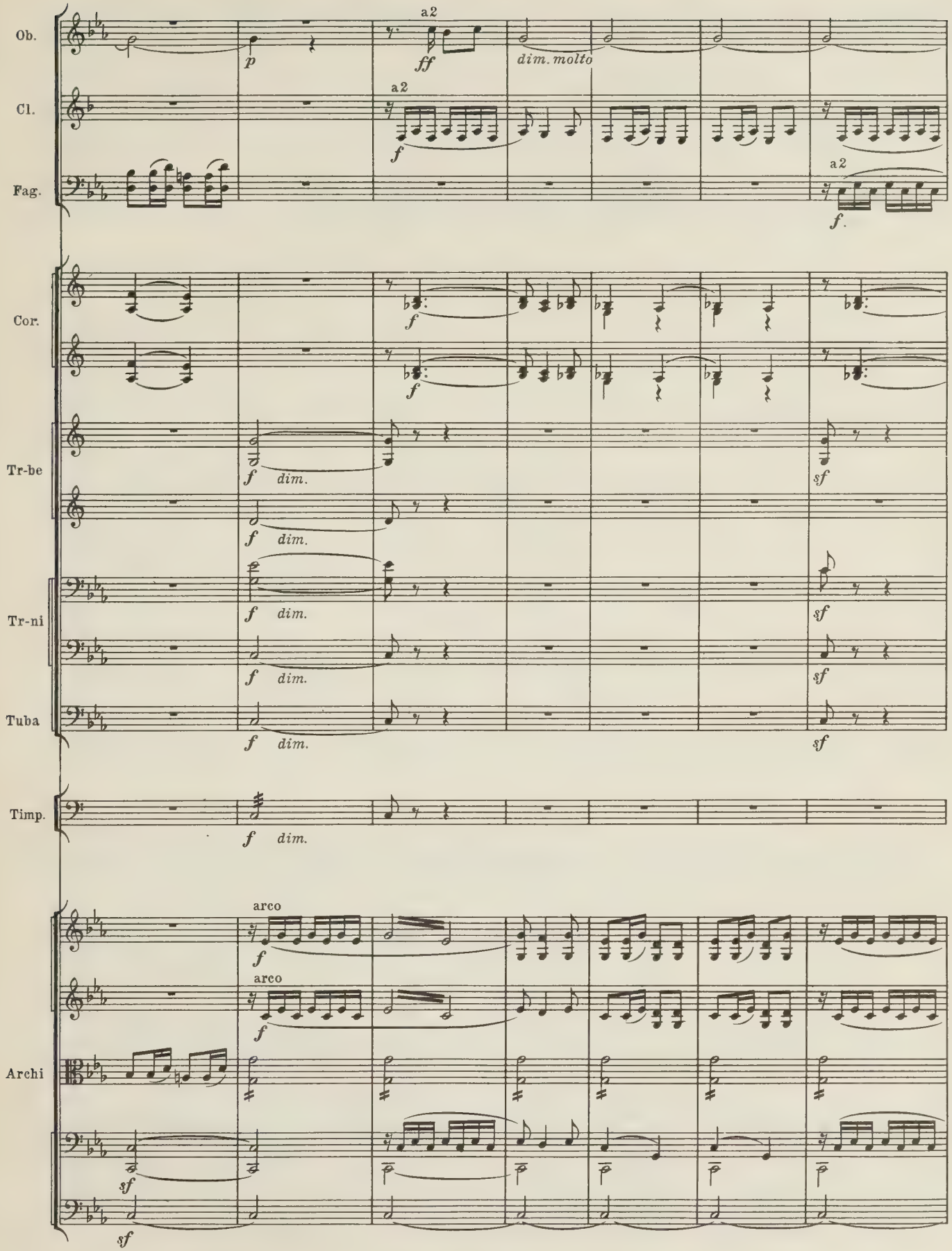

Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Archi
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Tr-be
Archi
arco
pizz.
segue
cresc.
dim.

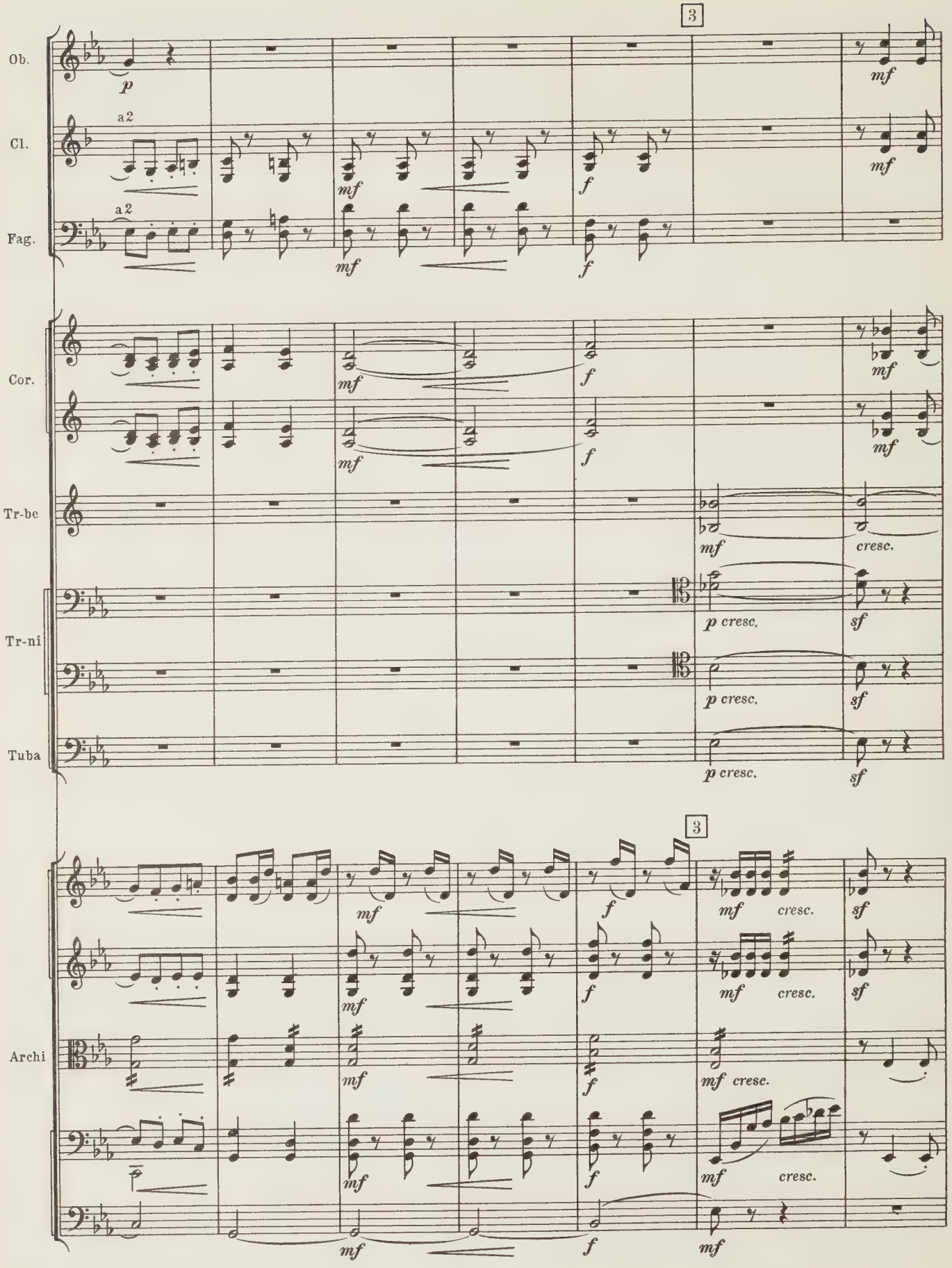

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Timp.
T-ro
Archi
2
arco
pizz.

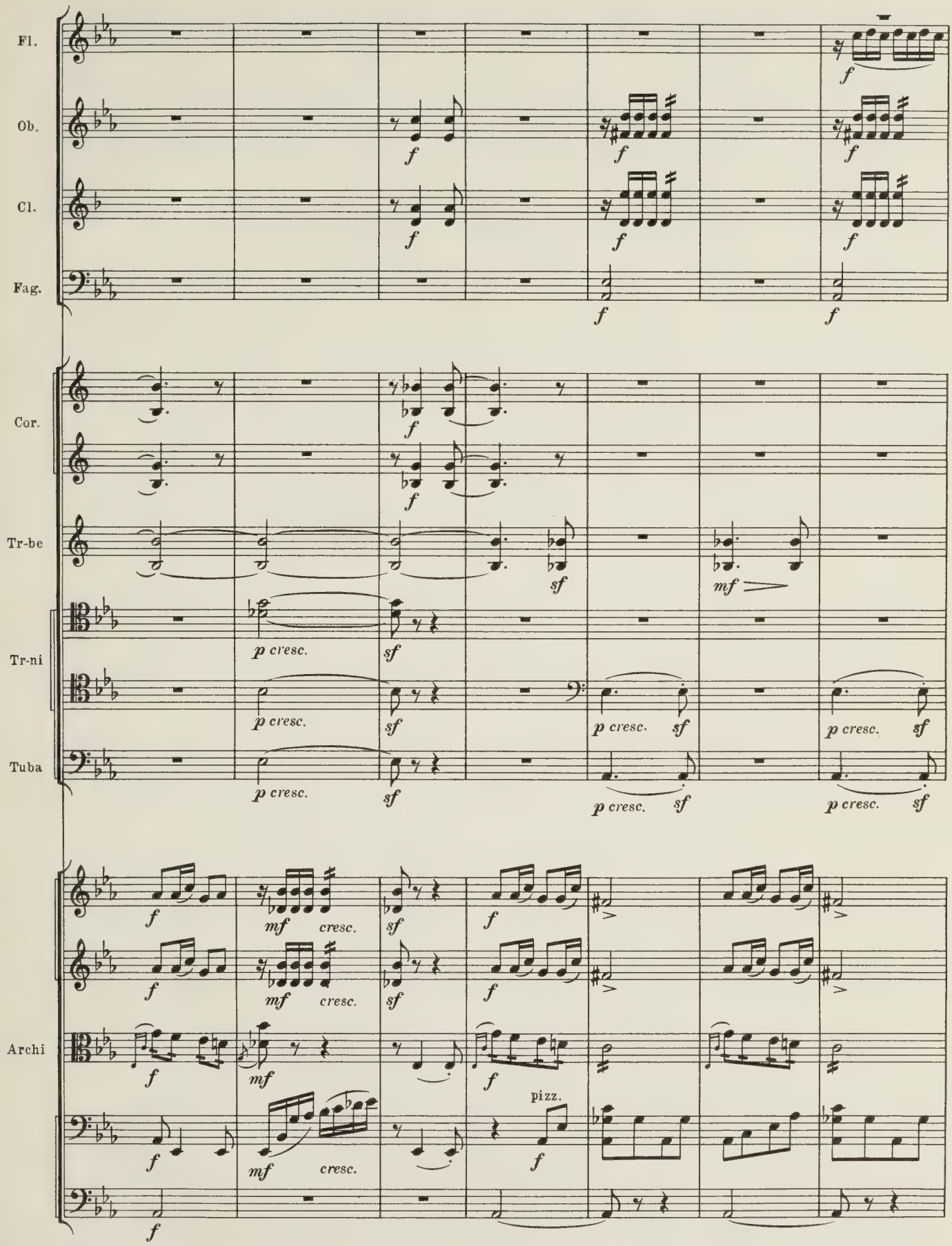

Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Timp.
Archi
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Timp.
Archi
cresc.

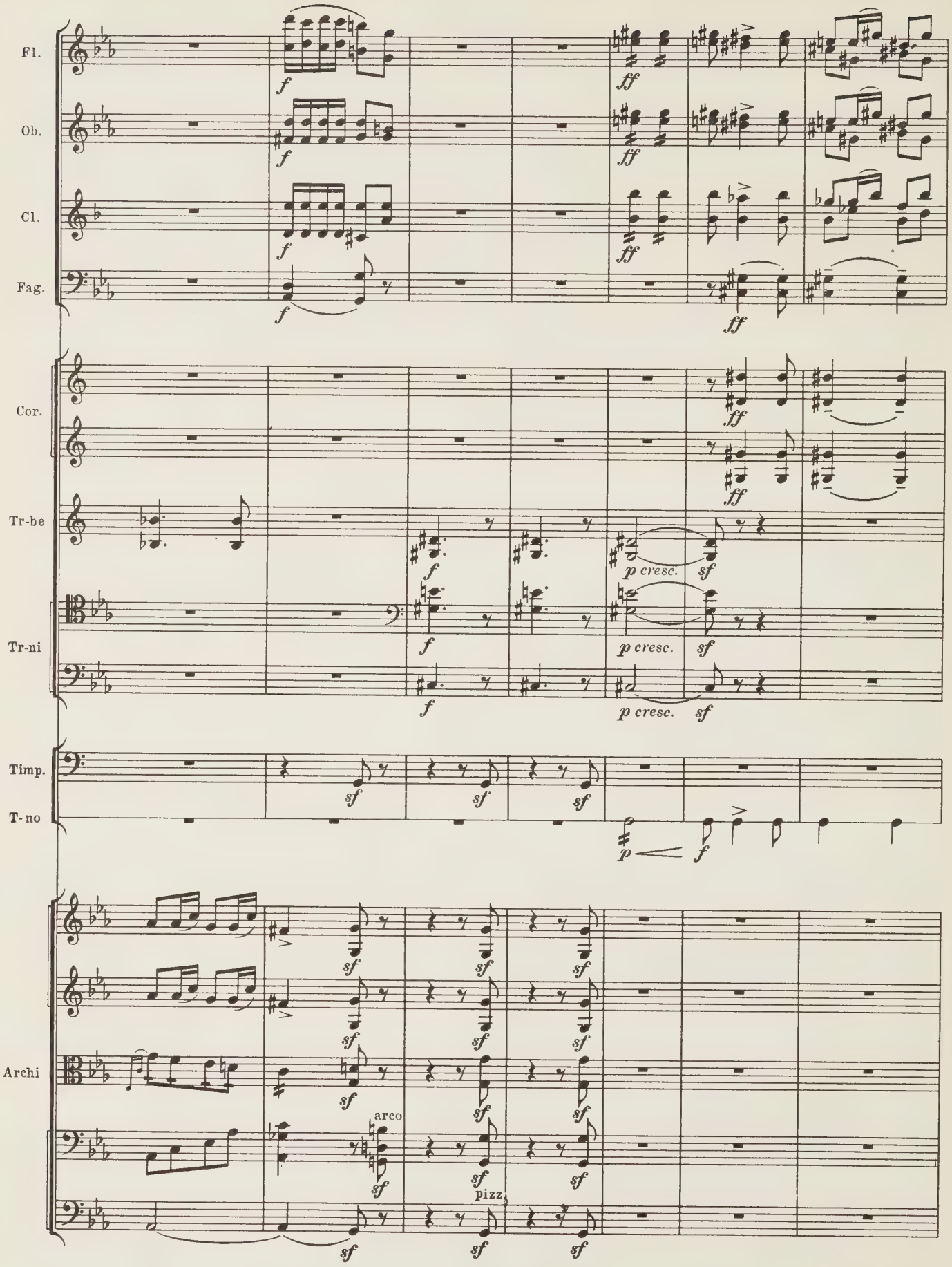

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Archi
sf
f
mf
p
cresc.
pizz.
arco
p cresc. molto
p cresc.

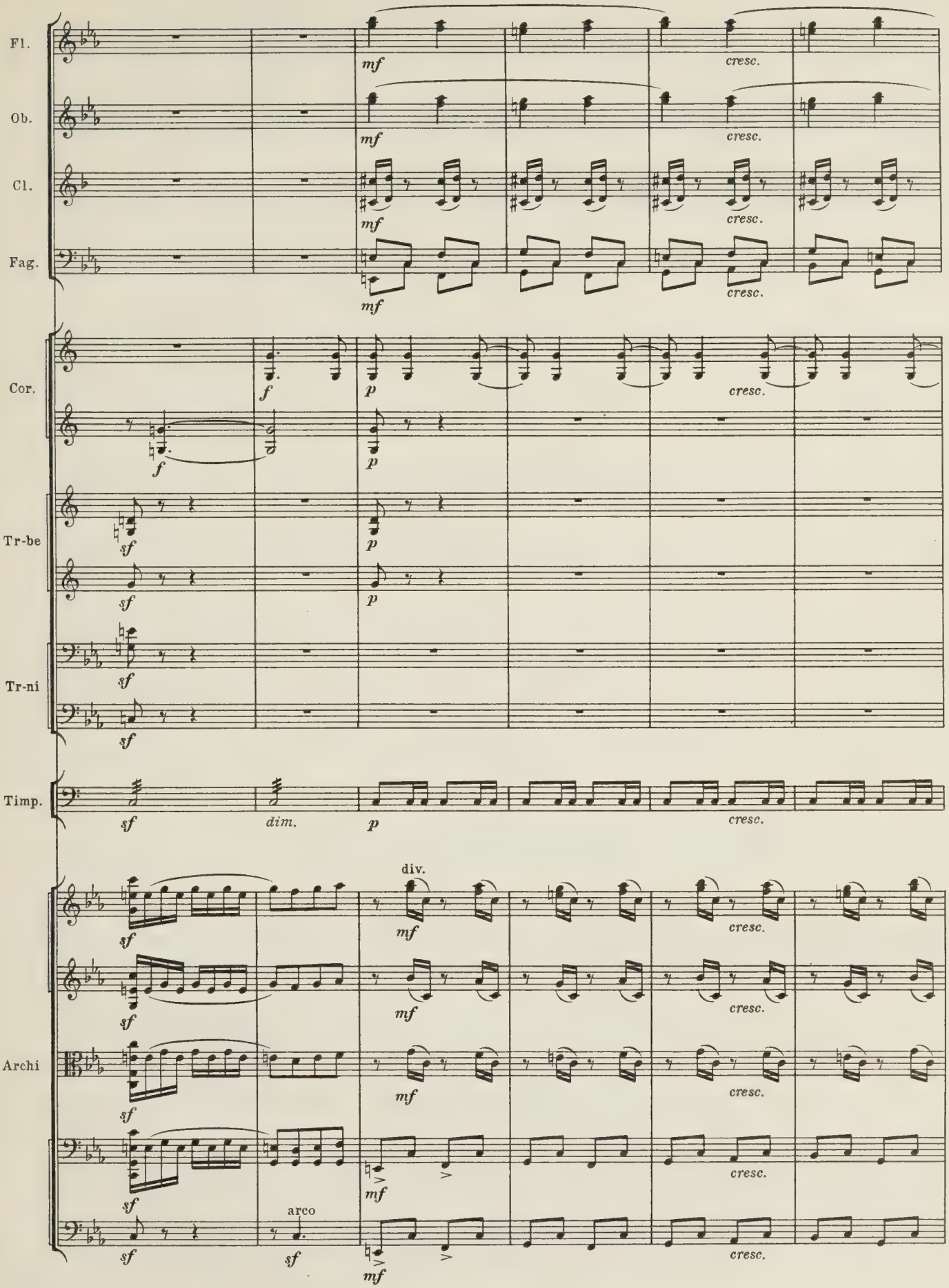

Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
P-tti
Archi
cresc.
dim.
a 2
dim. molto
pizz.
div.

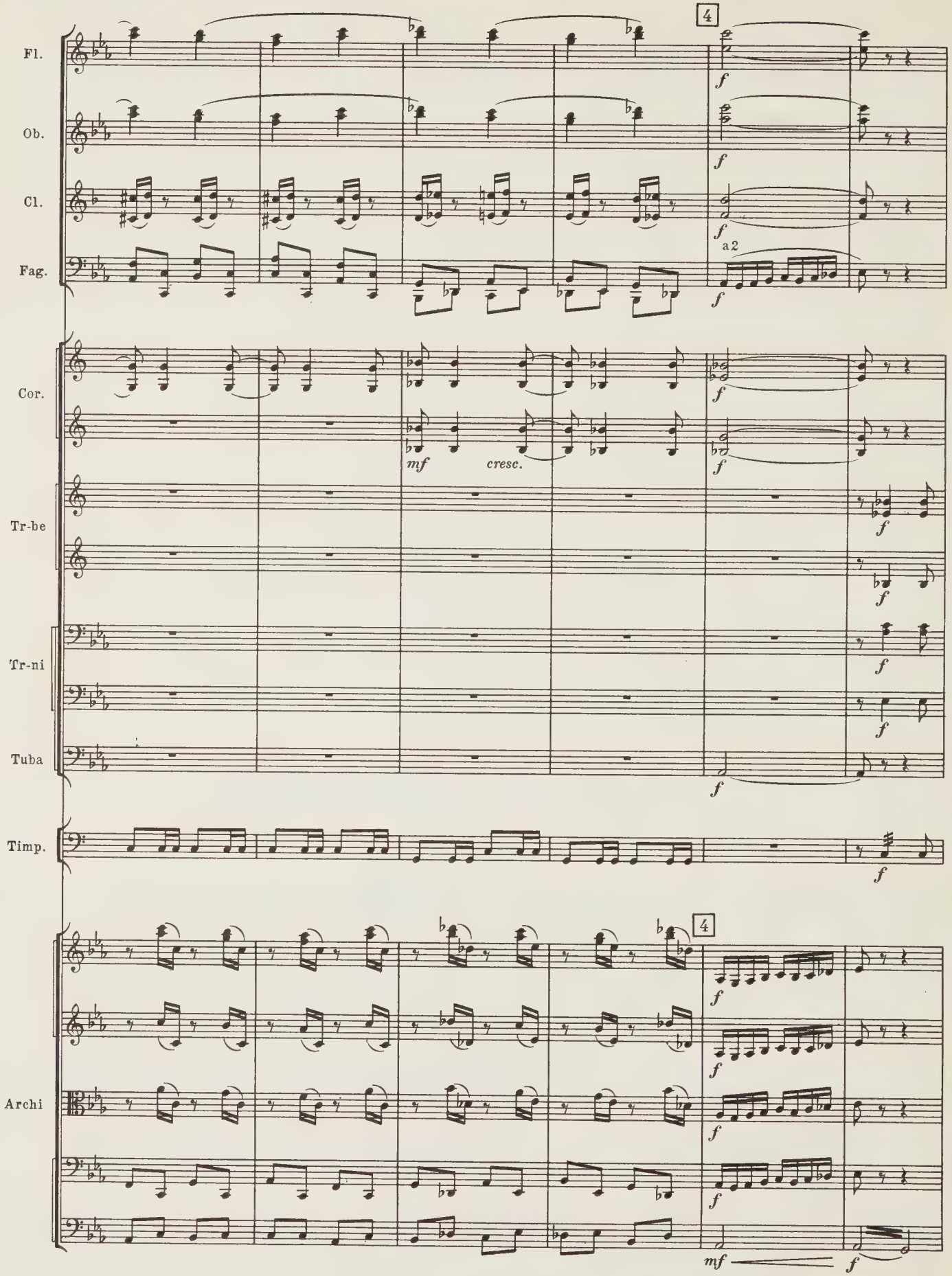

Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Archi
a2
arco
p
ff
f
dim.
dim. molto
sf

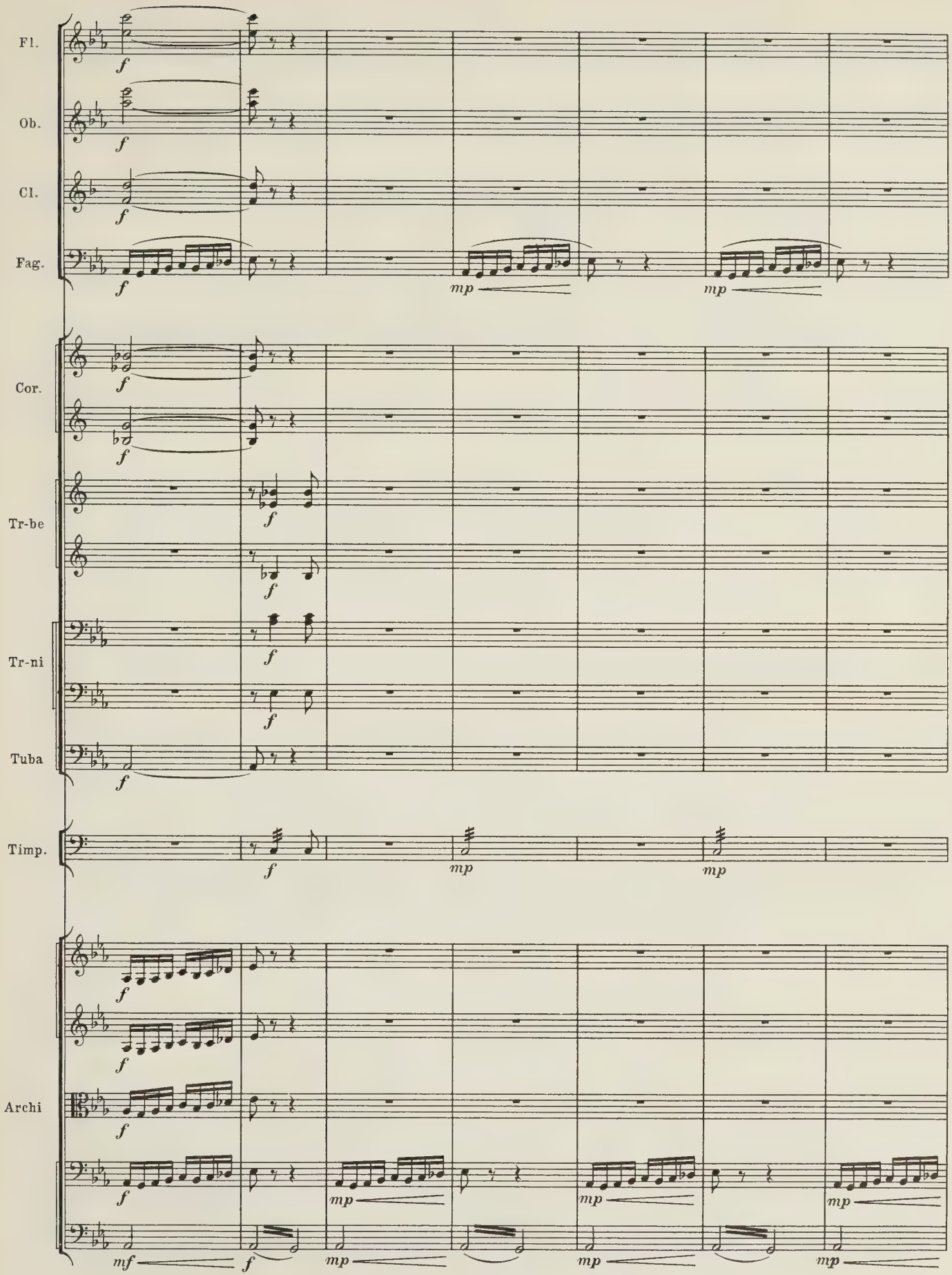

Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Archi
3
a2
p
mf
f
cresc.
p cresc.
sf

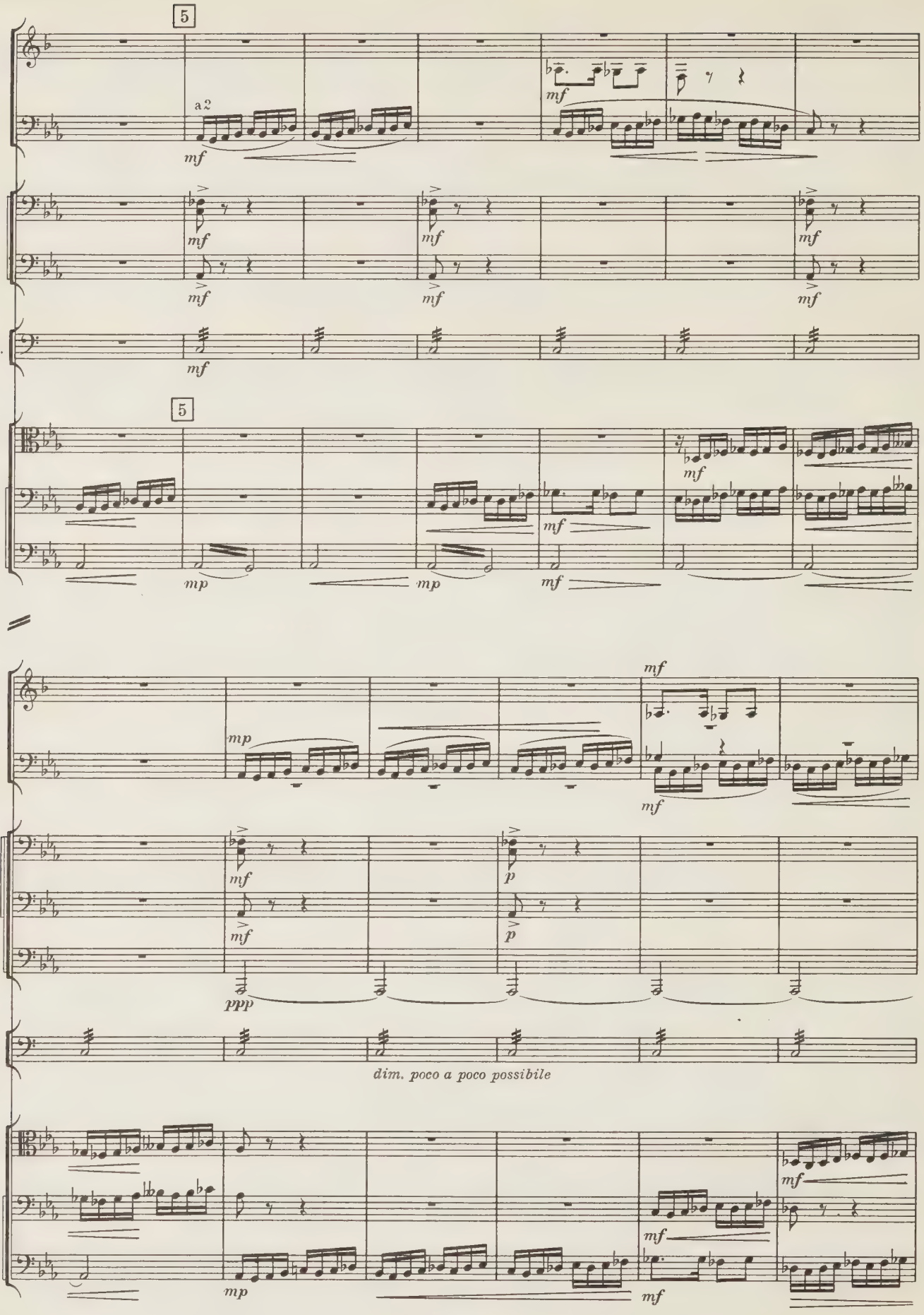

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Archi
f
mf
sf
p cresc.
cresc.
pizz.

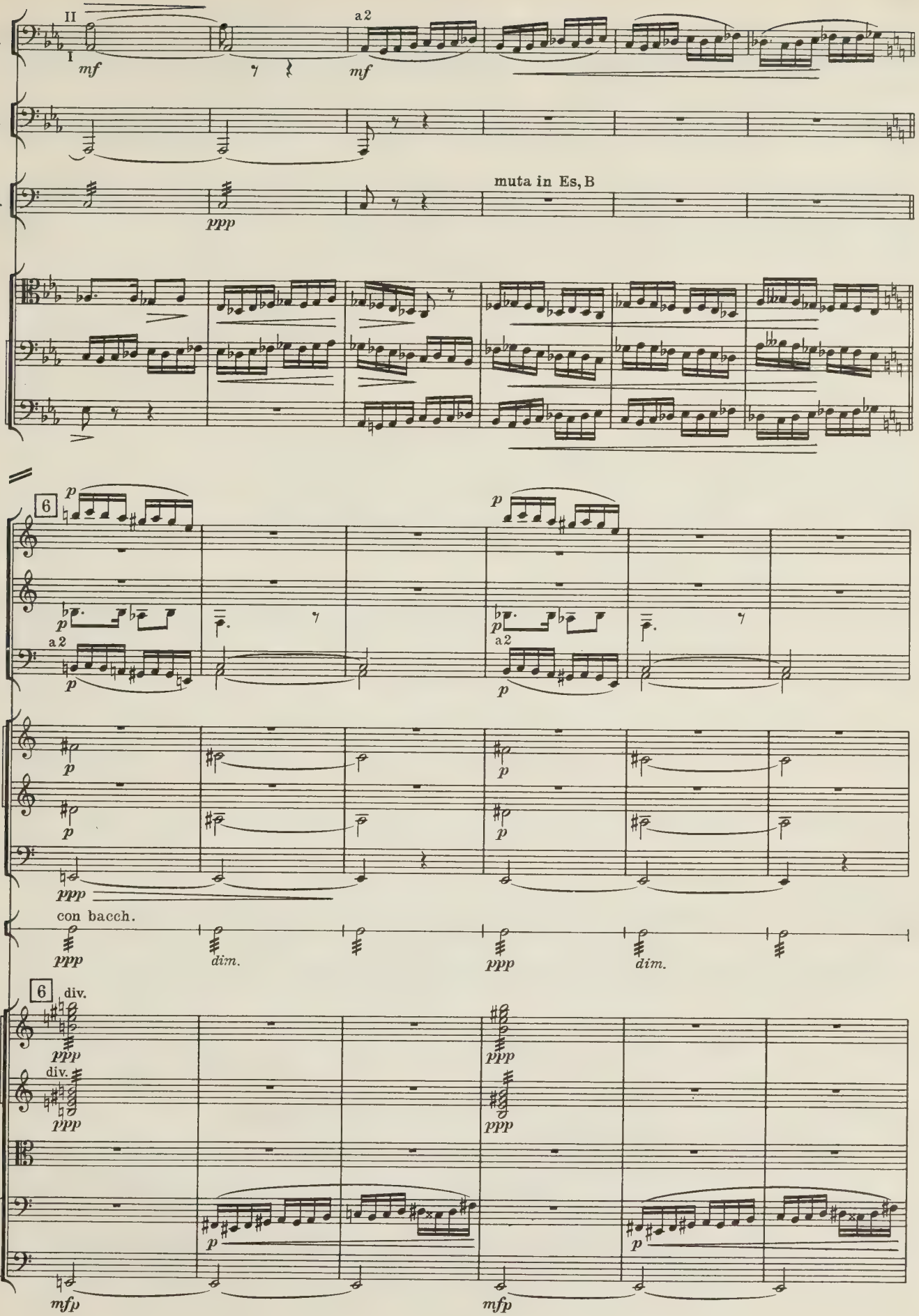

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Timp.
T-no
Archi
arco
pizz.
p cresc.

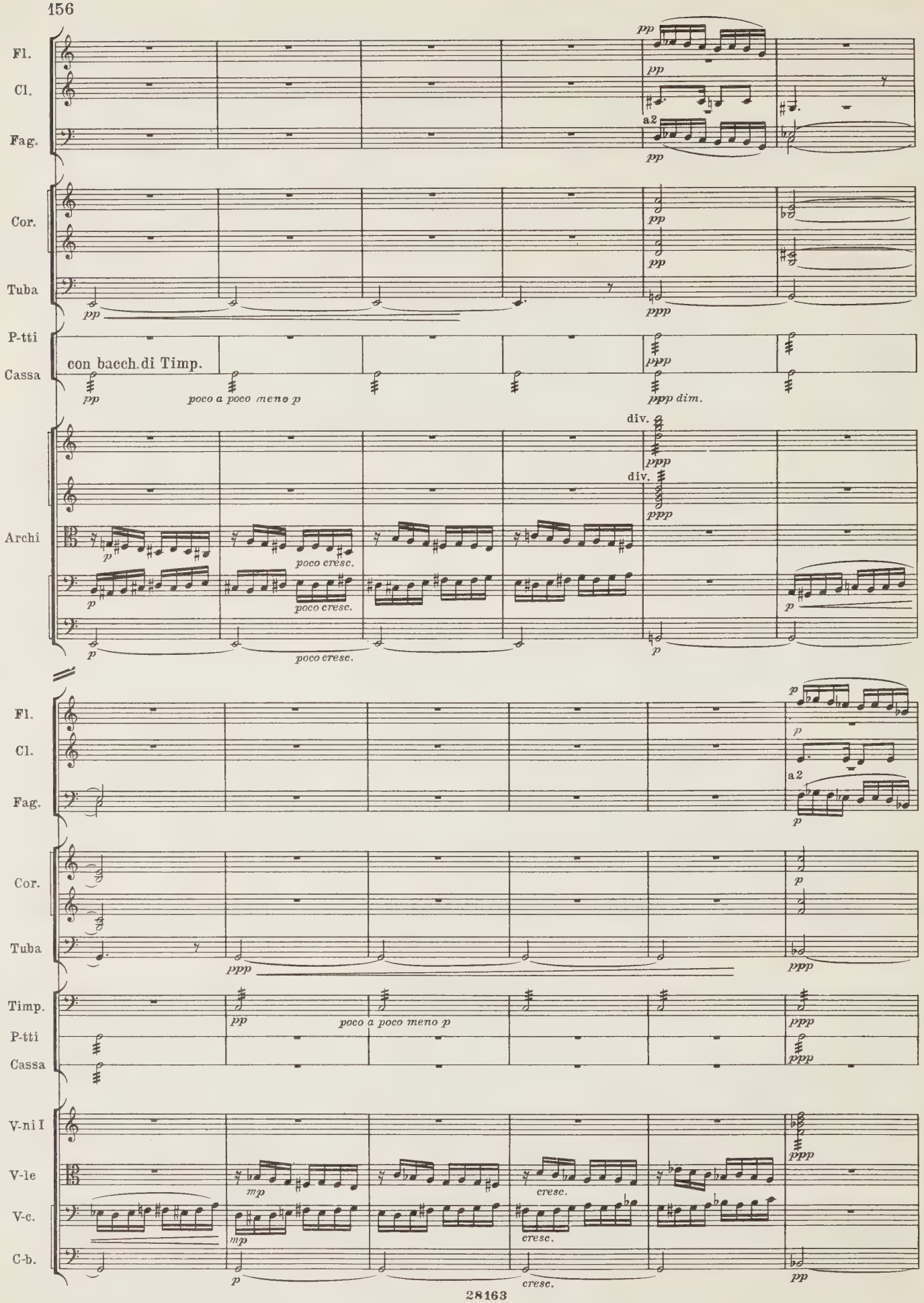

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Timp.
Archi
mf
cresc.
f
p
sf
dim.
div.
arco

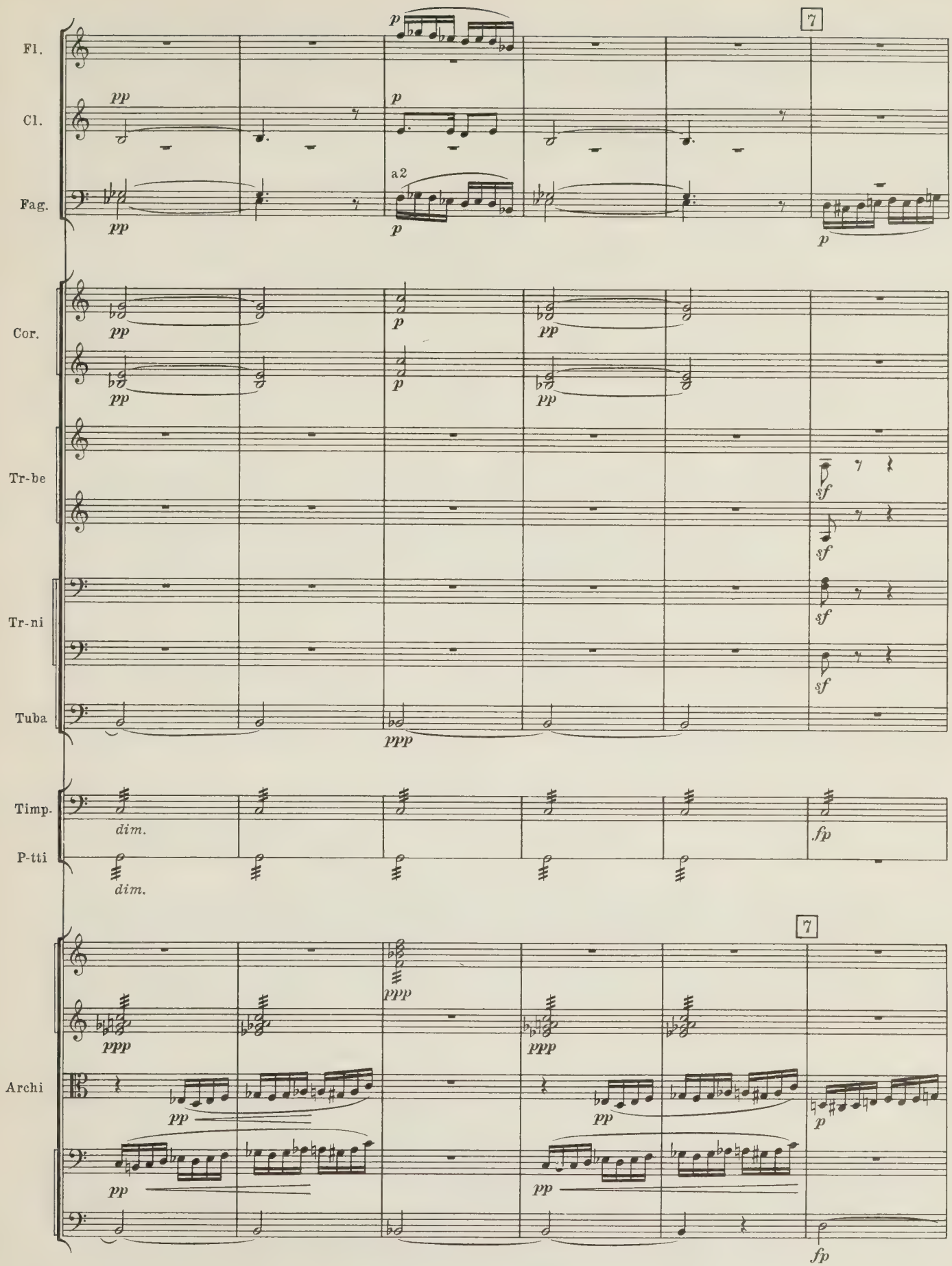

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Archi
4
a 2
mf
cresc.
f

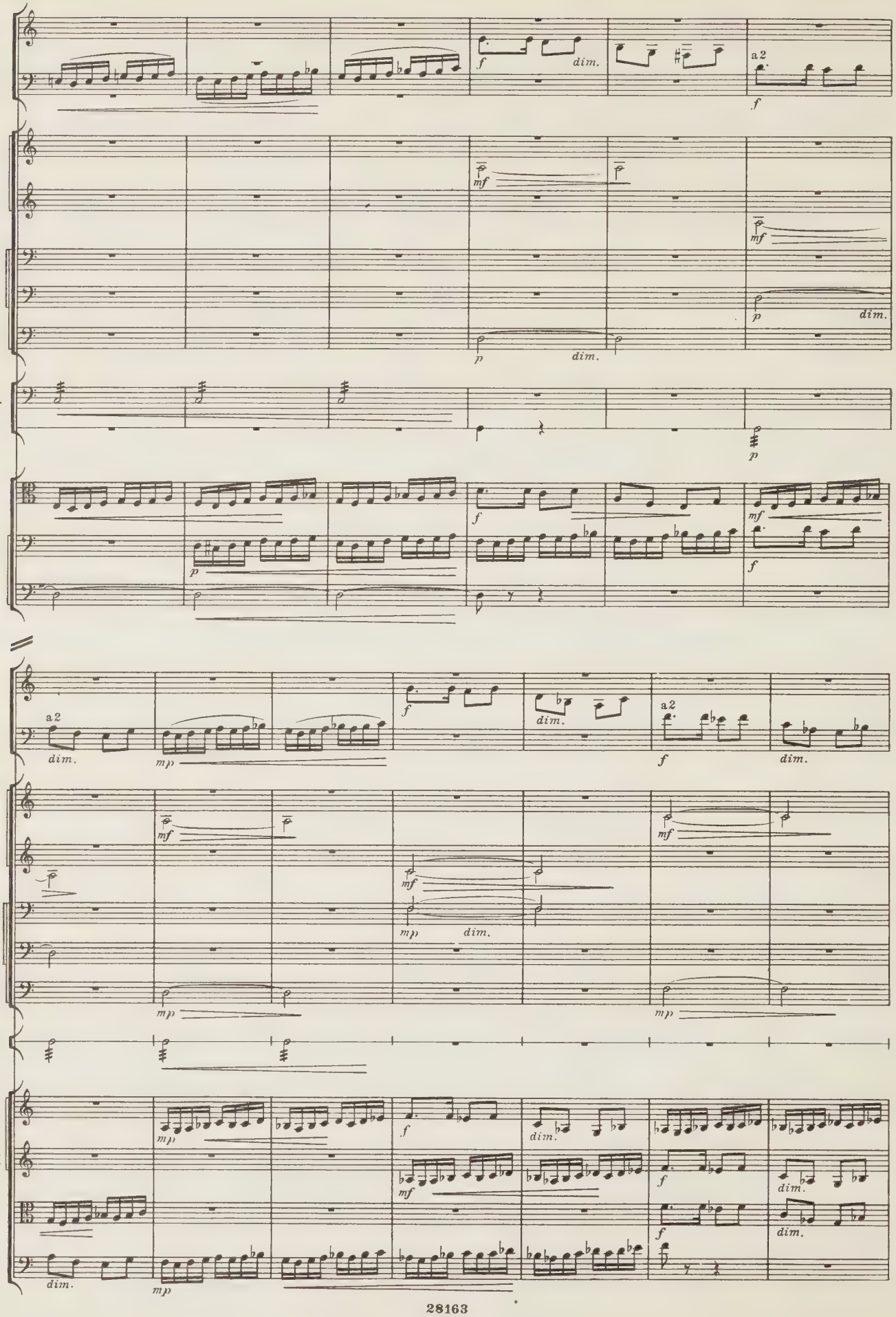

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Archi
f
mp
mf

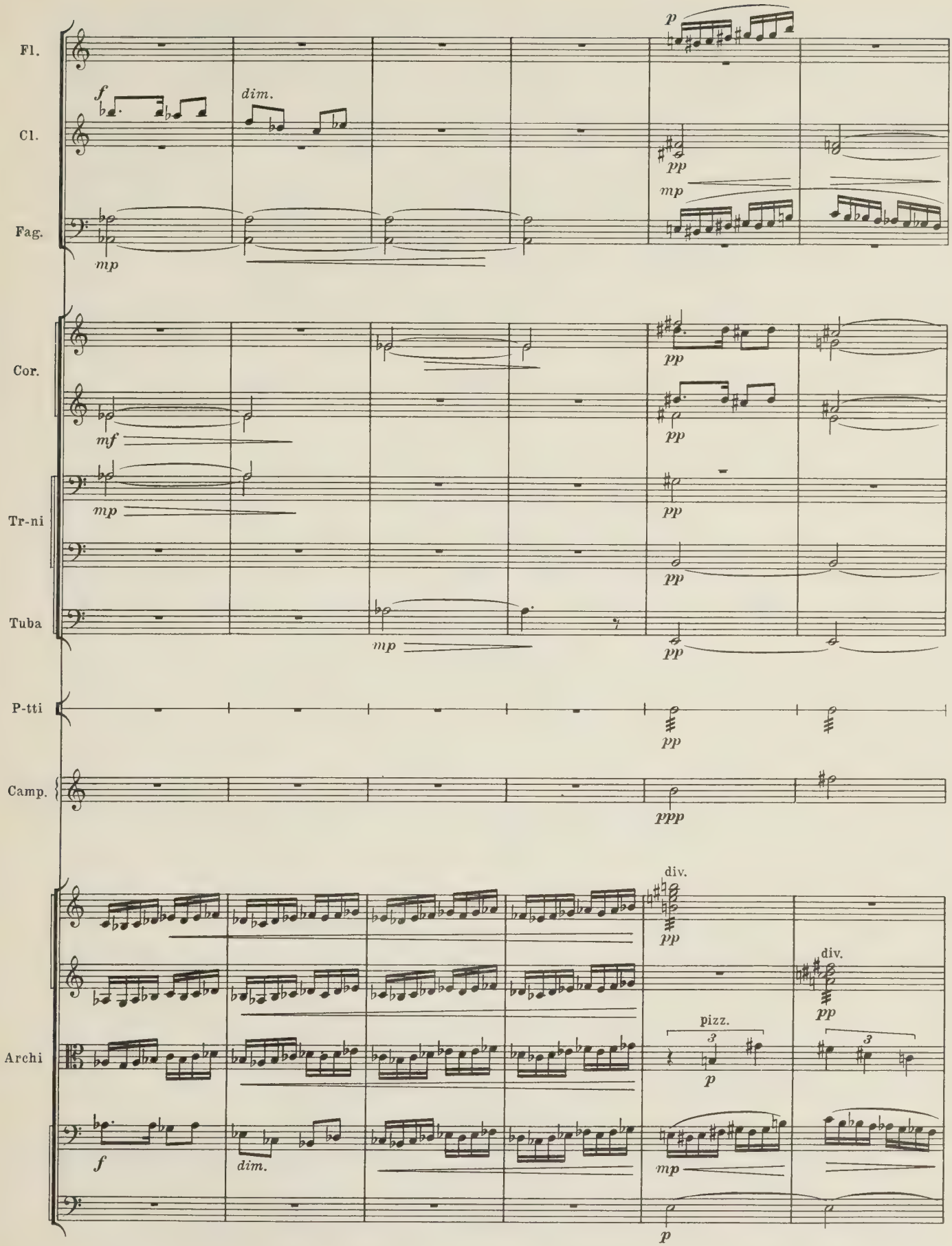

5
Cl.
Fag.
a2
mf
Tr-ni
Timp.
V-le
V-c.
C-b.
mp
Tuba
ppp
p
dim. poco a poco possibile

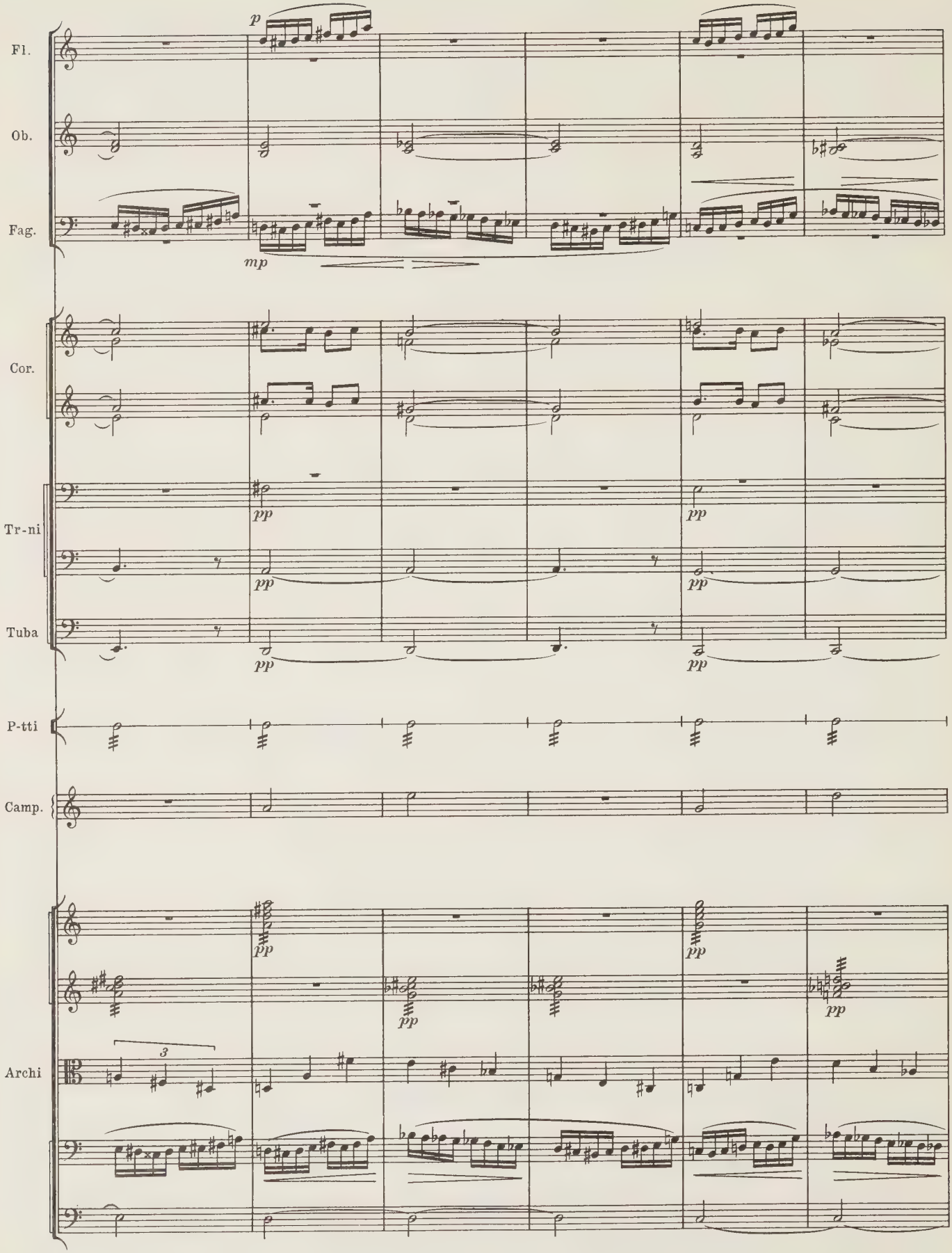

Fag.
II
I
mf
a2
mf
Tuba
Timp.
ppp
muta in Es, B
V-le
V-c.
C-b.
6
p
Fl.
Cl.
Fag.
a2
Cor.
Tuba
ppp
P-tti
con bacch.
ppp
dim.
ppp
dim.
6
div.
V-ni I
ppp
V-ni II
div.
ppp
V-le
V-c.
C-b.
mfp
mfp

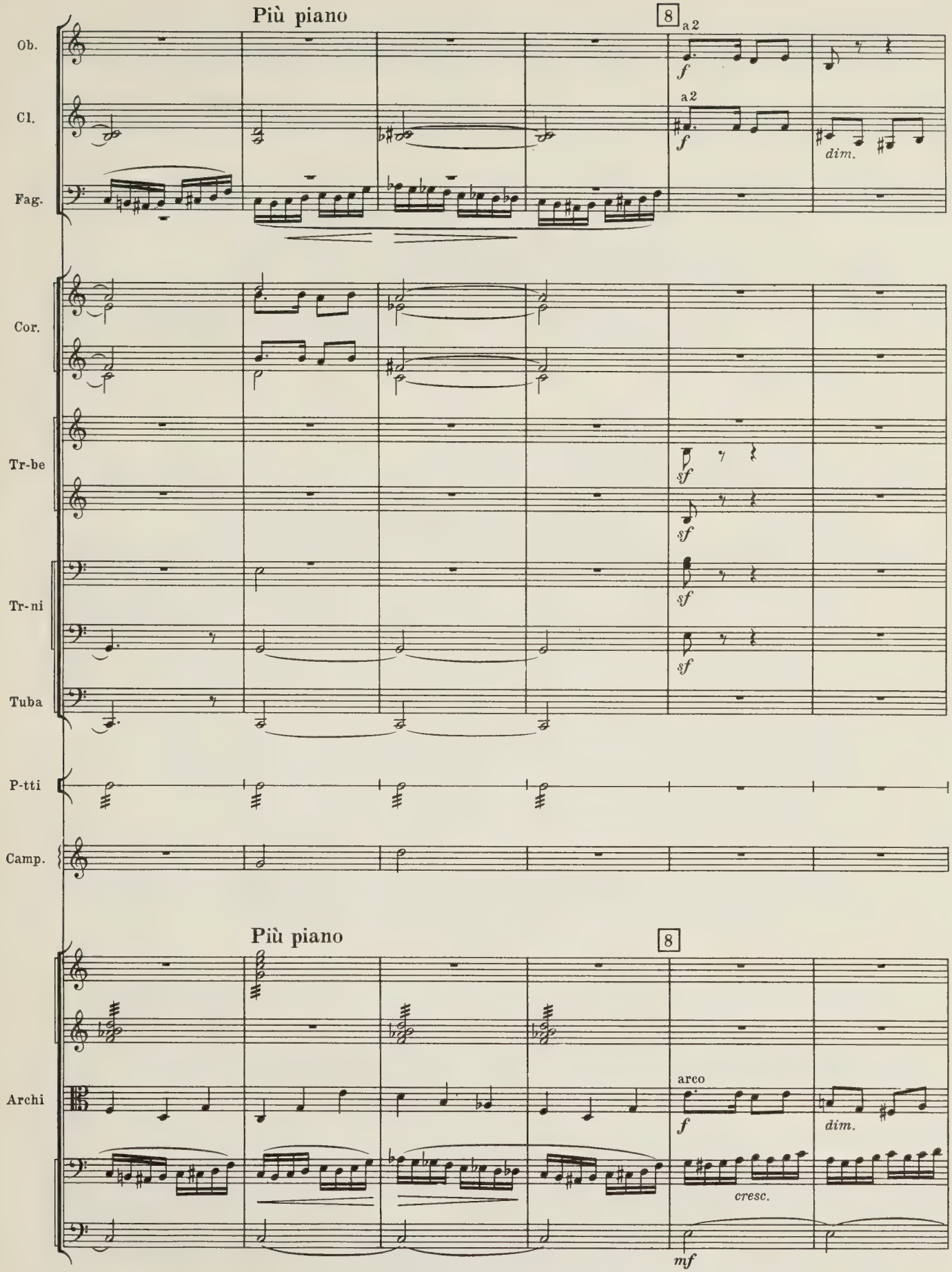

Fl.
Cl.
Fag.
Cor.
Tuba
P-tti
Cassa
con bacch. di Timp.
Archi
Timp.
V-ni I
V-le
V-c.
C-b.
pp
ppp
a2
div.
poco a poco meno p
poco cresc.
ppp dim.
mp
cresc.

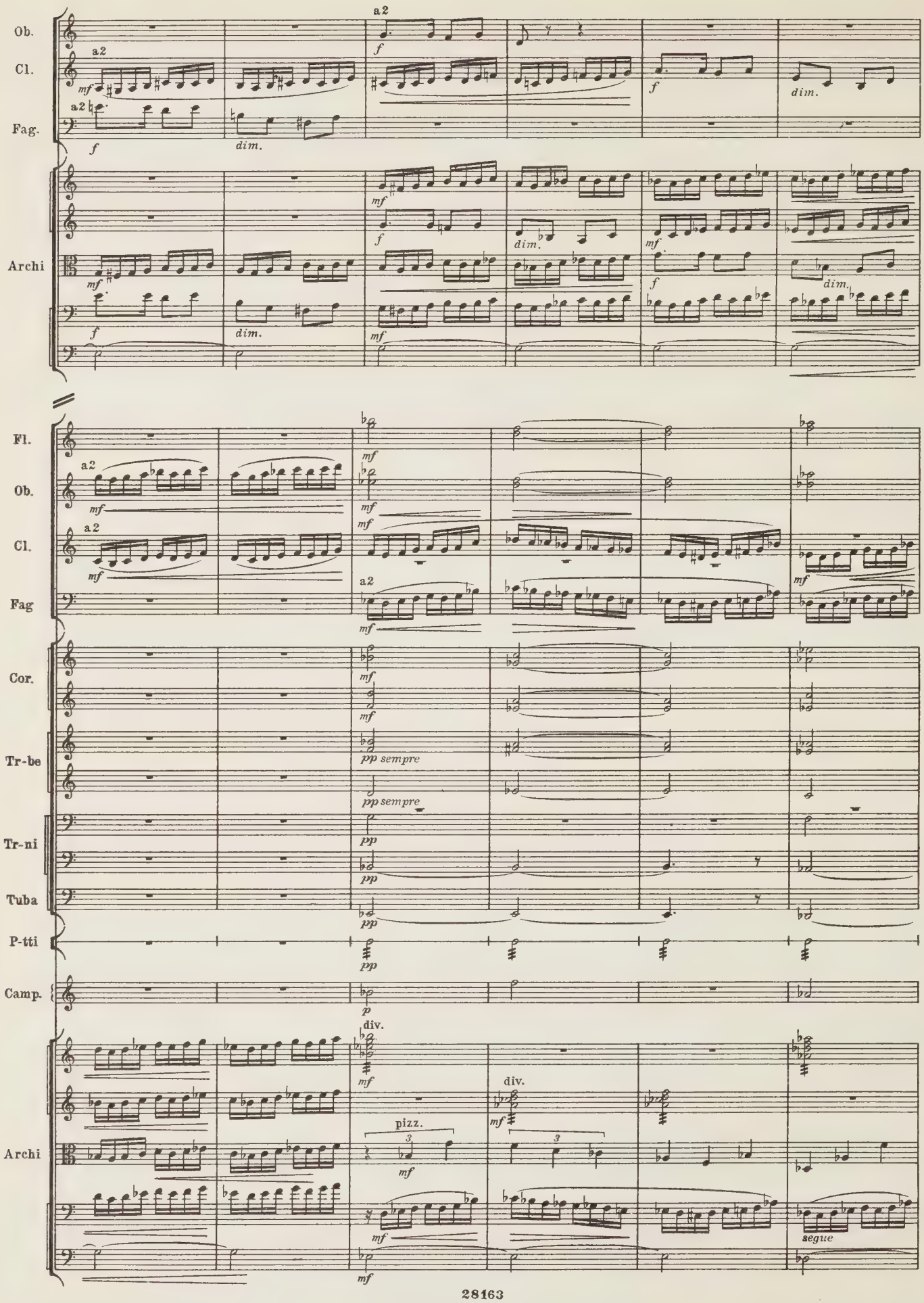

Fl.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
P-tti
Archi
7
a2
pp
p
ppp
sf
fp
dim.

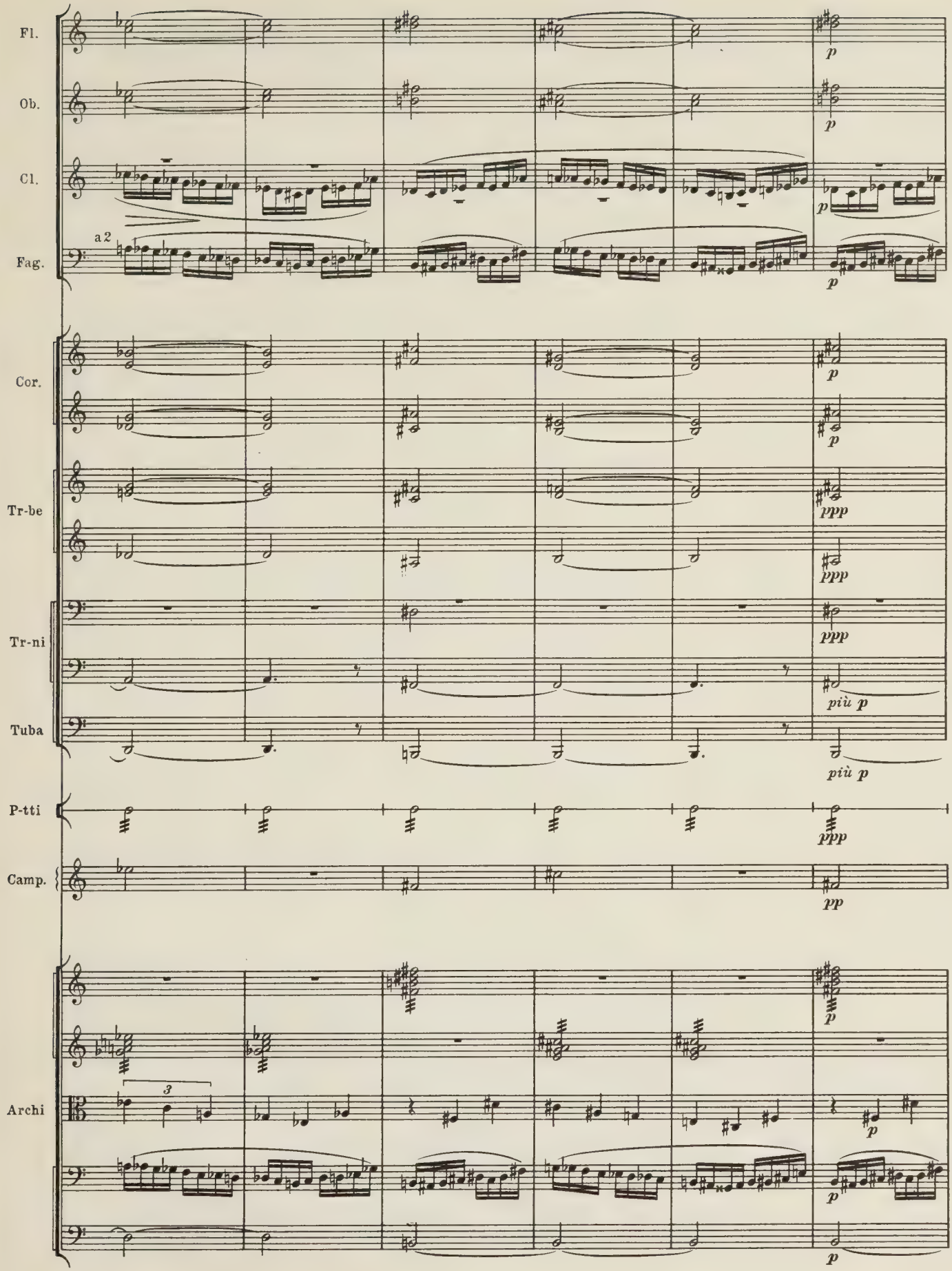

Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Tuba
Timp.
Cassa
V-le
V-c.
C-b.
a2
f
dim.
mf
p
mp
V-ni I
V-ni II

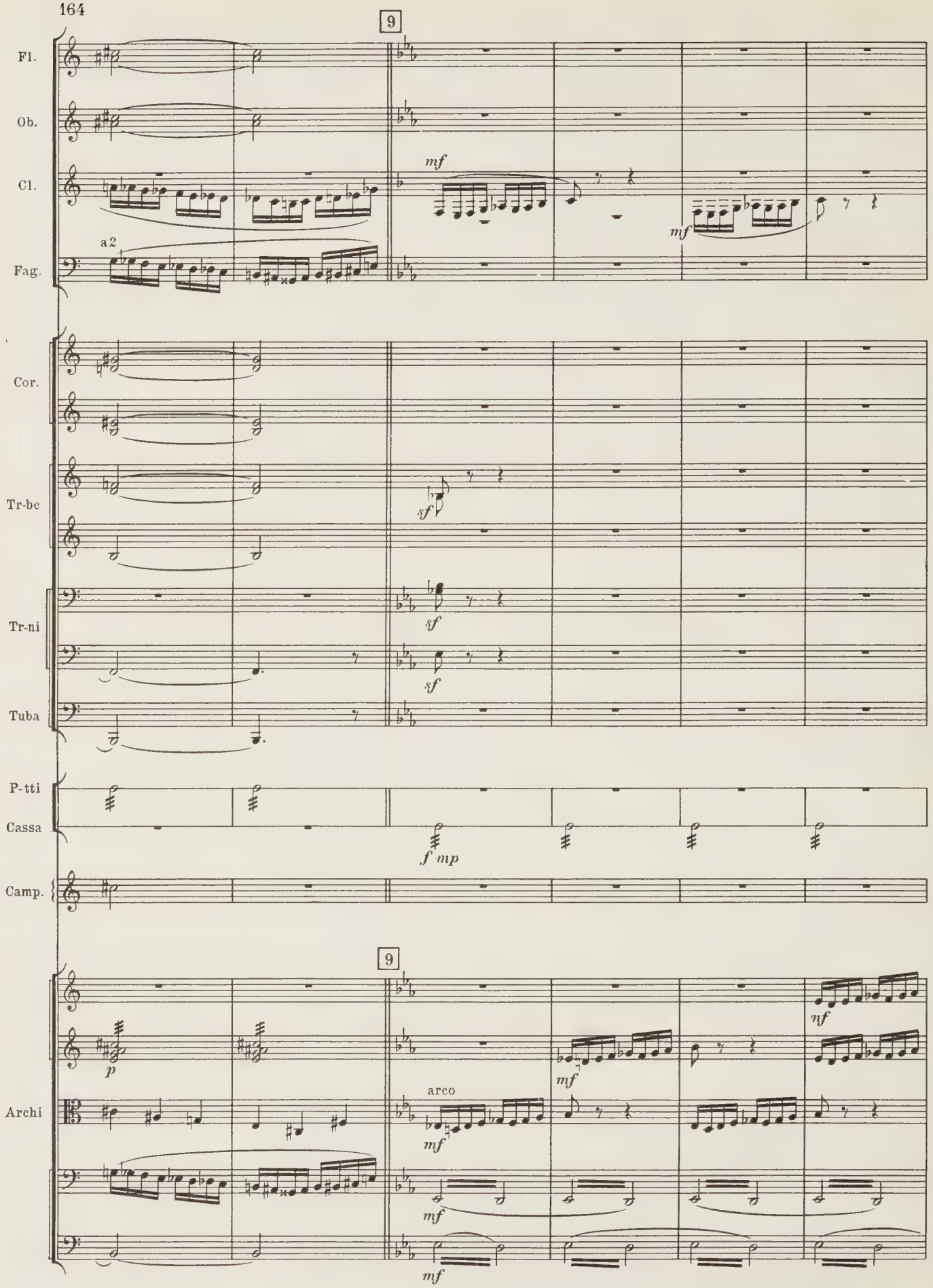

Fl.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Tuba
P-tti
Camp.
Archi
f
dim.
mp
mf
pp
ppp
div.
pizz.
p

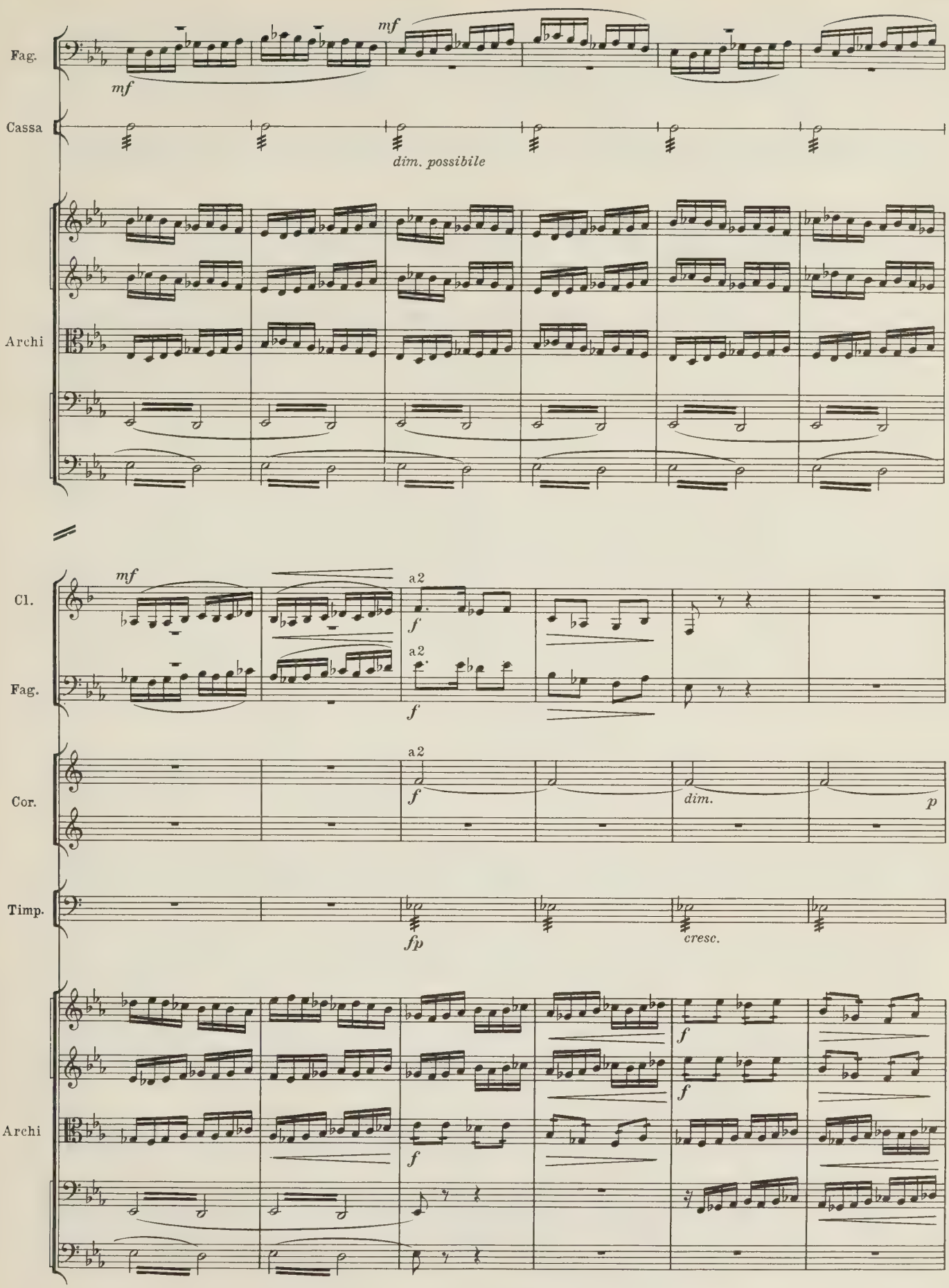

Fl.
Ob.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Tuba
P-tti
Camp.
Archi
p
mp
pp
3

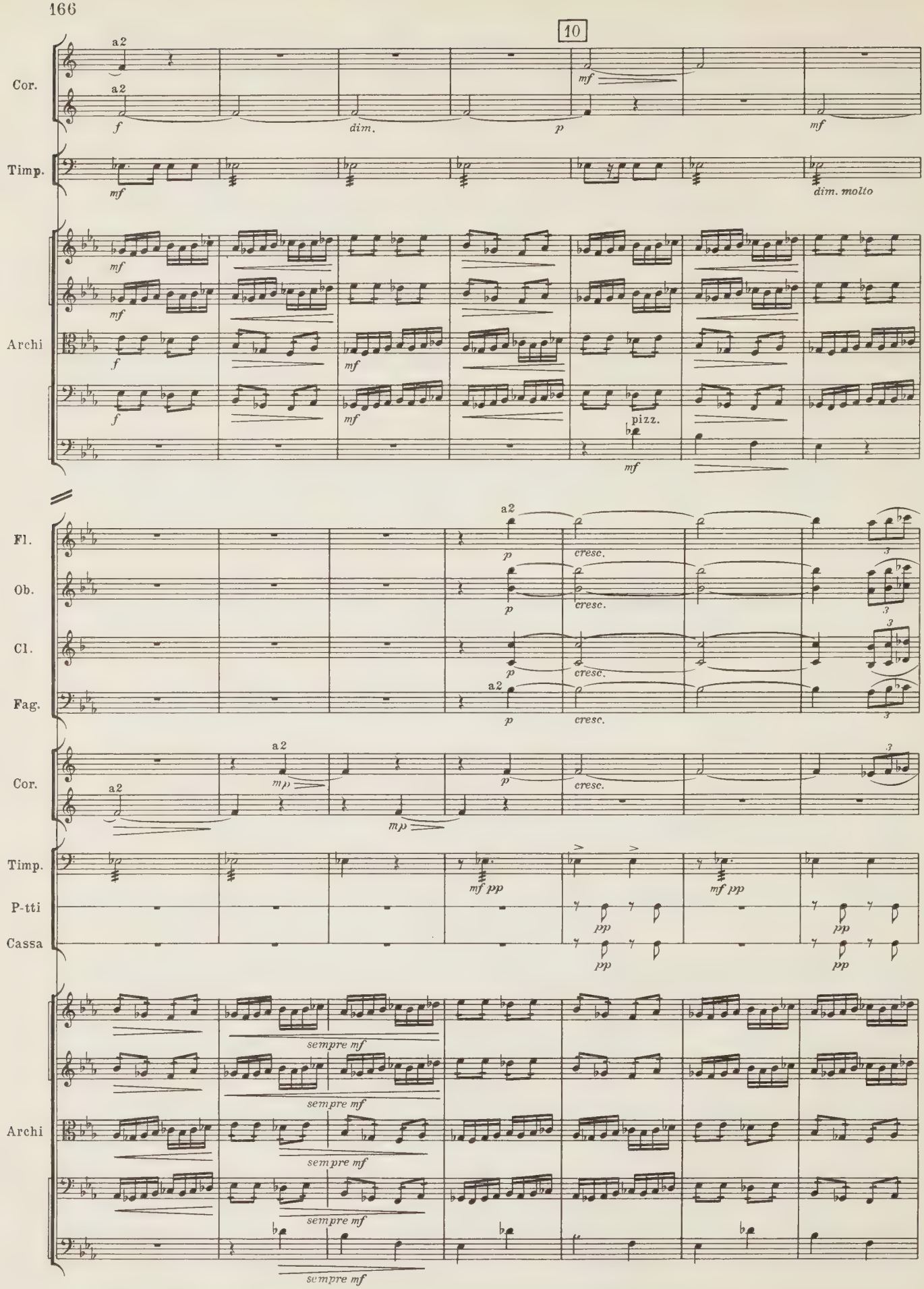

Più piano
8
a 2
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
P-tti
Camp.
Più piano
8
Archi
arco
dim.
cresc.

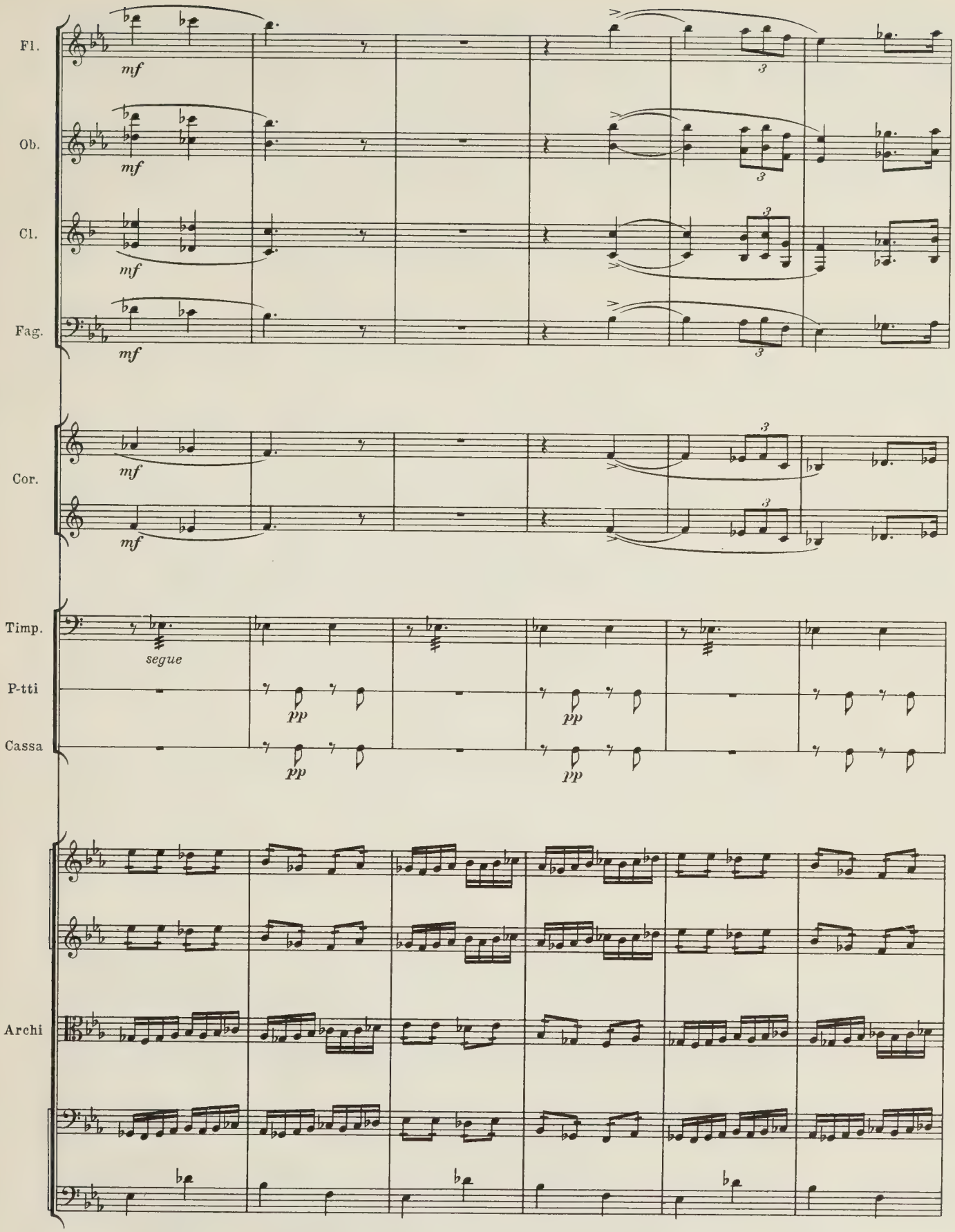

Ob.
Cl.
Fag.
Archi
Fl.
Ob.
Cl.
Fag
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
P-tti
Camp.
Archi
a2
div.
pizz.
segue

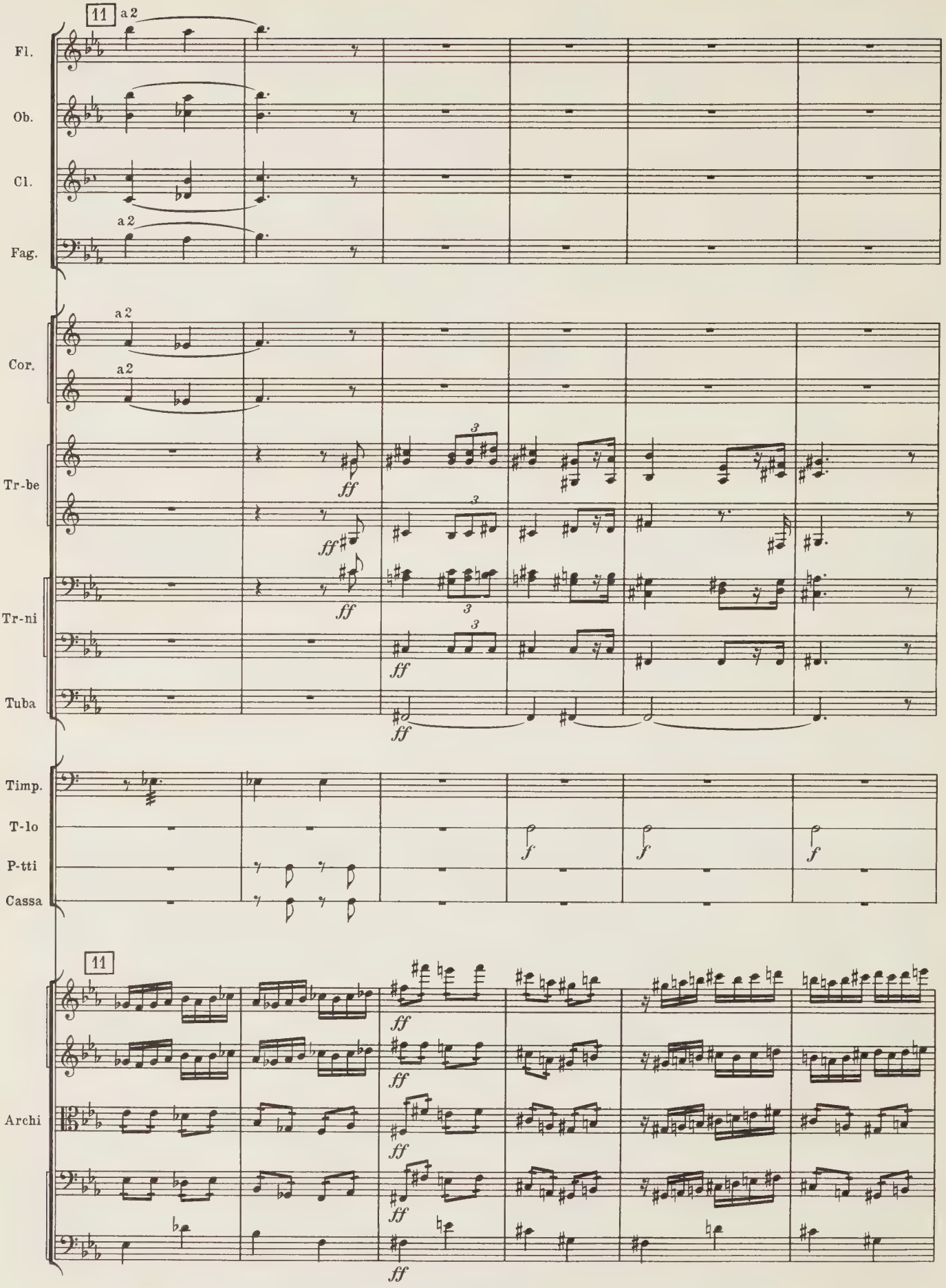

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
a 2
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
P-tti
Camp.
Archi
3
p
ppp
più p
pp

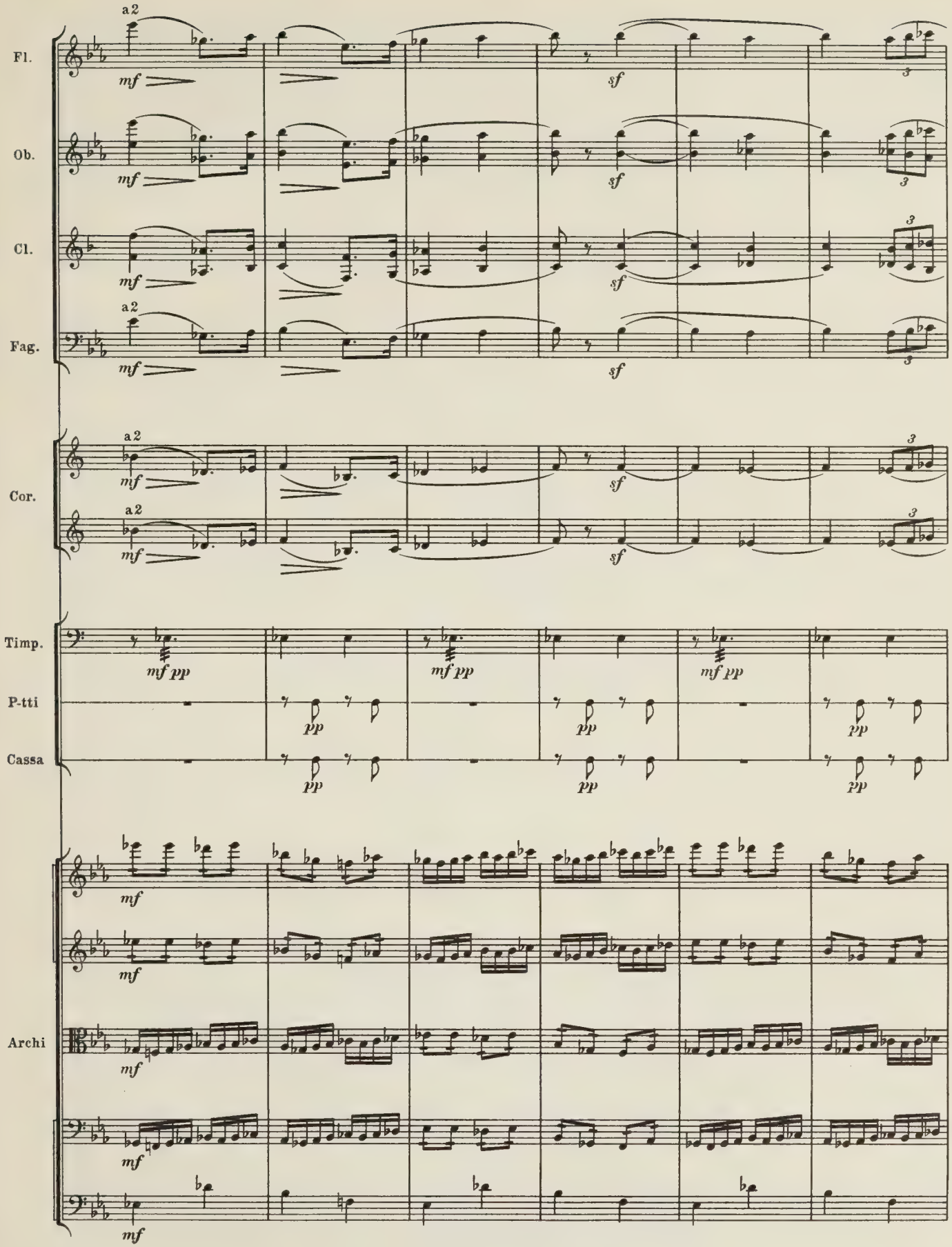

9
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
a2
mf
mf
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
sf
sf
sf
P-tti
Cassa
Camp.
f mp
9
Archi
p
arco
mf
mf
mf
mf
nf

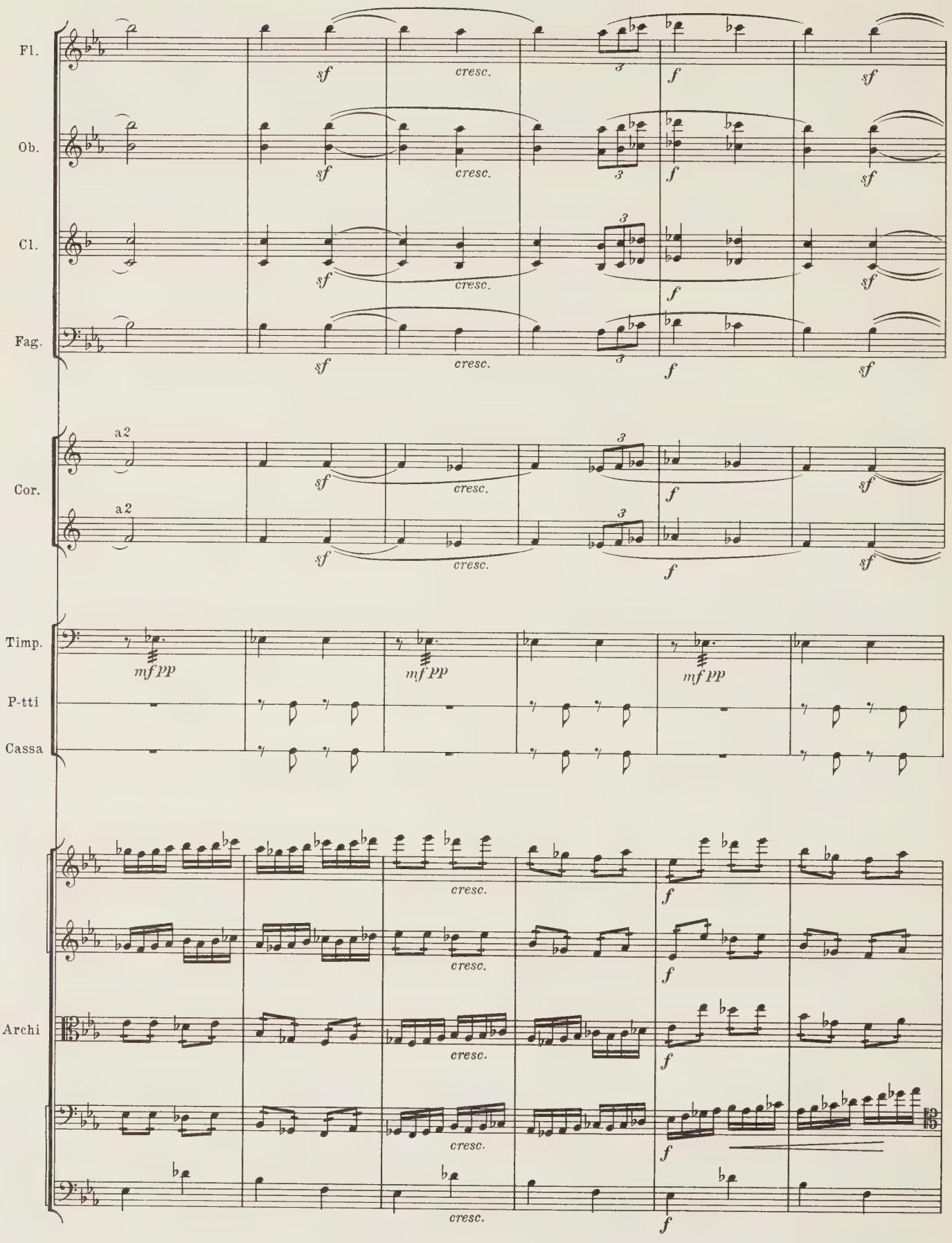

Fag.
mf
mf
Cassa
dim. possibile
Archi
Cl.
mf
a2
f
Fag.
a2
f
Cor.
a2
f
dim.
p
Timp.
fp
cresc.
Archi
f
f
f

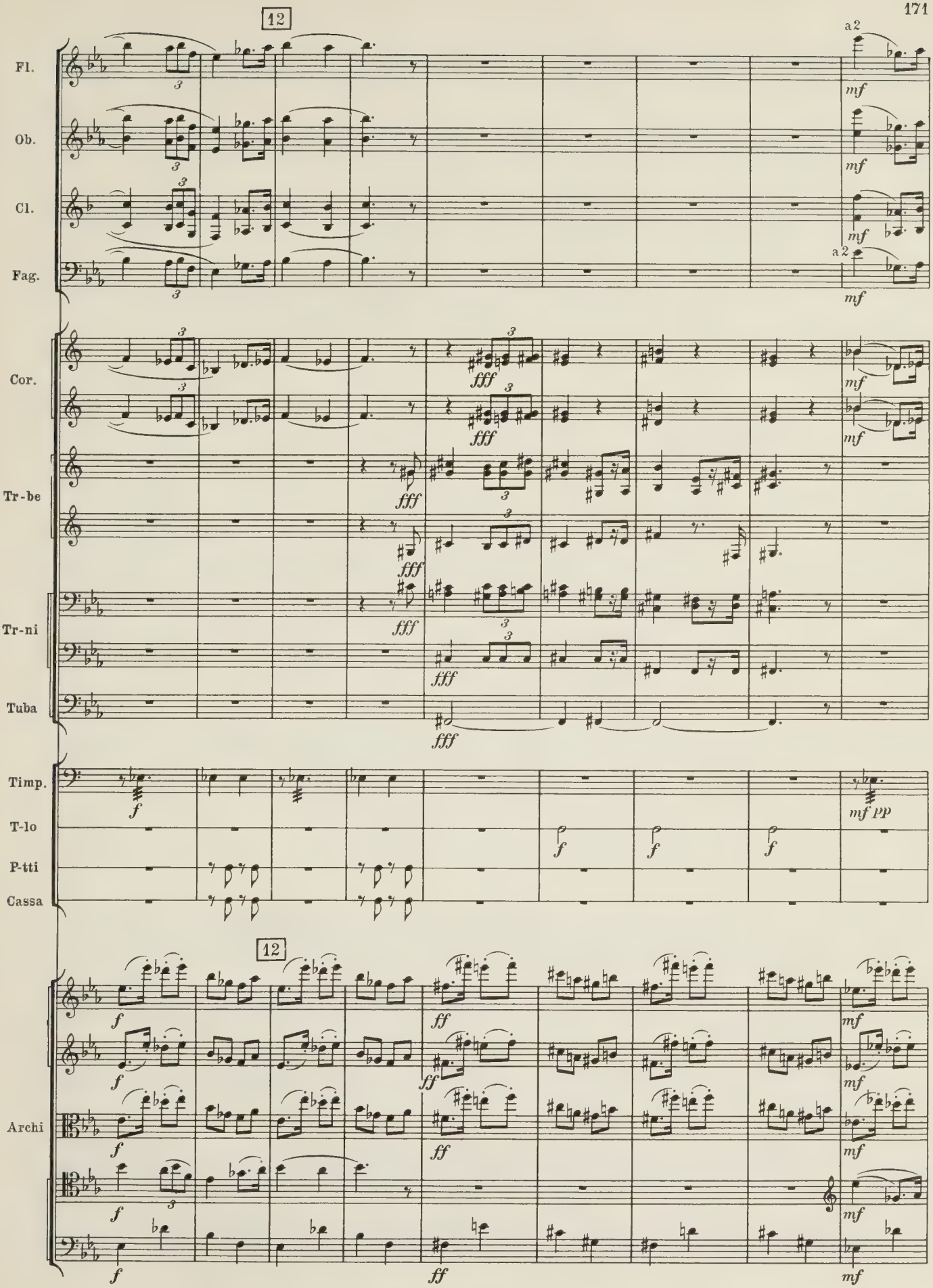

10
Cor.
a2
f
dim.
p
mf
Timp.
dim. molto
Archi
pizz.
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
cresc.
mp
P-tti
Cassa
mf pp
pp
sempre mf

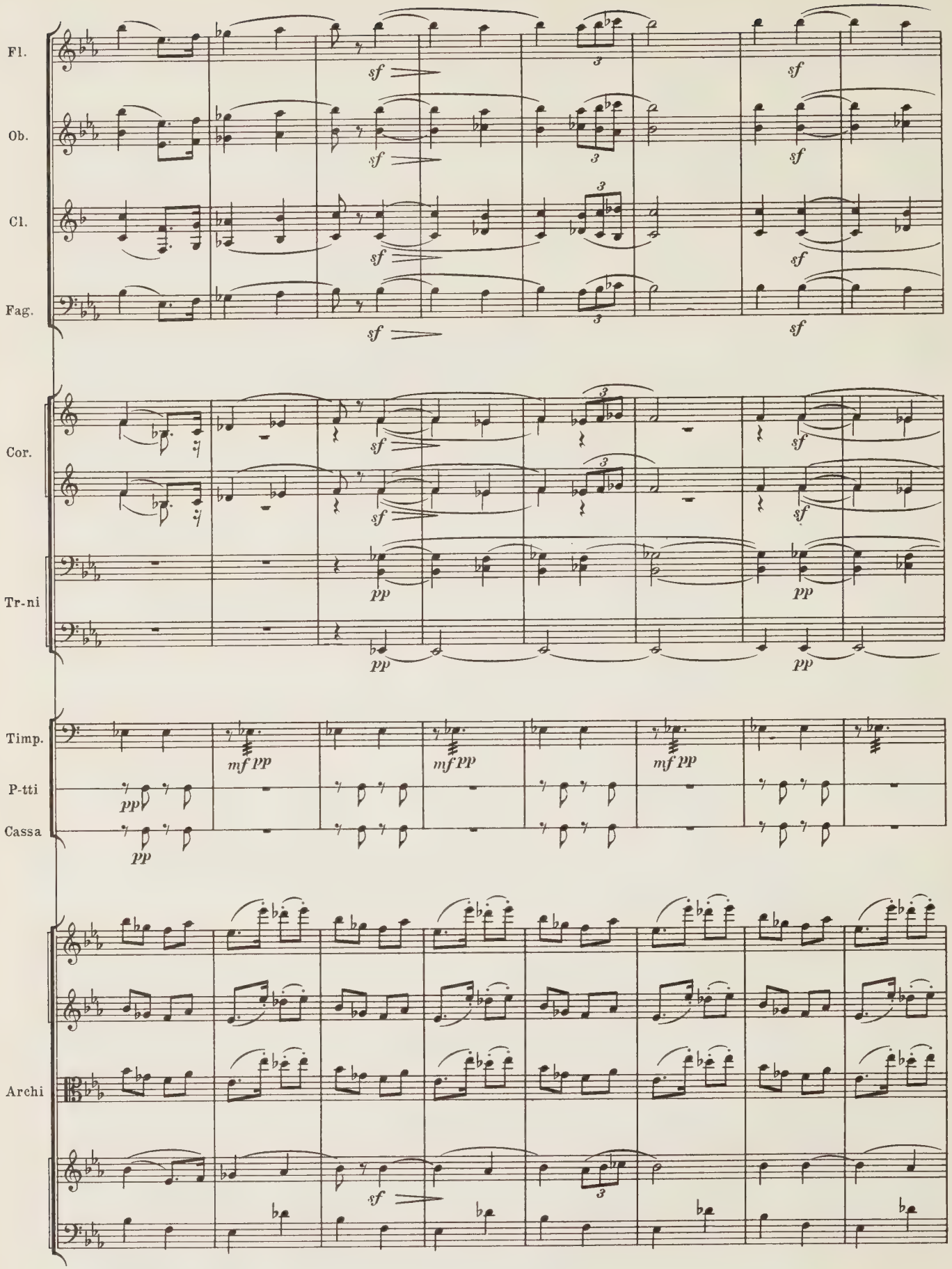

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Timp.
P-tti
Cassa
Archi
mf
segue
pp

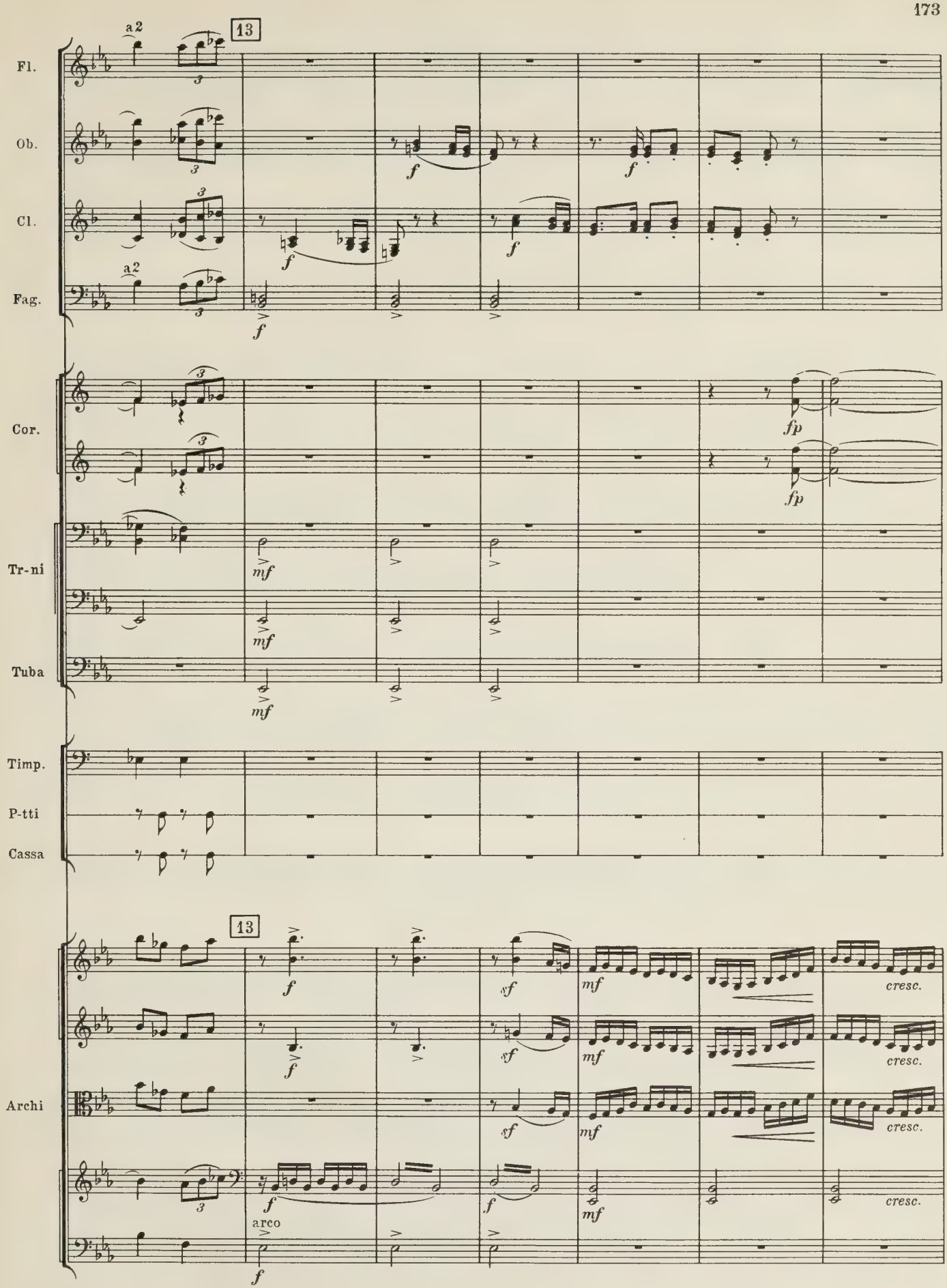

11
a 2
Fl.
Ob.
Cl.
a 2
Fag.
a 2
a 2
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
T-lo
P-tti
Cassa
11
Archi
ff
f

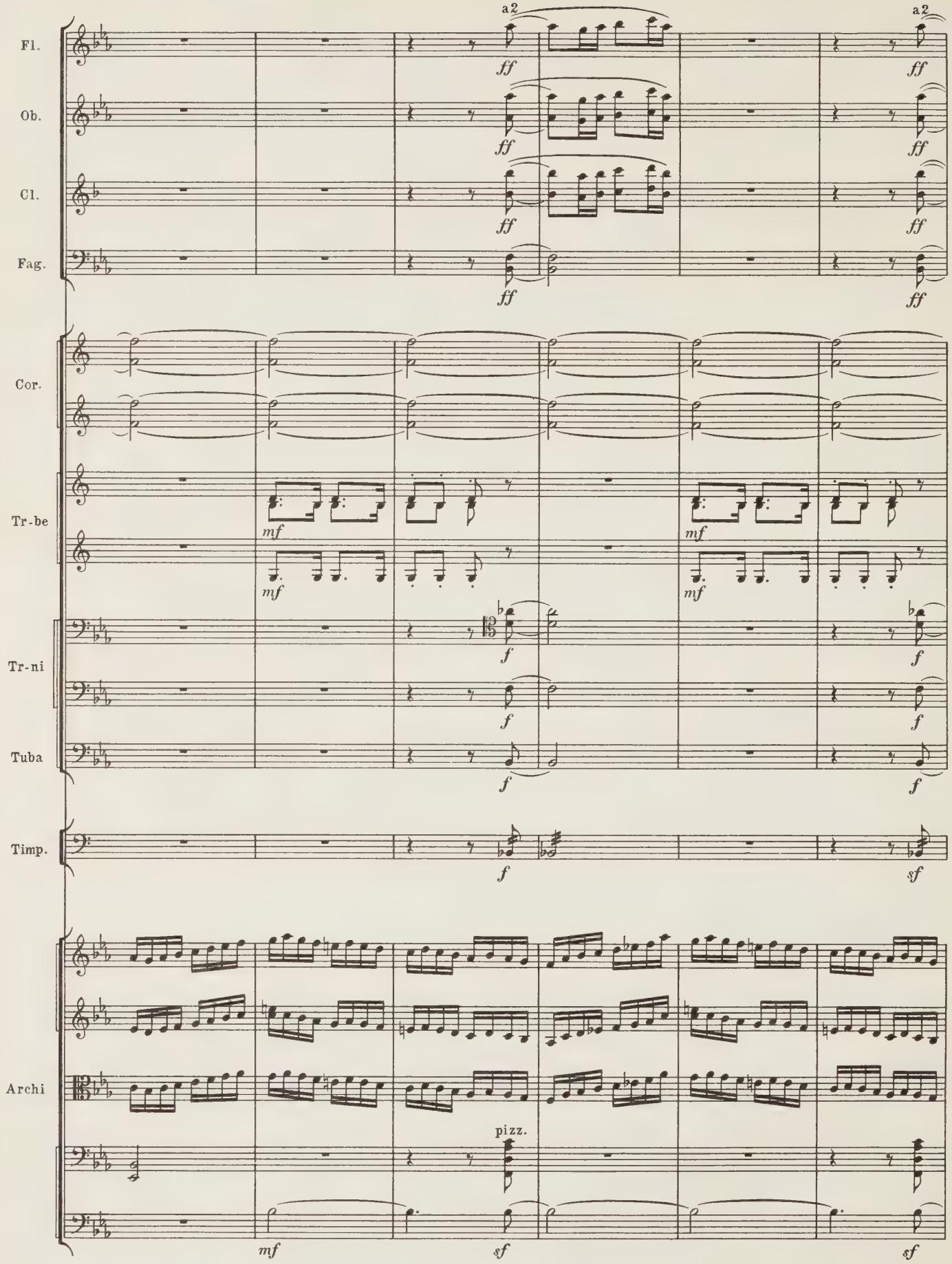

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Timp.
P-tti
Cassa
Archi
a2
mf
sf
mf pp
pp
3

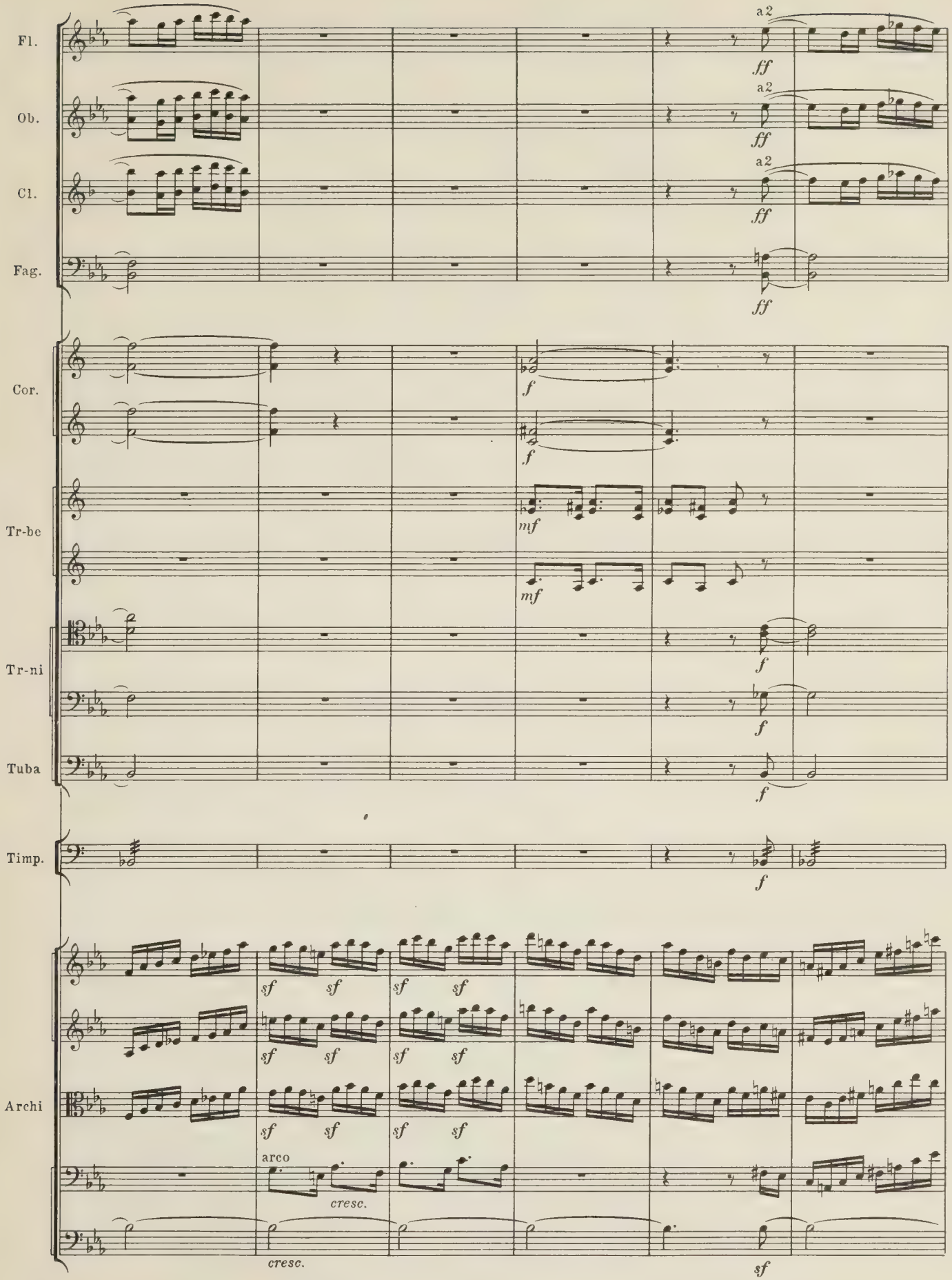

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
a2
a2
Timp.
P-tti
Cassa
Archi
sf
cresc.
f
mf pp

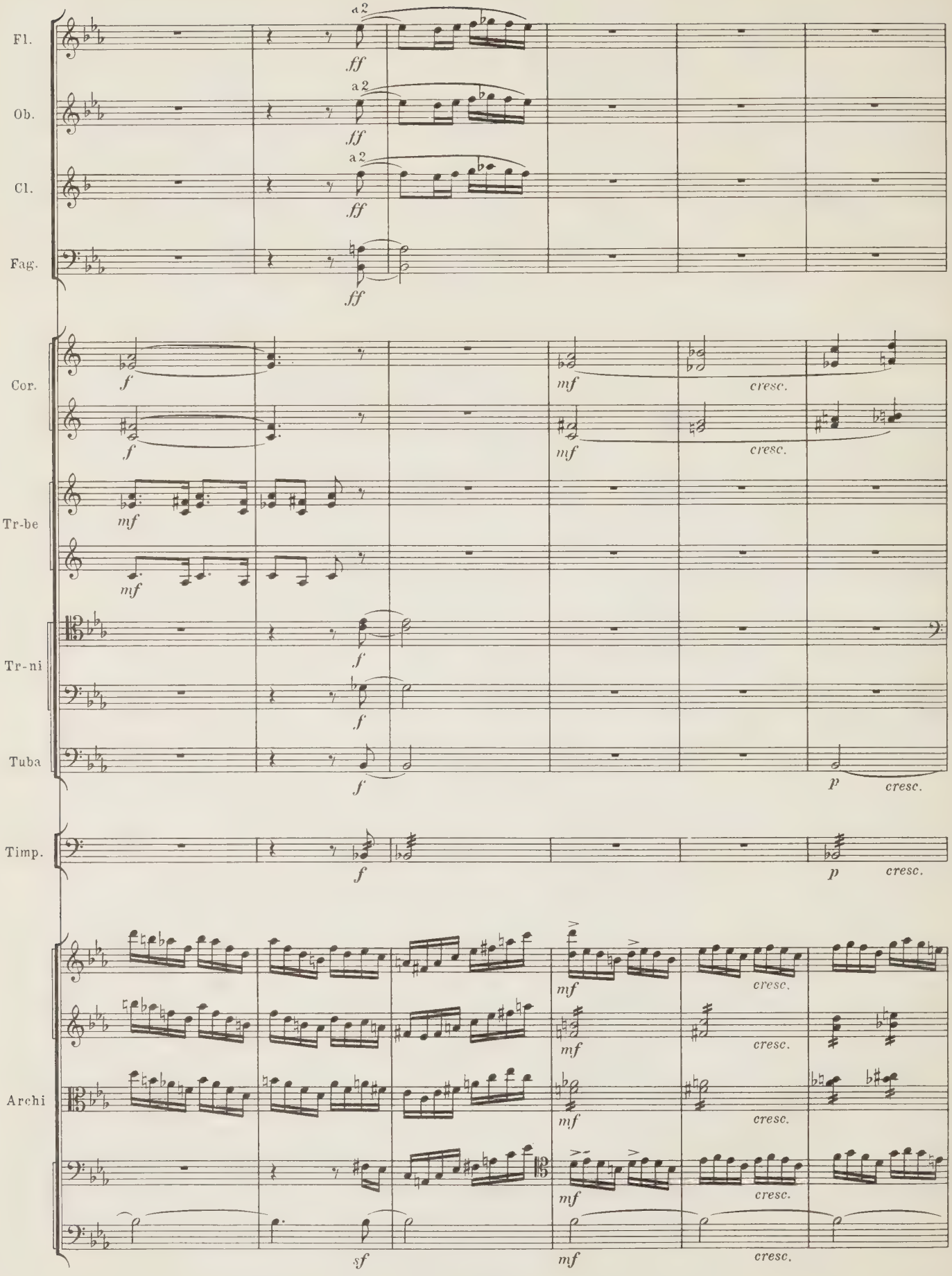

12
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
a2
mf
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
fff
Timp.
T-lo
P-tti
Cassa
f
mf pp
Archi
ff

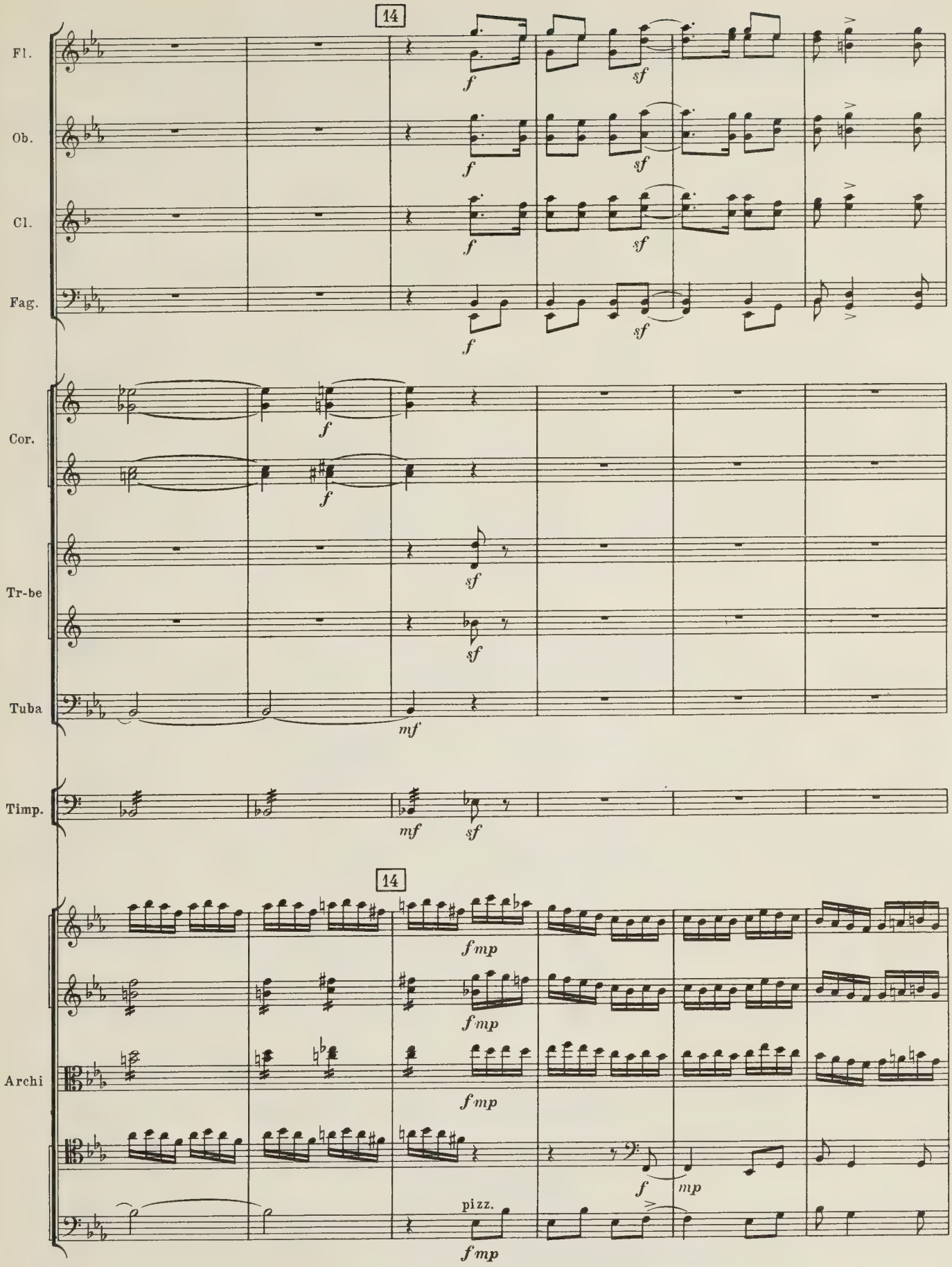

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Timp.
P-tti
Cassa
Archi
sf
pp
mf pp

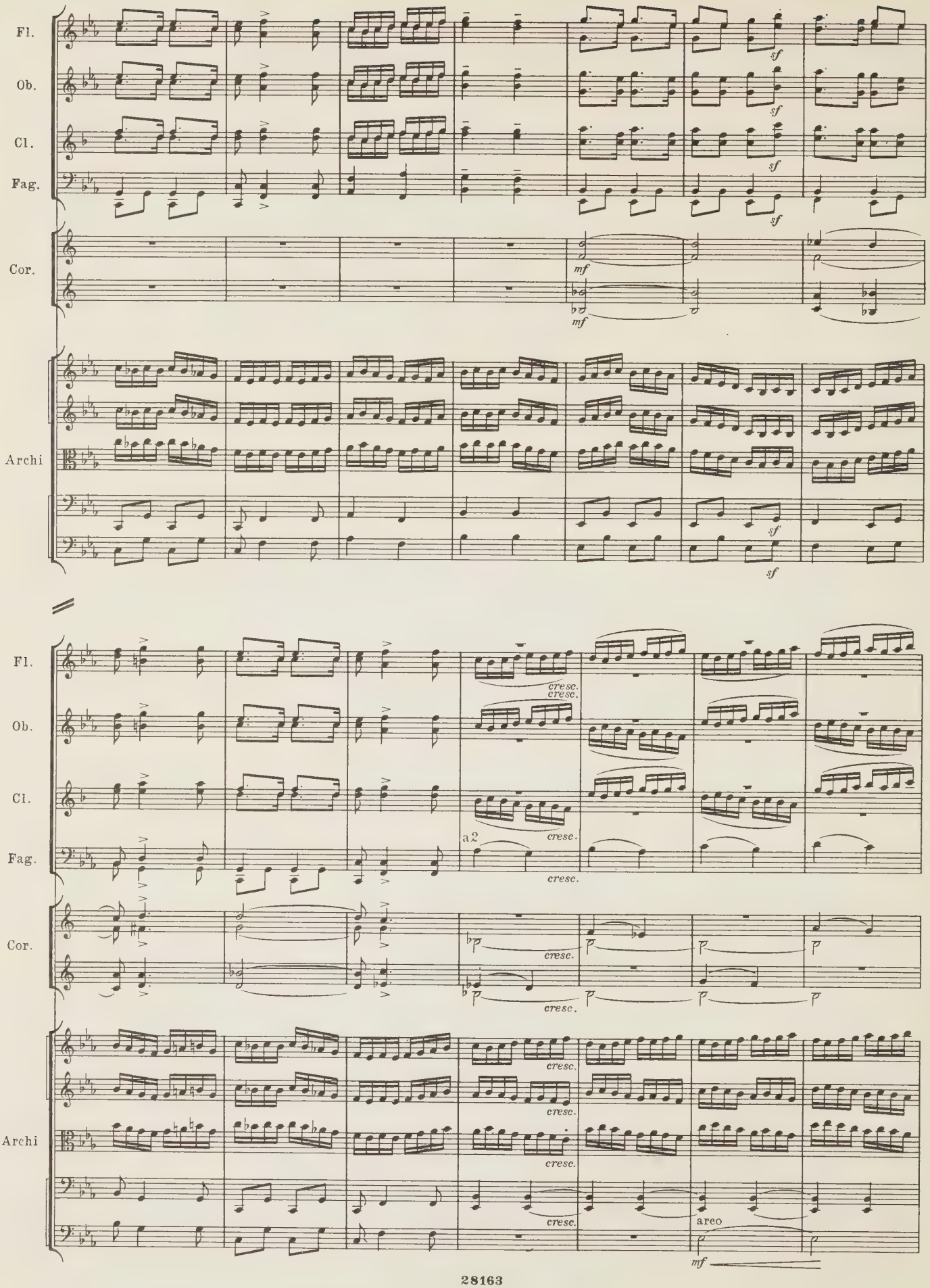

13
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
a2
Cor.
Tr-ni
Tuba
Timp.
P-tti
Cassa
Archi
arco
cresc.

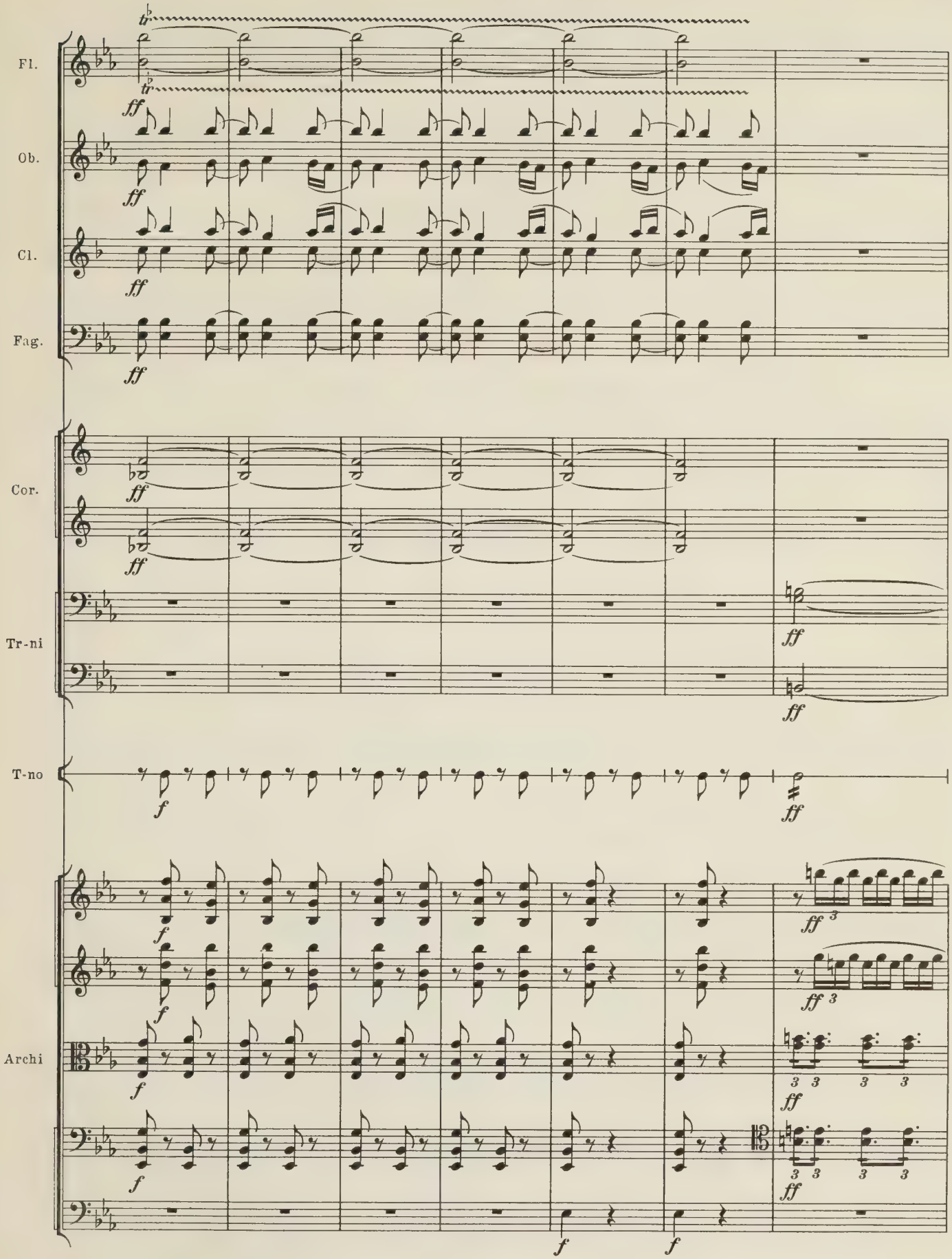

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Archi
a2
a2
ff
mf
f
sf
pizz.

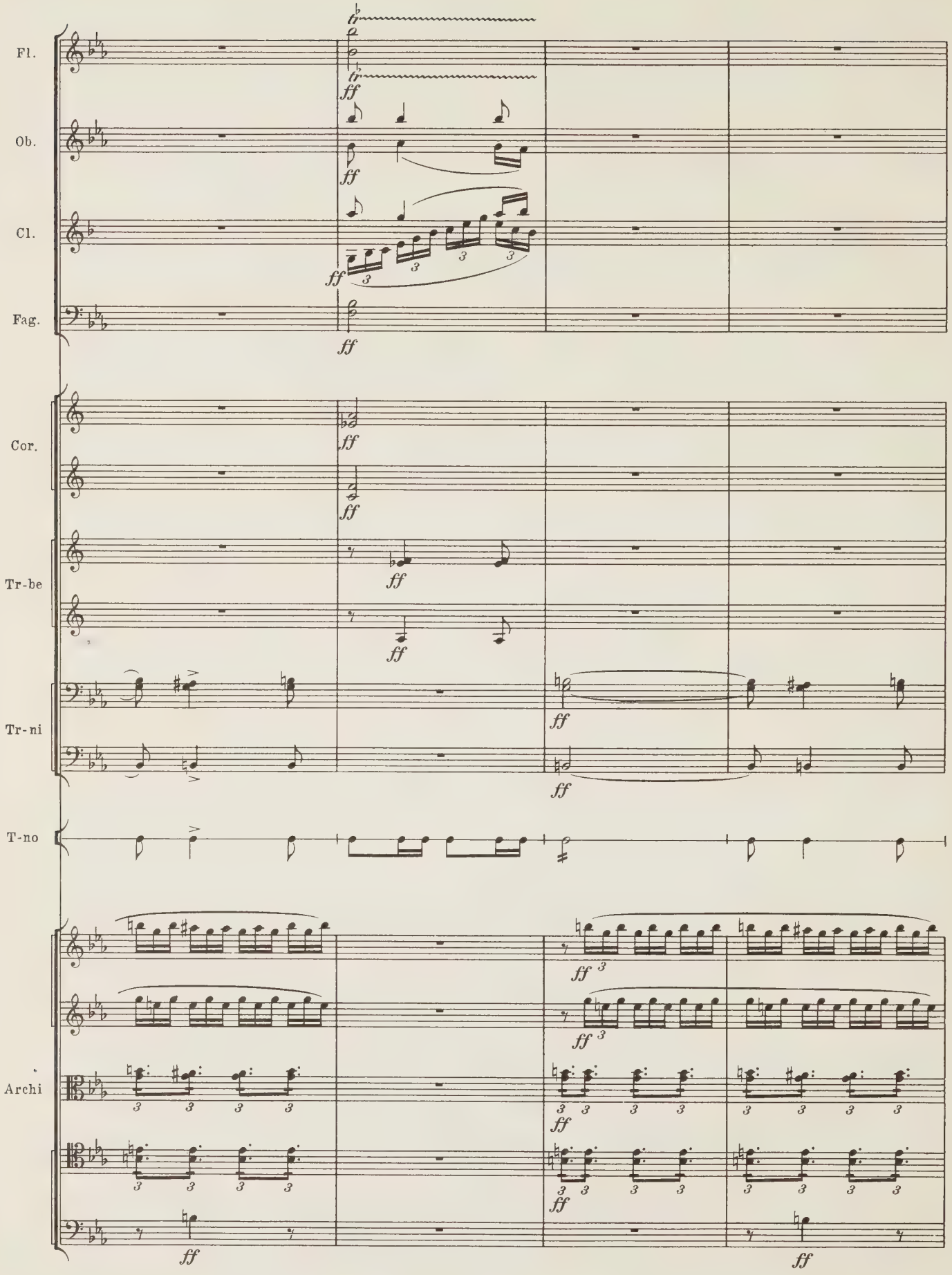

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Archi
a2
ff
f
mf
sf
arco
cresc.

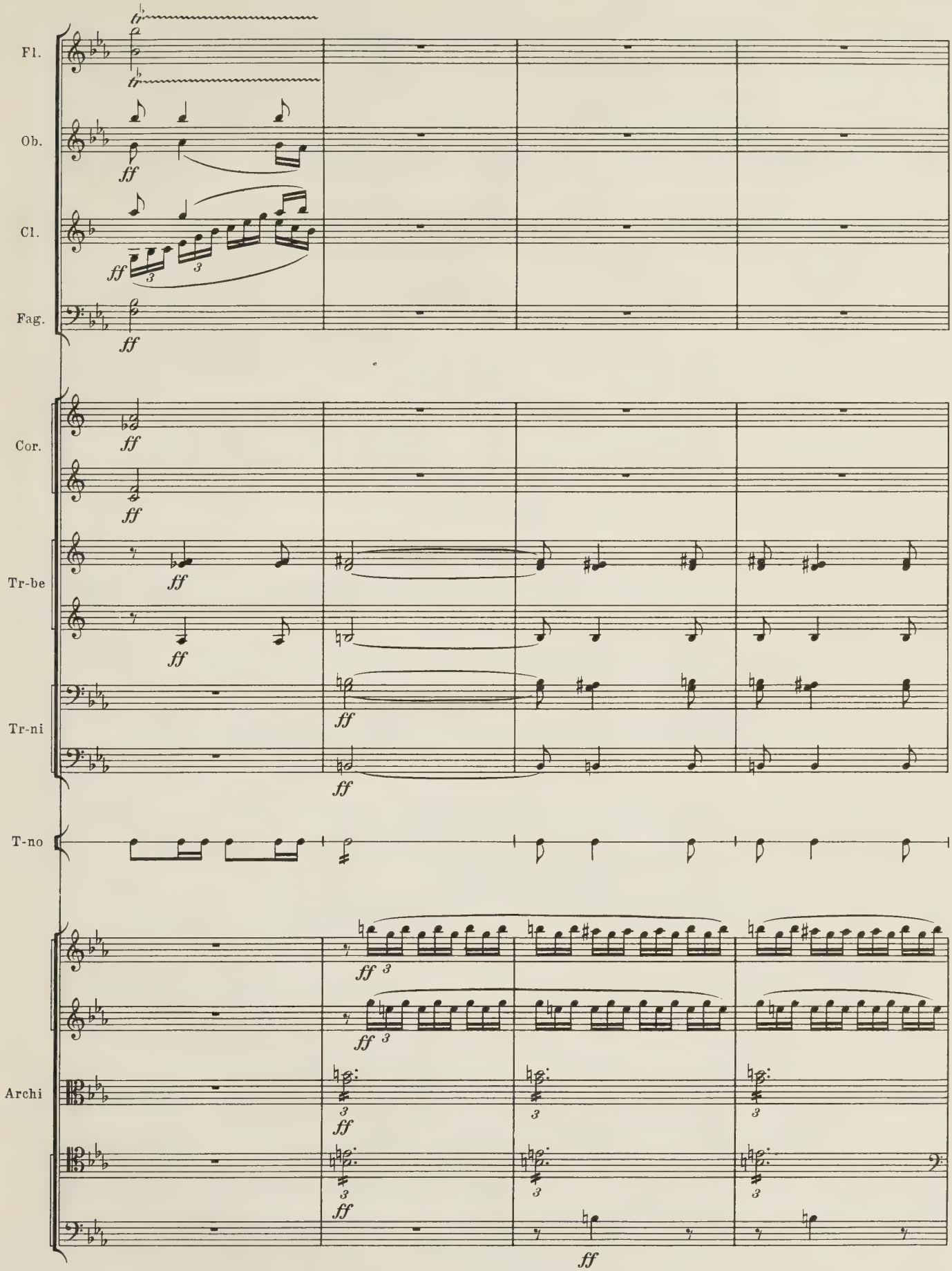

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Archi
a 2
ff
f
mf
sf
p
cresc.


14
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tuba
Timp.
14
Archi
f
sf
mf
fmp
mp
pizz.


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Archi
sf
mf
cresc.
a2
arco


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
T-no
Archi
tr
ff
f
3


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
T-no
Archi
ff


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
T-no
Archi
ff

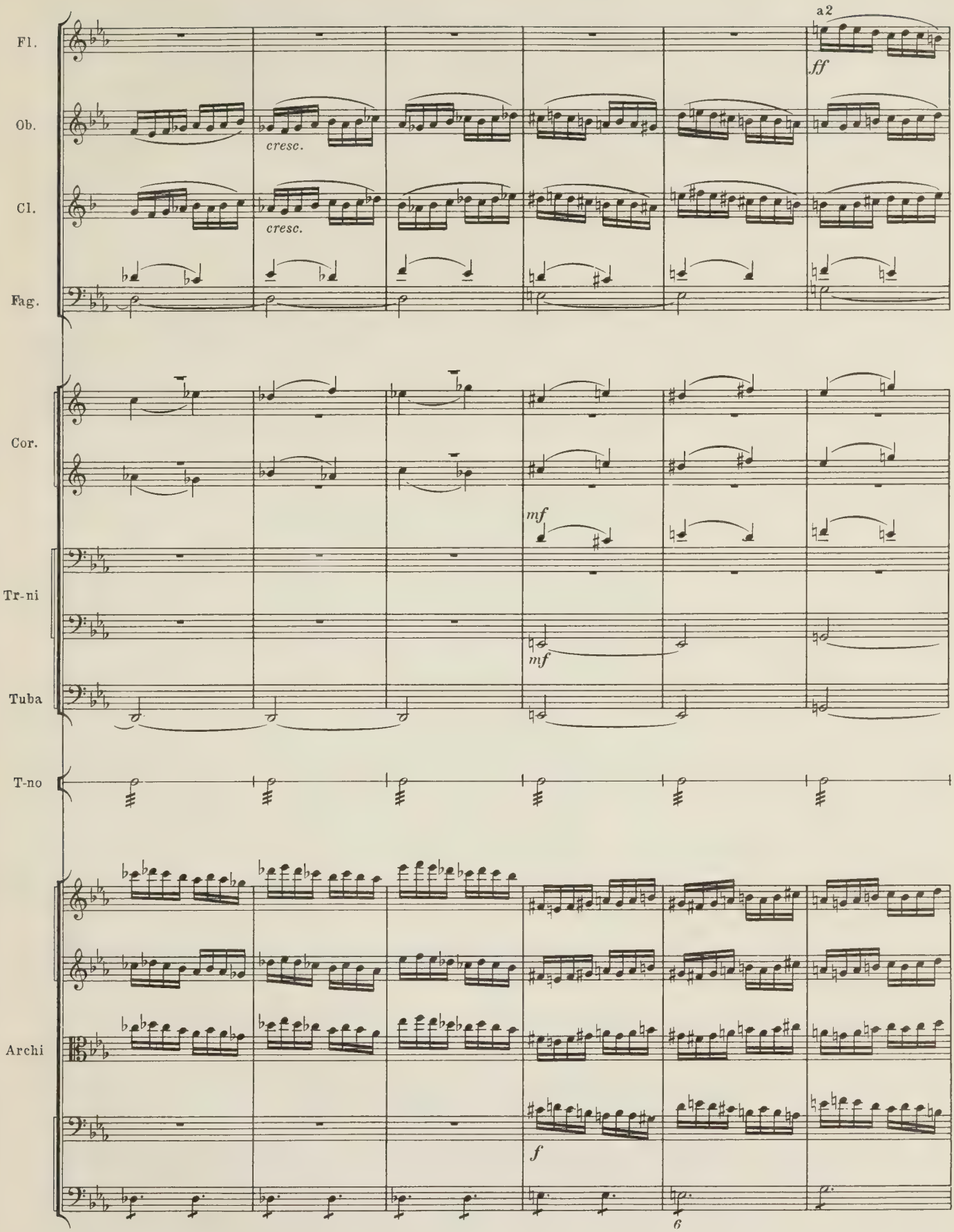
15

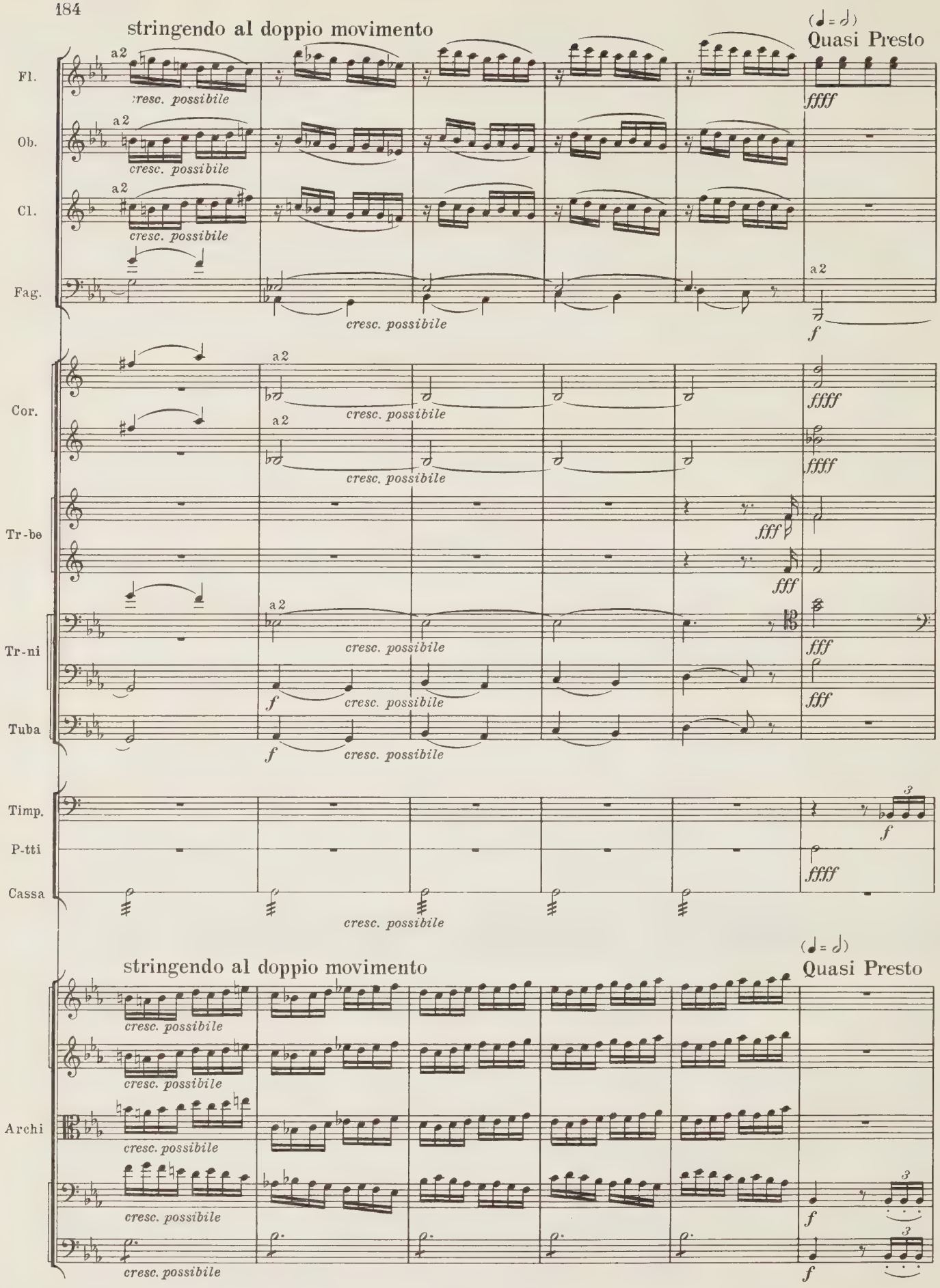
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
V-ni I
V-ni II
V-le

Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Cassa
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.
C-b.

a 2

cresc. poco a poco


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-ni
Tuba
T-no
Archi
a2
ff
cresc.
cresc.
mf
mf
f
6


stringendo al doppio movimento
(♩ = 𝅗𝅥)
Quasi Presto
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
P-tti
Cassa
Archi
a2
cresc. possibile
ffff
fff
f

16

Cl.

Fag.

mf

f

Timp.

Archi

mf

mf

mf

3

sempre f

3

sempre f

Fl.

Cl.

Fag.

p

a2

dim.

p

mf

Cor.

p

p

Tr-ni

ppp

ppp

Tuba

ppp

Timp.

Archi

dim.

p

mf

dim.

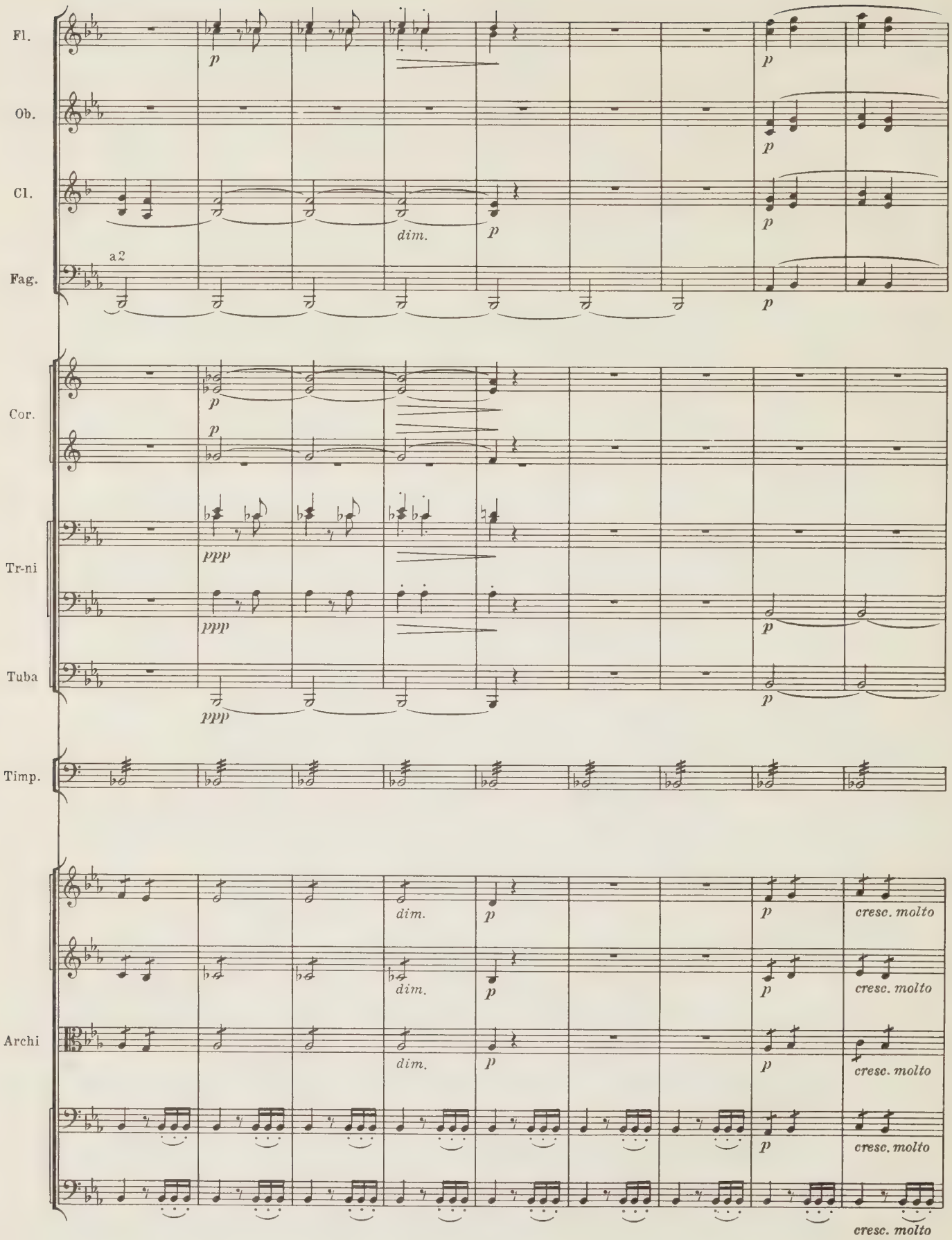
p

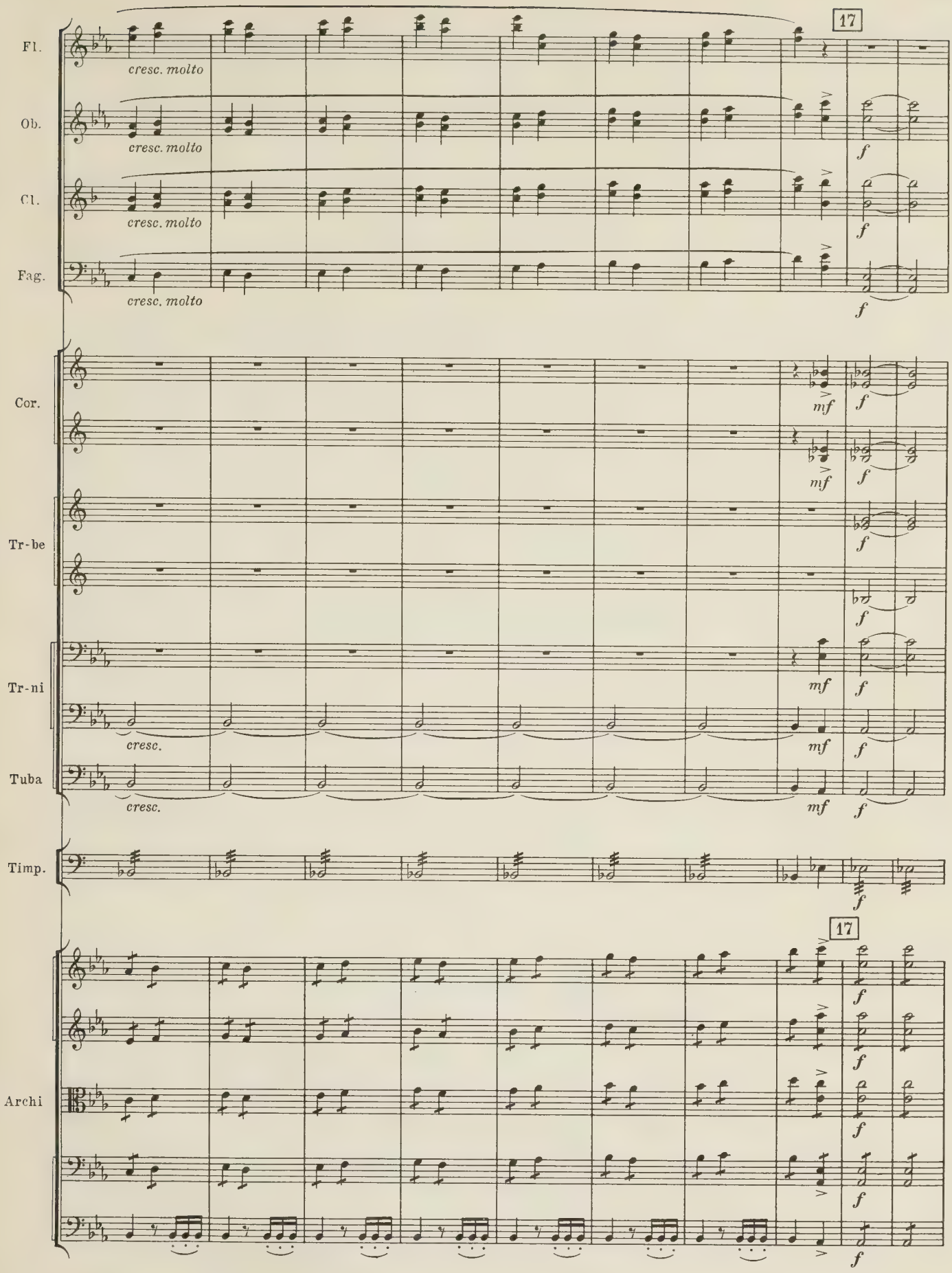
mf

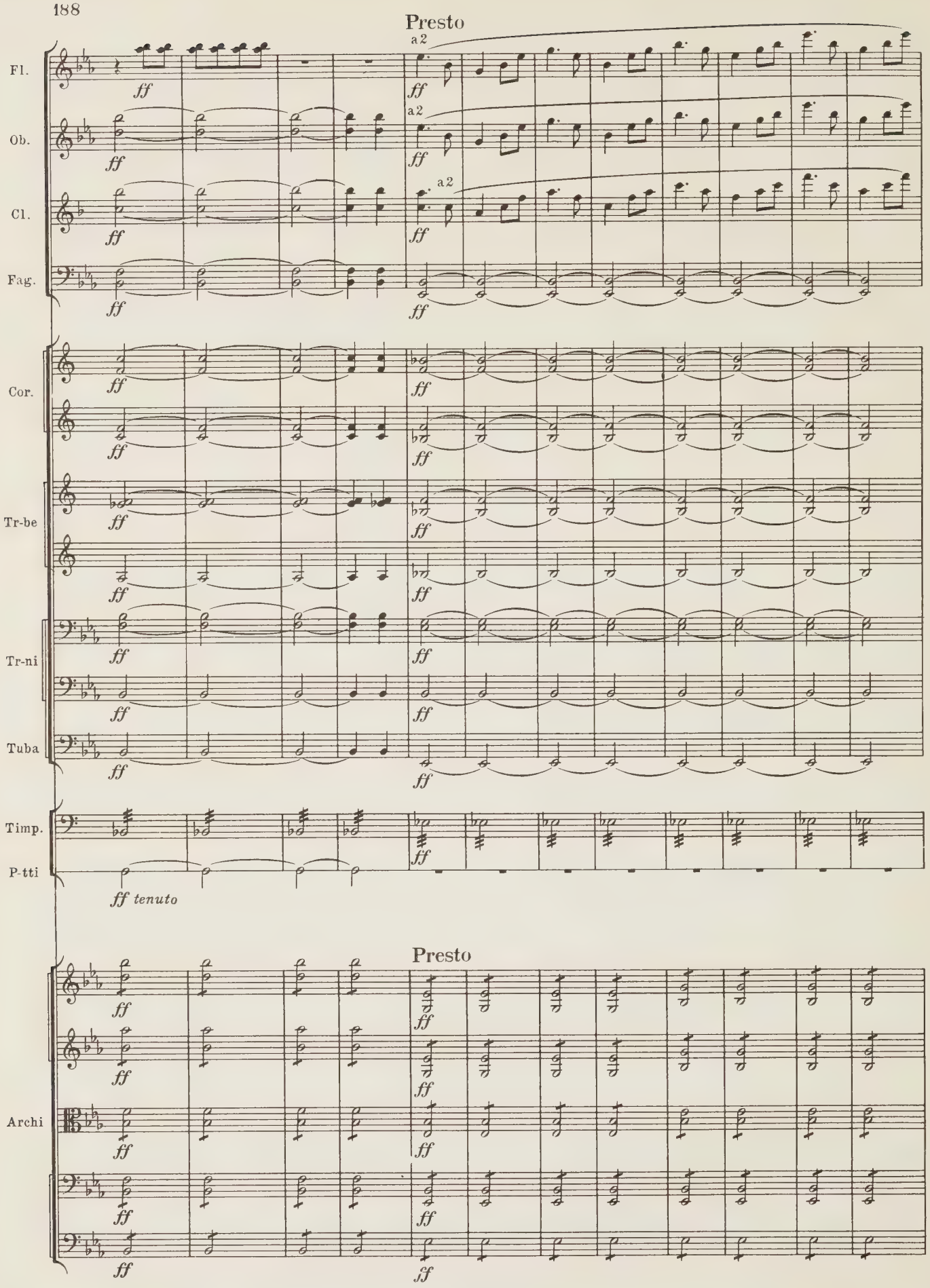
dim.

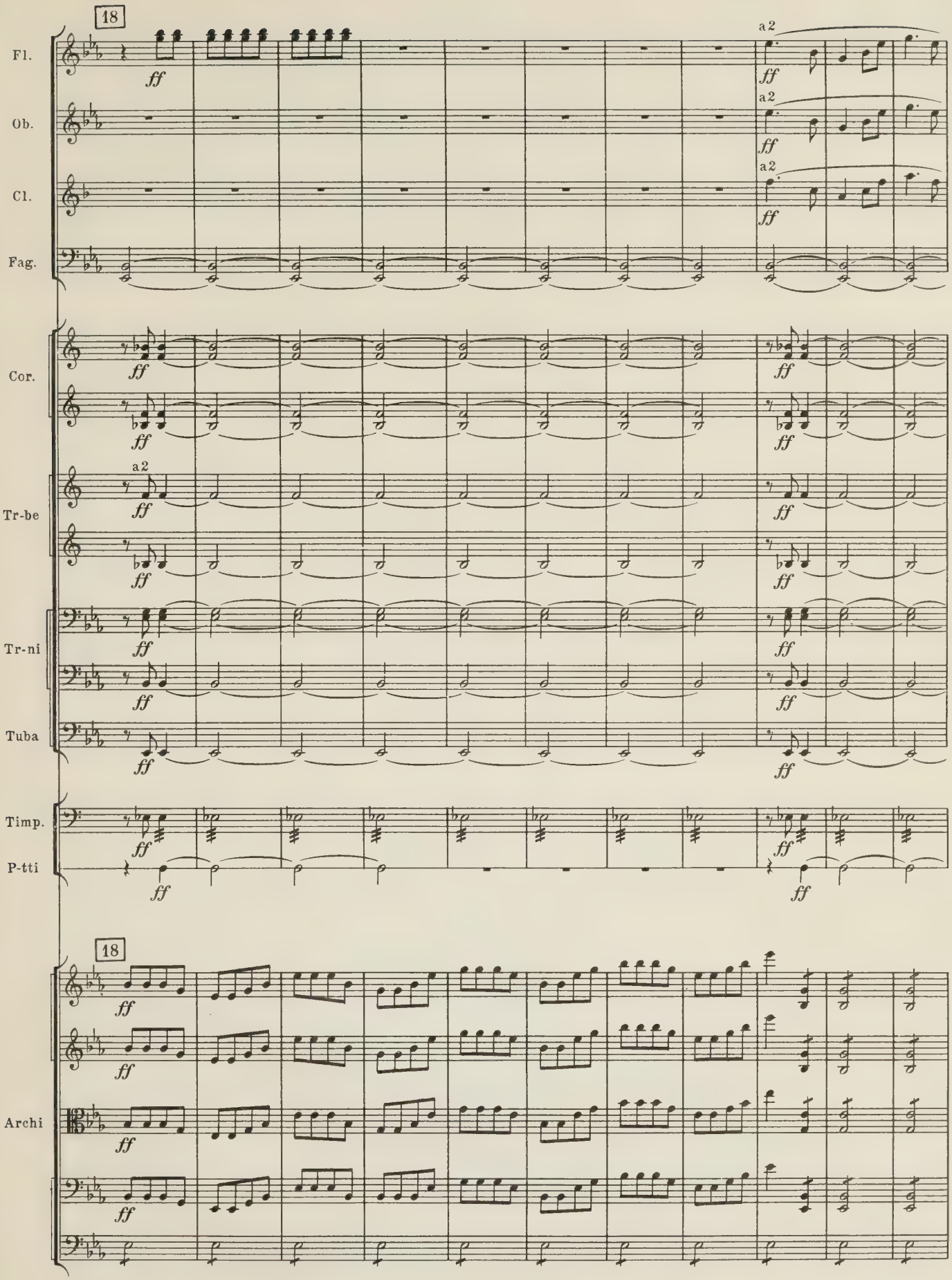
p

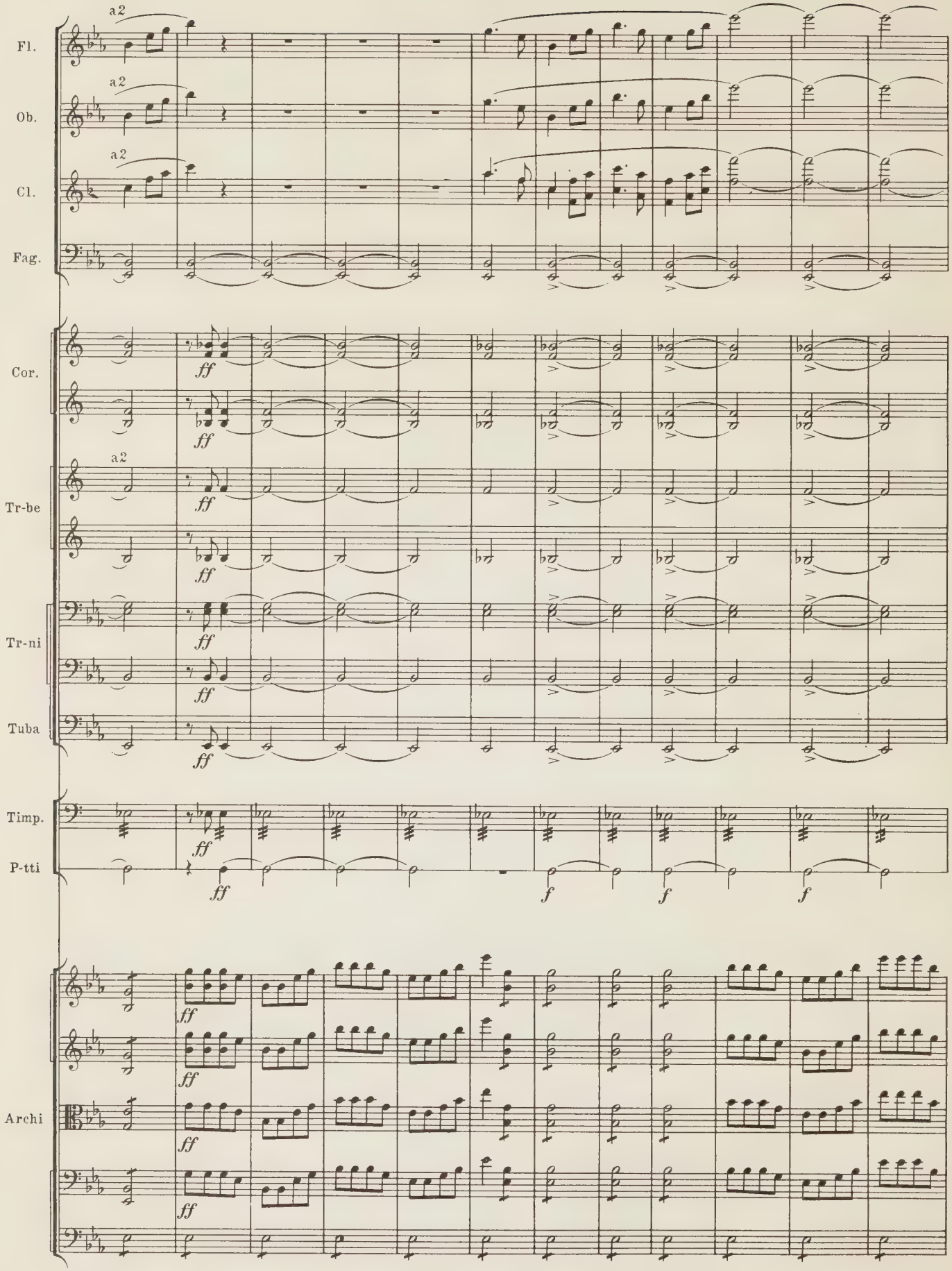
mf

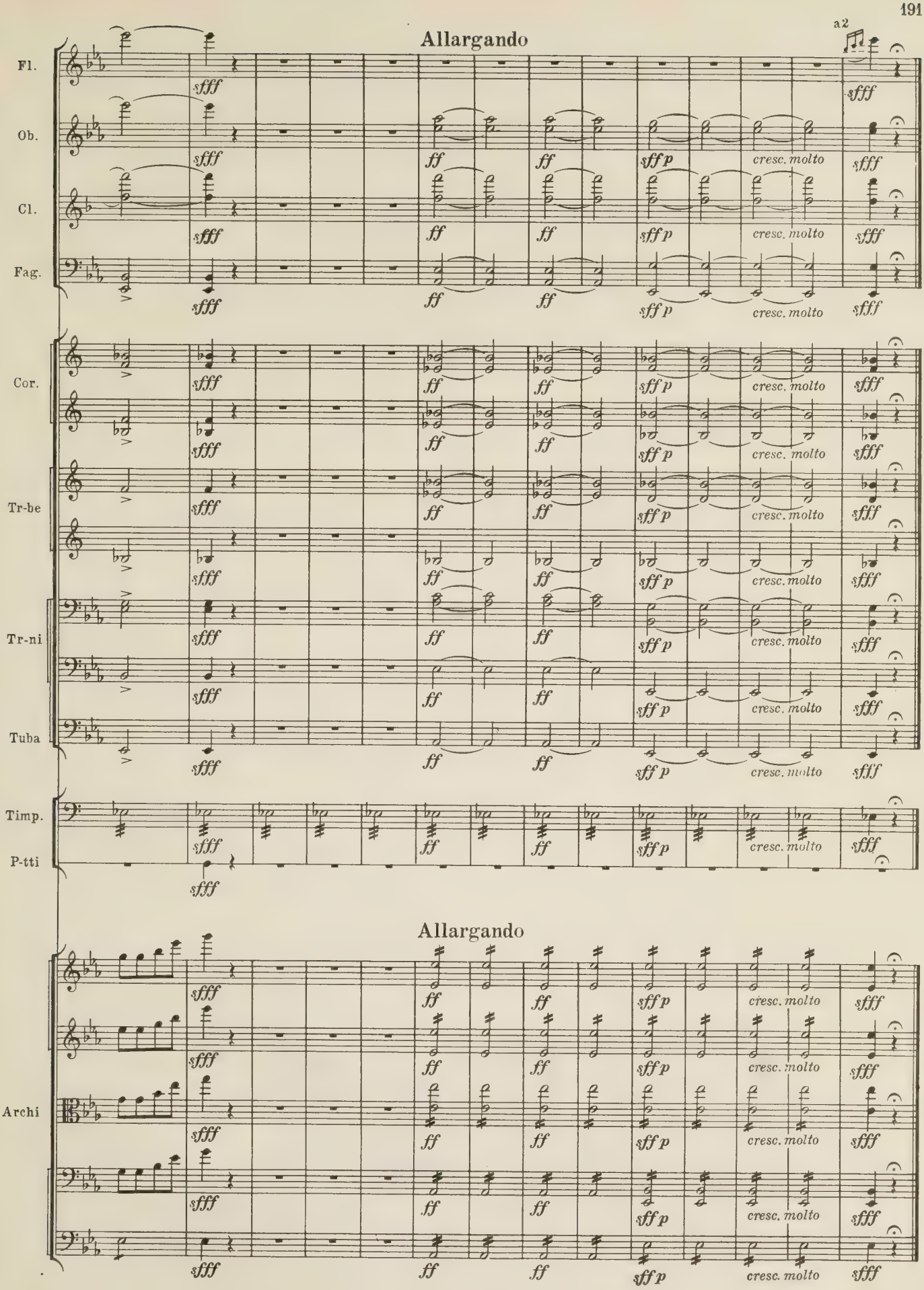

Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
a2
Cor.
Tr-ni
Tuba
Timp.
Archi
p
dim.
ppp
cresc. molto


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
Archi
17
17
cresc. molto
cresc.
mf
f


Presto
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
P-tti
Archi
a2
ff
ff tenuto


18
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
P-tti
Archi
a2
ff


Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
P-tti
Archi
a2
ff
f


Allargando
a2
Fl.
Ob.
Cl.
Fag.
Cor.
Tr-be
Tr-ni
Tuba
Timp.
P-tti
Allargando
Archi
sfff
ff
sff p
cresc. molto

СОДЕРЖАНИЕ

Лемминкяйнен и девы на Саари 7
Лемминкяйнен в Туонеле 74
Туонельский лебедь 123
Возвращение Лемминкяйнена 138

ЯН СИБЕЛИУС
ЧЕТЫРЕ ЛЕГЕНДЫ
Партитура
Редактор В. Блок Лит. редактор Л. Чудова
Техн. редактор Л. Виноградова Художник Л. Кравченко
Подписано к печати 8/IV 1960 г. Форм. бум. 60 × 92 1/8. Бум. л. 12. Печ. л. 24. Уч.-изд. л. 24. Тираж 1.000 экз.
Гравюра и печать: Лейпциг, Мессе- унд Музикалиендрук

M
1002
S56
op.22

Sibelius, Jean
[Legends]
Chetyre legendy

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

31 р. 50 к.

ЦЕНА
с 1 января 1961 г.
3 руб 15 коп.
НОВАЯ ЦЕНА
80 коп.

МУЗГИЗ. 1960